

فیه خیر احسان

4619

مذکره انجمن در شرح حال  
مشایخ و سوان عالم از عرو و  
وهند و حج از صدر اسلام تا کنون  
بر اوصاف حمیده و صفات  
نستوده آنها و اشعاری که در عرفی فار  
و ترکی گفته اند و حکایات و عجایبی  
که از اینار وایت شده که ارباب  
تصانیف و مصنفین احقر و کرم علی آنها  
مکرره اند برکت خرد و شجری  
تصنیف و نظایر آنها

خود مصنف علی الحسان

فهرست کتاب تذکره انجوائین

صفحه

صفحه

۲۳ اسماء بنت عبد الله  
 ۲۴ اسماء بنت عیس دختر جعفر طیار  
 ۲۵ اسماء بنت محمد بن مصری  
 ۲۵ اسماء بنت یزید انصاری  
 ۲۶ اسماء بنت شمس الدین محدث  
 ۲۶ اسماء العامریه از اهل ایزدلس  
 ۲۶ اسماء عجمی از نوان اسلامبول  
 ۲۶ اعلماء از جاری متقدمه شیبلیه  
 ۲۸ اعرابیه از زمان بادیه مجدست  
 ۲۸ امامه بنت حسن و ج  
 ۲۹ امامه بنت ابی العاص  
 ۲۹ امامه المریدی از نساء صحابیه است  
 ۳۰ آمنه ابجلیل از صلحای زنان عرب  
 ۳۰ آمنه الخالق دختر عبد اللطیف بن صدق  
 ۳۱ آمنه الفرز بن رفیع زنی از اندلس بوده  
 ۳۱ آمنه ابان زنی است خشمیه  
 ۳۲ آمنه امین مادر اسماء بن زید  
 ۳۲ آمنه ایوب انصاری  
 ۳۲ آمنه البنین دختر عبد الفرز اموی  
 ۳۴ آمنه البنین بنت غرام الکلابیه و خیره  
 ۳۵ آمنه جمیل از اقوام ابوهریره  
 ۳۵ آمنه حبیبیه بنت ابی سفیان  
 ۳۶ آمنه حسان کوفی  
 ۳۶ ام الحکیم البیضار دختر عبد المطلب

۳۰ آمنه بنت وهب مادر رسول خدا  
 ۷ آزاد زوجه شحر بن باذان خاندن فیروز دلی  
 ۱۱ آسیه خادمه مادر محلی شاه قاجار  
 ۱۱ آسیه دختر جالبه بن صاحب بن ابی منصور  
 ۱۱ آفا کوچک حبیبیه روحم سیف شیمیرا  
 ۱۱ آفا حاجی زوجه محلی شاه قاجار  
 ۱۲ آفا  
 ۱۲ آمنه زوجه ابن دینه شاعر است  
 ۱۳ آفا کوچک زوجه محلی شاه  
 ۱۳ آفا کوچک زوجه محلی شاه  
 ۱۴ آمنه بنت علی بن عبد العزیز دمشقی  
 ۱۴ آمنه فاطمه خادمه از نساء اسلامبول  
 ۱۴ آفا ملک بنت ابراهیم بن خلیل بن محمد  
 ۱۴ آمنه فقیل دختر عقیل بن ابی طالب  
 ۱۵ آمنه غمیلان بن سلمه از قبیل بنی نضیف  
 ۱۶ اخت المانی همیشه ابواب بر آیهیم المری  
 ۱۶ ارسلان خاتون از سلاجقه ایران  
 ۱۶ ارم بانی ستمی قبیله که زوجه محمد شاه بود  
 ۱۶ ارجمند بانو که ملقب به ممتاز محل  
 ۱۷ اروی بنت کاکارث بن عبد المطلب  
 ۱۹ اروی بنت عبد المطلب  
 ۲۰ اسماء ذات النظاقرین دختر خلیفه اول



۵۹ ام کلثوم دختر سیدالسا جدین

۵۹ ارزوی سمرقندی

۵۹ اقالی

۵۹ اقادوست

۶۰ پادشاه خاتون حکمران طوکن قرانخانیان

۶۰ جنبه دختر مقدر بن عباد

۶۲ بختیة المدینه از نساء مشهور مدینه طیبه

۶۲ جبر الدجی مادر القائم بامراته

۶۲ جودیة زوجة امیر بامراته

۶۳ خدیجه جوارحی بن عبد الله بن موسی الهادی

۶۳ برکتة الستة انجلیه مادر ملک شرف

۶۴ بده بنت عبد المطلب

۶۴ پرتویساله والد سلطان عبد العزیز

۶۴ بریره جاریه عایشه

۶۴ پرنیخانم دختر شاه طلاس

۶۴ بریکه از جوارحی آزاد شده بنی زهره

۶۴ بزم عالم زوجة سلطان محمود خان ثانی

۶۴ بغداد خاتون دختر امیر جوپان

۶۴ بنت ابجدی دختر جودی

۶۴ بنت حسن و دیردی بن علی بن ابی عمرو غسانی

۶۴ بوران دختر حسن بن سهل وزیر

۶۸ بھروہ خانم زوجة شاه اسمعیل

۶۸ بیگم دهلوی

۶۹ بیگم جان خانم دختر فتح علی شاه قاجار

۶۹ بدور جاریه بنت الملک

۷۰ بلقیس دختر محمد بن بدرالدین بلقینی

۷۰ بی دست

۷۰ بی بی خواهر شیخ عبد الله دیوانه

۷۰ بختة خرمیه

۷۱ تذکار پای خاتون دختر ملک نظام

۷۱ ترخان خدیجه سلطان و جہ سلطان ابیم

۷۲ لقیة الارمنازیه دختر الوافرج

۷۳ ترکمان ملکه مادر سلطان شاه بن علی سلطان

۷۳ ترکان خاتون دختر سلطان جلال الدین

۷۳ تاضربت منظور باریان

۷۴ تنویر کنیزک مخفیة عباسیة

۷۴ میثمہ بنت و سبب زوجہ رفاه

۷۴ تومان آغا

۷۴ لقیة دختر خطیب محمد بن ابوالفتح

۷۵ تند و دختر حسینی ابن اویس ترکان

۷۶ قوی التون زوجة ملا بقائی

۷۷ توستی

۷۷ ثنبه بنت معاز زوجة ابو خریفه

۷۷ ثویبه جاریه ابولسب

۷۹ جان بنت اقادین

۷۹ جبر بار بنت قنار مادر زن حضرت امام

۷۹ جیده زوجة حضرت امام حسن



- ۸۰ جانان بیگم ہندیہ  
 ۸۰ جمیلہ سلطانہ دختر ملک عادل  
 ۸۰ جمال النساء بغدادیہ  
 ۸۰ جمیلہ دختر ناصر الدولہ  
 ۸۰ جانہ دختر ابی طالب  
 ۸۱ جنان محبوبہ ابی نواس  
 ۸۱ جوہرہ دختر بہتہ اللہ  
 ۸۲ جویریہ از زوجات رسول خدا  
 ۸۲ جمن خانم بانوی حرم علی حضرت امام الزین  
 ۸۳ جمن آرا یکم دختر شاہ جهان  
 ۸۴ جمن خاتون شیرازیہ  
 ۸۴ جمن زوجہ شاہ اسماعیل صفوی  
 ۸۴ جمن شاعرہ دہلویہ  
 ۸۵ حاجی قادیان دختر اکندر پاشا  
 ۸۵ جتنی زنی مدنیہ است  
 ۸۶ حبیبہ خانم بنت علی پاشا از اہل بک  
 ۸۸ حجابی دختر بلالی استرابادی  
 ۸۸ حجابی از نوان کلپا یکان  
 ۸۸ حجاب  
 ۸۹ حر و نام زینب الشعریہ  
 ۸۹ حسانہ العقیقہ دختر ابو بکر بن شاعر اہل  
 ۹۰ حسنہ از جواری ہمدی عباسی است  
 ۹۰ حفصہ دختر خلیفہ ثانی از زوجات حضرت  
 ۹۱ حفصہ بنت حمدون

- حکیمہ مشقتیہ  
 ۹۲ حلیمہ بنت ابی ذؤبید حضرت عمر  
 ۹۲ حلیمہ سبکی آغا دختر سلطان جید  
 ۹۳ حمدونہ شاعرہ اندلسی  
 ۹۴ حنظلہ المعتزہ  
 ۹۴ حمیدہ البربریہ مادر امام موسی کاظم  
 ۹۵ حمیدہ بانو یکم زوجہ نصیر الدین محمد  
 ۹۵ حنیفہ القسنتی  
 ۹۶ حیاہ خانم زوجہ شاہ اسماعیل صفوی  
 ۹۶ حیات النساء یکم  
 ۹۷ حیاتی زوجہ نور علی شاہ  
 ۹۷ حاجیہ زوجہ فتح علی شاہ قاجار  
 ۹۷ حلیمہ از نساء مشہور اسلامبول  
 ۹۸ حنیفہ بنت احمد بن داود  
 ۹۸ خدیجہ کبر ائمہ المؤمنین و حضرت علی  
 ۱۰۰ خاتون والدہ سلطان ملک عادل  
 ۱۰۰ سیف الدین ابی بکر بن ایوب  
 ۱۰۰ خدیجہ الست دختر مخمّم عباسی  
 ۱۰۰ خدیجہ سلجوقیہ دختر داؤد بن یحییٰ بن  
 ۱۰۰ خدیجہ بنت بدران  
 ۱۰۰ خدیجہ بنت القیم معروف بہ نامہ اعز  
 ۱۰۱ خدیجہ بنت المامون  
 ۱۰۱ خدیجہ دختر ابو القاسم النوری  
 ۱۰۲ خدیجہ بنت العبد الوهاب

- ۱۰۲ خرقه محبوبه ذوالرسمه شاعر  
 ۱۰۳ خرقه القاصیة زنی زنجباری بوده  
 ۱۰۴ خلیفه المکیه ملوک ابن شماسه  
 ۱۰۵ خنساء شاعره معروفست  
 ۱۰۸ خازن الدوله زوجه فتحعلی شاه قاجار  
 ۱۰۸ خوله دختر ثقلبه از صحابیاست  
 ۱۱۰ خوله خواهر سیف الدوله ازال محمد  
 ۱۱۰ خوله بنت جعفر الحنفیه  
 ۱۱۰ خیره مادر حسن بصری  
 ۱۱۱ خیزران جاریه خلیفه عباسی  
 ۱۱۱ خان زاده دختر میر یادگار  
 ۱۱۱ خدیجه خاتم زوجه کریم خان زند  
 ۱۱۳ خدیجه دختر احمد بن الطنبی  
 ۱۱۳ خدیجه بنت الملک  
 ۱۱۳ خزانة دختر خالد بن جعفر بن قرطه  
 ۱۱۳ خوله بنت الازور  
 ۱۱۴ دارمیه الحکیمه از بنی کنانه  
 ۱۱۴ دلاشویب که سلطان مادر سلطان  
 ۱۱۴ دفاق منسنیه  
 ۱۱۷ دغره  
 ۱۱۷ دلشاد خاتون دختر قمر تاش بن امیر چغان  
 ۱۱۷ دلشاد خاتون دختر امیر علی جبار  
 ۱۱۸ دلشاد شاعره  
 ۱۱۸ دنانیر جاریه خالد بنکی
- ۱۱۸ دنانیر جاریه ابن کناسه  
 ۱۱۹ دنیا جاره عبد السلام معروفست  
 ۱۲۰ دولت نازیم دختر محمد عظیم شاه  
 ۱۲۰ بن اورنکست درس  
 ۱۲۰ دهناء زوجه عجاج راجر مشهور  
 ۱۲۱ ذات الازنین  
 ۱۲۱ ذات احوال از جوارى بیرون الکثیر  
 ۱۲۱ ذات النجا لقبی که بنی جهم علیه فروز  
 ۱۲۲ ذات النطاقین اسماء دختر خلیفه اول  
 ۱۲۲ ذلفاء از جوارى خلفای اموی  
 ۱۲۳ ذلفاء  
 ۱۲۴ ذلفاء جاریه ابن طرخان  
 ۱۲۵ رابعه دختر ابن حجر عسقلان  
 ۱۲۵ رابعه بنت الحسین النخدی  
 ۱۲۵ ریا العقلیه شاعره بصیره  
 ۱۲۶ رابعه حدویه دختر اسمعیل العدوی  
 ۱۲۷ رابعه شامیه  
 ۱۲۸ رابعه جیلانیه  
 ۱۲۹ رابعه صفوانی از سلطین آل اسامه  
 ۱۲۹ رباب دختر امرء لقیم  
 ۱۳۰ رباب زوجه اقلیدر شاعر  
 ۱۳۰ رباب دختر جمیل از بنی ذهل  
 ۱۳۱ ربیعہ جاریه ابن راین  
 ۱۳۲ ربیعہ زوجه زید بن عبد الملک

۱۳۲ ربيعة بنت النضر في رجب بنت القليج  
 ۱۳۲ رثمة كاشاني و دختر بائف كاشاني  
 ۱۳۳ رخصيه سلطان و دختر شمس الدين قمش  
 ۱۳۳ رخصيه ازجاري عبد الرحمن ثالث  
 ۱۳۳ رقيه بنت ابي صفي  
 ۱۳۴ رقيه ربيعة حضرت رسول خدا  
 ۱۳۵ رقيه و دختر حضرت ابي طالب  
 ۱۳۵ رقيه و دختر محمد بن علي بن ابي القشيره  
 ۱۳۶ رمله بنت شير في رمله بنت مشينه  
 ۱۳۷ رباب بنت الحارث في ربيكه  
 ۱۳۸ روبتي في رباب و دختر خليفه سلمى  
 ۱۳۸ رباب خاويه سلامه في ربابه و دختر سمون  
 ۱۳۸ زبيده خاتون و دختر جعفر بن منصور  
 ۱۳۹ زينب النساء بكيم و دختر عالميكير پادشاه  
 ۱۴۰ زينب النساء بكيم و دختر عالم كير  
 ۱۴۱ سجاح بنت حارث موصلي كاد و حاجي كوت  
 ۱۴۲ سوده بنت زمعه زوجه رسول خدا  
 ۱۴۳ سيد بكيم بنت سيد ناصر جرجاني  
 ۱۴۳ نواب عالميشاه جهان بكيم رقيه پهل  
 ۱۴۵ شهاب بنت عبد الله بن عبد الله شمس  
 ۱۴۵ شيرين بانوي حرم خسرو پرويز  
 ۱۴۶ شهر بانو و دختر زوجه رسول خدا  
 ۱۴۷ صفيه زوجه رسول خدا  
 ۱۴۹ ضبيعه بنت خزيمه بن ثابت انصاري  
 ۱۵۰ ضبيعه معاصره حكيم آريزي و طليحه

۱۵۰ عايشه و دختر خليفه اول  
 ۱۵۱ عمره و دختر سعد بن عبد الله غذا  
 ۱۵۱ عكرشه و دختر طرش بن رواحه  
 ۱۵۳ فافره زوجه مره اسدي  
 ۱۵۴ فاطمه و دختر اسود بن عبد الاسد  
 ۱۵۵ قرقه العين خليفه طايفه بابه  
 ۱۵۸ كنان بكيم في كالمه بكيم  
 ۱۵۹ كتيه فاطمه في لبابه كبرا في لبابه صغرا  
 ۱۵۹ ليلى بنت ابي حميمه ليلى حكيم انصار  
 ۱۶۰ سمونه زوجه رسول خدا  
 ۱۶۱ باريه بنت سمعون  
 ۱۶۱ ثمينه و دختر بشام بن عروه  
 ۱۶۳ ملكه و دختر پادشاه سبا  
 ۱۶۴ ميون بنت بجدل  
 ۱۶۵ محمري زوجه حكيم عبد العزيز  
 ۱۶۶ هستي از زمان مشهوره كنجي  
 ۱۶۶ باه لقمام جنداپري از مشاهير طكان  
 ۱۶۷ نور جهان بكيم بانوي حرم جهانگير شاه  
 ۱۶۷ نسا بنو محمدا حرم بكيم والده شاه سلیمان  
 ۱۶۸ علي بن حضرت و كتنور با ملكه اعظمه  
 ۱۶۸ انكاس و استر اطرش هند و سكا  
 ۱۷۵ هند جگر خوار بنت عتبة  
 ۱۷۶ هفت عقيقه  
 ۱۷۶ همدمي از سادات جرجان  
 ۱۷۷ ياسمن بوزوجه مير عكرسي اسفا

بسم الله الرحمن الرحيم

خامنه صنع که اوراق حبهان آید  خلد را نیز بخیرات حسان آراید 

زهی نگارنده قادر و برانده قاهر که در شیشه احتیاج صورت بدست را جمال معنی داد و در حصار  
 بسیاری از ربات جمال و دینه کامل از معرفت و کمال بخند از دودمان رسالت قبول خدرا  
 آورد و در خانه ان نظم و عرفان ایجاد رابعه و خسا کرد افیختش پرده نشینان را در فنون  
 فضایل و معارف شیاخ محاریف و مشایخ نمود و ابواب حکمت و ادب بر روی محمد  
 عقایل کشود ستوره عصمت ازو طلب کرد معصومه نامی گشت و جاریه بزم آرائی و در لربانی  
 خواست محبوبه کرامی شد بترجم و تراجم غنیه طبعهای خادما مشعل ساخت و بشعله عشق تائیه قلبهای  
 جاد را گرم و نرم نموده بکاشت ملکه را بر تخت ملوک نامدار نشاند و مردان روزگار را محکوم حکم  
 او گردانید تا بایستد که امر آن اوست و فرمان فرمان او قدرتش بی پایان است عظیمش نسبت  
 بزنان و مردان یکسان حق این است که باید غافل نبود که در حجب ان زنان بوده اند که در زیر  
 کلاه دار بهراموده اند در فهم حقایق اجتهدی کرده و در حل خواص تحقیقی انیق آورده لشکر شکست  
 کشور گرفته اند صدکا کرده اند صد راه رفته اند و ارباب سیر را نهان بدستی ذکر می نکردند  
 مستقیم شدم که در حالات نساء مشهوره استقصا کنم و به استمداد رجال اهل حق طرحی برای این ناز  
 از حسن اتفاق کتاب مشاهیر النساء از مولفات ادیب سب محمد زنی افندی به دست آمد ترجمه  
 اساس قرار داده محلووات خود را با بعضی تصرفات که بنظر فایز درست میآمد بر آن افزودم و  
 بشکارس احوال خیرات حسان ابتدا نمودم تو مردی واقف اه باش ز حال زنان نیز آگاه  
 باش زن افضل محمود عالم بود چه مردی بود کز زنی کم بود حرف الالف

آمنه بنت و سب ما حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله دختر و سب بن عبد مناف بن  
 زهره بن کلاب بن مرة بن کعب بن لوی بن غالب بن فهر سیب باشد زهره از اشراف قریش و برادر  
 قحطی بن کلاب است که جدی باشم بود پس سلسله نسب آمنه چون سه لطن بالا رفت بحضرت فخر  
 کاینات بنی اکرم صلی الله علیه و آله و سلم می پیوندد و آمنه بزه دختر عبد العزی بن عثمان بن عبد  
 الدار بن قحطی است و مادر تره ام حبیب دختر اسد بن عبد العزی بن قحطی و مادر ام حبیب برادر دختر  
 بن عبید بن عویج بن عدی بن کعب میباشد آمنه در حب و سب و ملکه کرم و ادب اشرف زنان  
 عرب بود بلکه در علم و شان بر تمام مخدرات عالم مقدم و هر که به فضل و فضیلتی او راستم و کلام شرف از  
 این فرزند که صدف کوه رسالت و مطلع خورشید جهان فروز نبوت گردیده است با جملة حال  
 صورت و کمال سخنی آمنه سب شد که حضرت عبد المطلب او را در سلک از دواج جناب عبد الله  
 آورد و این مرتبت را مخصوص فرید سائر فرزای او کرد و ولادت عبد الله بیت و بجمال قبل از عام  
 الفیل است و در سال نوزدهم سلطنت انوشیروان عادل بوده چون عبد الله بن شهاب رسید علاوه  
 بر صاحت و حسن نظر و ملاحظه و لطف و محبت و شان عالی و ثناء متعالی نوری و جبین او ظاهر بود و هویدا  
 می نمود که حضرت خاتم النبیین از صلب کرامت او قدم بساحت امکان خواهد نهاد و کون مکان را  
 رعیت خواهد داد و از این رو بیا که از زنان عرب و زنان قریش به سب و مزاحمت او رغب و وصل  
 و موصلت او را بجان شایق و طالب بودند اما تقدیر الهی این سعادت غیر تنهایی را نصیب آمنه  
 خواست این جملة سعادت را برای او بیاراست و بنا بر سطور است بعضی از موقوفین در شب جمعه  
 روز عرفه بود عقد زواج عبد الله و آمنه بکنه شد و در همان شب زفاف اتفاق افتاد و پس از نوا  
 نوری که و جبین عبد الله بود پیشانی آمنه انتقال نمود و شب بنگار جبین و جمال عبد الله در آن شب از حرم  
 خویش محزون بودند و تلخی روز نمود بلکه بعضی بگری و بیمار شدند و بانواع استقام گرفتار گردیدند و گویند  
 رقیقه یا قیله بنت نوفل بن اسد معروف با تم قتال از برادر خود رقیه شنیع بود که در این اوان پسر از او  
 عرصه وجود را بقدم و میزد و خود مشرف خواهد ساخت و رحمت عالمیان سایه بر سر جهان و جهانیان  
 خواهد انداخت و از جبین پدر برزگوارش نور نبوت درخشید و لامع و سنای رسالت از غره غمزه  
 او سوز و ساطع خواهد بود و وقتی جناب عبد الله با پدر فرزند که کوهر خود در احیای عرب گردش مینمود

شمار ایها آن نور را درنا حیثه عبداللہ دید و مفتون واصلت او کردید و آرزو کرد که حامل آن نور گردد و مظهر  
 آن نجمه شود و بنجاب عبداللہ عرض حال نمود و استسعا وصال ابواب نوا عید کشاد و مال کشیری  
 و عده داد اما آنخواهش مامول مقبول نیامد و عبداللہ را بنمضمون جواب گفت و درمی غلا و این دو  
 اما الحرام فالحماح دونه  
 فکیف بالامر الذی یبغینہ  
 و الحل لالحل فاستبینه  
 یحیی الکریم عرضه و دینه

نخبات الدین خواند میر و حبیب التیر منوید را آنخواهش را فاطمه ختمیه از جناب عبداللہ نمود و فاطمه و خمر ختمیه  
 از نبات کرام جامی جیل داشت و نبی کریم درای فنون علوم و از کتب سماویه براو معلوم شده بود که خاتم  
 انبیا را از صلب شریف عبداللہ بن عبدالملک طلب بدینا خواهد آمد لہذا در وی سر را بر عبداللہ گرفت و گفت  
 چه شود که مرا بخدمت و صحبت خود قبول بنمائی و ضد شر کو و پیکر را نیز او مالکت آئی عبداللہ در جواب فرمود  
 بعد از حصول اجازه از پدر اینکار شیر است اما در همان شب آمنه بان فقیح نائل گشت و آن نور را حامل و  
 شال روز دیگر که فاطمه ختمیه عبداللہ را ملاقات نمود آن لمعان و ضیاء در پیشانی او نمود و نقش  
 و معلوم کرد که آمنه آزاد را گردیده و این موهبت باورسیده مہموم شد و اندشت متعجب و مہموم به  
 عبداللہ گفت من آن نور را خواہان بودم و آن سعادت را طلب ینمودم حال کہ آن بادیکرست  
 مرا با تو کار نیست بر خنی این حکایت را فاطمه شامیه و جامع علی طلیعی عدویہ نسبت داد و اند بعضی از جوانان  
 نوشته اند چون خبر فرا و جت آمنه و عبداللہ منتشر شد و ولایت نقر زن مہر و می شکین موسی از ملالت  
 و رشک در گذشتند و راه آخرت بستند خلاصہ حضرت رسالت پناہی صلی اللہ علیہ و آلہ در عالم  
 الفیل و سال چهل و چہارم سلطنت انوشیروان از بطن آمنه متولد شد و بیطرین را بمیلاد مبارک  
 خود عبرت بہشت برین فرمودند و مشکلات کار عالم را با آسانی حل نمودند و از اینجا کہ نوشته اند در شب  
 اول فرا و جت آمنه و دارای آن نور گشت و روح قدسی از آن ناحیہ مقدسہ گذشت تا بچ این  
 زواج نیز تقریباً بدست میاید و چہرہ در آئینہ مطلوب بنماید اما وقتی در اینجا بہست و آن این است  
 کہ حضرت آمنہ در دوازدهم ربیع الاول یا ہفتم ان علی الاختلاف بار حمل حامل نبوت فرو نہاد  
 و از اینجا بہت آنرا ماہ ربیع المولود میگویند و علمای امامیہ را در وقوع این ولادت با سعادت  
 بشہ ربیع الاول اشکالی است خلاصہ کلام ایشان انکہ اشتغال نبوت از صلب عبداللہ و انعماد

نقطه شریفه حضرت رسالت بنا مشهور علیه است که در ایام تشریق اتفاق افتاده و آن عبارتست از ایام ثلاثه بعد از روز نحر از ذیحجه احرام و چون طلوع جمال آن آفتاب سحر رسالت را در ماه ربیع الاول سید یریم لازم آید که زمان حمل پانزده ماه و اندی و یاسه ماه و چندی بوده باشد زیرا که اگر کمتر ولادت ربیع نخستین از سال لاحق بوده پس زمان حمل سه ماه و علی التقریب طول یافته است و اگر ربیع سال بعد از آن بوده پانزده ماه امتداد یافته است و بیچیک موافق مذمت جعفری نیست و در رفع این اشکال سخنان گفته اند زبانه آهنگ این است که همانا مقصود از ایام تشریق که در این باب اخبار و آثار بدان تصریح میکنند ایام تشریق از موسم حملی است و ذیحجه وضعی که اهل حالت سبیل نبینی این تصرف را دشواری میگردانند و اسلام این امین زشت را نسخ نمود قال الله تعالی  
 إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا لَئِنْ جَاءَتْهُمُ الْغَاثُ وَالْغَشَقُ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا مِنْ أَجْلِ الْبَيْتِ نَحْنُ وَاللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ  
 انقطاع نقطه شریفه فی الواقع نفس الاثر جرب الفرد بود و است که قابل عرب انرا بحکم نبی ذیحجه احرام قرار داده بودند و مناسکت حج بجای میآوردده اند و تحقیق مسئله و رفع اشکال معنی نبی و کیفیت آن و رسومی که در این باب داشته اند و خطبه که حضرت مقدس نبوی در نسخ این امین کرده اند در جای خود از کتب تفاسیر و اخبار و دفاتر تواریخ و آثار مشروح است خلاصه وفات امنه در سال ششم ولادت با سعادت حضرت رسول صلی الله علیه و آله اتفاق افتاد و این ایات را در مرثیه اور و جوانان سروده و از خضایل حمیده و جواهری او آنها نموده اند بحیث

ذات الجلال العفة الرزینہ  
 ام نبی الله ذی السکینہ  
 صادر لذی خضرها رهینہ

نبی الفتاة البرة الامینه  
 زوجة عبد الله والقزینہ  
 وصاحب المنبر بالمدينہ

صاحب کتاب سواهب لدینہ می نویسد حضرت آمنه در حال احتضار در جمال مبارک سید عالم صلی الله علیه و آله وسلم نظر می نمود و این ایات می سرود

یا بن الذی من حومة الحمام  
 فودی غداة الضرب بالسهم

بارک فیک الله من غلام  
 بنجا بعون الملائک المنعم

مبائنه من ابل سوام  
فانت مبعوث الى الانام  
تبعث في التحقيق والاسلام  
فالله انهاء عن الاصنام

ان صح ما بصرت في المنام  
تبعث في الحلد وفي الحرام  
دين ابيك البر ابراهام  
ان لا تقا اليهام الا قوام

اما خلاصه شرح قرعه انداختن با تير و سربها يا فتن حضرت عبدالله بكيصد شريعت كه حضرت عجب  
المطلب جدا مجد رسول الكرم و قتي چاه نيزم را كه تدني مسدود بود در خواب و ديده خواست آيزا باز نمايد  
قريش بمباغت جنگ برخواستند او گفت پروردگار را كرده نفر فرزند من عطا فرماي كه مراد  
اينكار خير ادا و توانست نمود كي از انهار در رفته فرماي كه نعم خدا و نديا و دهر كرامت فرمود و هنگام ادا  
نذر در رسيد با تير باي كه عرب آنها را اقحاح و از لام پينا مندر كه شيدند و بنام عزيز ترين محبت  
عبدالله درآمد لصوابي عقلا ميان ده نفر شتر كه خوشجاي بكيفر بود و عبدالله قرعه زدند باز با هم عبدالله  
در آمد عمل اده مرتبه مكر نمودند و در هر دفعه ده شتر افزودند باز دهم قرعه بر شتران افتاد و عبدالله بكيصد  
شتر از مكر نجات يافت و از انزه خوشجاي بكيفر بكيصد شتر كرديد و نظر بانيمقدم و دوستان  
حضرت اسماعيل عليه السلام است كه شتر بكيصد شتر رسول صلى الله عليه و آله ابن الذبيحين خطاب كرد و  
و بنابر عقيدۀ او ذبيح الله اسماعيل بوده است نه اسحق برخلاف معتقد محبي الدين عربي و جماعت  
كه اسحق را ذبيح الله دانسته اند

آمنه بعد از سرودن ابنيات مذكوره گفت كل حي ميت وكل جديد بال وكل كسر يفتي  
و اما ميقتۀ و ذكرى باقى و قد تركت خيرا و ولدت طمرا

گويند اين آخر كلام آمنه بود پس از اين گفته راه سري ديگر پيوذ و از اشعار آمنه ابنيات مسطورۀ در  
ذيل است كه در مرتبه شومر بزرگوار خود عبد الله به نظم در آورده

عفا جانبا لبطيء من الهاشم  
دعته المنيا دعوة فاجابها  
عشيتة راحو يحملون سريرة  
فازتك غالتة النون و ربيها

وجا و لحذا خارجا في القمام  
وما تركت في الناس مثلي ان هاشم  
تعاودة اصحابه في التزام  
فقد كان معطاء كثير التراحم



بطحای کعبه عارفت از اراضی بامین کوه ابو قیس جبل الحمر که آن دو را ایشان گفته اند و اشرف قریش درین اراضی کنی داشته و معروف بقبرش البطاح بوده اند و بعضی ازین قبلیکه در خارج بین جبلین ساکن بوده اند و قبرش الظواهر بنامیده اند و شهاب خفاجی در حلاله شان و حلقه مقام و مرتب والدین حضرت رسول صلی الله علیه و آله

لو الدی طه مقام علی فقطرة من فضلات له فکیف ارحام له قد غدت	فی الجنة الخلد و دار الثواب فی الجوف تنجی من الیم العذاب حاملة تصلی بنار العقاب
--	---

آزاد زوجه شجرین باذان و عجم زاد و فیروز دلیلی است که از نجای اصحاب بوده و در او از زمان حضرت رسول صلی الله علیه و آله که اسود غلنی باو عای بنوت برخاست این زن چون سنش اثری کردید اسم و در تواریخ بماند و بعضی کتب نجای آزاد و مرزبان نوشته اند ولی چون در کامل بن اشیر از ازمین کنار در اینجا هم بهمان اسم هست یار شده عاصم در سر و جلای آزاد از روجه نفس باذان نوشته ولی اینقول غالی اصحت است اما فیروز دلیلی و شجرین باذان اصلا از شاهیر عجم بودند و قتی که اهالی حبشه برین استیلا یافتند کسری شهمار پسر لشکری مأمورین نمود که حبشیه را طرد نمایند و این دو نفر را سرداری سپاه و عجم داد و او را درین بماندند و یمینیه آنها را بنایا میدند و مقصودشان ابناء فرس متولد شده در آن مملکت بود و در زمان حضرت ختمی مآب فیروز و شجرین باذان بشرف اسلام مشرف گردیدند و یمین انتقال انکه باذان پدر شهمار جانب کسری حکومت داشت در سال هفتم هجرت حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و آله نامه با بسلاطین طرا نوشته آنها را بدین مبین اسلام دعوت فرمودند از جمله نامه هم بخبر و پر و پر مسطور داشتند و خبر ولی احترامی کرده نامه را دید و بیاذان نوشت شخصی را که در حجاز دعوی پیگیری مینماید و سن فرست باذان عریضه بجهت رسول صلی الله علیه و آله نوشت و عرض کرد که عاجلا بطرف خسر و غنیمت فرماید و العریضه را باد و فقر مأمور بدین منوره فرستاد چون مأمورین بحضور مبارک آنحضرت تشریف جستند و مکمل و با تقدیم کردند حضرت فرمودند خداوند شیر و پیر و وزیر و برادرش مسلط نمود و او را با بود ساخت و عنقریب دولت اسلام بهمان نواحی را که در تحت تبعیت خسر و بود و مستحقینا اند شما بیاذان بگویند و ین اسلام را قبول نماید مأمورین یمین بازگشته انچه شنیده بودند گفتند چند روز بعد از ورود و درین یمین فرمانی از شیر و بیاذان رسید و در آن هلاکت خسر و اعلام و اطهار داشته بود که متعرض خسر

حجازی نباشید باذان یقین معجزه حضرت بنوی صلی الله علیه و آله حاصل نمود و شرف اسلام مستعد و از آنجا  
 آنحضرت بولایت یمن منصوب گردید و آنرا که از باالی ایران با و همراه بودند بجات ایمان فایز آمدند و از آنجا  
 تا زنده بود و ولایت یمن داشت و بعد از آن حال او چند فقره بجای او نصب گشته و فرزند او و ابی شحری  
 بود اما فیروز دلیلی و نیز در وقتی که بموجب امر و اشاره کسری برای استعلام احوال سیدانام علیه الصلوٰه  
 و السلام بحدین منوره رفت بمسول اسلام کرد گویند وقتی که دو نفر ما موبادان چنانکه پیش ذکر شد بحضور  
 حضرت رسالت پناهی مشرف شدند ریش خود را تراشیده بودند حضرت بدیده اگر اه در حین  
 دیده فرمودند ما بر که ریش و سبیل خود را تراشیده اید عرض کردند ما بر رب خود یعنی خسرو پسر خسرو  
 فرمودند رب من امر کرده است ریش خود را بجای گذارم و سبیل خود را بر تراشم  
 اما اسود غلنی اسمش عیله پسر کعب بن عوف از قبایل یمن و از عثمانی بنی مزحج و منسوب بطایفه است  
 معروف بعلش و او مردی مشعبد بوده ابتدا قبول اسلام نموده پس از حجه الوداع مرتد گردید و سبب عیارتی  
 که در شعبه داشت با طلاق لسان کارها کرد و چیزها گفت و دعوی بتوت نمود و با ضلال فریب  
 احوام پرداخت و از آنجا که همواره با نقاب بود او را ذوالنخماسینا میدانند چه بخمار و عربی یا چه است  
 که سر را بدان پوشند گویند اسود غلنی را حماری بود معلم هر وقت با میگفتند سجده کن بر زمین میگذاشت و چون  
 میگفتند سر کنین میبازار طاعت میکرد و بدینجست او را ذوالنخماسینا گفته اند و از عجایب آنکه زنهای همراه که  
 به اسود معتقد شده بودند سر کنین حماری اسود را بر صورت و لباس خود بجای عطریات میمالیدند با بجمه در  
 بد و امر بمیله مزجج به اسود میگردیدند و او قوی گرفت و با مالی بخران حمله نمود و عمرو بن صرام را که از عیال  
 حضرت رسول صلی الله علیه و آله بران قبیله حکومت داشت اخراج کرد پس از آن عازم صنعاء شد و آنجا  
 بتصرف در آورد و شهر بن باذان و ابی صنعاء را با پدر زن او هلاک نمود و نامورین اسلامی یمن آنوقت حال گردید  
 و معاونین جیل که با حضرت رسول اهل یمن را احکام و فرائض دین بین اسلام میآموخت ازین حرکت  
 کرده در بلده تأرب با ابو موسی اشعری پیوست و هر دو با هم بمحضرموت فرار کردند اسود غلنی بعد از آنکه  
 شهر بن باذان را در صنعاء بکشت آزاد و زوجه او را قهر و سخت از دواج خود در آورد اما الفتی فایزین  
 حاصل نشد چه آزاد نمینخواست بقاتل پدر و شوهر خود در غنبت و محرمی بمرساند خلاصه چون طغیان  
 اسود غلنی در مدینه بمسمع مبارک حضرت بنوی رسید قتل او فرمودند و بدلالت ازاد و سبب

نیز در دینی مقتول شد اسود شراب میخورد غسل جنابت نمیکرد و از اینجا که شرح حال او مختصراً در کتاب  
سیر و تواریخ مشهور است باز یاد میسر عرض نشاید چنانچه که بنی فنج قبیلۀ از که نه بوده اند اما آنجا  
که در او آخر عمر حضرت رسول با و بعد از برادرش در فساد و بربادی بودند و فرقه بود و اندو  
در کثافت و تشنیه آید از یاد که در سوره مبارکه مائده واقع است این شرح مرقوم و فخر رازی چنان  
بیتناوی و ابوالسود عمادی نیز در کتاب سیر خود از انرا کثافت نقل کرده اند چون غالی از آئینش است  
در انجیل نگاشته میشود

از یاد و فرقه که مرتد شده فرقه در عهد حضرت رسول با بودند و آنها بنی فنج و بنی حنیفه و بنی  
اسد میباشند رئیس بنی فنج اسود و عکسی بود که تمام خطه من را ملک نمود و اجمالی از احوال او نگاشته  
شد و بنی که قبلاً سید رسول را باالی میدیدند از بکایت او خبر دادند و اصحاب خشود گردیدند و در  
بعد از ان حضرت نبوی اشتغال فرمودند و پس از قلیل زمانی خبر قتل اسود در مدینه منوره شایع شد  
یعنی از طریق عادی این خبر باین محل رسید

رئیس بنی حنیفه میگوید که اب بود که او دعای نبوت نمود و بچشم پیغمبر ان نوشت من سید مملکت رسول الله  
الی محمد رسول الله اما بعد فان الارض لصفها لی و لصفها لک حضرت در جواب این رقم فرمودند  
من محمد رسول الله الی سید مملکت اب اما بعد فان الارض لله یورثها من یشاء من عباده و العاجلین  
سید مملکتی که خلیفه اول منم و اب ما مکرر و بود مشهور و مقتول نمودند و قاتل او همان شخص جشی  
نام بود که حمزه را در غزو احد شمشیر کرد و از این رو جشی گفته است من در زمان جاهلیت خود بهترین  
مردم را کشته و در اونی که مسلمان بودم شراب را باقتل رسانیدم

رئیس بنی اسد طلحه بن خویلد بود و او نیز دعوی پیغمبری نمود و خلیفه اول خالد بن ولید را بدفع او مکرر  
کرد طلحه پس از قتال ابی عام که کجیت و بعد با نام و قاتل و مؤمنی صیاح شد و هفت فرقه از مردم بن  
در خلافت خلیفه اول راه ارتداد پیش گرفتند و خلفا طایفه عیینه بن حصن قرار بی بودند و طایفه  
قره بن سلمه القسری از بنی غطفان و طایفه فحاز بن عبدالمیل از بنی قریظه بنی سلیم و طایفه مالک  
بن نویره از بنی یثرب و طایفه سجاح دختر منذر که از بنی تمیم بود و او دعای نبوت نمود و طایفه  
اشعث بن قیس کننده و طایفه بنی بکر بن وائل که حطلم بن زید ریاست آنها داشت شراب و عفت

طایفه در زمان خلیفه اول رفع شد یک طایفه هم در زمان خلافت خلیفه ثانی طریق ارزا و پرمیو دندوان طایفه  
 جبلیه بن ایلم از قبیلہ عثمان بود و جبلیه با آن که بشرف اسلام شرف شده بود و مرده شده بروم رفت و پوشیده  
 نباشد که بعضی از ارباب سیر و میر طلحه رئیس قبیلہ بنی اسد را در عهد حضرت رسول صلی الله علیه و آله  
 مانویت خالد بن ولید دانسته و این دهم است و تحقیق خالد از جانب خلیفه اول با نیکار مانور شد  
 اما شرح حال سجاح دختر منذر در حرف سبقتن بسیار بود و در احوال جبلیه بن ایلم بعضی را عقیده اینکه و آخرین  
 ملک عثمان بود و این طایفه را بنی جفنه میگفتند لکن اهل تحقیق گویند این سبیل یا پادشاهی نداشت بلکه  
 تابع قیصر روم بوده و از جانب آنها ولایت یافته و حوالی شام حکومت کرده و جبلیه آخر شخص آنها  
 و قصبه جبلیه که بنیامین از قبیلہ و طراطیس شام واقع است با اسم او منوم و بدو منوبست و بلادی که در تحت  
 حکومت جبلیه بود در زمان خلافت خلیفه ثانی ضمیمه ممالک اسلام شد و جبلیه خود قبول اسلام نمود و بدین منوم  
 آمد و با خلیفه ثانی غزیت حج کرد و دشمنای طواف شخصی از قبیلہ بنی قریظه را کشته و جبلیه غصینا  
 شد و سی ابصورت شخص زودمان و مینی او را خون آلود ساخت شخص خلیفه ثانی تظلم نمود و خلیفه جبلیه را گفت  
 مدعی خود را راضی کن و گرنه قصاص خواهم کرد جبلیه گفت من از انبای ملوکم و خصم من از رعایا چگونه مازاد  
 رتبه قرار میدهم خلیفه گفت اسلام شما را دیکر چه قرار داده و جبلیه گفت من امیدوار بودم بعد از قبول اسلام  
 بر غرتم بیفزاید خلیفه گفت عین طور است و اسلام اغریبیا شد جبلیه نگین این حکم کرده و بماطله گذرانید و  
 خلیفه جدا شده همان شب بادوست و پنجاه نفر از کسان خود از راه شام بقبطه طنبیه رفت و مرده شد  
 و لی بعد با پشیمان شده این ابیات را انشاد نمود

تضرعت بعد الحق عار اللطمه	ولم یکن فیها الوصیرت لها ضرر	و ادركنی فیما لالحاج حیمه
فبعث بها العین الصبحه بالعود	فیالیت امی لم تلدنی ولیتنی	صبرت علی القول الذی قاله عمر
ویالیتنی ارجی الخاضق ففقه	و کنت اسیرا فی دبیعه و مضر	ویالیت لی التام ادق معیسه
اجالس قوحی اهل البمع و الصم	ادین بما دانوا به من شرعته	وقد یجلس العود الضحی علی الد
هنر جبلیه گفته است		
اخذت بالحمه رأسا ازغرا	وبالثنایا الواضحات الدرد را	
وبالطویل العبر عمر اجیدا	بکما اشتری المسلم اذ تنصرا	

در شواهد کشف و تفسیر کریمه اشتر و الضمالة بالهندی و لا تشتر و آیات الله متناهی مطهرات  
که اشتر بمعنی استبدال است و مقصود حلیه میباید که باین امر شیع پر داخته است  
اسیمه خانم منظمه فخره جلیل الشان مادر خاقان خلد اسیمان فتحعلی شاه طاب ثراه و از نساء محترمه  
طایفه یو خاری بارش و بزرگی و بشت خیرات مشهور و معروفست در تمام عمر با اعمال حسنه و عبادات و  
عطیات مشغول بود و در او اخرا زندگانی یعنی در سال هزار و دویست و سیزده در غره ذی حجه غریمت عتبات  
منو و در او اسطه بان ماه موکب خاقانی بمبت خراسان حرکت کرد و فوت عظیمه رضوان الله علیها در سال  
هزار و دویست و هفده در طهران اتفاق افتاد و نعش او را بجفت اشرف محل نمودند پدرش ارالیا میرخان غرالدیکو  
اسیمه دختر جبار الله بن صاحب بن ابی المنصور وزیر محمد شاه و از اسیمان علامه سیوطی میباشند یعنی علامه  
مشار الیه از او اخذ حدیث نموده است و لاوت او در سال هفتصد و نود و هفت هجری در مکه معظمه را دیده  
الله شرفا و تعظیما اتفاق افتاده و مادر قاضی مکه جمال محمد بن بشیر میا بود و است

اسیمه خانم از زوجات خاقان خلد اسیمان مفتوح فتحعلی شاه طاب ثراه و از معقولات ائمه حضرت  
خاقانی و خواهر مرحوم میرخان سردار و دختر فتحعلی خان قاجار دو بود و در جلالت و بزرگواری جمال  
و نظیر نداشت و ازین لطیف طاهر کوهر تابناک وجود نواب غفران آب عباس میرزای نایب السلطنه فطیمه  
منجبه قدم بر صحنه عالم نهاده فروغ بخش این مملکت گردید مشار الیه بانواع خیرات طبعا راغب و مایل  
و اعمال خیریه را در هر حال طالب و فاعل بود تا بدو در زندگانی نمود و رضوان الله علیها آنرا بخت  
نایب السلطنه عباس میرزا و چهارشنبه چهارم ذی حجه سنه هزار و دویست و سه هجری بوده

آغا کوچک حبیبه مرحوم شاهزاده سیف الله میرزا منجمه الیه با ذوق و کمال طبعی موزون و در نظم فنون  
شعر حماسی دارد و مشار الیه استماتة به اخا حبیبیه مرحوم میرزا عبد الکبیر بن میرزا عبد الوهاب محمد الدوله  
متخلص بنشاط و مادر میرزا عبد الکبیر از سلسله جلیله و بهویه بوده پس نسب این شاهزاده خانم از طرفی بمقامان  
مفتوح فتحعلی شاه طاب ثراه و از طرف دیگر بمرحوم محمد الدوله نشاط و خانواده صفویه میرسد این برای آنست

کونید بشت و حور و کوثر باقی است	در روز جزا دوزخ و محشر باقی است
دوزخ چه بود بغض علی و آتش	جنت به محبت سیمیه باقی است
آغا باجی از زوجات محترمه خاقان خلد اسیمان مفتوح فتحعلی شاه البسه الله ظل التور و دختر مرحوم	

ابراهیم خان جو انیسر شوشی بود و همه خدام حرم خاقانی نهایت حرمت و عزت را نسبت باینز کی  
و منظور میداشتند چه اینز با کمال تجمل و شکوه بجرم حضرت خاقان داخل شد و زیاده از دو بیت نفر  
خادم و نوکر با خود آورده بود که همه مردمان رشید و نامی بودند از جمله ملک بیک از بزرگان باغ  
سمت وزارت انخدره داشت و نهایت مقید بود که خلاف ادبی جزئی اگر کسی نسبت با و سرزند  
و بنا برین قضی در حوالی اما مزاده قاسم بنا کرده و غالباً در اینجا قاسم سینمود و لعجب که اینز با کمال  
لیاقت و شایستگی و بزرگی که داشت بمضاجعت حضرت خاقان نایل نگردید و تا آخر عمر بکبر بود گویند  
شب زفاف چون فقط بچند کلمه سوال و جواب گذشت صبح اغا باجی این شعر ترکی غیر موزون بطور کلامی  
یارم کیجه کلدی کیجه قالدی کیجه کیتدے <sup>(همچو پلک)</sup> غم کیجه کلدی کیجه قالدی کیجه کیتدے

خلاصه مبلغی از حایده قلم و توابع بطور سیو فال به اغا باجی و بستکان او محبت شد و در قلم بماند و از بجا  
که خود فرزندى نداشت از شاهزادگان عظام کیکاوس میرزا و مرصع خانم را برسم سپری و دخترى با و داد  
یعنی خواهرزاده اغا باجی را در جباله منکحت کیکاوس میرزا آوردند و مرصع خانم را به عباسقلی خان معتد  
الدوله جو شیر نواده ابراهیم خان نامزد کردند و این دو شاهزاده داماد و عروس اغا باجی شدند معروف  
که حضرت خاقان مکرر میفرمودند از خوشی باین بن خوشوقت و شعوف و نتیجه این کفنه بعد با بطور رسید  
و اقوام اغا باجی خدمات عمد بعضی از شاهزادگان اولاد خاقان نمودند و بعداً در میان سلسله جو اشیر و  
شاهزادگان ال خاقان و صالها شد که بنوزان رسته مستحکم و استقامت دارد خلاصه اغا باجی  
صاحب طبع و کمالات بود و در نظم و نثر مهارتی داشت و اشعار مسطور در ذیل از نتایج افکار او

خرم ان کیو بسر کوی تو جاسے دارد	که سر کوی تو خوش آب و هوایى دارد
بفر رفت و دلم شد جرس ناقه او	رسم این است که هر ناقه درائی دارد
سو ختم از آتش غم نا صحتا کی زمیع	ولها سیرنی بر آتشم دامن برو خاموش باش
یا حشر نویسنده اگر نمی نشود	ولها نه دفتر حسن تونه طومار نه احم

افاقی عاشق چلبی در تذکره خود می نویسد افاقی زنی صاحب طبع بوده و از فصاحت و بلغاء شمرده میشود  
ولی شرح حال شعری از ان در میان نیست <sup>منه</sup> زوجه این دینه است و این دینه از شعرا  
صدر اسلام و نام او عبدالعزیز بن عبد الله بوده دینه اسم مادر او ست گویند دینه را ابتدا زنی بکا

بود و مساقه بجما پس از بخشش از او آمنة را خواست و در جماله نکاح خود در آورد و آخر الامر جماء این  
دینیه را مقتول ساخت اما آمنة صاحب طبع و شاعره و از فصحا بوده و زیاده از حد متعارف باین  
دینیه محرم و محبت داشته و محاورات شاعرانه فیما بین زوج و زوجه واقع شده چنانکه وقتی در مجلسی این سبزه را

و أنت الذی اخلقتنی ما وعدتنی

خطاب باین دینیه و انشا کرده است

و ابوزقنی للناس ثم ترکتنی

و اشمتم بی من کان فیک یلوم

فلو کان قولیکم الجسم قد بدا

لم غرضاً اذنی و أنت سلیم

و بعضی ابیات رائقه و یکبار این زن در کمال غایت

بجسمی من قول الوشاة کلوم

بتجاهلت و صلیحین کاحت عیالنی

و تیز بین الاسواق نگاشته شده و اینها عاقلانه است

ولی من قوی الجبل الذی قد قطعه

فهل اصرت للجبل اذ انا بصر

ولکنما اذنت بالصرم بعتة

نصیب لای و عقل موثر

اغاسپکی دختر میرزا میرزا شاه کورکانی و زوجه

ولست علی مثل الذی جئت قدر

سعد و قاص از امرای کورکانیه بود در سال ششصد و هجده که قره یوسف ترکمان نامه سلطان بختیگر گرفت

امیر بطام جاگیر که از طرف ساسرخ کو تو ال قلعه بود در آن راه روی نمود و خور را بعد و قاص رسانید بعد او را

جس کرد و بهر زاشا بهرخت متغیر شد یکم باستخلاص او داد و دست اطاعت نمود و از خوف میرزا شاسرخ بطام را

با خود بریزد قره یوسف چون بهستم عراق عجم بود بطام را از بند نجات داد و بهر شش را که از فرخ نام

داشت با فوجی از ترک که نفهم فرستاد که اغاسپکی را به تبریز آورد اغاسپکی چون نفی بود و میدانست قره یوسف

و شش خانان اوست با خلا مان خود مسلح شده ترا که را بگرفت و سرای ایشان را بریده نزد میرزا

شاسرخ فرستاد میرزا شاسرخ کاغذی به اغاسپکی نوشته در عنوان این شهر را مسطور داشته است

لفضلک لئلاء علی الرحبال

ولو کان الناء بمثل هدی

اقامه یکم از نساء عالی درجات بهرات و صاحب طبع موزون بوده این شعر از افکار اوست

آه از آن دایمی که دارد ورشته جان تاب ازو

وای از آن لعلی که هر دم میخور و خناب ازو

آمنة بنت الدیمو حبی الحامی دختر شرف الدین موسی بن احمد بن محمد الانصاری الدیمو حبی الحامی است

پدر او از اجماع علماء و خود آمنة مجریه و از اشیاخ علامه سیوطی است و علامه مشا را لیه از او خجسته

کرده و محله که مشارالیهام بدان منسوب است از بلاد مصر می باشد و از آنجا است جلال الدین محمد بن منیر رحمه الله علیه  
آمنه رطیه زنی عارفه و تقریباً در سال و بیست و هجری زنده بوده و او را صاحب مقامات و کرامات  
میدانند که او را به زیارت بشربن حارث که از معارف اولیایا باشد سیرفته و در یکی از تذکرات هاشمی  
نویسد احمد بن حنبل وقتی به بیادش بشربن حارث رفته با آمنه در آنجا ملاقات کرده است و ممتازی  
و عای خیر از او نموده است بلکه که آمنه مشارالیهام بدان منسوب است یکی از بلاد شام می باشد و علاوه بر  
این چند زن که مسماء با آمنه بوده اند چند زن صحابی نیز به همین اسم نامیده شده از جمله آمنه بنت الارثم  
و آمنه بنت الخلف الاسلمیه و آمنه بنت قریش و آمنه بنت سعد و آمنه بنت ابی الصلت و  
آمنه بنت عفان و آمنه بنت قیس می باشد و ابو الفرج اصفهانی صاحب اخانی را عقیده اند که  
حضرت سلیمه بنت اکحیم علیه السلام نیز مسماء با آمنه بوده اند آمنه بنت علی از نساء محترمه و  
علی بن عبدالغریز و شقی است که در حداد اسامی مذکور در کتاب ابنا العفر و ابنا العمر از رضیفا بن حجر  
محدود و مذکور است تحت مشارالیهام در مجلس اسماء بنت جعفران و عبداللہ بن ابی السائب و بعض دیگر  
از محدثین حاضر شده و اسماع حدیث نموده و خود تعلیم علم حدیث پرداخته و اوایل سال بمقتصد و نود و  
هشت هجری در گذشته است آنی فاطمه خاتمه از نوان دارالتحاده و اسلامبول و دارای علوم دینی  
و طبع شعر بوده از آل حسن یعنی از نسل خواجه سعد الدین حسینی صاحب تاج التواریخ است امیر آغام  
او را در سلک ازدواج در آورده و پسری از او بوجود آورده امیر آغا زاده که دارای مقامات علمیه  
گردید است اینجاست دولت مشغول بتدریس اشتغال داشته و بعد با ترک این شغل کرده بقضاوت  
بینگی شهر ماورشد و مادرش آنی فاطمه خاتمه در سال هزار و صد و بیست و دو در آنجا وفات کرد خلاصه  
مشارالیهام بزبان ترکی عثمانی صاحب دیوان مرتب است در تذکره بانخب اشعار و درج و ثبت

شده این بیت از ویست که نوشته میشود  
آچیش شهره لر سینمه نخل ارغوان در  
خیال تیر غم کن اینا خاطر نشان در

خیال عارضه کله دید و صحیح کستان در  
امید و صلیک ای قاشلای می سینه دن خمر  
اسی ملک دخته ابراهیم بن خلیل بن محمود

و همیشه شایع جمال الدین بن الشیرازی مشهور است اینان محدثه و معاصرین حجر عقلانی بوده و با این حجر  
ملاقات و محادثه نموده و در هیچ آنرا خبر مقتصد و پانزده هجری بوده است آمنه بنت عقیل



دختر عقیل بن ابیطالب برادر بزرگ حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام بوده و در میان زنان بنی هاشم  
بفصاحت شجرتی داشته مع ذلک است او بدینتی معلوم نیست روزی که اهل بیت حضرت سید شهادت  
علیه السلام از سفر شام بمدینه منوره معاودت نمودند ابنه عقیل با جمعی بابتقبال آنها آمده و در  
وقت ملاقات که بنوحه و زاری پرداخته بیات ذیل را که مخفی الحال فصاحت است انشا کرد

ما ذاقولون اذ قال النبی لکم بعترتی و باهلی بعد مقتدی ما کان هذا جزائی اذ نصحت لکم	ما ذافعلتم و انتم اخرا لامم منهم اساری صریحی صریحاً ابدم ان تخلفونی بسوء فی ذوی رحمی
---	--

نیز از فراسطوات کامل ابن اثیر و کتاب مختصر و تتمه المختصر و بعضی از کتب معتبره دیگر شعر مشهور و مسطور  
در اینجا از ابنه عقیل است شعر  
شفاعت جده یوم الحساب  
اما صاحب تاریخ طبری این شعر را با هم کلشوم

فبت الحسین علیه السلام نسبت داده و در طبقات شعری بحضرت زینب خواهر حضرت منوب است  
و بعضی هم از جناب سکینه دانسته اند ابنه غیلان دختر غیلان بن سلمه و ستمائة به باده و اقبیله بنی  
ثقیف است این زن صحابیة و بواسطه سمن و میل بزیست شجرت یافته و در ازمان در میان زنان  
احدی نبود که از ابنه غیلان و از فارغ دختر عقیل ثقیفیه عزیز تر باشد و همه توان بر آرایش و زینت  
ایند وزن غبطه و حسد میردند و بجهت فرجی که ابنه غیلان داشت در حق او میکشید اذ اجلست شبت  
یعنی هر وقت این زن می نشیند مثل امنیت که خیمه و چادری بر پا کرده باشد وقتی که عبداللہ بن ابی  
برادر ام سلمه در خدمت حضرت رسول ص غریمیت فتح طایفه نمود بیعت نام بخشش او را بگرفتند  
ابنه غیلان تشویق و تحریص کرد و گفت اذ افحتم الطائف فلیک بابنه غیلان فانما اذ اقبلت  
اقبلت باریع و اذ ادبرت ادبرت بثمان یعنی وقتی که طائف را فتح کردید تو بپست دختر غیلان  
را بخواجه و هر وقت رو بطرف شخص آید چارنگن از شکم خود بنماید و چون پشت کند پشت چپ را خائنین  
اشکار سازد گویند زمان قبل از آنکه بهیئت این کلمات را بر زبان آورد او را از غیر اولی الامر بمیدانستند  
یعنی در او شایسته شہوت و میل بزنان فرض نمیکردند لهذا از او جهت تناسب نمیخواند پس از آن در حالت او  
ریب و تردیدی حاصل کرده و بیت از بحر دما مطر و دشد کامل ابن اثیر بجای کلمات مسطور در فوق

عبارت ذیل را از نصیحت خطاب بعد از تدبیر امتیه نقل بنمایم آن فتح الله علیکم الطائفة فی رسول الله ان  
 یفعلک با دینیه بنت غیلان خاتما بیضا شمع بجلاء ان تکلمت لغتت وان قامت ثقتت وان مشت  
 ارتجتت وان قدعت تبت لقبل باربع وتدبر ثمان شفر کلا فحوان من جلیها کالقعب المكفاء یعنی  
 اگر خداوند فتح طائف را نصیب شما کرد و از حضرت رسول صلی الله علیه وآله درخواست کن که از عظیم  
 با دین دختر غیلان را حقه تو قرار دهد چه اوبار یک میانی است شکفته طبع و خوش چشم چون تکلم کند  
 آوازی مطبوع از مسموع شود چون بر خیزد سر و رانانده متمایل گردد و وقت خرامیدن برین چنین جراح  
 شبیه است درگاه نشستن مانند خیمه قبه دار و میانی است سوار باشد چون فراز آید چهار شکن در شکم نماید  
 و اگر پشت کند پشت چنین در خاصترین او پدید آید دندانش بکل افخوان شباهت دارد و می  
 دورانش کاهی و از کون است باید دانست که میت بختی ضرب المثل است و در جمع الامثال میگرد  
 در میان امثال مطبوع است که (اخت من بیت) اخت المرنی من بستم میم و فتح را  
 میباشد و اخت المرنی همیشه ابواب ابراهیم المرنی است که از اصحاب شافعی بوده و در مختصر طبقات  
 سبکی چند نفر زن شافعیه را نام میبرد که در علم فقه دارای مرتبتی بوده اند از جمله اخت المرنی است  
 که در مسئله زکات معین در فتاوی شافعی شرطی افزوده و تصریح کرده است بروایتی این زن  
 در مجلس شافعی حاضر میشده از سلمان خاتون خدیجه سلجوقیه است که دختر برادر طغرل بیگ  
 سلجوقی از سلجوقیه ایران بوده و در سال چهار صد و چهل و هشت در سلک از و واج القائم بامر  
 ابن القادر بالله بیست و شصت خلیفه عباسی منسلک گردیده و انشاء الله در حرف خاتمه حال  
 او بیاید ابراهیم باقی ملقب بممتاز محل و سماء بقادسیه بکم زوجه ابو الفتح محمد شاه ابن جهان شاه ابن  
 بهادر شاه و پادشاه هندوستان فی صاحب حسن و طالب عیش و نوش بوده بعد از فوت شوهر خود  
 محمد شاه باغ باصفائی و بیرون شهر دلی بنا نموده و از اقدسیه نامیده و اکنون در خارج شهر دلی در نزدیکی  
 دروازه معروف بکشمیری دروازه ان باغ برقرار و باقی است در این باغ مسجد خوبی هم ساخته شده  
 قدسیه بکم طبعی موزون داشته و رعنائی تخلص میکرد این شعر زبان بهندی از او است  
 هم جانی تخی کنه لکی و لکو سکینه هو [ ] کمبخت کیسی کنه لکی آورد که هم هو  
 از حبیب با نو بکم ملقب بممتاز محل اولین منکوحه شهاب الدین محمد شاه جهان ابن لودیجی

جانی که شاه پادشاه هندوستان بود و از فرط جمال و نکاهی و شوخندی که داشت هر روز تعلق خاطر پادشاه  
 با و میافروزد و این زن چهار سپهر و چهار درخت را و در چهار سپهر او را شکوه و شاه و شجاع و سیرام و او را نکست  
 نام داشت و چهار درخت را انجمن آرا و دوبرار و کیتی آرا و حجت آن آرا ستمه بودند چون از حجت با و بگویم در گذشت  
 شوهرش بقدر حالی میاید که او در شهر اگر یا که بر آباد بنا نمود آن را روضه تاج محل نامید و اکنون بقدر تاج بی بی مر  
 شهاب الدین محمد شاحب از سال هزار و سی و هفت هجری تا هزار و پنجاه و هفت سلطنت کرده و روی مثبت  
 الحارث اروی بروزن دعوی دختر حارث بن عبد المطلب و مادر مطلب بن ابی و راعه السخمی از حجابات و  
 از بنات عم حضرت رسول صلی الله علیه و آله بود و مادر غزیه دختر قیس بن طریف از نژاد حارث بن فهر بن مالک  
 میباشند و تاریخ ابوالفدا در بیان حلم معاویه حکایتی از این زن مسطور است در روزی اروی بجنبه معاویه آمد و پیش  
 در آنوقت زیاد پیر شده بود معاویه اظهار ملاطفت کرده با و گفت مر جاکت یا خاله حال تو چگونه است  
 اروی در جواب گفت ای شیرزاده عالم خوب است اما از اینجا که تو کفران نعمت کردی و با این ستم خود بر من  
 نموده بخلاف برخاستی و در صورتی که من تو بنود خود را خلیفه نامیدی و غصب این حق را داشتی مگر از این  
 خانه نایم بشیر از همه کس بلیات مستقیم از وقتی که حضرت رسول صلی الله علیه و آله از حال فرمودند بمحمد  
 و امین بخصب حق ما پر و افتند و ما را از حقوق خود محروم ساختند و ما را میان شما شمشیر مثل  
 بنی اسرائیل در میان قطیان و تابعین فرو نمودند و حضرت علی بن ابیطالب علیه السلام مانند هر بن شد پس  
 از حضرت موسی عمر بن الحارث از مقاله اروی متغیر شده گفت ای عجزه کو تا و کن عقل تو تمام شده است  
 اروی گفت یا بن التابعه تو بجه رو سخن میگوئی و حال آنکه ما درت در مکه فاجره بوده مشهوره که با جرت قلیلی  
 مردانرا شتمت و میخواست در وقتی که تو تولد شدی بخنجر فدی میپردی تو شدی چون از ما درت تحقیق حال را پرسیدند  
 گفت این خنجر فدی ما بمن مخاربت کرده اند این مولود بجه که ام شبیه تراست از دست و از اینجا که تو بخاص شیر  
 شهابت داشتی ترا با و احقا نمودند معاویه گفت عقی الله عما سلف ای اروی حاجتی که داری بگو اروی گفت  
 و و هزار دینار میخواهم که با آن برای فقرای بنی الحارث و دزدان همواری آبی جاری است سیاح نمایم و دو  
 هزار دینار دیگر برای تهیه مزاجت جوانان فقیر از بنی حارث و دو هزار دینار هم برای رفع بعضی شایدها  
 معاویه شش هزار دینار با و تقدیم نیست آنچه در تاریخ ابوالفدا نوشته شد و اما لیلی افندی در کتاب  
 موسوم بکواکب رقیه امیند است آن را مشروح تر بیان کرده گویند وقتی که اروی در مجلس معاویه بود و

بجملات مطوّر در فوق حکم تمینود مروان بن حکم نیز در آن مجلس حضور داشت و از متاعه که اروی بجه و بن  
العاص خطاب کرد مروان تغیر شده گفت ای پسر زن ساکت باش و فقط کلام خود را مقصود مقصود  
دار که ترا بخیل کشانیده است اروی و مروان کرد و گفت یا بن الرقاق تو نیز مثل عمرو بن العاص سخن  
میگویی همانا در کبودی چشم و سرخی منو و کوتاهی قد و اندام نامتناسب بخلام حارث بن کلده مانی  
و اصلا شباهتی به پدر خود حکم که ادعای فرزندی آن نینائی نداری چنین حکم را پیشانم و مردی بنوط الشتر  
و بلند قامت بود و ظاهر او بر بزرگی او دلالت می نمود پس از آن خود پرس تا تورا گوید که بدرت  
کیست آنگاه اروی رو بمعاویه کرده گفت و الله تو اسباب جرات این اشخاص شدی که بمن  
مواجه سخن گویند ای معاویه روزی که عثم حمزه شهید شدند مادر تو این ابیات را بر خواند بیت

نحن جزینا که بیوم بدر  
ماکان عن عتبة لی من صبر  
شفیت نفسی فی قضیت نذری  
فکرو حشی علی دهری

والحرب بعد الحرب ذات سحر  
ولا اچی و عته و بکر  
شفیت وحشی غیل صدی  
حتى ترم اعطی فی قبری

و عثم من اروی دختر عبد المطاب نیز در جواب او این ابیات به نیت اثامه را قرائت کرد

خریت فی بدر و غیر بدر  
صبیك الله قیل الفخر  
حزة لیثی و علی صفری  
فخضبا منه نواحی النحری

یا ابنة وقاع عظیم الکفر  
ملها شمسین الطوال الزهر  
اذ رام شیب و ابول غدری  
بکل قطاع حسام یفری

معاویه گفت عفی الله عما سلف اسی خاله حاجتی که داری بخواه اروی ابتدا گفت حاجتی ندارم بر  
خاسته از مجلس رفت معاویه و مروان و عمرو بن عاص گفت اف بر شما باد شما سبب شدید که من این  
عره را بشنوم پس از آن فرستاده اروی را بخیل بر کرد و اندیند و از او درخواست نمود که حاجت خود  
اظهار دارد اروی بوجهی که در فوق مطوّر شد شهنشاز دینار معاویه خواست معاویه این مبلغ را مبدل  
داشت و گفت اگر پسر عمت علی علیه السلام بجای من بودی این جبه را بتو عطا نمی نمود اروی از این  
این سخن بشدت کرسیت و گفت از علی علیه السلام گفتی و مرا متذکر ساختی آنگاه این ابیات بخواه

الذی را که در مرتبه حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام انشا و کرده است اروی برخواند

الا یاعین و یحک اسعدینا  
بتکی ام کلثوم علیه  
الاقل الخوارج حیث کانوا  
افى الشجر المحرام فجمعتمونا  
قتلتم خیر من ركب المطایا  
ومن لبس النعال من حذاها  
وکل من اقب الخیرات فیه  
لقد علت قریش حیث کانوا  
اذا استقبلت جبرائیل الحسین  
وکانا قبل مقتله بخیر  
یقیم الحق لا یرتاب فیه  
ولیس بکاتم علما لدیه  
کان الناس اذ فقدوا علیا  
فلا تشمت معاویة بن حرب

بعد از شنیدن این ابیات معاویه گفت و الله صلی الله علیه و آله از آنچه تو سرودی او را بدان ستودنی فصلت  
باجمله اروی آنچه خواست معاویه بداد پوشید و نباشد که ابیاتی که در فوق به بنی بنت النامیه نسبت  
دادیم پیروی سطور است کتاب اسد الغابه را نمودیم آه بعضی از مصنفین این اشعار را از اروس  
فت عبد المطلب دانسته اند اروی بن عبد المطلب و خضر خباب عبد المطلب و حضرت  
رسول الله صلی الله علیه و آله می باشد شار الیه اعمی حضرت رسالت پیامی و دارای طبع شعر و حسن  
بیان بوده و اشعار ذیل را در مرتبه پدر خود گفته

بکت عینی و حق لها البکا  
علی سهل الخلیفة ابطی  
علی الفیاض شیده ذی المعالی

علی سمح بحسبته الحیا  
کریم الحکیم نقتیه العدا

ابو الحیر لیس له کفًا  
اعترکان غرته ضیًا  
له المجد المقدم والثناء  
قدیم المجد لیس له خفًا  
وفا ضلها اذا التمس القضاء  
وبأساحین تنسكب الدماء  
کان قلوبا کثرهم هماء  
علیه حین تبصره البهائم

طویل الباع املس شیطان  
اقبال کشف اروع ذی فضول  
انی الضیم ایلج صبر زی  
ومعقل مالک وربع قهر  
وکان هو الفتی کرما وجودا  
اذا هابا لکما الموت حتی  
مضی قد ما بذی رأی حسیب

در سیره ابن بشام و مسامرات محی الدین حسین

مستورا است که مرانی فرزند در فوق را اروی بن ارفوت پدر خود گفته باین معنی که جناب عبدالمطلب  
در مرض موت خود اروی و اسم حکیم البیضاء و همیه و بره و صفیه و حاکمه را که دختران او بودند نزد  
خود خوانده فرمود مرثیه باین که بعد از فوت من خواهید گفت قبل از من بگوئید و هر یک از آنها  
برای پدر خود مرثیه گفتند و اشعار منبروره را اروی در آنوقت نظم کرد و مراعی خواهران او نیز در  
محل خود مذکور خواهد شد این اشیر کوچمپ از فرزندان صحابه با اسم اروی مشهوره بوده و وفرا از آنها  
اروی بنت حارث و اروی بنت عبدالمطلب سیب باشند که شرح حال آنها نگاشته شد و وفرا در  
یکی از وی بنت کریم در عثمان بن عفان و ولید بن عقبه است و همین ملاحظه عثمان و ولید را  
اروی دختر اسم حکیم البیضاء دختر عبدالمطلب است دیگر اروی بنت الانیس که بختی سعید بن بکر یکی  
از عشره مبشره است او را فرزین نموده و او ابتدا که رشد و عاقبت بجای ای افتاده و در گذشت  
علاوه برین چهار زن دیگر مسماء باروی بوده چون معروف با تم موسی سیب باشد در  
حرف الف و میم ذکر او بیاید اسماء ذات النطاقین دختر بزرگ خلیفه ابو بکر و خواهر بزرگ  
است مادرش قیله یا قیلده دختر عبد العزیز بوده اسماء از برین عوام که یکی از عشره مبشره است در  
سکات از دواج در آورد و عبد الله بن زبیر که در سن پنجاه و سه سالگی در خانه کعبه اجلها الله تعالی  
بنظم حجاج مقتول شد از بطن اسماء ذات النطاقین بوجود آمده است و عبد الله بعد از زبیر بن  
معاویه نه سال در که معظمه خلافت کرد و حجاج با مر عبد الملک بن مروان اموی آن بلده بغداد

محاسن و نمودار بالای کوه و تپه‌های بنیادهای خداوند را بگرفت و عبد الله بدرجه شهادت  
 رسید و قبل از شهادت مشا و رتبا با مادر خود و اسماء نمود که ذکر آن خالی از فایده نیست (بعد از آنکه عبد الله  
 بن زبیر با دو آند و هزار نفر از همراهان و اهل کسان خود بهشت ماه در مکه معظمه محصور ماندند از طول محاصره  
 و سختی و عدم آذوقه بمرامان او بجان رسیدند و از حجاج امان خواسته ازین بلده مقدسه خارج شدند  
 حتی دو نفر از فرزندان او که حمزه و حبیب نام داشتند و او را گذاشته فرستاد و با او ماندند و پیرش زبیر نام  
 و مادرش اسماء و محدودی از اصدا و او را وقت ابن زبیر نزد ذات النطاقین آمد و گفت ای مادر  
 بمرامان دست از یاری من کشیده و فرستاد بلکه اهل و فرزندان درین سختی ترک من نکنند اینک غیلبی  
 که مانده اند که آنجا بهم پیش از ساعتی صبر و ثبات بخواهند داشت اگر من تسلیم شوم حجاج و یازان او  
 هر طلبی که اهلار نمایند رد نخواهند کرد ای تو در این باب چیست اسماء گفت ای فرزندان خود و تکلیف بخیر  
 بهتر میدانی اگر حقیقت خود تردیدی نداری و بر یقینی که خلق را بحق دعوت میسما می مقاومت کن  
 و ثابت قدم باش و بدان که اصحاب تو بدرجه رفیع شهادت فایز شده اند خود را مقهور بنی امیه  
 ساز و مجبور و مطیع انجاسه و انکار قصه تو دنیا و ریاست بوده بدینده بود و که جمعی از بزرگان خدا را  
 و بجوای نفس بسلالت داده اگر کوئی من محترم ولی سبب ضعفی که بر من طاری شده چاره جز  
 تمکین و تسلیم ندارم گویم اینکار از اذکار نیت مکر تو نامی زنده خواهی ماند چون غنقریب برید اهل  
 میرسد پس همان به که جالابان نام نیکت براه آخرت روی و از دور و روز و زندگانی دنیا نیندیشی عبد الله  
 گفت ای مادر تیرسم شامیان مرا بشکن و خدا بکنند و بدارزند ذات النطاقین گفت ای فرزندان  
 کو سفید که گفته شد اگر پوست از او برکنند مثل نم نمیشود و از یاری تعالی یاری خواهد و در غم خود را سخا  
 عبد الله سر را در خود بوسیده گفت ای مادر من هم همین عقیده هستم و از اول عمر بحیات عاریت و مملکت  
 ناپایدار دل نبسته ام و در اینکار که در آن میسبب شدم داخل نشده ام مگر برای اینکه اندام حلال خدا را حرام  
 کنند و دست از دوستی خداوند بدارند و نمیدانید و نایید برای من نمودی من امر روزگشته خواهم شد  
 مباد از عمر کن من متاسف شوی کار خود را بخوبی بازنگذار پس تو اکنون از کتاب من مگری ننموده و بر  
 فتنه و فجور زفته در اجرای احکام الهی و احقاق حقوق از عدالت دوری گشته و هر وقت بخی امان  
 داده با او غدر و مکر کرده و عداوت مبسملی و معابدی جور و ظلم روا انداخته بهمکاری عمل خود را

نژاد و چیزی نزد من بهتر از ضای خدا نیست بدانی آنچه گفتیم برای ترک نفس خود نیست محض تسکین  
 ما در گفته ام که در این حال متانت نباشد اسماء گفت بغیر زند امیدوارم که صبر من در حق تو جلیل باشد که  
 مغلوب گردید پیش این من در گذشته بی آنکه تو اسباب اجر من خواب بود و اگر غالب آمدی سر و شرم  
 قدم پیش نه تا مال کار معلوم کرد این من گفتم ایما در خدا ترا جزای خیر دهد از دعا فرو که در این اسماء  
 گفت پیوسته در حق تو دعای خیر خواهم کرد اگر دیگری بیاطل قاتل نمود تو حقا جمعا و مینائی آنکه بهما  
 بدعا پرداخت گفت خدا یا بقیام لیل و صوم بحسب عید الله و باطاعتی که بمن و پدرش کرده و رحمت  
 خود را شامل حال او دارم و او را بتوسیر دم و هر چه برای او مقدر کرده بدانی اخشی شده ام و در این حال  
 باجر و صواب و شاکرین نایل در این من بپرستشهای ما در خود را گرفته بوسید مادرش گفت و داع کنی  
 عید الله گفت بی برای و داع آمده ام چه گمان میکنم که امر و زبرد و زنده گانی تمام اسماء گفت و از روی  
 بصیرت برو و اما بیایا نیز من با تو و داع کنم این بخت و فرزند را در آغوش کشید و شکام معالقه دست  
 ذات الشاقین بر زبانی که عید الله پوشیده بود و خورد گفت که از روی شهادت دارند جوین را بر کف  
 میکند از این زبیر گفت من این را محض شهنشانی قلب تو پوشیده ام اسماء گفت در حق مرا شهنشانی بخواند ساختن کن  
 بر گزین عید الله زره خود را از بدن دور نمود و آستینها را بالا کرد و دامنهای را بر گزید و در و بر که خدا و در

حالتی که این جسد را می خواند بیدیکه  
 و اما یصرف یومه الحک

الی اذا اعرف یومی صبری  
 اذ بعضه یعرف ثم ینکر

اسماء چون این بشنید گفت انشاء الله صابر و ثابت قدم خواهی بود پدران تو ابو بکر و زبیر بودند و بعد  
 توصیفه است باجمه این زبیر مثل شیر حمیده بر لشکر حجاج نمود و پس از قدری متحاکم بر گشته و در کعبه نماز و مقام  
 ابراهیم کرد و باز متوجع قال شد و مقتول گردید و این در روز سه شنبه بنفسم بود از ماه جمادی الاخری از  
 سال هشتاد ویم هجرت و عید الله نیز در این سال در سن هشتاد و سه سالگی بود و همچنین عید الله نفس سیه  
 شامیان از فروست بر گفتمند عید الله بن عمر گفت چون عید الله بن زبیر متولد شد و منین بگری گفتمند  
 و اکنون مردم شام از قتل او خوشحال شدند و بگری میگویند و این حکام ناظر است بطبیعی دانست که میوه بگفته  
 ما مسلمین را سحر ساخته ایم و دیگر خطای از ما نباشد و با وجود آنکه ما باری پروردگار که بجهنم را ظاهر نمود و در زمین  
 سال هجرت عید الله بن زبیر متولد شد و مسلمانان از این و بگری گفتمند خلاصه حجاج سر عید الله را بنشام



نزد عبدالمکنت فرستاد و جدا و در چون یعنی در قبرستان که منظمه در محلی که در طرف راست کوه اقبویس  
 واقع بود جدا کرد اسماء خواست او را دفن کند حجاج اجازت داد اسماء خواست از حجاج درخواست  
 نماید لهذا امر را حجاج بعد از مکنت گردیده او را حجاج امر کرد و بعد عبدالتبارک را بهادرش تسلیم کند و پس از تسلیم تسلیم  
 و کفین او را در خانه انجمنه در چون مدفون ساخت بنا برین جسد عبدالتبارک را تقدیر بر سر دار بود که از کوه خربار  
 رسید و جواب آمد و اسماء نیز بعد از آن چندان زند و نماز و در حالتی که یکصد سال از عمر او گذشته بود  
 و در گذشت و ویسی موم در خوانا شده خود کوید جسد این میرود سال تمام بر سر دار بود و ولی بنحیض ضعیف است  
 در جمیع مسلم سطور است که جسد عبدالتبارک بنیبر را بمقبره یهودان گذاشتند و مادرش بهم برودی در گذشت  
 ابن ابیشر در کامل کوید پس اقل عبدالتبارک حجاج ذات النطاقین را خواست که مجلس او حاضر شود و قبول نکرد  
 تا بنیابا تنهید امر با حضار او داد مشار الیها باز نگین نمود و دفعه سیم ذات النطاقین خود بنحیض حجاج با و گفت درین بابیه  
 که عبدالتبارک را آن مبتلا کردم مرا چگونه بافتی اسماء گفت ترا چنان یافتیم که دنیای پسر مرا خراب کردی و  
 آخرت خود را حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده است این فی الشقیف کذابا و سیرا یعنی در طایفه سنی  
 الشقیف کفیر کذاب و کفیر ناک گشته است و آن بطلان کننده و توئی این حدیث را مسلم در صحیح خود ذکر کرده  
 است و در اسد الغابہ در ترجمه حال ابن ابیشر چنین سطور است که او ده روز قبل از کشته شدن نزد مادرش  
 رفت و او را بحال شکایت گفت باید مردور بائی یافت مادرش در جواب گفت گویا بیکم شایسته  
 اما من تا تو را در یکی از دو حال منبیم راضی من منبیم یا باید تو بعبادت شهادت فایز شوی و فقیره مرا  
 عنده امتد و فقیره باشد یا بعلیه و فتح تو دیده روشن بنام عبدالتبارک از اسماعیل بنجمن منبیم نمود و روزیکه عبدالتبارک  
 مقتول میشد نزد مادرش اسماء با و گفت ایفرزند ما را از بیم ملاک لقبول امری راضی شوی که هاری برا  
 تو در آن باشد و الله العظیم ضربت شمشیر با وجود عزت بهتر از تازیانه خوردن باشد گفت اسماء به ذات  
 النطاقین در حرف ذال گفته خواهد شد اسماء بنبت عیسی را بعد از عنوان قبیله بنی عذره است  
 مثل معروف لاعطی بعد عروس را او گفته و از امثال مشهوره عرب گردیده است ابو الفضل سید  
 در مجمع الامثال گفته اسماء از قبیله بنی عذره در سنکست از دواج عمر اود خود که عروس نام داشت  
 سنکست گردید و ولی پس از چندی عروس در گذشت و پس از فوت شوهر قبیله دیگر اسماء را در جهانه نکاح  
 خود در آورد و او را منبیم راضی بود و از دهنش ریخته کرد و به انشام میشد و متیکه مشهور دوم اسماء را

قبیل خود سیر و اسماء گفت ازین بدو بر سر قبر حمزه و خود عروس قدری گریه کرد آن شخص با و اجازت داد و اسماء

بر سر قبر عروس و فتنه این خیارات را اظهار نمود	ایکات یا عروس الاعراس
یا تقبلانی اعلاه و استدل العبد للباس	مع اشیا لا یصلها الناس

یعنی گریه میکند بر تو ای عروس و بر سواد ای کسی که در میان کسان خود در حکم و بر دیاری ای عروس است و باده بودی در روز  
جنت و تیر تیر شب است و دانی در توصیفات حسیه و دیگر بود که مردم از آن خبر نداشتند و تیر تیر شبی است

ان صفاتی که عروس داشت و مردم خبر نداشتند چه بود	کان عن الحیة غیروفتاس
و دیمال السیف صیحات باس	یعنی در وقت اتمام برادر و غافل و در آن وقت

و هنگام فرار از شر با استعمال تیر تیر شب است بعد از آن باز اسماء و بروج عروس بر دهنش گفت  
یا عروس لا غفر الا ذنر الطیبا یجزم الکریه المحضر مع اشیاء له لا تذکر

یعنی ای عروس توبه جز خشنالی دانی و غفلت تو پاکیزه بود و محاسن دیگر نیز دانی که بر زبان نیاید یا تیر تیر شب است  
که آنست غایتیکه عروس داشت بر زبان آوردی چه بود

طیبا لشکمة غیر الجحیر	کان عیونا للحناء و المنکر
	البر غیر اعر

یعنی عروس از کارهای بد گراشت و خوشبوی بود و از دستش راهی که بسته است شام نمیشد و تیر تیر  
داشت که فخر آخری بنماید و دست آخر الامر چون خواستند حرکت کنند اسماء عطر دانه خود را بر نه داشت

و بجای که داشت تیر تیر شب گفت چرا عطر خود را بر نه داری اسماء گفت (لا عطر بعد عروس) یعنی بعد عروس  
دیگر نیاید عطر استعمال کرد و این گفته در میان عرب مثل شده یعنی بجای مثل فلان عطر بعد عروس گفته

و شرح آنرا از آنست که شخصی در شب فاف از روزه خود را بچهار کوبیده است شام نموده و او پرسید از عطر است  
چیزی نداری گفت چرا آنرا ذخیره و چنان کرده ام و تیر تیر شب گفت لا فحما لعطر بعد عروس یعنی عطر را پس

از عروسی کردن یعنی ندارد این گفته مثل شده و در موفقی گفته میشود که شخصی چیزی داشته باشد و موقع صرف  
و استعمال آن شود و باز آنرا بکار نبرد و ذخیره نماید اسماء طبع حکیم زنی صحابه و دختر عمین بن

سعد و زوجه جناب جعفر طیار بود و عمیس نیز خود از صحابه است حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم از  
این بن و نه نفر زن دیگر مرع فرموده و آنهارا اخوات ثومنات خوانده و این تصدیق حضرت به  
ایمان احسانی الحقیقه شالی عمده برای محبت است بنماید و این در زن نفر خواهر ندانیت مادر و مادر

بنامت عفوشت که درین انماست و شرح حال آن در حرف بابیاء بعضی گفته اند اخوات مومنات نه  
 فقره بنیت خواهر و یک مادر که همان بنیت خوف باشد باینجه اسماء بنیت عیس در ابتدای اسلام باشد و چون  
 جناب جعفر طیار بجبهه رفت و در اینجا عبدالله و عون پسران جعفر از بطن او بوجود آمدند پس از آن بمیدینه متوراندند  
 بعد از شهادت جعفر طیار بابائی تنویر کرد و محمد بن ابوبکر را مادر شد و پس از ابوبکر در جبهه کجای علی امیر المومنین  
 علیه الصلوٰه و السلام داخل شد و یکی بن علی بوجود آمد اسماء بنیت عیس را شرف دیگر نیز حاصل آمد و آن این  
 بود که خواهر اعمی او میبونه بنیت بحارث داخل در زوجات حضرت رسول اکرم ص کردید و خواهر دیگر او ام  
 الفضل لبانه زوجه جناب عباس بن عبدالمطلب بود و خواهر صلیحی و بطنی و سلمی بنیت عیس همسری حمزه سید الشهدا  
 تشریف جست و بلا خطبات فرموده است که در وصف اسماء بنیت عیس گفته اند وی اکرم الناس اسماء  
 یعنی اسماء از حیثیت و اما دانی که بهرسانیده اشرف ناس است (عیس) نصیحت عین بر وزن غیر است  
 اسماء بنیت محمد محدثه است جلیل القدر و پدرش محمد بن صصری از اعیان دمشق میباشد و محمد بن  
 اسماء که از معارفینست از بطن او بوجود آمده و محمدی نیز فرموده چند کتاب حدیث بر یکی بن علان محدث  
 قرائت کرده و بعد از آن آنها را بکرات تدریس نموده است و درین خود مستفرد بوده و موضوع فضایل  
 و برکات وجود او بسیار بوده و صدقات کثیره داده بار بار زیارت خانه خدا مشرف شده و ولادت  
 او در آخر سال شصت و سی و هشت هجری و وفات او در یکه و نیمه هفتصد و سی و سه و در ان زمان از دنیا  
 روابت حدیث احمدی از او کمتر تنبوه و برادرش قاضی القضاة نجم الدین شافعی ده سال قبل از او  
 یعنی در ربیع الاول سال هفتصد و بیست و سه درگذشته این وردی در تئمه المختصر و مدح شایسته است

تفوق علی الششاصبی و ششیبا  
 و ما التانیت لاسم الشمس عیبا

کذلک فلتکن اخت ابن صصری  
 طراذ القوم انشی مثل هذا

و مقصود ازین صصری نجم الدین پیر اسماء میباشد اسماء بنیت یزید الا الضماریه دختر  
 یزید بن النکن الاشعری است پدرش از صحابه و خود نیز صحابه بوده بعضا احتیاج بیان موصوف و معروف  
 روزی از طرف سایر زمان صحابه مأمور و بجنه حضرت رسالت پناهی مشرف شده عرض کرد  
 بابائی انت و امی یا رسول اللہ انا و افدة النساء الیک ان اللہ عزوجل یبکک الی الرجال و النساء کما فک  
 فامتابک و به الیک و اما معشر النساء محصورات مقصورات فواجب یونکم و یفقیهن و یهونکم

و حالات اولادکم و انکم معشر الرجال فضلتکم علینا باجمع واجتماعات و عیاده المرضی و جنود الجناز و ارج النبوی  
 و افضل ذلک الجنازی سبیل الذی عزوجل وان الرصل اذا خرج حاجا او معتمرا او محبا یا خطنا لکم انمو لکم  
 و غرضنا انما لکم و رینا لکم اولادکم مشارککم فی هذا الامر و اخیر د یعنی پدر و مادرم بغدادی نو بادای منیر خدا من  
 از جانب جمعی انوان بحضور مبارکی نو آمد و ام ترا خدا ی عزوجل مبعوث بر کافه زمان و مردان فرموده و ما بود  
 خدای تو ایمان آورده ایم و ما جلس انوان در پس پرده مجوس و در خانه های شوهر با خانه نشین مستقیم و محل شہوت  
 میائیم و فرزندان شما از ما بوجود می آید و شما جماعت مردان بواسطه حضور و جوامع و کلدان و نمازهای جمعی  
 و عیادت بیماران و شیخ خاژه ها و جمعی کمتر بر افضل و برتری دارند و افضل از همه این اعمال که مخصوص است بشما  
 مردان حجاج فی سبیل اللہ شب و چون شما مردان برای حج و عمره یا عمر جمعا و حرکت کنید و ما انوال شما  
 حفظ کنیم و برای لباس شما لباسان میرسیم و فرزندان شما را کاداری و تربیت میائیم و در صورت ایا ما با هر  
 و عمل خیر شما شرکتی داریم یا نه حضرت رسول صلی اللہ علیہ و آلہ پس از استماع این عراض روی مبارک را به  
 اصحاب کرد و فرمود و در امثال التیقامات مقالہ بهتر از انکه انیزن بیان نمود شنیده اید اصحاب  
 عرض کرد و کان کنیم هیچ زنی با این جن محاضر و مفاوضه رسیده باشد بعد از ان سیدنا امام علیہ الصلوٰۃ  
 و السلام با سماء بنت یزید خطاب کرد و فرمود و زای خاتون تو خود بدان و بر بخالی که از جانب شما  
 نزد من آمد و بھمان که اگر انوان با ازواج خود خوش رفتاری کنند و انھارا از خود خوشنود دارند و همین  
 عمل آنها با تمام اعمال خیریه که ذکر کردی معادل سبب اسماء بنت یزید بنا بر سطور است  
 ابن ابیہر اسماء بنت زنی صحابیہ و خالہ زاده معاذ بن جبلی کہ از کبار صحابہ میباشد بوده و شجاعت و قو  
 قلب مردان داشته و غزوہ یرموک با ستون چادر خود نہ نفر از کفار را بر او عدم فرستاده است اسماء  
 بنت شمس الدین دختر شیخ شمس الدین محمد بن عبد الرحمن محدث و ما در شیخ الفقی الدین بوده و بحال قبل از وفات  
 ابن حجر عسقلانی متولد گردیده و در کتاب بنا بالغ ذکر او شده است در ماه رجب سال شصت و چهل هفت  
 قدم بعالم وجود گذشت و ابتدا الشخص علی نام شوهر کرد و بعدا در سلک ازواج علماء الدین مقرر شد و لیکن  
 کشته است و در حال زنی عاقل و فاضل و دانشمند و با تقوی و متکنت بوده و آئینہ الحرام کہ شرح حال او  
 بیاید خواہر انیزن سبب اسماء العامریہ ادبیه بوده است از ان بنی عامر از ابالی اندلس کن  
 بلدہ اشبیلیہ و در کتابت نظم شعر مہارنی بکمال داشته قصیدہ برای صیانت خانہ و اسول خود باہر

المؤیدین عبد المؤمن علی کاشسته که بیت اول است

سیدنا امیر المؤمنین

ایست حدیثکم فیها شجونا

عرفنا النصر والفتح المبینا

اذا کان الحدیث عن المعالی

دراواخر این قصیده اسماء عامریه بوضعی خوب

و مناسب حسب و نسب خود را بر امیر المؤمنین معلوم ساخته و اینکار را بوجهی احسن پرداخته است  
اسماء عجمی است از زنان اسلامبول و دختر احمد قاسم خاصه کیان خاتمه و زوجه محمود جلال الدین  
خطاط مشهور و در حسن خط بدرجه شهر خود کشته دارد این بن چون از شهر خود تعلیم خط گرفته و جلال  
الدین بیل و رغبتی تمام نکات خط را با خود طوری برای او ترقی حاصل شده که خط اسماء با خطوط او خرم  
عمر جلال الدین یکدگر به و پایه بوده است و بسیار چیزها اسماء نوشته و جلال الدین با سم خود رقم  
کرده است و از خطوط ممتاز اسماء که رقم کرده و دیده شده است لوحیست که تاریخ آن هزار و  
دویست و بیست و دو میباشد علامه بر زمانی که اسماء متما بقا بوده و در این کتاب شرح حال این  
درج نشان این شیر یازده نفر زن اسماء نام ذکر مینماید و میگوید که همه صحابه بوده اند و از آنهاست  
اسماء بنت عوف معشوقه عمرو بن سعد و عمرو بن سعد از شرای عربست و معروف بقرش و اسماء بنت  
عوف عمزاده اوست و باجرای این عاشق و معشوق در زمین الاسواق مسطور است و چون نقش در  
لغت عرب معنی ترین است و عمرو بن سعد بنا بر جودت طبعی که داشته اشعار خود را بمی و انواع  
ترین زمین می ساخته معروف بقرش شده و مهمل را نیز مرقش می گفته اند و در اشعار عرب عمرو بن سعد و  
مهمل در چند موضع و محل ذکر شده اند و هر طبع برادر زاده امر جون با و شباهت داشته ملقب بقرش  
اصغر گردیده و بعضی گفته اند چون عمر و این بیت الکلمه

الذاری فقر و الرسوم کما

معروف بقرش شده و این نیز عید نیست چه

رقش فی ظهیر الادیب قلم

در شرای عرب اشخاصی هستند که بتغیری از غیر است خود ملقب گردیده اند و سیوطی در آخر کتاب  
مزمع فضل مخصوصی در احوال آنها کاشسته است و عجب آنکه در عرب بعضی از مردها بوده و موم با سماء  
ابن الحارثه و اسماء ابن ریان که از صحابه بوده اند و اسماء ابن حارثه فقراری که جو از مدنی شو  
و از تابعین شمار آمده است و در شهادت مسلم بن عقیل دخل بوده اعظمها و از جواری معتد  
بن عباده سلطان بخت انبلیه بوده است و بنیه و خبر المعتمد از بطن او بوجود آمده و شرح حال

میشد بعد بایاد و اعتماد چون در دیات همارتی داشته استخاری حاصل نمود است اعراب است  
 در ساهرات شیخ محی الدین بن عربی اعرابیه را از زنان بادیه بخند نوشته و خدیجه بنت عبد الوهاب بن عبد الله کوفی  
 یکی از خلفای بنی عباس با اعرابیه عاشق شد و او را در حباله کج خود در آورده و او را با همای دار اخلانده و او را بسب  
 نیاید و زندگانی حصاره را پسند کرد و هر روز صنف و بزال او زیاد شد و لغت فریوان و لسان و کلام و درود  
 خلیفه از سوئال کرد که چرا باش مینوی و لبست بخنده آتش میشود و خود را مشغول مینداری و روز بروز در و  
 میوهی اعرابیه گفت مرا بصبح با خیمه های حرا نشینان و شیری که شبانان میدو کشند و صدای آنها را  
 میل منفطی است خلیفه در آخر نقطه شمر در کنار دجله قصری برای او بنا نمود و فرمان داد که شبانان که در  
 خود را در حوالی قصر چادند و القصر را مشغول نامید و اعرابیه را در آن ساکن ساخت اعرابیه چون وضعی  
 شبیه بوطن اصلی خود دید زیاده متاثر گردیده و یاد بخند او را بیشتر آفرسده و مخزون ساخت و وزی خلیفه  
 سنائی بقصر مشغول رفقه دید اعرابیه بگریه و زاری مشغولست و این ایات می خواند بدیت

وما ذنب اعرابیه قد فت بها  
 تمت حالیبا لرحمة وخیمة  
 اذا ذكرت ماء العذیب طیبه  
 لها انه عند العشاء وانه

صوف النوی من حیث لم تک خلعت  
 بتجد فلا یقضي لها ما تمنت  
 وبرد حصاة آخر الدلیل انت  
 سحی اولولا انتاه لجننت

خلیفه از شنیدن این ایات رقتی حاصل کرده با اعرابیه گفت غم نخور که بمر او خود نایل شدی در کج من باش  
 و بنزد قوم و تبسمه خود رو و او را با جمله اسباب و اثاث البیت که در قصر مشغول بود بوطن خود فرستاد و بعد  
 هر وقت بشکار میرفت با اعرابیه ملاقات میکرد و اما ایاتی که از اعرابیه نقل شده است بیت آن با تغییر غزل  
 در دیوان نوبتیس عامری مسموع است و فقه بیت چهارمی را مشار الیها بران افزوده است بطیر  
 و استان اعرابیه بعد بایاد اما ممتعت خمر و ج از زلفهای عرب است که در نظم شرمهاری داشته  
 و ایات ذیل را در مدح اسود بن قحان که از جوانان عرب است برشته نظم کشیده بدیت

اذا شئت ان تلقی فتی لو و زنته  
 و فی لهما فضلا وجود او سوددا  
 فتی لا یری فی ساحل الارض مثله

بکل معذی و کل عیان  
 و ذیاف ذاك الاسود بن قحان  
 لیوم ضرب اب و لیوم طعان

محی الدین اعرابی در مسامرات از قول و سبب یا از محمد بن ناجیه الرضای حکایت کرد که گویند در ایام خلافت  
 الواثق بانه بواسطه مالیات مضرتهم شدند و خلیفه جدا برنجوی من بود و مرا طلب میکرد بنابرین من بگویم  
 در مسافه و سایر اماکن نزد کایت بوطین خود بمانم تا چار و سر صحرا گذارم و در براری میگویم که جو انردی گیرم  
 بطبع را بچنگ آرم و در پناه او چند کاهی بایمی بسر برم در انشای کردش خنجره دیدم بطرف هفت  
 ششاهم در جلو چادر میزانی دیدم بر زمین نصب کرده و افشار را دیانی بران بسته اند داخل چادر شدند و سلام  
 کردم خوانوی از و رای پرده جواب سلام داد و گفت اطلن یا حضری فغم مناخ الشیفان بواک القدر  
 و محمد بن الشرف پس ازین گفته حرفهای سماحت آینه میان آورد و بر حجب قدم من برداشت و با ستراحت  
 و اطمینان امر کرد من گفتم وانی بطلن المطلوب و یا من الموعوب من دون ان یا وی الی جبل العیسى و ما من و  
 منفرع عینه فلما یخمن السلطان طالبه و الخوف غالبه آن خاتون چون کلمات مرا شنید دانست که مرا  
 تشویش خاطر است و از خلیفه بجهتی خواست ستم برین جهت آورد و گفت تقدیر جسم لسانک عن ذنبی  
 و قلب صغیر یعنی همان زبان تو آنگاه بی بزرگ و دلی خور در ترجمانی کرد و البته ترکب خطائی شده و از ان  
 دست را بر اسی است پس از ان وایم الله لقد حلت بقاء جبل لا یضام بقیته احد و لا یجیح بساته  
 کبد و الاسود بن فنان احواله کعب و اعمامه شیبان محسولون ایچی فی باله و سید شیم فی فخاله صدوق احوال  
 و قود التا خلاصه باین عبارات اشعار نمود که این منزل بهمان اسود بن فنان است که امامت خراج  
 او را بایات مسطور در فوق وصف و مدح نموده است امامت بنت ابی العاص دختر ابی العاص  
 بن الریغ بن عبدالغری است و ابوالعاص بن شرف و امامی حضرت رسول صلی الله علیه و آله شرف و  
 شوهر زینب بنت رسول الله بود و پس امامه که از ابی العاص و زینب بوجود آمد و نواده دختری نبی اکرم  
 صلی الله علیه و آله و سلم میباشد و زمان طفولیت امامه جد بزرگوارش چندان وارد دست میبشت  
 که گاهی او را بر پشت مبارک خود گرفته نماز میکرد و با بجمده حضرت صدیق طاهره فاطمه سلام الله علیها که  
 خاله امامه بود و بنیجاب امیر المؤمنین علی بن ابیطالب علیه السلام وصیت کرد که پس از من امامه را بزنی  
 اختیار کن چه او با فرزندان من مهربان است بنابراین بعد از ارتحال حضرت فاطمه امیر المؤمنین امامه را ترجیح  
 کرده بعد از شهادت آنحضرت مشارالیهام بفرمود بن فلفل شوهر نمود و بر وایتی امامه قبل از آنکه در جاله نکاح  
 امیر المؤمنین در آید شوهر دیگر داشته است امامه الحریه امیر المؤمنین یا امامه از نساء صحابه است

و مرید اسم قبیلہ او میشتا در نظم اشعار و سنی داشته انجمله دو شعر مسطور در ذیل در کشته شدن ابو عفاک  
 بودی کفک و ابو عفاک مردی منافق و یکصد و بیست سال عمر داشت و از جنایات اعمال و دشمنی  
 بحضرت رسول صلی الله علیه و آله خود داری میکرد سال من غیر از صحابه او را قتل رسانید و امام مریدیه گفت  
 نکذب بن الله والمرء احمد ا  
 لعمر الذی امتاک اذ بنس ما یحیی  
 جبال حنیف اخر الذهر طنه  
 اباعفاک غذا علی کبر السن

صاحب کتاب مواهب لدنیة کوشش نقر زن صحابه دیگر باسم امامیه مرقما بوده اند که یکی از آنها امام  
 دخر حضرت حمزه است امته القدر زنی بوده است اسلامبولی که در ادبیات همارتی داشته و  
 در آئینات سخن سیکفته دیوان مرتب دارد و معروف بصفتی امته الله میشتا چه در اشعار خود صد  
 تخلص کرده در هر حال محاصر سلطان محمد خان رابع و دخر قاضی زاده بوده و در سال هزار و صد و پانزده

در گذشته بتین مسطور در ذیل از تناسخ افکار است  
 بلکه در شب صبحه دکن نالان ایدن حسن سین بنج  
 اقبال حسن که حیران ایدن حسن سین بنج  
 بهفت کچم کو که همان ایدن حسن سین بنج  
 دست تیر بیر لید پاک اولو غنی دالان فراق  
 امته اچلیل از صلیحی زنان عرب و وارا

مقام ولایت بوده و در طبقات شعرائی ذکر او شده است گویند از باب سلوک و صلاح مو جهرا  
 وقتی در معنی و تتریف ولایت اختلاف کرده هر یک چیزی گفتند اخر الامر دفع خلاف را قرار داد  
 که از امته اچلیل بمعنی السوال کنند مشار الیه در جواب آنها گفت ولی نه است که در هر آن سخن مشغول  
 باشد و از یاد خلق منصرف و مطلقا تعلق بدینا و زخارف آن نداشته باشد و آبی از آن بغیر نبرداند  
 امته اچلیل پس این تقریر و تحقیق حال ولی و معنی ولایت یکی از آنها را کرده گفت هر کس یکی از شما گوید  
 شخصی را ولایا بوده است که وقتی از حق بجز دیگر اشتغال داشته باور ننمائید و بدانکه دروغ گفته است  
 امته النحالی دخر عبد اللطیف بن صدق بن عوض المنادی یعنی است که از محدثه بای معروفه  
 بشمار میآید ولادت او در مشهد و سیزده هجری و در مجلس درس جمال الدین جنبلی پدر الف بنت  
 اجمال که پیش ذکر او شد حاضر میشده و قدری از مندا احمدی و محمد صغیر طبرانی را بر او فراغت کرده نیز  
 از سیره ابن شام کسب فواید نموده اکثر محدثین با و اجازه داده اند الفیت بن مالک و مناج النجا  
 را از برداشته و مینوشت است عمری طولانی کرده و از اساتید محدثین بعد از آن خا نقل را وایت میکرد



در سال نصد و بیست و هجری در سیم ما و ذی القعدة در گذشته است از برتریهای امه الخالق آنکه از اشیاخ سیوطی میباشد و مشارالیه در کتاب منجم ذکر می از و نموده و ابیات مانده را از او ثبت کرده است امه العزیز شریفیه زنی بوده است اندلسی که در شعر و ابیات محاسنی داشت و بیست و هجری در ذیل که از ابیات راثیه میباشد و متضمن مضمون لطیفی است در فتح الطیب باین زینت بنام او شده

لما ظلمت جحشا	ولحظنا يحجركم في الحدود
جرح يحرج فاجعلوا ذا بذا	فما الذي اوجب جرح الصدود

اما در سایر کتب ادبیه حتی در کتاب صرح العیون فی شرح رساله ابن زیدون و دو بیت مسطور را با هم و خمر المتکافی معشوقه ابن زیدون نگاشته اند و یکی از ادبا این دو شعر را در جواب عین بن زیدون گفته است

اوجبه مني يا سيد	جرح بخذل ليس فيه الحجو
وانت فيما قلته مدع	فاين ما قلت واين الشهود

اتم ابان بنی بنی پسر فرام بن عمرو شاعری بوده است قادر و اتم ابان نیز در طبع شعر و فصاحت بسیار و ارامی چهارمی و افرواز شاعر معروفه او ابیاتی است که بعد از قتل پسر خود گفته عین بن زیدون و قریب این و میثه شاعر فرام بن عمر از روز و جبه خود دید کسی به بچه لوی اوزده او را بگشت اتم ابان که گفته است

باهلی و مالی بل بجل عسیر	قتیل نبی یتیم بنیر سلاح
فما اقلتم بالسلاح ابن اختکم	فقطر فيه للشهود جراح
فلا تقطعوا فی الصلح ما دمتم حیه	وما دام حیا مصعب جناح
الم نقلوا ان الذواکر بیننا	تدور وان الطالبین شحاح

و بیست و اول اشاره نموده است باینکه ابن و میثه قاتل پسرش از اولاد عامر بن تیم الله ابن بنی زید و در شعر ثانی اظهار کرده است که قاتل با مقتول نسبت قرابت داشته پوشیده نباشد که قاتل بیست و اول از ابیات مسطور در فوق را با قوافی بعد از مناسبت در شش بیت و این عیب را علمای علم قافیه کفا گویند اگر چه بعضی از اشخاص کم بصیرت و قریب باین معایب نگذاشته و میگردانند تا هر جا که نظم این قوافی دیده شود شاعر بیوقوف شمرده شود گویند و عیال شاعر آتش نمائی صاحب طبع و عیال و شاعر و قوافی اشعار او غالباً مغلوط بوده و روزی بیت مسطور در ذیل را نظم کرده و بعد از عرضه داشت

ان ذلک بت شدید لیسر نیجید الفرار

وینجا من کان لا یشتق من ذل الخازن

و عجل گفت برادر این شعر قافیه نذار وزیر که در مصرع اول روی را داد است و در ثانی را زامشاعر گفت روی  
مصرع ثانی را نقطه نکند درست میشود و عجل گفت بسیار خوب اما بجای او آخر مصرع اول مرفوع و ثانی  
مجرور است و این نیز عجیب خواهد بود و متشاعر گفت تو عجب مرد احمق هستی چه لازم است اعراب کنی  
تا رفع و جر آن معلوم شود و این لطیفه در اوقیانوس مسطور است اقم ایمنی مادر اسامه بن زید  
و دایه حضرت بنی اکرم صلی الله علیه و آله و سلم بوده است اسامه از صحابه و مادرش ام ایمن از صحابه  
بشمار میآید و جلالت قدر او معلومست و محتاج بیان نیست اسم ام ایمن بر که و دختر ثعلبه و در اصل  
از جاری حبشیه جناب عبداللہ پدر فرزند که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم زوجه عبید اشقی  
بوده چون اول پسری که از بطن او بوجود آمد موسوم بایمن شد و او را ام ایمن گفته اند بعضی هم او را  
ام الطباء نیز گفته اند حضرت رسالت پناهی مملوکی داشتند موسوم بزید بن حارث که او را  
بجذبه بخنیده بودند بعد از عبید اقم ایمن را بزنی بزید بن حارث دادند و اسامه بن زید از وجود یافت  
مربخی گویند اقم ایمن را جناب عبداللہ ازاد کرده و جماعتی بر اینند که او ازاد کرد و حضرت رسول  
است وقتی آمنه و سب بجزرم ملاقات ابن خال خود غریمیت مایه شمنور و نمود و در معاودت  
در محل موسوم به ابواء بدار بقاء و ارتحال فرمود و از آنجا بنی اکرم تمامه مکرمه در اغوش اقم ایمن بودند و بنا  
بر این آن بزرگوار میفرمایند اقم ایمن امی بعد امی و مشارک هم را کما ملا حرمت و رعایت میفرموده اند  
و مخصوصاً بدین او تشریف میبرده اند اقم ایمن هنگام رحلت پیدا بنیاد در قید حیات بود و در  
الوصف در آن هنگام کرب و زاری میسند و از جهت بقراری او پرسیدند گفت من از ارتحال حضرت پیغمبر  
بیخبر بودم و میدانستم که آن بزرگوار بدار بقاء عازم است گریه من بر انقطاع وحی الهی است که همیشه  
بخانه مانا زل میشد اقم ایوب انصاری زوجه ابویوب انصاری است که از مشاییر  
صحابه میباشد و دختر قیس بن عمر بن امیه القیس خزرجی است از جماعت انصار که ایشانرا ثنویین  
اهل مدینه گفته اند ابویوب در زمان معاویه با سلام قبول بجزرم غرافت و در آنجا بجزم اسهال در  
گذشت و بقعه ابویوب در اسلامبول از بقاع مشهوره و زیارتگاه است در صحیفه الاخبار  
مسطور است که از دیرگاہی عیسویان انسرزمین هنگام استسقا بآن بقعه میرفته و دعا میخوانند

جلالت شان ابوالیوب همین بس که چون حضرت نبوی ع بدرینه نور هجرت فرمودند در خانه ابوالیوب  
منزل کردند تا وقتی که سحر و خانه حضرت بنا شد ابوالیوب گفته است خانه ما دو طبقه بود و تختا  
و فوقانی چون حضرت رسول ع بان خانه شرف و رؤف فرمودند دو طبقه تختانی منزل نمودند شب گذشت  
ملفت شدیم مسکن حضرت رسالت هبوط وحی الهی است بنا برین از ادب دور است که حضرت دو طبقه  
تختانی باشند و ما در فوقانی و همین مطلب را به سر خود اقام ایوب گفتیم و او قصد یقین من کرد و تا صبح ازین اندیشه  
خواب نرفتیم و بسیار متعجب و پریشان خاطر بودیم صبح بجهنم پر نور حضرت پیغمبر شرف بسته شرح خیال ولی  
خوابی شب را عرض نمودم و حضرت را سؤ کردیم تا نقل مکان فرمود و از طبقه زیرین به بالا تشریف فرما  
که دیدند اقام البینین بنبت عبد العزیز دختر عبد العزیز اموی و زوجه ولی بن عبد الملک بود و وصفا  
و سدا معروف و بوصف ذکا و رشاد و صوف شجاعا و ورز با صائم و درین خیرات و بخت تبرات  
جاء و در اعطای صدقات ساعی و مجاهد چنانکه گویند هر هفته بنده و برده آزاد میکرد و هر روز خاطر فرمود  
شاد و غمو و بلا و مضامین بیان و طلاق لسان مشهور است روزی غزوه مشغول اکثر شاعر معروف عرب  
نزد او آمد و بود و از او پرسید از اینکه شیر میگوید

قضى كل ذي دين فوق غريمه

نزد او آمد و بود و از او پرسید از اینکه شیر میگوید

معلوم میشود تو چیزی با او وعده کرده و در ادب

وعده بمطلوب معنی غریبها

ان مما طله و سما محمد و د که از مطلق تو شکو میگوید گفت علی بوشه با او وعده کرده ام و از وفای این وعده  
ابا دارم ام البینین گفت ادرا از انظار بیرون آر که ما آن بگردن من پس از آن ام البینین ازین گفته پشیمان شد  
و بکفارت و اخیرت چهل غلام آزاد کرد و بارها میگفت کاش من زبان نداشتیم و اینک که از زبان منیا و مردم عجب  
اینست که با این دروغ و عفت و در کتاب آفاقی و فواید الوفيات در ترجمه حال عبد الرحمن بن اسماعیل شاعر  
مشهور به وضاح همین چیزی با ام البینین نسبت داد و اندوان نیست که در سالی مشار الیه بسیار زیارت بیت الله  
احرام رفت و لی بن عبد الملک شاعر عجمی اعلام و غوغا نمود که در این سفر از ام البینین و کنیزانی که با او  
همراه اندامید میگویند و در اشعار نامی از حضرت بنزد و در این باب تاکید میکند و چون ام البینین بمکه گریه  
بنایش اندام خود پر داخت و بیکر خود را مطیع نظر ساخت تا او با و شعر بوصف او پردازند و قصاید و  
قطعات در اوصاف او سازند و مخصوصا بوضاح همین مفتون گردید و با و و کثیر بنیام داد که در تقررات  
خود از او ذکری نمایند و حتی آنکه کثیر از او لیست رسید و از ام البینین چیزی نگفت بلکه شعری چند

نام غاخر و جاریه ام حسین نظر کردند و وضاح همین خرم را بر کنار حصار ده سمرانه گفت شعر  
صدع البین والتفرق قلبی لو قلت اح البین بلبه

ولید این بیت شنید و قبل وضاح همین فرمان داد بعضی گفته اند بعد از موسی حج ام حسین وضاح همین را  
دعوت کرد و او در صندوفی رفت و صندوف را بر سر ای و لب بردند و پس اینجی میطلب انگار  
شده وضاح همین مستول گردید تا وجه اینکه عید الرحمن بن ابراهیم را وضاح همین گفته اند است که بسیار  
وینی بوده و جمالی کمال داشته که میزد او و مقنع انگیزی از خود خوب روی همیشه از صاحبین اندیشه میزد  
و هر وقت قصد مجلس و محفل میکرد نقاب میراند خستند را در کفبه ابوالفتح و ابن خلکان مشاخرت  
تا کثیر را میدادیم که قصیر القاصد و کریم نظر بوده و اگر گفته مشار لهجما صحیح است و ام امین بکثیر و وضاح  
امین یعنی نموده و بیغای داد و باید بگوئیم از خواهان کمال شده و اینرا مستنون جمالی و سعادتمند می کمال  
ام امین بن بنت خراب الکلباتیه زوجه حضرت امیر المومنین علیه السلام بوده و انحضرت پس از  
صدیقه طاهره سلام الله علیها اولی را که بر او حجت و مسخر است میار فرمودند و او بود و چهار پسر امیر المومنین  
یعنی عباس و جعفر و عبد الله و عثمان از او بوجود آمدند و بر حسب اراد در کتاب مشطات حضرت ابی عبد الله  
الحسین علیه آلاف التحية والثناء بدرجه فیه شهادت فایز گردیدند ام امین حسین کنیه ام ولدق ازجاری  
حضرت امام همام موسی کاظم علیه السلام بود این ام امین موسی یا سمانه نام داشته و حضرت علی بن موسی الرضا  
از این اب وجود آمده و حضرت موسی کاظم اورا الوالد معظمه خود حبشید و بود و ذکر حبیده در حرف خطابیه  
ام امین در لغت عرب کنایه است از زمین که از خاک آن کل آدمیان سرشته شده و میرقی را گویند که  
دست جات عدا کرد دارند و عبد الریوف المناوی در کتاب مویجات خود که موسوم بعجا و البلاغه شده  
این و چنین را ذکر کرده بلکه گویند شعری که در ذیل فکاشه یهود و امیرین و فنی سرق دارد و اینصفت

بام بنین مرجعه الیه و ما ولدت وما حملت جنینا

ام جعفر از زمان انصار و قبیلای خثمه بوده و بعفت و صداح و درایت و عقل استقامت  
داشت و احوال بن محمد الانصاری از شعرای اسلام بناحق در حق او این شعر گفته است  
لقد منعت معروفها ام جعفر ا وانی الی معروفا الفقیر  
گویند روزی ام جعفر نزد احوال آمد و گفت قیمت کوفته این مرابده احوال گفت من از تو چیزی

نگرفته ام و ترا نشناختم مشارالیه اصرار و احوال کار کرده و تم خود که معرفتی بحال تو ندارم ام جعفر گفت ای دشمن چند اگر مرا میشناسی پس چرا در اشعار خود مرا نام میری و میگوئی من بام جعفر اینطور گفتیم و ام جعفر بنویس  
 پس جواب داد اینک من همان ام جعفرم بالجمله ام جعفر در جعفر عامه احوال را شمرسار و خود را بری  
 الذمه کرد ام جعفر بنابر قول ابو الفضل میدانی از اقوام ابی هریره و بوفاد و عرب مشهور و ثلث  
 که او فی من ام جعفر سبب شهرت او اینکه شخصی بنوم بضرار بن اختلاب بمشار نجیب بلخی شد ام جعفر او را از  
 دشمنان خطا کرد و کان بنمود که او را در خلیفه ثانی است چه اینوا فقه در همان مان بود وقتی در مدینه متوفی  
 نزد عمر آمد و خلیفه از واقعه خبر داشت گفت بهیچانکه با من برادر دینی و از غازیان است از حمایت محرم با  
 که با کرده ممنون میباشم و از آنجا که ام جعفر از ابنا سیل بود خلیفه از بیت المال چیزی باو عطا نمود و او  
 معاودت داد بنابر مشورت ابن اثیر ام جعفر کینه بهشت نوزدن صحابه است که یکی از آنها فاطمه بنت ابی  
 خواهر عمریش بود و زوج ابی اسب که در حق او تماته الخطب گفته شده نیز همین کینه را دارا بوده و ام جعفر از  
 نساء مشهوره بصرو است که در خلافت خلیفه ثانی مغیره بن شعبه و ابی بصره بنی الطلت با او ششم و از  
 منصب خود معزول گردید و برین ریشه مولی لبس ابو بکره اشقی صحابی و برادران امی و زیاد بن سم  
 و نافع بن کلده و شبل بن معبد شهادت دادند از آنجا چون شهادت زیاد مقرون بشراط مقرره نبود مغیره  
 از جم معاف گردید و شرح اینوا فقه در تواریخ مذکور است ام حبیبیه بنت ابی سفیان از زوجه  
 حضرت خاتم النبیین صلی الله علیه و آله و دختر ابی سفیان اموی مشهور است ابتدا شخصی بنوم عبید الله بن  
 حجن و از بنی کوفه و این زوج و زوجه در اوایل اسلام بشرف اسلام شرف گردیدند و بحکمت که حجر نگاد  
 اولیه مسلمین بود مهاجرت نمودند و در آنجا حبیبیه دختر عبداللہ از او بوجود آمد و او را ام حبیبیه گفتند  
 و اسم او را له بود حبیبیه در حبشه مرتد و نصرانی شد و بزوجه خود نیز این دین را تکلیف نمود ام حبیبیه  
 قبول نکرد و عیب میداد الله بدین جدی خود در حبشه در گذشت و ام حبیبیه بواسطه ثبات دین اسلام بزرگوار  
 رسول اکرم صلی الله علیه و آله گردید و تفصیل این اجمال بعد از فوت عبید الله ام حبیبیه در حبشه غریب و تنها ماند و بنا بر نجابت  
 و شایسته داشت ممکن نبود کفوی برای او پیدا شود حضرت رسول که از ماجری آگاه بودند در سال هفتم  
 هجرت که بلوک اطراف سفر امانت و انکس از انبشت خود مختصر میفرمودند عمر بن امیة الصخر را بامام  
 اصحبه بن بحر سلطان حبشه فرستادند و ضمنا سفارشش فرمودند که سلطان مشارالیه ام حبیبیه را در حال

الحاکم حضرت بنوی صلی الله علیه وآله در آور در چون نامه حضرت سلطان جید رسید در حضور حضرت اقبال  
 اسلام کرد و امیر تروج امیر جید انجام داد و ترتیب ولیمه کرد و چهارصد در هم از طرف حضرت با هم جمیع  
 داده شد و امیر جید را با سایر مهاجرین اسلام در دو سفینه بفرستاد و از خود امیر جید منقولست که گفتند  
 در حبش بودم و از جالی خبر نداشتیم روزی جاریه نجاشی ستاده با برهه آمده فرود داد که نجاشی از جانب پیغمبر  
 مأمور و کیاست که تو را همراهی و جت انحضرت میرند ساز من نجاشیت سرور شده دو دست بند نقره که  
 در دست داشتیم با حلقه های نقره انگشتان خود ببرد کانی با و دادم با بنجمله امیر جید را در دین صلابی بوده گویند  
 قبل از فتح مکه نکاسیکه پدرش ابوسفیان برای تجدید عهد قریش با قبیلہ بنی خزاعه و رفع تعذیرات و تقویت  
 عهد آنها بحدینه منوره آمده بود بخانه حضرت رسول صلی الله علیه وآله رفت که با دختر خود امیر جید ملاقات  
 نماید و در اینجا خواست که در فراش حضرت بنشیند امیر جید بدو نسیج ملاحظه و او را منع کرد و گفت  
 تو مشرک هستی و در فراش من نیت سوگند گذاشت امیر حسان در فحاشات الانس ام حسان را دارا می تمام  
 ولایت نوشته این زن از ابوالی کوفه و بربد و صلاح و مقامات عرفان و درجات ایقان معروف بوده با  
 سفیان ثوری محاصر و سفیان بزیارت او میرفته روزی با ثبات لبت ام حسان سیدی کرد و خبر بزرگ  
 حصیری نیافت باو گفت اگر جبریم خود بخیزی بنویسی از تو رعایتی خواهد کرد ام حسان گفت ای سفیان این خبر  
 قدر ترا نزد من کاست من از مالک حقیقی عالم طلب دنیا میخواهم منایم تا چه رسد از مخلوقی ضعیف  
 و بنیو اجماعی بر من بگذرد که خبر بیا دخدا باشم کیفر زن صحابیه بهم مکنی یا ام حسان بشتاب ام حکیم  
 البیضاء دختر عبد المطلب و عمه حضرت رسالت پناهی میاید باشد بواسطه نفوست بدن  
 او را بیضا و قبه الیاباج می گفته اند در نظم شعر طبعی قادر داشته و ابیات فیل را در غرضه بدیشان گذاشته  
 و یکی ذالندی و المکرمات  
 بد مع من دموعها طالات  
 ابان الخیر تیار الفرات  
 کریم الحکم محمود الحیات  
 و غیا فی الستین المحلات  
 تدوق له عیون الناظرات  
 الا یا عین جودی و امستهلکی  
 الا یا عین و یحک اسعدنی  
 و یکی خیر من ربکا المطایا  
 طویل الباع شبیه ذی المعالی  
 وصولا للقرابة هریذیا  
 ولی شاحین تشجر العوائی

عقید بنی کفانه والمرحی  
ومفسرهما اذا صاح بهما  
فیکبر ولا یتشی لحزن  
اذا ما الدهر اقبل بالهنات  
بدهیه وخصم المضلات  
وابکی ما بقیت الباکیات

آدم حکیم المخرومیت زنی صحابیة و دختر حارث بن هشام المخرومی است که از رؤسای  
قریش بوده جبری که بقبطه آدم حکیم معروف و در مرج الصفر در نزدیکی شام بطرف حجاز و قریه  
بشار لیجا میاشد آدم حکیم المخرومیت ابتدا در اجابت سپهر عوی خود و حکمرانی بیانی جمل بود و در یوم فتح مکة  
قبول اسلام نمود و برای شوهر خود و عکرمه از حضرت رسول ص امان گرفت اما عکرمه از اینجا که عدالتی بخت  
با دین اسلام داشت چون مکة فتح شد نسبت بمن که بخت زوجه اش آدم حکیم از عقب او رفته در ساهل  
مین در وقتی که میخواست بشی نشیند با و رسید گفت از حلیم ترین ناس و کریم ترین مردم برای تو امان  
آورده ام و او را مرا جعت داد و بخود حضرت نبوی ص مشرف ساخت و سبب قبول اسلام او  
کردید و عکرمه در غزوہ یرموک مقتول شد و بعد از او آدم حکیم بخالد بن سعید که از صحابه بود حاضر گردید و  
در آن اوان و قه اجنادین پیش آمد و خالد منکوته خود را همراه برداشت و زفاف را بعرض راه  
قرار داده وقتی که در مرج الصفر منزل نمود خالد خواست عمل زفاف را با انجام رساند آدم حکیم گفت  
خواست بعد از پرکنده ساختن صفوف دشمن این امر باذن الله تعالی صورت پذیرد خالد بن سعید  
گفت بخاطر من چنین وارد میشود که من در اینجا مقتول میوم بنابراین آدم حکیم موافقت را می خالد  
نمود و در همه آنجا در نزدیکی جسر خیمه بر پا کرده زفاف بعمل آمد و بد شجبت جبرند کو معروف بقبطه  
آدم حکیم گردید با خیمه بعد از زفاف ترتیب طعام کرده بعد از صرف طعام لشکر مخالف نمودار شد  
و شروع بجنگ کردند و خالد کشته شد و در آن روز آدم حکیم المخرومیت با ستون خیمه رفت و دشمنان  
مقتول ساخت آدم حکیم الواصله بنا بر سطورات صاحب آغانی آدم حکیم الواصله زوجة  
عبد العزیز اموی و از شرفای زنان قریش بود و است چون شرف و کمال چون و جمال را با هم صل  
کرده معروف بواصله شد و دختر او زینب الواصله را نیز الواصله بن الواصله گفته اند خالک ذکر آن  
در محل خود بیاید عقد تراو جبت آدم حکیم واصله با عبد العزیز در حیات و حضور جواد و عبد الملک بن  
مروان منعقد شده و در مجلس عقد از شعری معروف جبر و عدی بن رفاع بر حسب دعوت حضور

بهر سائند و شعرها در تنبیت و تبریک انیمزاجت نظم آوردند و ده هزار درهم صلوة گرفته و نیز صاحب  
آغالی گوید اقم حکیم الواصله بشرب خمر معتاد بوده و قبح کفر بحبانی داشت که با آن شراب و آب  
و کاس ام حکیم نزد ابا مشهور و از شتا و شقال طلاء ترتیب یافته و اشعاری در باب این کاس گفته  
که در حله یا نزد ختم آغالی مسطور و از آنجمله است ابیات ذیل که از ولید بن یزید شبیه است

عَلَدَانِي بِعَاقَاتِ الْكَرْوَمِ	وَاسْقِيَانِي بِكَاسِ اَمِّ حَكِيمٍ
اَهْأَتَشْرِبُ الْمُدَامَةَ صَرَفَا	فِي اَنَاءٍ مِنَ الزَّجَاجِ عَظِيمٍ

و پنج نفر زن صحابیة دیگر این اسم نامیده شده اند اقم خارجة دو نفر زن صحابیة این اسم  
معروف بودند و اقم خارجة زنی بوده است از نساء معروفه عرب در زمان جاهلیت که در پیش  
حال او از ناخن فیه خارج است همینقدر برای رفع التباس گوئیم این اقم خارجة چون بزودی و آنانی  
قبول نکاح بر مردی نموده نکاح او ضرب اشل شده در امری که زود و آسان صورت پذیرد و بدین  
میگفته اند اسمع من نکاح اقم خارجة پس مثبته نمائند که اقم خارجة باین موضوع مثل است لا غیر اقم  
انخیار این زن زوجه ابو انجم شاعر مشهور خلفای اموی است که میگوید (انا ابو انجم و شریک  
چون در حق زوجه خود گفته است شعر

عَلَيْ ذُنْبَا كُلِّهِ لَمْ اَصْنَعْ  
و انی شعر در شواهد تشخیص امر او داشته و بمقتدر لازم

بود از اقم انخیار ذکر شود اقم انخیار البغدادیة از نساء مشهوره و محدثه قرن ششم هجری و معروف  
بجمال النساء بوده و در بغداد زندگانی نموده از معاریف علمای زمان خود که تبحری کامل داشته  
و بافاخت و تدبیر طلبه علم را مستفیض ساخته ابن البطی و ابو المنذر الکافغدی و شجاع الحربی را دیده و بطور  
استماع اخذ علم حدیث نموده بعد با انتشار آن پرداخته است و از اکابر محدثین اسمعیل بن عمار که در  
نقی الدین سلیمان و ابن سحده و ابن شحنة و فاطمة بنت سلیمان و جماعت دیگر از متبحرین انساب انخیار  
اجازه گرفته اند این زن علاوه بر فضل و علم زهد و ورعی بکمال داشته چند دفعه بیکه منظمه رفته و رجوع نموده  
در سال شصده و چهل هجری در گذشته است اقم انخیار ثبت انحرش زنی است تابعیه از  
ابن کوفه معروف بذکا و در سخن سرائی قادر و توانا در حضور حضرت بنوی صلی الله علیه و آله است  
ولی با اصحاب معاصر بوده در او ان عرب صفین از امیر المومنین علی بن ابیطالب علیه السلام مرقوم



میگردود کتب محاضرات درجائی که از علم معا و یمن میگویند حکایتی ازین امم اخیر نقل نمینمایند و  
 اینست که معا و یه مکتوبی بوالی کوفه نوشت باینضمون که امم اخیر دخیب جریش را نزد من فرست تا  
 از وضع رفتار و سلوک تو در کوفه از او سوال کنم و اگر از تو خبر کوید می توانم جردنم و اگر شرب بجز از سالم چون  
 مکتوب معا و یه بوالی سید بخانه امم اخیر فرست و برای او بخواه تا امم اخیر گفت من از راه اطاعت معا و یه  
 خارج نشده ام و راه خلائی نرفته بجهانم پیچید و دروغ نمیکویم من خود زیاده میل داشتم که برای عرض بعضی  
 معا و یه را ملاقات کنم باجمله امم اخیر غریمت نمود و والی او را مشایعت کرده گفت ای امم اخیر چرا  
 بهمانطور که نوشته رفتار از تو بخواهد شد و طوریکه تو اظهار کنی از خوب و بد مرا بجز خواهد داد تو چه  
 در حق من خواهی گفت امم اخیر گفت من در ازای لطف و نوازش و خوبی که درباره من نموده بد  
 نخواهم کرد چیزی که خلاف واقع باشد نخواهم گفت امم اخیر بآسایش و رحمت طی مسافت نمود  
 تا بدر خلافت رسید و معا و یه او را در جرم سرای خود جای داد و پس از چپار روز در وقتی که ندما و  
 اصحاب حاضر بودند امم اخیر را احضار کرد امم اخیر حضور پیغمبر سائیده گفت السلام علیک یا امیر المؤمنین  
 و رحمه الله و برکاته معا و یه گفت علیک السلام یا امم اخیر آیا در عرض راه بنو خوش گذشت و آسوده  
 بودی گفت بلی همه جان خوش گذشت و بسلامت و خوشی باینجا حث غرت رسیدم معا و یه گفت  
 ای امم اخیر بواسطه حسن نیت خود بر تو دوست یافته ام حالا باید حرفهای که در رفته صفتی به و قتل عمار  
 بن یاسر سکیتی بازگوئی امم اخیر گفت چون بعد از آن روز آن گفته بار اگر نگردد و امم از خاطر مر رفته است  
 و آنروز هم بعلت صدمه و ضجری که بدان دوچار بودم آن حرفها بر زبان آوردم اکنون گفتن اینها بی اثر است  
 اگر میل استماع باشد مقالات شیرین بیان نمایم معا و یه رویا هل مجلس کرده گفت از شما کدام  
 حرفهای آنروز امم اخیر را بخواهد دید که دارد بگوید یکی از حاضرین گفت من برخی از آن کلمات را  
 بخاطر دارم معا و یه گفت بگو تا بشنوم گفت من امم اخیر را دیدم سوار شری بود و تا زیاده بدست داشت  
 و میگفت ایها الناس اتقوا ربکم ان نزله الساعة شیء عظیم باری تعالی برای شما راه را آشکارا  
 نموده و بصراط مستقیم و جاده سلامت داخل کرده و در خلعت چل و انداخته و عقل را بر شما دیده به  
 آن بگماشته خدا شما را رحمت کند کجا میرود آیا از امیر المؤمنین علی فرامیکنید یا از قال میگیرید  
 یا از اسلام اعراض نمائید نشنیده اید خدا باری تعالی فرموده است ولنبلیوکم حتی تعلموا

الجاهدين منكم الصابرين بعد از آن سه پیمان بلند کرد و گفت اللهم تعجل الصبر نصف الطريق وسيدك  
 يا رب اذقنا الفلوق اجمع اللهم بها الكلمة على التقوى والف بين قلوب على اطمئنان  
 پس از آنده اتم انخير کلماتی چند عا کر حضرت امیر المؤمنین علی را بقتال با تو تحریص میکرد معاویہ بعد از آنکه  
 اینکلمات گفت یا اتم انخير از انخير فقصی ندستنه جزاینکه خواسته مرا بکشتن دی پس اگر من فوراً بقتل  
 رسانم بر من ایرادی نیست اتم انخير گفت مرا ندوی نیست و کسی مرا خواهر کشت که بسبب شقاوت او من  
 بعد از آنی فایز کردم معاویہ گفت با کثيرة الفضول در حق عثمان چه میگوئی اتم انخير گفت من در حق عثمان  
 چه گویم مسلمین او را خلیفه کردند پس از آن با تو میل شدند و او را بقتل رسانیدند معاویہ گفت آیا در حق عثمان  
 بمنقار مدح تو کافی خواهد بود اتم انخير گفت شهادت که من با انخير فقصی از برای عثمان در نظر نداشتم چه عثمان  
 سابق انخیرات و در روز جزا فریخ الدراجاست معاویہ گفت در حق طلحه چه میگوئی گفت حضرت رسول  
 او را بهیشت بشارت داده پرسید در حق پسر چه میگوئی گفت در حق خاله زاده حضرت رسول چه گویم  
 گفت او را هم با حضرت بخت مژده داده اند انکا و اتم انخير گفت ای معاویہ ترا بخدا می تعال قسم  
 میدهم که مرا ازین سوالها معاف دار قریش از حلم تو سخنان میگویند معاویہ گفت ترا معاف کردم بشویم  
 بعد از آن با وجويز و عطایا داده مرضض نمود که معاویہ دست نماید اتم انخير بخت صخر را و ابو بکر صخر  
 و از صحابیه است اسم و سلمی بوده و عمر زیادی نموده از ابو قحافه و ابو بکر میراث برد و گویند چون ابو بکر متوفی  
 شد اتم انخير او را در اغوشش گرفته بهیث حقیق که خانه کعبه باشد برود و دعا کرده گفت یا رب اعظم هذا  
 من الموت و طول زندگانی ابو بکر را از خدا خواست گئی از ارکان کعبه بقدرت پروردگار سخن در انداخت  
 این رجوزه را خواند یا اتم التوحن بالتحقيق

بعرف في النوراة بالصديق  
 اشخاصی که در اینجا حضور داشتند این رجوزه را  
 شنیدند و یکی از وجوهی که فلقب بودن ابو بکر بعقیق نوشته اند بیان حکایت است اتم الذرداء یعنی  
 بوده است صحابیه ستماء بخیره و شومر او ابو الذرداء از زبانه صاحب بشمار میآید اتم الذرداء احادیث  
 کثیره از حضرت رسول صلی الله علیه و آله و از شومر خود شنیده و آن احادیث را حفظ و روایت نموده  
 ابن کثیر و از زنی عاقله و فاضله گفته و شومر او ابو الذرداء را نیز عاقل و حکیم شمرده اند نامش عویم  
 میباشد و حضرت رسول ۱۲ فرموده اند عویم حکیم امت نیست چون شام فتح شد ابتدا انصاف و انجاء

با وادند بنا بر احوال در سال سی و دو هجری در گذشته و در باب الضعيف دمشق مدفون گردیده و  
 بعضی گفته اند ابو الذر را بحدیثه طیبیه بارگشته و قبری که در اسکراست و مرقد ابو الذر را میگویند بنسب  
 ابو الذر و آن دیگر است یا اصلاً قبر ابو الذر را نام نیت و غیر ازین خبری در دیگر در اسلامبول است که بنسب  
 بعضی به میدان نزد کن خبر مرقد ابو یوب باقی نبوت پیوسته ابو الذر را زوجه دیگر داشته که او نیز کنایه  
 با تم الذر را بوده ولی انیز را بعد از رحلت حضرت رسول ص در خانه نکاح در آورده و در کثرت  
 حضور حضرت رسول ص نموده است اتم الذر را خبره را اتم الذر را کبری میخوانند و دختر ابی حذر را  
 سلمه بوده و اتم الذر را که چند بار بمناسکات ابو الذر را رسیده و معروف بصغری ششبار و بحیمه نام  
 داشته است اتم رحله القشیری زنی بوده است صاحب طبع موزون و شعر خوش و بیان  
 فصیح و اقامت مستغری او را از صحابیات دانسته و گفته اند روزی انیز را بجنوب حضرت رسالت پناهی  
 آمده و عرض کرده است السلام علیک یا رسول الله و رحمة الله وبرکاته انا ذوات الخدود  
 و محال ان ذالبعول و متیات الا و لا و مع ذلک المهاد و لا حظ لنا فی الحیث فضلنا شیئاً  
 یقریبنا الی الله عزوجل این عبارت رحله شبیه بیان و عرضی است که اسماء الانصاریه بجنوب حضرت  
 رسول ص معروض داشته و شرح حال اسماء انکاشته ایم و معنی آن است که ما زنان پرده نشین میباشیم  
 و در زیر کم و فرمان شوهرهای خود مستقیم و با سر خانه داری و بزرگ کردن اطفال و تربیت آنها مشغولیم و از هر  
 و ثواب حسابی بی بهره ایم چیزی بمایا نموزید که وسیله تقرب باجنوب پروردگار گردد و سید انبیاء و مرقد  
 شما ازمان از ذکر خدا غافل شوید و چشم خود را از دیدن نامحرم بپندید و طوری تکلم کنید که بیکانه صدای شما  
 بشود یا بجز و مثاب خواهید بود در کتاب اصحابه بسطوره است که بعد از آن حال حضرت نبوی اتم رحله  
 القشیری حنین حلیها السلام را در برگرفته در کوچه های مدینه می گشت و اشک می ریخت چون بدر خانه حضرت  
 فاطمه رسید با اسف تمام این بیت انشا و نمود  
 هیبت لی خروا حیثیت من داد  
 اتم و رومان زوجه خلیفه اول ابو بکر  
 و حاشیه و عبد الرحمن از بطن اتم رومان بوجود آمده و دامادی حضرت رسول صلی الله علیه و آله برای انیز  
 شرف بزرگی دانسته اند در سال ششم هجرت وفات نموده است اتم سعید دختر عصام  
 حمیری و از زنهای اندلس است که دارای علوم ادبیه شده چون آشنای سعدویه بوده در حرف سین

ترجمه حال او بسیار و اتم بعد کینه هفت نفر از صحابه است که یکی از آنها مادر سعد بن معاذ و شیخا و او  
 برای سپردن خود نحوه کرده و گفته است **ربیل سعد سعد** ضرامه و جد  
 نسل بن سعد و حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرموده اند که **لن یمنی** تکذیب الامام سعد و من  
 در تبیین کوید من خصایص المصطفی ان یخیر من شاء بما شاء اتم سلمه از زوجات طهرات  
 حضرت رسول صلی الله علیه و آله و دختر ابی ایتمه ابن المغیره المحرمیه میباشد اتم سلمه را ابی ایتمه ابو سلمه بن  
 عبد الاسد المحرمی تزویج نموده و فرزند می آورده که او را سلمه نام نهاده اند لهذا اتم سلمه بن کینه را  
 گردیده و از آنجا که دارای فصاحت بیان و فصاحت عقل بوده بعد از آنکه بشرف مناحت سیند  
 انام علیه الصلوة و السلام مشرف شد سیصد و هفتاد و هشت حدیث از آنحضرت فرا گرفته حفظ  
 و روایت نمود در قریب خلافت عثمان اتم سلمه عبارت مطور در ذیل او را پیدا داده و نصحت  
 کرده باینکه مالی آری رجعتك عندك نافرین و عز جناحت نافرین لا یقف  
 طریقا کان رسول الله صلی الله علیه و آله یحییها و لا یقترح یزید کا علیه السلام اجماعه فی  
 حیث توخى صاحبها فانما انکما الاثر کما الاثر کما لم یقلما هذا حق الموتی قضیه الیاء و ان علیک حق  
 یعنی ای سپهر من سبب چیست که رعایای ترا از تو مستقر و از زیر بال تو خارج می نمیرد ای را که حضرت  
 رسول الهی پیوند محکم و آتش را که نیفز و خستید و نذر روشن نما و بنا بطور که یاران تو ابو بکر و عمر و فاطمه  
 و قمار کن چه آنها امر را حاکم داشتند و از راه نکر دیدن این حق مادر می من بود که نسبت به او ادا کرد  
 و حق تو نیست که اطاعت کنی و جوابی که عثمان باین کلمات داد در ضمن مثل معروف هو کابی الرند و  
 صلوات الرند در جمع الامثال مطور است چون اتم سلمه عمزاده و لید صحابی سپر و لید بن سحیره بوده  
 در مرثیه او این اشعار را نشاند نموده است **یا حسین فابکی للولید بن الولید بن الولید بن المغیره**  
**قد کان حنیفاً فی السنین و حنیفاً فی المهر** **ضمیم الدسیعه ماجد السمو الی طلب الموتیه**  
**اتم سلمه و شریحان ابن خالد و قبیلہ بنی خزیمه** **مثل الولید بن الولید ابی الولید کفی العشر**  
 و مادر انس بن مالک است این زن از قانات صحابیات بشمار آمده و از باب درایت و دانش بوده  
 شوهر اول او مالک ابن النضر که پدر انس باشد در ایام جاهلیت از او مکرر شده بشام رفته در آنجا در گذشت  
 و اتم سلیم مدنی مشهور زیست بعد از آنکه بشرف اسلام شرف شده بود از اهل قبیلۀ او و اباطال

انصار ابو طلحه انصاری و ارجو است که رشد و ابو طلحه اگر چه مردی غنی و معتبر بود اما چون بنو زقر  
 اسلام نکرده و از شرکین شمرده میشد انیمو جهلت متعذر مینمود بنا بر این ام سلیم در جواب گفت من مثل تو  
 شخصی را نمیتوانم رد کنم و از تو بهتر انما هم اما انی که در پیش است منیت که من مسلم و تو مشرکی ایام تلفت  
 نیستی که خدائی را که پرستش بینائی از زمین سپرد و دید و بعد سوخته شود و شرم بخشی که شجعه چوبی سجده میری این  
 در ابو طلحه اثر کرد و انصاف داد و مسلمان شد و ام سلیم را تزویج نمود و سنکامیکه سید انبیاء و بنیة نوح  
 بحیرت فرمودند و در منزل ابو اوب جایی گرفته بیک از مسلمان بقدر وسع و استطاعت هدیه بخشید  
 تقدیم کردند و در ان زمان ام سلیم شکم بست بود و چیزی نداشت که هدیه انتخاب نماید یا چار سپرد و ان را  
 که دوازده ساله بود و بعضی حضرت رسالت پناه آورده عرض کرد یا رسول اللہ این پسر را برای خود  
 گذاری شما آورده ام قابل انحضرت منیت اما خادم شما و فرزند نیست دعائی در حق او فرماید حضرت  
 بنوی در حق انس بطول عمر و کثرت مال و اولاد و شمول فقیض و رکعت دعا کردند و از اثر ان دعائش  
 یکصد و سه سال زندگانی کرد و ششصد و شصت و نه فرزند از او بود اما که بمقادیر و هشت نفر پسر بود و فقط دو  
 دختر و اموال و کثرت انس نیز از ان زمانه حساب و تخدیدیرون شد و انس در خلافت عمر مجبره رفت  
 که بخدم علم فقه آموزد و در سال نود و یک هجری در انجا بدر بقارفت ام سلیم خواهری داشت  
 کنناة با تم حرام که او نیز در حضرت نبوی دارای حرمت و مقام بوده و رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آلہ  
 بعضی اوقات بخانه انجنیثه تشریف میدادند و در او ان گرمی هوادر انخانه خواب میلوله و استسحت  
 مینمودند و حضرت بخواب میلوله مقام بود و روزی در خانه ام حرام از خواب بیدار شد و چشمش گشود و توهم  
 و امترازی فرمودند و با هم حرام گفتند در عالم رؤیا بعضی از امترازم را دیدم مثل پادشاهان که بر روی  
 تخت قرار میگرفتند و بجز انحضرت (دریای سفید) سوار میشوند ام حرام چون این بشارت شنید عرض کرد یا رسول  
 اللہ دعا کنید که منم با انجماعت باشم و در ان غرا حاضر شوم حضرت فرمودند تو هم از انست خواهی  
 بود و این مرده فتح جزیره قبرس بود که پیغمبر دادند با بحمله چون خلافت عثمان رسید عساکر اسلام بجزیره  
 و ترغیب معاویه برای فتح جزیره قبرس حرکت کردند و ام حرام با شوهر خود عباد بن الصامت  
 با آن اردو همراه شدند چون با جزیره داخل شدند ام حرام از مرکب افتاده راه را در پی باقی گرفت و ام  
 سلیم منیت سجیم نیز زنی صحابیة بوده است اقم عاصم مادر عمر بن عبدالعزیز از خلفای

بنی امیه است که بعد از صلاح مشهور بشما اکثر ارباب سیر اتم عاصم را دختر سیر اتم عاصم سابق  
 الذکر دانند که نواده عمر بن عبد الوکیل است که در مسامرات گوید اتم عاصم خفیه و قریبه عمر است که بنده عمر را هم  
 خلافت خود بشی در کویچه های مدینه منوره میکشت از درون خانه کشیدند مادرش بدختری میکشت و سیر  
 آب داخل کن عمر درست گوش داد دید دختر را در سیکو بقلب کار زنی است و عمر را را انقیاس کار  
 منع کرده حاصل المهر قدر مادر بدختر اصرار نمود و عمر از کجا مطلع بر کار و کردار ما شود دختر تن در نما  
 جواب داد آیا باید در ظاهر خلیفه اطاعت کنیم و در باطن خلاف نمائیم عمر از ثبات راسی و کثرت  
 این دختر خوشنود شده او را در جهانه کالج پسر خود عاصم در آورد و از اتم عاصم مادر عمر بن عبد العزیز  
 بوجود آمد ابو الفضل میدانی در حجج الامثال در ذیل مثل لیست حفصه من الرجال اتم عاصم گوید اتم  
 عاصم همان مادر عمر بن عبد العزیز است و چون این اتم عاصم در گذشت عبد العزیز اموی خواهر  
 او حفصه را بر زنی گرفت اما چون حفصه دارای اخلاق اتم عاصم بود و کسان عبد العزیز چندانی از او  
 خوشوقت نبودند گفتند لیست حفصه من جال اتم عاصم یعنی کاش نیز حفصه از عرق اتم عاصم نبود  
 اتم عباس بن ابی الفتح الصنهاجی است که بوزارت الظاهر بایسته فاطمی  
 خلفای مصر رسید و مسجد عباس در مصر که در خطه مقریزی فخری از آن شده از آنرا نیز بنی سیر  
 و آنرا در سال پانصد و چهل و هفت هجری بنا کرده و بعد با خراب شد و مقریزی میگوید اتم عباس  
 زنی بود مغربیه ستمناه به بلاده و ابو الفدا اینو سید بعد از ابو الفتح شخص معتبری معروف بجادان  
 بن سالار اتم عباس را نیز فرج نمود و بوزارت الظاهر بایسته قابل آمد بعد از عباس پسر شار الیه  
 او را از این بنیه محروم و خود وزیر شد پس اتم عباس اتم وزیر گردید و اتم عفتیشیل فاطمه  
 بنت اسد مادر عقیل بن ابیطالب است و ترجمه حال او باید ویتی که در کتب بخود باب کان  
 انت تكون مساجد تدبیر

ذکر و امیر و دنیا از شار الیه میباشند	اذا تهمت شمال بدیل
مخوانده است اتم العلامه دختر یوسف نام تاجرانندی بوده صاحب طبع و فایده بادیات متعار سال پانصد و چهل و هفت هجری در شهر وادی الحجاره میریسته و لفظات و فصاحت اشعار و کشته در فخر الطوب اشعار منطور در ذیل باب اسم اتم العلامه کشته و او باین ابیات خلاصه فی را مدح گفته است	و این بیت را اتم عقیل در هنگام شغل کردن در اتم عفتیشیل فاطمه

كل ما يصد عنكم حسن  
تطفوا العيون على منظركم  
من يعيش دونكم في عسرة

وبعلياكم تحلى الزمن  
وبذكراكم تلذ الاذن  
فهو في نيل الاماني يغيب

ابن اثیر گوید اقم العزائم وولفرزان صحابیه بوده است اقم علی زلی است عارفه که اورا دارا  
مقام ولایت دانسته اند و در نفحات الانس شرح حال او نگاشته شده و زوجه احمد خضرویه که از انقیاد  
بوده و از شیخ ابو حفص و ابیت نموده اند که گفته است تا روزی که اقم علی زوجه احمد خضرویه را ندید  
بودم چنین را حقیر بشردم و گفتا را نارا مکرده و میر الستم چون با این زن طاقات کردم و اقم را بسیار  
نعمت معروف را بحکس خود بدعطا میفرماید و ترجمه حال اقم علی نقیته الارمنازی و در حرف تا نگاشته  
خواهد شد اقم علیسی کینه نه نفر از نساء معروفه بوده یکی صحابه و دیگری دختر بادی خلیفه عباسی  
که مانسون اورا میبوی نمود و سیمی دختر ابراهیم بن احنی الحربی است که در علم فقه اورا با مهارت صاحب  
قنونی و محل استناد و اعتماد دانسته اند و این زن در سال سید و بیت و شت هجری در گذشته است  
اقم الفقی باور انچه اینست که در جنات جبل از جانب حضرت امیر المؤمنین علی م قرآن کریم را بمیدان  
جدال برد و چون اینکار کرد دست است اورا قطع نمودند و قرآن را بدست چپ گرفت و دست چپ  
اورا نیز انداختند آنوقت با سینه بخت قرآن کوشید تا جان بداد و اقم الفقی این رجوز و بخواند

لا هم ان مسلما د عاهم  
واممهم قائله تراهم  
قد خضبت من علق نخاهم

یتلو کتاب الله لا ینشاهم  
تأمرهم بالقتل لا تنهاهم

اقم الفتح و دختر احمد بن کامل بن خلف بن  
شجره بن منظور الشجری البغدادی محدث مشهوره بوده که اورا ابنة السلام میگویند عمری طولانی کرد  
و دیرگاهی تعلیم احادیث پرداخته و رسال شصت و شت هجری وفات نموده اقم افضل  
امش لبایه است و پیش در ترجمه حال اسماء بنت عیس فکری از او شده و مشار الیها زوجه جناب غیاث  
عم حضرت رسول الله و خواهر حبیبی و بطبی میبوی محبت انکارش است که از زوجات مطهره بتی اکرم صلی الله  
علیه و آله سیبیه و از حیات رفیع الدرجات شمار میآید و جناب عباس را ش پسر از بن او بود و  
فضل و عبد الله و معبد و قثم و عبید الله و عبد الرحمن و چون کبر انفا فضل بود و با به مغظمه کثافت

بام الفضل شد و جناب عباس را هم بناسبت بفضل بودن ابو الفضل گفته اند و عبدالله صاحب  
 القمیه معروف بتفسیر این عباس است و اورا ابو الخلفاء و ابن سید الناس خطاب کرده اند و ام الفضل را  
 بر اینکه از صلب شخصی مثل جناب عباس و از ایشان نفوذ فرزند نجیب گردید و او را نجیبه شمرده و آیات  
 مشهوره در حق ایشان هم نظیر در آورده اند

اما ولدت نجیبة من خلد

اكرم بها من كهلة و كهل

و خاتم المرسل و خیر المرسل

كثت من بطن ام الفضل

عم النبي المصطفى ذی الفضل

جناب عباس را از بطن غیر ام الفضل چهار پسر دیگر آمده که حارث و کثیر و عون و تمام نام داشتند  
 و بنا بر این عدد فرزندان عباس بده نفر رسیده گویند تمام که کمترین این چهار پسر بود و متبکیه او را

انموه انصار و اعشيرة

واجعل لهم ذکرا و انم الثمرة

میگردانیدند این سه مصرع را میخوانند

یاد ب فحاحه کرا ابرو

ام الفضل دختر مأمون خلیفه عباسی است که خلیفه باکمال ایل او را با مام محمد ثقی جواد سلام

علیه بر نی داد صاحب تاریخ الفی در شرح سوانح سال و ولیم از رحلت حضرت خیر البشر علیه صلوات

الله الاکبر گوید امینا از آنسه العرس گویند چه در امینال مأمون دختر خود ام الفضل را با مام محمد ثقی جواد

نام رضا علیهما السلام داد و بوران دختر حسن بن سهل را بکنج خود در آورد و مقدمه منظومه را کشف

القمه نقل کرده میگوید چون مأمون اراد کرد دختر خود ام الفضل را به پسر نام رضا علیه السلام بدهد

عباسیان از آنجنی باخبر شده ابا و اعمام نمودند و جمعی کثیر از معتبرین بنی عباس و دو تن از ابا بن

سلسله اتفاق نموده نزد مأمون آمدند و اورا منع از این اراده کردند و گفتند ای خلیفه اگر این کار

کنی خلافت از دست ما بیرون خواهد رفت و تو بهتر میدانی که میانه ما و اینخوانواده دشمنی قدیم

است و خلفاء را شدین که قبل از تو بودند این طایفه را تمکین و قدرت میدادند بلکه در مقام و استیلا

آنها میگویند و ما بجز ارعاع و مناجات شر رضا را از خود دفع کردیم نیز مان باز خلیفه ادعیه

پیدا شده بر تو ظاهر باشد که این پسر را بنی دولت عنیت مناسب است که خلیفه ام الفضل را یکی

از اهل بیت خود مخصوص کنند و تزویج نماید چون اینجا عت آرای خود را اظهار داشتند مأمون

در جواب گفت اما آنچه میانه شما و آل ابو طالب از دشمنی واقع است اگر شما خود بدید و انصاف



در آن برینید دایند که حق بجانب ایشان میباشد و اما اینکه جماعتی قبل از من در بزرگ و ستیصال آنها  
 سعی کردند قطع رحم نمودند پناه بخدا میبرم از آن افعال فحشیه و ارتکاب آن اعمال شنیعه خصوصاً قطع  
 رحم و قسم بذات و حبس الوجود که خالق جمیع خلایق است که من از وسیع ریاضت علی بن موسی  
 الرضا ع پیشتان نبودم بلکه خدا داناست که میخواستم آنحضرت متقلداً از خلافت شود و من با اوجیت  
 اکتم او خود قبول نکرد و بحکم تقدیر پیش از من بیالم بقا خرابید و اینکه حالاً من میخواهم جواد را جنت فرج  
 و خضر خود ام افضل که او را بسیار دوست دارم اختیار کرده ام بواسطه آن است که او با این صغر  
 من در کمالات علمی و علمی بر تمامی اهل عالم فایز میباشد چون انجاعت از مأمون این سخنان شنیدند  
 گفتند این خلیفه محمد جواد هنوز طفل است و او را از علم دین و شریعت خبری نیست چون خلیفه را این  
 داعیه هست بهر آنکه چندی هسلت دهد تا او کسب علوم کند مأمون گفت وای بر شما من با چو ال  
 آن کو دوک از شما دانایم و از اهل مکتبی است که علم ایشان از حق سبحانه و تعالی است و آنها در کسب  
 علم از عالمای نافقه خود مستغنی هستند و اگر خواهی حقیقت و صدق این مقال بر شما ظاهر گردد و او را  
 امتحان کنید گفتند خدا ترا پاینده دارد این خلیفه حالاً بر سر انصاف آمده ای اکنون ما شخصی را از علمای  
 قرار میدیم که در مجلس تو از محمد تقی جواد مشقه پرسد اگر جواب را درست داد ما را متابعت  
 تو واجب میشود و الا تو باید ترک این امر نموده بر سخن دو و تنوایان عمل نمایی مأمون گفت قرار چنین است  
 و همین پس انجاعت با اتفاق از نزد مأمون بیرون آمده پیش کجی بن اکثم که از فضلاء مناظرین آن  
 زمان بود و مأمون او را دارای ثبوت و مرتبتی عظیم میداشت و منصب قاضی القضاة را تمام  
 ممالک مأمون بوی تعلیق داشت آمدند و او را بر این داشتند که از محمد تقی جواد علیه السلام در  
 مجلس مأمون مسأله چند پرسد و او را عاجز سازد و خلاف عقیده مأمون را در حق انجانب ظاهر  
 نماید و مأمون از داعیه نا حساب خود باز گردد و قرار دادند که در مقابل این کار مال بسیار بچی دادند  
 روز دیگر مجلسی منعقد گشت و کجی بن اکثم در مجلس حاضر شد و عباسیان و یو اخوان ایشان به نظر بودند  
 که کجی هم الان امام نه ساله را چنان ملزم سازد که نتواند سخن گوید مأمون کجی را بطلب امام محمد تقی  
 فرستاد و از برای آنحضرت در دست راست خود جای آماده ساخت و چون جناب نبوی  
 انساب امام محمد جواد علیه و علی ابائمه السلام در آن مجلس تشریف قدم ازانی فرمود عباسیان

باینکه بکبر حرف میزنند و چیز کمی گفتند از جمله حرف آنها این بود که محمد جواد افضل است و معلوم نیست که از دست  
 این مجلس حرف توانند زد یا چه رسید بجواب مسئله یحیی بن اکثم که پیش منظرین است الفقه بعد از سماعی  
 یحیی بن اکثم روی بامون کرد گفت اینجا بیفروخت است که از ابی جعفر محمد مسئله پرسیم مأمون گفت از خود  
 اینجا باید آذن خواست یحیی روی بامام محمد لقی جواد کرد و عرض نمود حلت فداک آذن میدی مسئله از  
 مسائل شرعیة از تو سؤال کنم حضرت فرمودند هر چه خواهی پرس یحیی گفت فداست شوم چه منفردی  
 در حق محمدی که صیدی را کشته باشد امام محمد لقی علیه السلام فرمودند ای یحیی این سوال تو مجمل است اولایل  
 آن را گوش کن بعد از آن هر شیئی که مراد تو باشد جواب آن گفته میشود و آن تفصیل این است آیا آن صید  
 را در حرم کشته یا بیرون حرم و آن محرم محرم است قتل عالم بوده یا جاهل و عدا آن قتل را مرگب شده یا نه  
 و خطاء و آن محرم از او بوده یا نبند و صغیر بوده یا کبیر و این قتل را نوبه اول بوده یا نوبتی دیگر اینکار  
 کرده و آن صید از جنس طیور یا از غیر آن و از شمارای بزرگ بوده یا کوچک و آن شخص قبل از آن مصر بوده یا ایشان  
 و این قتل در شب واقع شده یا در روز و احرام یا غیره بود یا حج چون حضرت آن شقوق بیان فرمود یحیی تعجب و بر سر  
 گشت و هیچ جواب نتوانست گفت و تمامی اهل مجلس شجر یحیی را ظاهر و پدید آیدند مأمون از روی بغض  
 و خوشحالی تمام گفت ای محمد بن علی بده انعمه را روی گوید در مسجد نجاس مأمون ام الفضل را بعد امام  
 در آورد و بعضی از مومنین را عقیده و نیت که مأمون در حال حیات و حضرت علی بن موسی الرضا علیه الاف  
 النحیة و انشاء دختر خود ام الفضل را بعد امام محمد لقی جواد در آورد بود خلاصه ذیل مجلس منور در وقت  
 را از باب سیم چنین مسطور داشته اند که بعد از نیت و عجز یحیی مأمون از امام محمد لقی آن احکام مسئله مذکور  
 در فوق را پرسید و خواهش کرد که حضرت آنرا بیان فرمایند حضرت الشرح اینانکه باید و شاید تفریر کرد  
 و در کتب معتبره تفصیل آن مضبوط است بعد از شرح این مسئله حضرت امام محمد لقی جواد را رو یحیی بن اکثم  
 آورد و فرمود ای یحیی از تو مسئله پرسیم یحیی عرض کرد یا بن رسول الله پرسید اگر دانستم عرض میکنم و الا استغفیر  
 میثوم امام علیه السلام فرمودند خبر ده مرا از مردی که صبح نظر کرد بر عورتی و نظرش بر روی حرام بود و  
 بعد از یکماعت دیدن وی را و حلال شد و چون نظر در رسید باز آن عورت بر وی حرام شد و چون  
 وقت عصر شد مجدداً بر او حلال گشت و حکام مغرب باز بر وی حرام شد یحیی گفت و الله که من جواد  
 این مسئله میدانم شما خود یا بن رسول الله بیان فرمایند حضرت فرمودند آن عورت علی الصبح کینه

مردی بود و نظر اجنبی بکینه مردمان حرام است بعد از ساعتی آمد دوی را غریب نظر او بران کنیز حلال  
 بعد از ساعتی او را ازاد کرد باز نظرش بر وی حرام شد ساعت دیگر او را عقد کرد نظر او بر وی حلال  
 شد ساعتی دیگر ظاهر کرد باز بر وی حرام شد اتم کتبه زوجة اوس بن ثابت انصاری است  
 و اوس از صحابه و اتم کتبه صحابیة بوده چون اوس در غزوة احد کشته شد و نیزن با سته دختر از او ماند  
 بنی اعمام اوس بموجب رسم و عادت جا بلیت خواستند جمع اموال او را ضبط کنند و زوجه و دختر  
 های او را محروم دارند چه رسم جا بلیتین این بود که بزنی و فرزنداناش میراث نمیداده اند و ایه شیعیه  
 و قالون التراث اکلا لما ناظر بایم طلبت ابنا بر این مورد کریمه و لیل النساء نصیب  
 نازل شد و سیدنا ام علیه الصلو و السلام به بنی اعمام اوس امر فرمودند باموال او دست  
 اندازی ننمایند بعد از آن آیه یوحینکم الله در باب حصص ارثیه شرف نزول ارزانی داشت  
 و با تم کتبه مشن و بدختران ثلثان و باقی بنی اعمام اوس داده شد و انفقول بر مذمب اهل تعصیب  
 که زانرا از فرایض را بمنوبان ابی سید بند و انا میتة بانی را نیز رد با صاحب فریضه میرسانند اتم کلثوم  
 دختر وسطی حضرت رسول صلی الله علیه و آله و بزرگترین دخترهای آنحضرت زینب و کوکلتر از همه جناب  
 فاطمه سلام الله علیها بوده و بنی اکرم دختر دیگر داشته اند رقیة نام و رقیة و اتم کلثوم را دختران  
 وسطی میکفوه اند و ابنا رقیة را بنوا جبت عثمان بن عفان دادند و پس از وفات او اتم کلثوم همان  
 سمت یافت لهذا عثمان را ذوالنورین گفتمند خلاصه اتم کلثوم بعد از آنکه شش سال زوجه عثمان  
 بود در سال پنجم هجرت وفات نمود و از انیزه اوجبت فرزندی حاصل نیاید و جماعتی از علماء اسلام  
 غیر فاطمه علیها السلام را بر ابائ رسول الله صلعم دانسته اند اتم کلثوم دختر حضرت امیر  
 المؤمنین علی علیه السلام است که از بطن مطهره سیده نساء آنحضرت فاطمه بوجود آمده بود و آن محظمه را  
 اتم کلثوم الکبری میکفند و اعمام کلثوم را نیز بچ کرد و یک دختر و یک پسر از انیزه اوجبت بوجود آمد و  
 پسر را زید نامیدند و دختر را رقیة و زید بن عمر را بواسطه دو جد او ذوالهملالین میکفند اتم کلثوم حبشی  
 که در کتب سیر و تواریخ ضبط شده و نکارنده در کتاب حجة السعاده فی حجة الشهادة شرح داده  
 در خلافت عمر بعضی عطریات و اشیاء نفیسه برای زن و دختر فقیر طرطینیه ارسال فرمود و اول  
 قصیر نیز عقدی مرصع برای آن محظمه اهداء نمودند که بحکم عمر آن عقد در بیت المال مسلمانان گذاشته

شد و سفیری که حامل این عقد مرصع بود در دمشق و مجلس یزید ام کلثوم را بدید و خود را با انتخاب معرفی نمود  
 یزید از او پرسید که مگر این زن را پیش مناسی گفت بلی و قتی او را دیدم که جلالتش بیش از امیر اطلس بلکه مایود  
 باری ام کلثوم را بعد از عمر کرده او و عون بن جعفر طیار تزویج نمود و وزیر کوازی انظلمه بدرجه استنار است  
 و علمای شیعه در باطن منکرند تزویج ام کلثوم را با خلیفه ثانی ام کلثوم نیز دختر حضرت امیر المومنین  
 علی علیه السلام و معروف با تم کلثوم الصغری است مخطبه مشار الیها را عبداللہ الاصفهانی  
 عقیل تزویج نموده ام کلثوم کینه یحیی از تنوان صحابیة بود که یکی از انها ام کلثوم دختر ابی  
 بکر است گویند حضرت امام حسین علیه السلام را هم دختری ملناة باین کسبه بوده است  
 ام کلثوم دختر عبداللہ بن عامر بن کریر زوجه یزید بن معاویة است و یزید او را در شعر ذکر نموده  
 و شرح ان از اینقرار است که در سال چهل و نه هجری معاویة بن ابی سفیان لشکری ببرداری بنفیان  
 بن عوف بجا صرة قسطنطنیة فرستاد و خواست یزید را هم با ان سپاه همراه نماید یزید تعلل کرد و  
 بعد از ان خبر ابتلای ان جنش بعضی امراض و فقه ان از وقته و قوت برسد و یزید اظهار محنی از

محنت آنها کرد و این دو بیت انشاء نمود	و ما ابالی بما لاقت جموعهم
بالقد قد و نة من جمعة و من موم	اذا التکات علی الانبساط مرتفقا
ید پر مراز عبدی ام کلثوم	چون این اشعار را معاویة شنید گفت برای

اینکه یزید از صدمه مسلمین اظهار بی اندوهی کرده حکما و حتما باید خود شرکت آن ملیة و صدمه شود و کجا  
 قسطنطنیة رود و یزید مجبور بر فرشتن شد با جمله ام کلثوم که درین نظم یزید مشاهد میشود زن یزید بوده و  
 بقصیده برجی اسم او بند میسبب و همین زن سماء هبند و ککناة بام کلثوم است که در ورود خبر شهادت  
 امام حسین عا بایزید پر خاش کرد و استیحا ش نمود ام معبد دختر خالد خزاعی و زوجه ابو معبد اخراعی  
 و اسمش عاتکه اخراعیة صحابیة السیت مشهور و قتی که حضرت رسول صا را که مخطبه هجرت فرمودند در وضع  
 معروف بقصد یحییة ام معبد نزول نمودند مشار الیها در خیمه خود میش لاغری داشت که شیر و غنچه  
 از ان حایه نمیشد بلکه از ضعیفی ممکن نبود او را با کلیه کچرا کا که بفرستند بنا بر این ان کو سفند در کثرت  
 چادر آیتا ده بودنی اگر م در آن روز بدست مبارک شیر زیاد دی از ان میش دو شیدند از ام عبد  
 روایت کرده اند که گفته است آن پیش از زمان خلافت عمر نزد بود سالی خشک سالی سخی شد

و حیوانات علف و گیاه می نه استند که بخورند مع ذالک هر صبح و شام آن میش را میدوشیدیم و از آن  
 شقیق میشدیم در و با سمبکله نیتجه مطبوخ است که چون حضرت رسول تم از منزل اتم معبد حضرت فرموده شد  
 بروند ابو عبد بخیمه خود آمد و بر خزانف با منول شیر بسیار در خیمه دید گفت ما هذا یا ام معبد انی لک نه اول  
 عازب حیا و لا حلوب فی البیت یعنی ای اتم معبد این شیر را از اینجا حاصل شد بمه کو سفند با در چراگاه و  
 فی شیرند و حیوان شیرد و در اینجا نیست که دوشیده شده باشد این چه حال است اتم معبد صورت  
 حال را حکایت کرد و ابو عبد گفت شامل آن بزرگوار را برای من بیان کن اتم معبد گفت رایت و جلا  
 ظاهر الوضائیه شیل الوجه حسن الخلق له نفس مثله و لم تز به صعله و سیم قسیم فی عینه عجم  
 فی سفاره و طف فی صوته صحل احوزا لکل ازج اقرن شدید سواد الشعر فی عنقه طم  
 و فی لحیه کثاته اذ اصمت فصلیه لوقار و اذا تکلم سما و علاه البها و کا منطقه خرزات  
 منظره تیدن حلاو المنطق فصل لا تز و لا هذ را جمل الناس واجله من بعیده و احاده و احسبه  
 من قریب بعد لا تشناه من طول لا تقتمه عین من قصر غصن بین غصنین فهو انصر  
 الثلاثة و احسنهم قد را له رفقاء یحقیقون به اذا قال استمعوا لقوله و اذا امر بتبادروا  
 الی امره یحفو و یخشود لا عابین و لا مفتل یعنی شخصی را که دیدم پاکیزه صورت و کشاده  
 روبرو و و شما بی میگرداشت نه شمش بزرگ و نه سر و گردنش کو چک زیبا و صما جلال شمش سیاه  
 با فراخی و مژگانش انبوه صوتش صوت کلو کر فکمان از شرم سفیدی و سیمای چشمش بکال مروی  
 او پیوسته و دنباله آن باریک مویش مستحدا چه سیاهی گردنش بلند و شیش زیاد و وقت سکوت  
 با سکینه و وقار و منغم کام شکم علقو قدر و درخشندگی و افکار رکبات او چون در منظوم از دهن او  
 سر از زیر میشد شیرین بان بود کشار و نه کم که حل بر عجز شود و نه زیاد که یاده نماید صدایش رسا و خوش  
 اینست از دو جویله از نه مردم و از نزدیک خوش اینده تر از همه خلق نه طویل القامه که ناپسند نماید  
 نه قصیر که در چشمها خیره آید گویا نهالی بود که میان دو نهال دیگر روئیده باشد و غرمی و از آن و زیاد  
 تر و قدر او افزون تر از هر آن او دور او بودند و چون سخن می گفت استماع مینمودند و چون فرمایشی  
 میکرد در انجام آن میگوشتند جمعیت و خدم داشت ترش رو نبود و تکلم بیفایده نمینمود چون  
 ابو معبد او صاف مذکوره را بشنید سوگند یاد کرده گفت این همان کسی است که در قریش ظهور

نموده اگر او را امیدیم هر آینه بتبیت او را اختیار میکردم و واقبت الامر ابو معبد و اتم معبد بفر  
 اسلام مشرف شده او از صحابه و این از صحایات شد و پوشیده نباشد که عبارت اتم معبد  
 که گفته خالی بود فیما بین دو نخال دیگر مقصود از ایندو نخال ابو بکر و آزاد کرده او فام بن قیس  
 که در سفر هجرت با حضرت رسول همراه بود و اندو اتم معبد اسم نه نفر از صحایات است  
 اتم النساء دختر عبداللّه بن ناجر فارسی است از نوان عرب غرب که طبعی موزون داشته  
 و اشعار آندار نظم و انشا کرده و رسام است عجمی الدین قصیده از او مسطور است که اینند و از آن بسیار

جاء البشير بوعد كان يبتظر	فاجتمع الحق ما في صفوة حقد
من خيرها غدا باطلدى يا سربا	وفي واسره التديد والنظر

از ایندو بیت که مطلع و ابتدای قصیده است چنین بر میآید که بعد از فتحی بیا جلو سی گفته شده و نا  
 غالب آنکه بعد از غلبه و فتح قصیده نظم کرده چه در مدح محمد و روح او را بشجاعت و دیرى ستوده

لست اذا قتم الا بطل حومه	يقف الكتاب لا يفتي ولا يذر
--------------------------	----------------------------

اتم موزون در طبقات شمرانی در ترجمه حال نیز چنین مسطور است که دارای مقام ولایت  
 و از خائنین و عابدين بوده و از خوردن هفت سالان قناعت نموده و بسرو سامان اعتنائى نداشته  
 بیت سال موی سر خود را شانه نکرده با اینحال کیسوی او اکیسوی سایر زنان بجز بر نظر با میآید که  
 در صحرا با بشیر بر بخورده و میکفت که اگر از گوشت من چیزی ترا روزی شده بیا و بخور بشیر روزا و گردیده  
 بطرف دیگر میرفت اتم ها ششم یکی از زنهای یزید بن معاویه بود و چون پسری از یزید برسانید  
 او را خالد نام نهاد اتم ها ششم را اتم خالد که گفتند بعد از مردن یزید مروان ابو را بر نى گرفت و خلافت  
 او قوام گیرد و از شان خالد بکا بد بعد از چندى بکمر فرو مروان پسر او خالد دشنام داد و گفت یان  
 الرطبة الا ست خالد این واقعه را با در شان طهار و شکایت نمود اتم ها ششم گفت این را بلبی موی  
 بلکه مروان بچم نداند که من از این دشنام او آگاه شده ام و کینه مروان را در دل گرفته و منتظر فرصت  
 شده وقتی که مروان خواب بود با جوارى خود بسر وقت او آمده بالشی بر دهن جوی بخاد و فرستاد  
 تا بر د اتم ها بنی دختر ابوطالب عثم بنی اكرم صلى الله عليه وآله وسلم و خواهر حضرت امیرالمؤمنین  
 علی علیه السلام بوده و اوصیای بیت مشهوره که در معراج حضرت رسول مذکور شده در اسم او

اختلاف کرده بعضی بند و برخی فاطمه زهرا را فاخته نوشته اند بجز حال و وجه بسیرت بن عمر و الحزنی می  
 بودند و پسری از بسیره آورده که او را بانی نام نهاده اند و بدینجهت او را اقم بانی گفته و بسیره و از کشتن  
 و اشخاصی است که روز فتح مکه معظمه فرا کرد و در غنای فرار خود گفت لعنک ما ولیت ظهیر محمد

ولکنی قلبت بری فلم اجد  
 وقت فلما خفت ضيقة موقفی  
 ما اقم بانی غمنا و زایمان آورده و بشرف

واصحابه جبا و لا یخفد القل  
 لسیفی غنا ان ضربت و لا تبلی  
 و حیت لعود کالظرب الی شبل

اسلام مشرف کرده و کونین چهل و هشت حدیث ام بانی از حضرت رسول مر وایت کرده است  
 در میان او با چنین معروفست که اعراب در اعتدال از فرار شما بسیار گفته اند اما هیچکس بخوابی بسیره  
 و حارث بن هشام الحزنی سروده و ابیات مسطور در ذیل از حارث بن هشام است و در فرار

اللہ یعلم ما ترک قتالهم  
 و جد ریح الموت من تلقائهم  
 و علمت انی ان اقاتل واحدا  
 فصدحهم و الاحبة فیهم

از غزوه بدر انشا و نموده است کشته  
 حتی علوا فرسی با شقر مرید  
 فی ما زق و الخیل لم تنبذ  
 اقل و لا یسر و عدو مشهد

بن اشیر کوید خلف الاحمر ابیات بسیره را

طعالم بقتاب یوم مرصد

بر اشعار حارث ترجیح داده و تفصیل نهاده اما اجمعی را عقیده انکه از هر چه در باب اعتدال از فرار گفته  
 و افتاد کرده اند نظم حارث رشیق و بسیرت محمد زنی کوید حارث در بیت اول اشعار که در خون  
 نگاشته شد اظهار جلاوت و پر دلی نموده چه تلویحاً و میگوید خون زیاد از بدن من جاری شده و مرکب را  
 فرو گرفته بود و جریان خون از مجروحین و مقتولین دلایست که خوف و هراس حال انهارا نکرده و نه  
 و قوت قلب داشته اند چنانکه سعید بن جبیر وقتی که حکم جلج مقول شد خون زیاد از او جاری گشت  
 اطباء گفتند این بواسطه جرات و کمال قوت قلب سعید بوده و گرنه میبایست خون باو سحر  
 کرد و اقم بانی غلبت نمند و خضر حافظ نقی الدین محمد بن محمد بن همدانها ششمی است که در رو  
 یختبیه میجدیم ماه و دقیقه سال شصت و هفده متولد شده و علم او بدرجه بوده که امام سیوطی  
 از او استغاده کرده و از اساتید مشارالیه بشمار میآید اقم بانی فریم و خضر شیخ نور الدین

ابو الحسن علی بن قاضی القضاة تقی الدین عبد الرحمن بن عبد المؤمن الهوسنی الشافعی و مادر علمیه سیف الدین اخفی و محدثه است مشهوره که نیز از اساتید امام سیوطی بوده و در ماه شعبان بمقتصد و غنی و کرامت شده قسطنطنیه کبریم و کتاب طبعه که منظومه است در نحو و مختصر فی شجایع را که از کتب فقه شافعی است حفظ کرده فخر الدین القایانی که جدا در می شمارند بحسب بود و تقیم او نموده از سن هشت سالگی تحصیل پرورده و از اکثر مشاییر محدثین عصر خود استماع حدیث و مسائل کرده و شب شنبه سلخ ماه صفر سال شصت و هشتاد و یک بدر و دزد کاخی نموده است امام سیوطی از مشارالیهما و از اقم هانی بنت خند و اقم هانی بنت ابو الفوارس در کتاب المنجم فی المبعث که مخصوص اجازات اساتید تالیف کرده و ذکر نموده در باب اقم هانی مریم نقل از خط جمال الدین یوسف حنفی حافظین حجر عسقلانی بنیاید و میگوید شمر مطور در ذیل یا

اذ كنت لا تدرى وعجرك لا يدري  
واشار اقم هانی که ذیل هیت مبروره قرار داده است  
على سائر الاموال في الشر والجهنم  
لعلك تمحى بالسيادة والفخر  
واعلم بان الله هو الكاشف الضر  
وراذلهم من غير مل ولا ضجر  
عليه سلام الله في الليل والفجر

اینرا بچند شعر تذیل ساخته است شعر  
اذا جن لي لهل تعيش الى الفجر  
فكن حامدا لله شاكر فضله  
وكن ساجدا لله مادمت قادرا  
فيا ايها الانسان لا تك جاها  
حليم كثرهم خالق الخلق لهم  
وصل على المختار اشرف خلقه

اُمّ الهناء دختر قاضی ابو محمد عبد الحی بن عطیه اندلسی است اینرا طبعی بدیهه داشته و در ادبیات ماهر بوده و قتی پدرش قاضی ابو محمد بولیت مریه مأمور گردیده و چون این مأموریت بحباب دود شدن او از اهل و وطن بود با حالی منقلب و شمی گریان نجانده ادم الهنا ارجال بدید و این بیت را  
يا عين صا الذم عندك عادة  
بتكبين في فرح وفي احزان

صاحب فتح الطیب من غصن الاندلس الرطب است بحکایت را روایت نموده و تصنیف میهم باقم الهنا نسبت میداد اقم الیثم امام سیوطی در او آخر مبر از مالی قالی نقل کرده گوید اقم الیثم عجزی بوده است از منی منقر که از اعضای ثوان بشمار میاید و قتی بیمار شد از علّت مرض او استفسار نمودند گفت یحیی بالذکر فقهت مادیه فاکلت حبیبه مرصفیه هلفه فاعتزقی زلخنه گفتند این چه



اقتدار است گفت مگر گفت اقسام دارد نهایت من بجز این مخرج با شما سخن گفتم پوشیده و نباشد که  
 جیبی بضم هر دو جیم شکسته گویند است که عربهای بدوی از پان کرد و از گوشت قاو و مره شده پیمایند  
 و صیف گوشتانی است که برای بریان شدن روی آتش نمیکند از رو بلغم بکسر با و فتح لام میشود  
 بزغال ماده است و ز تخم بضم زاء و فتح لام میشود جی است که میت انسان عارض میشود و در وقت  
 شدت مرضی که با نیوج بضم ناء شده غیواند حرکت کند بنا بر این معنی کلام امم البیثم میت که مرده  
 که اش میخورد بعد بضمیافتی حاضر شد و شکسته بزغال ماده که پراز گوشت قاو و مره بود و خورد  
 و بتلا بدر پشت شدم اتم البیثم ابن حجر عسقلانی در اصا به گوید اتم البیثم زنی صحابه بود و  
 شعر را بنیکو میسروده وقتی که مغیره بن نوفل شوهر دویم امامت بنت ابی العاص که ترجمه حال آن

اشاب ذوابتی و اذل رکنه  
 تطیف به لحاجتها الیه

و این اتم بیثم همان اتم بیثم بنت العریان نخعی

پیش نگاشته شد در گذشت این بیت لام بیثم  
 امامت حین فارقتا القریا  
 ولما استیسا رفت رینا

است و چند شعر معروف که در مرثیه حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام گفته شده و جماعتی  
 بابر الاسودالد و ثعلبی نسبت میدهند بعضی از این اتم بیثم دانسته اند و آن اشعار نسبت اگر چه پیش هم نگاشته

الا تبکی امیر المؤمنین  
 بصبرتها و قدرات الیقین  
 فلا قرنت عیون الشامتین  
 بنجر الناس طرا اجمعین  
 فذل لها و من ركب السفینا  
 و من قرأ المثنی و المبین  
 و حب رسول رب العالمین  
 باتک خیرها حسبا و دینا  
 رایت لدم راقا الظاهرینا  
 نری مولی رسول الله فینا

الا یا عین و یحک اسعدین  
 تبکی اتم کلثوم علیه  
 الا قل الخوارج حیث کانوا  
 انی الشجر المحرم فحجته ونا  
 قتله خیر من ركب المطایا  
 و من لبس الثیال و من حذاها  
 و کل مناقب الخیرات فیه  
 لقد علمت قریش حیث کانوا  
 اذا استقبلت و جرای الحسین  
 و کما قبل مقتله بنجر

يقم الحق لا يرتاب فيه  
وليس بكاتم علما لديه  
كان الناس اذ فقدوا عليا  
فلا تسمت معاوية بن حرب

ويعدل في العدا والاقرينا  
ولم يخلق من المتجربينا  
نظام حار في بلد سنينا  
فاز بقتة الخلفاء فدينا

اقتات المؤمنين مقصودا زاتهمات المؤمنين زوجات مطهرات حضرت رسول صلى الله عليه وآله شيئا وانما يازده فغير بود و اند خديجه و عايشه و حفصة و خنساء و ام سلمة و بنت زمعة و زينب بنت جحش و زينب السملانية و ميمونة و جويرية و صفية بنت نضر بن حازم و نضر بن قيس و چهار نفر عربيه و صفيه كه آخرين انهاست اسراييليه و از ابالي حير بوده خديجه و زينب ملائيه و زيات سيد بن عباس از دار فخر اهل كند و در حين ارتحال آنحضرت نه نفر زنده بودند

چنانكه حافظ ابوالحسن بن الفضل المقدسي گفته است  
اليهن نقرى المكرهات تنسب  
وحفصة تيلوهن هذ و زينب  
ثلاث وست ذكرهن مهدب

توقى رسول الله عن شفع نسوة  
فعايشة ميمونة و صفية  
جويرية مع رملة ثم سودة

مقصود از بنده ام سلمه و مراد از رمله ام حبيبه

و ترجمه حال مرد و نگاشته شد و اما زوجات مطهرات حضرت خيره لبهره را اقتات المؤمنين ناميدند بنا بر نص قرآن كريم است و چون هر يك بسمت مادى بجوم ناس داشته بعد از حضرت رسول صلى الله عليه وآله انها حرام اما مسئله حجاب بحال خود باقى بود و از عموم مسلمين روى خود را مى پوشيدند و علامه فطواني در مواهب لدنيه با تمعنى تصريح نموده است اميمه بنت عبد المطلب ابن هاشم و عمه حضرت رسول و خواهر اروى و ام حكيم البهيسه است كه ترجمه حال مرد و نگاشته شد اميمه بن چون خواهران خود راى عبد المطلب پدر خویش مرثيه گفته و صورت آن از استقرار است

الاهلاك الزاعي العشرة ذوالفقده  
ومن يالف الضيف الغربيه  
كسبت وليدا خير ما يكسب لفقه  
ابو الحارث الفياض خلع مكانه

وساقى الحبيب و المجامع  
ذاما سماء الناس يتخل بالزعد  
فلم تتفكك توداد يا شدة الحمد  
ولا يبعدن فكل حى الى بعد

فانی لباً ما بقیت و موجد  
سقا لولی الناس فی القبر بمطرا  
فقد کان دنیا للعشیره کما

و کان له اهل لما کان من وجد  
و سوف ابکیه و ان کان فی اللحد  
و کان خیمه اجمتا کان من حمد

و سیزده فقر زن صحابه مسماة بامیمه بودند و از آن جمله است رقیقه بنت ابی صیفی که شرح حال او در  
راه بیاید و آمنه زوجة ابن الذینیه که ترجمه حال او سابقا مسطور گردید بنا بر آنچه در جلد پانزدهم کتاب  
و در معابد التخصیص و تزیین الاسواق نوشته شد و امیمه نام داشت که اما در جلد اول کتابی اینور  
آمنه میویند امیمه القفاریه صحابه بوده است از قبیل ابو ذر غفاری وقتی که حضرت نوح  
غریبت غزو و خلیفه فرمودند امیمه بالبعضی از زنان قبیل خود بجنود بر فوراً حضرت آمد و عرض کرد انا  
نزدیکان شنج معک فی جهک هذا فند اوی الجرحی و ثقین المسلمین بما  
استطعنا یعنی ما میخواستیم با حضرت تو همراهی کنیم و مجروحین عساکر اسلام را مداوا نماییم و باندا  
استطاعت خود با عانت مسلمین پرور از نیم نبی اکرم صلی الله علیه و آله قبول فرموده و حضرت داد  
تا بعد با جهاد بر زنان حرام شد (نواب علیه عالیہ امین الدوله دامت شوکتها)  
عقیله مظلومه مشارع الحیث از بانوان برای سلطنت و از محدثات عظیم الشان حرم جلالت است  
در حضرت کرد و در سلطنت شایسته ای علی حضرت بایون ناصر الدین شاه خلد الله ملکه و دولته  
خلوتی تمام دارد و حصول مرضات الهی را با استرضای خاطر مقدس ظل المعظم واجب فوراً بشمار  
اصل صیایش از دار الخلافه طهران و شغل مفیش حمایت ضعیفای بر سر امان عقل و لغایت و کاروان  
ضرب المثل و از اکثر عقلا و کفاة الفی و عقل منکر اعتناست و مؤید درستی و انصاف توان گفت  
و حق این ستر عظم القدر است که سر و داند

ولو کان النساء کمثل هذی

لفضلت النساء علی الرجال

و دخی سبز نموده اند مختصر خود و تقوی پرده

عفاش با ثار خیریه مطرز و مزین و ماثر جلیله او در ماکن شریفه و روضات عرش درجات مشهور  
و معین است و از انوقت که مرحومه مغفوره ستر گبری مبد علیا طاب ثراه و الله و علی حضرت  
شایسته صاحبقران ناصر الدین شاه دام ملکه رحمت بهشت برین کشید و در غرات فردوس  
جای گزید پذیرای نساء محترمه خانواده سلطنت و دودمان سعادت اقران خلافت در

مواقع رسمی واعیاد و غیره بعد از قدر دانی و منزلت شناسی ذواب علیته مخفی و احوالها موکوت  
و مکارم اخلاق و محاسن آرایش در اوقات تشریفات و ترتیبات مشهور و منقول و نشان مثال بی  
مثال شهر یاری که از استیارات بزرگ دولت ابدایت علیته است و نشان شفقیت دولت  
فخیمه عثمانی در جبهه احترام و بلند ی بته و مقام مجلله مشارالیه را ظاهر بسیار و شرح انما خیریه او  
از این قرار است (حقیقه الماس تقدیم روضه مقدسه حضرت امیر المومنین علی علیه السلام) شرح  
نقره برای شهدای کربلا علیه رضوان الله بر دهر و اید تقدیم آسمان حضرت سید الشهدا علیه السلام  
نیم نای الماس تقدیم حضرت رضا (ع) تعمیر و نقره طلا کوکب محمد کوهر شاد و ده باب دکان وقف  
حضرت رضا علیه السلام برای روضه خوانی (وقف کاشانک) بقعه و کسبند شاهزاده حسین  
در آنامه (بنای پل در ناصر آباد و محبت الواسان) طبع و تقیم تجانی نارنج حضرت صدیقه طاهره  
از مجلدات کتاب ناسخ التواریخ آغا بیگم شاعره بوده و در وی که بنا بر جلالت و حسب و نسب  
و توانائی بشعرا و موزنان بذل توجه و احسان می نمود و این شعر از دست شعر

آه از آن دایمی که دارد ورشته جان تاب از تو | و امی از آن لعلی که هر دم میخوردم خواب از تو

آغا بیگم دختر محترمه فرای خراسانی بهتر کب خانه محمد خان ترکمان بوده و طبعی موزون شسته شعر از دست

زبش یاران عالم هر که را دیدم غمی دارد | و لا دیوانه شود دیوانگی بسهم عالمی دارد

آغا دوست زنی سبزه واریه بوده و در ادبیات ربط و دوستی داشته بنا بر طبع موزون شعر میگوید

هر کجی آن مه باین زلف پیریشان بگذرد | هر که بسیند کفر زلف او ز ایمان بگذرد

امامه حضرت امام محمد تقی علیه السلام دختری داشتند متماه باین اسم اتم عمده القدر

دختر حضرت امام حسن زوجه حضرت امام زین العابدین و مادر حضرت امام محمد باقر علیه السلام

مشار ایضا فاطمه نام داشت پس امام محمد باقر علیه السلام از جانب بنی الحسین اول کسی است که در او

نسل امام حسن و امام حسین بهم می پیوندد چنانکه عبد الله محمد مخض از جانب بنی الحسین اول کسی است که در او

این شرف گردیده چه پدر وی حسن مثنی و ولد حسن السبط و مادرش فاطمه بنت حسین است سلام الله علیه

احمید و بنا بر اینکه مادر ام عبد الله اسماء بنت عبد الرحمن بن ابی بکر است باز در حضرت باقر

قبیله بنی نهم که ابو بکر از آن قبیل است بنی هاشم ملحق میشود و بعضی مادر ام عبد الله را اتم فروخته

قاسم بن محمد بن ابی بکر دانسته اند و این ضعیف است و در کتب مناقب و انساب آل ابطین  
در حق این اتم عبد الله دختر امام حسن و مادر حضرت باقر سلام الله علیه کرامتی نوشته اند که کوفه  
ان مخدیره غنمی و بانوی کبری از نزدیک دیواری شکسته میگذشت و اتفاقاً آن دیوار در آن  
جایی بشرف باخته و گردید مشارع طمعت شد و در حال اشاره نمود و فرمود لا و حق جدی  
ذیوالبقدرت خدا بایستاد ما او در گذشت انگاه فرو ریخت و اتم عبد الله کینه یکی از بنات  
حضرت سید الشهداء بوده. اتم فروه بنت قاسم بن محمد بن ابی بکر از زوجه  
حضرت امام محمد باقر علیه السلام و حضرت امام جعفر صادق و عبد الله از بطن او بوجود  
آمده اند و آنهایی که گفته اند اتم فروه جدۀ ماری حضرت امام محمد باقر علیه السلام است و اتم  
عبد الله مادر آنحضرت دختر اتم فروه است قوی ضعیف بسیار کرده اند و حضرت امام  
جعفر صادق را دختری مکنایه باتم فروه بوده است اتم کلثوم کینه یکی از بنات  
حضرت سید بن جاد میباشد نیز اتم کلثوم کینه یکی از دختران حضرت امام موسی کاظم سلام الله  
علیه میباشد و همین بزرگوار دختر دیگر مکنایه باتم کلثوم صغری داشته اند آرزوی  
از مخدرات سمرقند و صاحب کلام دلپسند بود این دو مطلع از وی بیاد کار نوشته است

شدیم خاک ریت کرد بر دمانی	چنان رویم که دیگر بگردمانی
ماند اغ غنم او بر جام از بر آرزو	آرزو سوز است عشق و من بر اسر آرزو

اقتا فی نامش آقابیکه دختر منقرانی خراسانی در خدمت محمد خان ترکان عزت و حرمت	داشتی خود را به مشرعاتی نکاشتی این بیت
ولا دیوانه شود یوانگی هم عالمی دارد	زبشاران عالم هر که را دیدم غمی دارد
سبز فاری در علم عروض مستثنی بود این بیت	اقا دوست دختر درویش قیام
هر که کفر زلف او بیند ز ایمان بگذرد	هر کجا آئینه بان زلف پریشان بگذرد
هر که دامن کبر و این دردش درمان بگذرد	ای فحمان بواجب در دیت دعا
زانکه عاشق ترکان سر کوید ز سامان بگذرد	هر که عاشق شد از دیگر سر و سامان بگذرد
کریم زارش چو بیخدا بر گریان بگذرد	در خراش دوستی کرد چو ابرو صبا
	حرف است

پادشاه خاتون ششیم حکمران است از ملوک قراحتایان که در کرمان حکومت کرده اند  
 این زن معروف بصفاة الدین و دختر قطب الدین و ملکه فاضل و شاعر و خوش خط بود برادر خود  
 سیور غنمش را که پیش از او حکمرانی کرمان داشت در سال شصده و سه هجری بکشت و جای او بگرفت و هشت  
 سال درین ایالت بولایت پرداخت عاقبت شاهزاده کردوی حین زوجه سیور غنمش بالشکری بر  
 پادشاه خاتون تاخت و بر او غالب شد و بقصاص شوهر او را از زندگانی محروم ساخت این

دولت از تیاج افکار پادشاه خاتون	درون پرده عصمت که تکیه کاوسن است
مسافران سوارا گذر به دشواری است	همیشه باد سوزن بزمیر مقتدر
که تار و پود وی از عصمت نکو کار است	طنین مینت احیاء از قبیلہ عذره و عشق

جمیل شاعر و عاشق مشهور عربست و قبیلہ عذره و عشق و غرام معروف بوده اند و طینہ بنابر معاشقہ

که با جمیل داشته ایات عتیقه نظر کرده اند	وان سلوی عن جمیل لساعة
من الدهر ما حافت ولا حاز حینها	سؤ اعلینا یا جمیل بن مصر
اذا مت باساء الحیاة ولینها	داود انطاکی در ترنمین الاسواق طینہ رنبت

یکی نوشته و گوید وقتی آیند و بیت را مشار الیها بنظم آورده که خبر فوت جمیل را با و داده بودند و  
 پس از انشا دین دو شعر طینہ از فرط غم و غم بحالت غنی میافید طینہ طینت معتد در دختر معین  
 عباد امیر شیبلیه است و اعتماد که میکیه نام داشته و پیش ذکر می از او شد مادر طینہ بوده و  
 این دختر و مادر و پدر و معتد و جد او عباد المعتضد و جد دیگر او ابوالقاسم قاضی محمد و برادرهای او  
 رشید و نامون و راضی همه فاضل و شاعر و فیض و سخندان بوده اند و لطایف و ظرایف  
 گفتار آنها زینت کتب محاضرات است و طینہ و مادرش اعتماد دهر و جالی کجالت داشته اند  
 وقتی که معتد دو چار بکشتی شده اموال او را ضبط و غارت نمودند و خود او را با اعتماد و در قلعه  
 اغاث حبس کردند دخترش طینہ را با سیری بردند معتد و اعتماد چندان از دوری طینہ و اندوه اسرا  
 متالم و متأثر گردیده که الم مجبوسی خود را فراموش کرده بودند و نهایت میل را داشتند که از حوثر  
 عزیز خود خبری بپرسند در انحال مکتوبی منظوم از طینہ رسید و حاصل مضمون آن این بود که مرا  
 اسیر کرد و بخشی فروختند مالک من خواست مرا بپسیر خود بد که بمبرله زوجه او باشم چون این پسر

فهر السلوك بدت من الاهیاد  
 بنت الملك من بنی عباد  
 وكن الزمان یا دل للأفساد  
 واذقنا طعم الاهی من زاد  
 قد فی الفراق ولم یکن بمزاد  
 لم یات فی اعماله بسداد  
 من صانفی الا من الانكاد  
 حسن الخلاق من بنی الانجاد  
 ولا ذت تنظر فی طریق رشاد  
 ان كان من یرتجى لو داد  
 ندعولنا بالین والاسعاد

نش آدمیت و صفات حسنه دار من باو حریت خود اظهار داشتیم و گفتیم اینکار موقوف بر رضای  
 من و اجرای صیغه نکاح است و بنا بر این مقدمه رضای پدر و دعای خیر مادر را برای اینتر واجب شد  
 اسمع کلامی و استمع لمقاله  
 لا تنكروا فی سبیت و ان فی  
 صلک عظیم قد تولى عصره  
 لما اراد الله فترقه شملنا  
 قام التفاق علی ابی فی ملکه  
 فخرت هاربه فحاز فی امره  
 اذ باعنی بیع العبد فضمنی  
 و اراد فی لنکاح بنجل طاهر  
 و مضی الیک لیوم و ایل فی الوفا  
 فساك یا ابی لتعرفنی به  
 و عسی و مسکینه الملوک بفضلها

مقدمه و اعما و از مضمون این مکتوب نهایت

مشغوف شده شکر سلامت و زنده بودن دختر خود را بحامی آوردند و جواب نامه بشیبه را نوشته  
 اظهار رضا در تزویج ان نمودند و معتقد برای نصیحت این شعر را به بشیبه نوشت بدت

نبیتی کوثریه بر سر لا فقد قضی الذهر باسعا فهد

بعضی از مورخین عیوی اندلس گفته اند معتد بن عباده و دختری داشت سیده نام و او را بزرگی باطنش  
 پادشاه و قسالة داد و وجه این بود که معتد با مرطین جنک میکرد چون محتاج بامداد افش شد با او و  
 نمود که از معاونت او بجزه مند کرد و سیده پس از مدتی براه ارتداد رفته اسم خود را ماریه گذاشت از  
 این گفتار مورخین مشار الیهم چنین بر میاید که اسم دختر معتد را نمیدانسته چه سیده اسم نیست بلکه  
 اعراب هر زن محترم را سیده میگویند علاوه بر این اصل خبر هم از حلیه صحت حاصل است و سایر  
 مورخین اندلس که گفته اند دختر معتد در جنگی بدست عیویان اسیر شده و مدتی در میان آنها ماند

نیز صحت نبوت بحجة المذنبه از نساء مشهوره مدینه منوره است که در قیام الایام در این  
شهر شریف زندگانی کرده و بکمال اشتها داشته کونند از او پرسیدند چرا حتی که ایام نبوت  
نبوت حقیقت عرض حاجت کریم است بر نسیم و محروم شدن او گفته ذل کدام است و شرف  
کدام گفت ذل آنست که شخصی با شان و شرافتی بدر خایه سفله رود و باریابد و شرف آنست که  
شخص بداند اگر کسی خیر و عطائی با او عاید گردد بداید مادام العمر برین منبت معطی باشد بنا بر این هرگز آن  
کسی خواست نکند و طلب خیر و عطائی ننماید بدر التبه جی محیی الدین در مسامرات گوید در  
الدجی مادر القائم بامر الله است و شمیم خلیفه عباسی بود و در بعضی تواریخ نوشته اند که القائم شبی  
در روشنی شمع در حالت بواقعه بود در آنحال نظر بر سایه خود کرد و آنرا که در آنوقت  
از آن شب دیگر اقدام بالنظر نمود بدو تیره محبوبه و زوجه امر با حکام الله از خلقا  
فاطمی مصر بوده اصل او از قرای صحیده مصر و بنا بر میل او بوضع اصنافی خود بدو بیت بدویه مشهور  
شده و صحبت و ملاحت را با فصاحت و بلاغت انباز داشته در خط مقرری و فتح الطیب  
شرح حالات و عادات او مسطور است و نوشته اند چون این زن طبعاً با مکنة فتریه و جاهای باوت  
و صحرا مانند مایل و در عمارات بلدیة و لشک است میشد امر با حکام الله قصری بدیع و خوش برای او در کنار  
رود نیل بساخت و آنرا بهودج نامید و بقصر وقتاً تقرجگاه خلقای فاطمی بود اما بدویه باین قصر  
عالی و مکان با نرست و سایر کسب بخل یکی از بنی انعام خود که ابن میاح نام داشت مشغول  
گردیده انجمله در نظر او هیچ نمید و بعلاقه و محبتی که امر با حکام الله باو داشت وقتی بنیخا دو وقتی از

قصر بهودج ابن ابیات را باین میاح نوشت  
مالك من بعد که قد ملک  
ناندا ما شئت منکم مدرکا  
لا اری الا خینا ممسکا  
بنت عمی و التي غدت بها  
بجبت بالشکوى عندک ضعفها  
مالک الامر الیر لیتک

یا بن میاح الیک المشتکی  
کنت فی حین طلیقاً امراً  
فانا الان بقصر موصد

این میاح در جواب او مسطور داشت  
بالطوع حتی عالا و احتبکا  
لو خدا ینفع منّا المشتکی  
هالک دھو الذی قد هلک



بذل از مغنیة امی ابام خافت خلفای بنی عباس و از جواری عبد الله بن موسی السامی و بنو  
 خوش و از ویکات ابیات بوده و بکثرت روایت و همارت در موسیقی اشتها داشت و اکثر وقت  
 مانون خلیفه را بنات غریب انکیز مخطوطه مشغول می نمود و علم موسیقی را نزد فلیح و ابن جامع و ابراهیم و اسحق  
 موصلی و امثال آنها تحصیل کرده و مانند سایر که ترجمه حال او بیاید شاکردی تربیت کرده و کتابی در منطق  
 موسیقی تألیف نموده که حاوی تمام دوازده هزار مقام می باشد این بذل را بذل کبیر نامیده اند و  
 شرح حال او در جلد پنجم اخبار غالی مستور است بر که است انجالیله ام السلطان مادر ملک  
 اشرف شعبان بن حسین سلطان مصر است که پیش مخفی ذکر می از و نمود ایم انیز ان اصول اجاریه ام و ولد  
 چون پسرش ملک اشرف سلطنت مصر یافت او شانی عظیم و جلالی بکمال حاصل کرد و در سال  
 هشتصد و هشتاد و هجری حاکم زیارت بیت الله اکرام شد و شرح بجزایب این سغراقم السلطان را  
 نگارندگان این افکار در اوراق خود ثبت کردند از جمله نوشته اند برای اینکه افهام سبزی خوردنی و  
 خوان ام السلطان حاضر باشد و قما و کله انهای و سبع پراخان کرده و در آنها انواع بقول کش  
 همراه داشتند و هر روز بصر میرسانیدند و سایر تذکات انیز نیز بر این قباس بود و در ذهاب و ایام  
 ام السلطان بذل صدقات و عطایات کثیر نمود و در معاودت چون بیای تخت ملک اشرف رسید  
 سلطان با خدم و حشم و عساکر تا بویب که قریه ایست از فرای مصر و از خود را استقبال کرد و با بجا انیز  
 منشا آثار خیریه و صاحب جود و احسان فر و او ان بوده و مخصوصا سالهای دراز مردم از مشرف  
 او سخن میگردد و عفت و خلوص عقیدت و دیداری او نیز درجه شمار داشته است امیر کبریا کجای  
 الیوسفی او را تزیین کرده و چون فقره اسباب اغلای شان و ثبت او گردیده است و فای  
 ام السلطان در بیست و هشتم او از بقعه سال هشتصد و هشتاد و چهار هجری و مافتن او مدرسه ام السلطان  
 که خود مشار الیها بنا کرده و عجب ثبوت که پس از فوت ام السلطان ادیب شهاب الدین احمد  
 بن کجی الاعمج السعدی انید و بیت انشا و نمود  
 کانت صبیح نفوت ام الاشراف  
 و یكون فی الناس موت الیوسفی  
 و همینطور شد یعنی امیر کجای الیوسفی در روز  
 عاشورا در آب غرق شد و در گذشت گویند چون ام السلطان در گذشت پسرش سلطان شعبان

زیاده از حد مفهوم و متاسف گردید بزودیت عبدالمطلب بن هاشم جد حضرت رسول  
و خواهر اروسی و ام حکیم البیضا و امیه شهاب و شرح حال این سه خواهر پیش ذکر شده و بزرگین ایما

اعینى جودا بد مع در  
على ما حد الجدد وارى لوزن  
على شية الجدى المكرات  
وذكر المحمل والفضل فى التائيات  
له فضل مجد على قومه  
استرنا يا فلام تشو لا

عاطب الخيم والمعتصر  
جميل المحيا عظم الخطر  
وذى المجد والفر والفتن  
كثير المكارم جم الفجر  
مغير يلوح كضوء القمر  
بصرف الليالى ورب القدر

بصرفاً الیائی و دینا القدر  
پرتو پیالہ والدہ مرحوم سلطان عبدالعزیز  
کہ عم اعلیٰ حضرت سلطان عبدالحمید خان ثانی دامت دولہ و دولتہ بود و مشارک صاحب  
انارخیرت و مکارم و عطایای کثیرہ بودہ و از عوارف او اینکہ در موقع جامع کاتب کہ عرق انرا  
تا بود ساخت در سال ہزار و دویست و ہشتاد و ہشت جامع شریف و کتابخانہ کوچکی  
و سقاخانہ و سایر لوازم بنا نمود و خدام و پیشماز و مؤذنین برای انجا نقیضین فرمود نیز مقبرہ ہا  
در ہما بخار برای خود بساخت و سلطان عبدالعزیز خان مرحوم را کشتی بخار ممتازی خاص سواری بود  
کہ زیادہ از صد ہزار لیرہ ارزش داشت و ان کشتی را باسم والدہ معظمہ خود پرتو پیالہ نامیدہ  
بود و اعلیٰ حضرت اقدس شامشای ناصر الدین شاہ خلد اللہ ملکہ روزیت و سیم جادی الاخر  
از سال ہزار و دویست و نو و ہجری در ہمان کشتی وارد اسلامبول گردیدند و مرحوم سلطان  
عبدالعزیز خان با قابق مخصوص ان سفینہ آمدہ شامشادہ ایران را استقبال کرد و بر سرہ جاریہ  
صحابیہ کہ عایشہ انرا ازاد نمودہ و قبل از ازادی اورا بغلامی مغیبت نام بنی دادہ بودند چون بازادی  
نایل شد حضرت رسولؐ را اورا مخیر فرمودند کہ در تحت نکاح غلام مزبور بماند یا خارج شود بنا بر ان کہ  
فقہ در باب نکاح الرقیق و در کتب اصول و فہم قاضی کج در سئلہ خیار العتاقہ ذکر ی از او شدہ  
است و علمای اہل سنت در باب جاریہ کہ در تحت مزاجت شخصی باشد و بعد ازاد شود و بخوابد  
آن تزویج نماید اختلاف کردہ اند شافعیہ بر اینند کہ اگر زوج او ضرر باشد غنیو اند فسخ کند و سایرین

گویند خواه زوج خرم باشد خواه عبد جاریه حق فسخ دارد خلاصه یعنی معتقدند که بربره صاحب کرامت  
 بوده بایل نصیاحی کاشف از آنست که بعد الملک بن مروان نمود تو ضیح آنکه عبد الملک قبل از آنکه بخلافت  
 و حکمرانی رسد اظهار ورع و تقوی میکرد و پوست به تلاوت قرآن مشغول میشد و در مسجدهای مختلف می نشست  
 و صحبت صلحا غیبی داشت چون خلیفه شد انعمه او را زیاده برشت و حالات او دیگرگون گردید  
 خود عبد الملک گفته است من قبل از رسیدن بخلافت در مدینه با بربره مصاحبت داشتم من گفت  
 ای عبد الملک ترا در اسی خصال حمیده بی نیم خوبست خلیفه شوی و زمام امور خلافت را بدست گیری  
 اگر امتیاق حاصل نمودی زهار از شکات دم سپری و خون مردم میری چشیدم رسول اکرم همین فرمود  
 شخص اگر بد برشت رسد و در خلافت نماید در صورتیکه بقدر شیشه حجامتی خون ناحق ریخته باشد او را  
 طرد نمایند عبد الملک برخلاف نصیاح بربره و خوزیری مثل جلال را بر بندگان خدا مسلط گردانید  
 همین فقره را منظور داشته عبد الملک را از خوزیری منع نموده پرچیان خاتم دختر شاه و کما  
 اول پادشاه صفوی و زنی بزرگ و طالب حکمرانی بود چنانکه در فوت شاه طماس ابل حرمین  
 پادشاه و دودسته شد و خواجده حیدر میرزا پسر شاه طماس گردیده و دودسته دیگر اسمعیل میرزا  
 حیدر میرزا را که در قلعه قفقز محبوس بود میخواستند سلطنت بر دارند و پرچیان خاتم طالب پاد  
 شاهی این برادر بود و بعضی او اسمعیل میرزا شهر یاری ایران یافت و تا اسمعیل میرزا را از قلعه قفقز  
 بیرون و بفرزین آوردند زمام مهاد سلطنت بدست پرچیان خاتم بود چنانکه پادشاهی بر اسمعیل  
 مقرر شد برخلاف مأمول دست پرچیان خاتم را کوتاه کرد و دیگر این زن بکارهای دولت و خلعه  
 داشت تا اسمعیل میرزا بمردم شاه محمد پدر شاه عباس بزرگ را از شیراز برای سلطنت طلبیدند  
 پرچیان خاتم در این ایام قدرت غلبت شاه محمد باز خود را در اعمال دولت دخیل گردانید و چون به  
 قزوین آمد و جلوس نمود نفوذ پرچیان خاتم را اسباب فتور خود دانست و او را مقتول ساخت  
 بریکه از جواری ازاد شده بنی زهره است در ظرافت و کرم از اقران خود دشتیازی بین  
 و در خانه شخصی از اجواد و اسخیا قریش بزنی میر نیست و در مدینه منوره بهمانخانه بنا کرده بود که وارد  
 و مسافری در آنجا نزول اختیار میکرد و از نزول وی بجهت میرزا فیس بن فریح که از عشاق مشهور  
 بقصد دیدار معشوقه خود بپشت بهمانخانه این بریکه وارد گردیده و قرین اکرام و احترام شده است

و تفصیل این قصه در جلد ششم اغالی بشرح آمده برسم عالم روجه سلطان محمود خان ثانی و مادر  
سلطان عبدالحمید خان مرحوم سلطان عثمانی و اختیارات نشاء بوده و کارهای خیر نموده و چند  
مسجد و مقامخانه و مکتب ساخته آنها بهترین انبیاء و مرضیان است که در سمت یکی با عیبه اسلام  
واقع است و همیشه یکصد و پنجاه نفر مرض در آن مداوا میشود و از موقوفه که برای مرضیان قرار  
داده و دو و غذا و سایر لوازم آسایش برای مرضی ترتیب میدهند با عیبه مرضیان اسباب  
لطافت هوای آن میباشند و در بنای آن سایر ملاحظات نیز شده که از هر جهت مناسبت است  
و بصوبه مفتی مشهوره و از بخاری محی بن نفیس عباسی بوده و محمدی خلیفه او را بمقتی  
کراف ابقیاع نموده در مدینه منوره متولد شده و در نواختن خود خواندن آواز کمالی

بصراحت الشمس من دانه  
سبحانك اللهم ما هكذا  
اذا دعيت بالثود في مشهد  
عنت غنائ يستغفر الفتي  
بعدا و خاتون دختر امیر چوپان مشهور

یافته و در وصف او سروده اند  
فازت بدلت فانت الادل  
فيما مضى كان يكون الجمال  
وعانت يميني يديها الشمال  
حذوا و ان الحذف منها الدلال

است که در زمان سلطان ابوسعید بجا در خان پادشاه مغول منصب امیر الامرائی داشت  
و چوپانیان چهل سال مستقلا حکمرانی کردند و آنها از فروع سلاطین چکیریه و از اخا و چکیر محسوب  
میشوند بعدا و خاتون بصاحت و نزاحت معروف و در حباله نکاح شیخ حسن کبیر که از بزرگان  
ان زمان بشمار میآید بود چون سلطان ابوسعید با میل و عشقی بجهر سائیدنا چار شیخ حسن او را  
داد و سلطان ابوسعید تزویج نمود و او نیز هم سلاطین مغول بوده چنانکه صاحب صحایف الاخبار  
گوید که چونکیزیه عادت داشتند که بزوجه هر کس میل و رغبت مینمودند شوهر او زن را طلاق  
میداد و پادشاه بزنای می گرفت خلاصه سلطان ابوسعید از فریاد کسی که بعدا و خاتون داشت  
نام حمام او را خود را با و تقویض کرده بود بنا بر این ان نرا اختیار میگفتند بعدا و خاتون سلطان  
ابوسعید را پادشاه که بجای او پادشاه شد بعدا و خاتون را بهمت معنوم کردن سلطان ابوسعید  
مقتوم و معدوم ساخت بنیان ابن طاهر در کتاب خود که بدینان و فضل الشاعره

هر دو از جاری خلیفه متوکل عباسی بود و فرقی بکمال داشتند روزی متوکل بازوی آنها را گرفته  
این بیت بخواند قللت سبایا لرضا خوف سخطه و علمه حتی له کیف ینضب  
پس از آنکه داین شعر بنیان بفضل گفت هر یک می منظم آوردند که با این شعر مناسب داشتند

فصل در حال این بیت را با بحیه گفت	بصدداد فو با مودة جاهل
و یبعد عنی بالوصال و اقرب	بنان سیر بی تامل سرود
و عندک العتب علی کل حاله	فما مندی بد و لاعنه مذهب

و ربط و مناسب است این ابیات با یکدیگر ظاهر و درجه قدرت طبع ایند وزن را برسانی با هر است  
استیاح بدلی دیگر نیست بخت اجدوی دختر جودی بن عمرو بن ابی عمرو الغسانی است  
جودی وقتی از جانب قیاصه روم در دمشق حکومت داشت و دختر او بنت اجدوی حسن جمال  
مشهور بود وقتی عبدالرحمن بن ابی بکر بقصد تجارت بشام رفته مشارالیه را دید و شیفته جمال  
او گردید و ابیات عاشقانه بسیار در حق او سرود بعد با در فتح دمشق این دختر حصه و غنیمت عبد  
الرحمن شد و منی از وصال او تمتع بود آخر الامر انش هو منتظفی و سر دگشت و بنت اجدو را  
بقوم و قبیلہ خود اعاده داد بخت خدا ویردی از مطورات اشخاصی که وقایع  
غریبه عالم را نوشته اند چنین مستفاد میگردد که بنت خدا ویردی در سال شصت و هجده و چهل  
در اسکندریه ظاهر شده و خلقها بازوند داشته و پستانهای او مثل پستان مرد بوده با پای  
خود قلم میگرفت و مینوشت و بخوبی از عهده تحریر مقصود و مرام خود بر میآید یکی از وزرای مصر  
او را احضار کرد و بشرا و مایه نمود و وظیفه برای او قرار داد گویند مقبره مشارالیه هنوز در  
اسکندریه هست و موقوفه دارد پوران دختر حسن بن سهل وزیر معروف و زوجه مأمون  
خلیفه عباسی است پدرش بچو اغزدی مشهور و خود او زنی عاقل و ادیب بوده داستان شریفی  
عروسی او و پیشکشها که در این موقع حسن بن سهل بامون داد و بخششها که خلیفه نمود طولانی و مشهور  
است از جمله گویند در شب زفاف او شمع افروختند که از چهل من عنبر بترقیب داده و جوی  
در حماله کسره که با کلاستون بافته و تمام سطح آن بچو ابر ترصیع یافته بود چون مأمون آن جمیر دید  
گفت قاتل الله ابا نواس گویا این جمیر را دیده و گفته است کان صغیر و کبر من فواقعها

حصا در علی ارض من الذهب

و حریری صاحب مقامات که در مقامه

تبریزیه میگوید و بلقیس عمرش را و بوران ابرش را اشاره بمان حصیر کرده گویند در شب زخاف بوران  
عادت زمان حاضر شد چون مامون قصد صحبت نمود بوران گفت آئی آمرانند فلاست میخیزد

مامون ملقت شده این شعر انشا کرد  
وام ان یدی فریسته فاتقته من دم بد  
کرده بودند بنشینم جانم با بلی است که با تو  
بیان هر دو و قد ظفرت و لکن بیدتن

فاد من حاضر بجهت طارف بالعطی الظلم  
از جمله اشعار طرب آنجیز که درین سوز با سوز نظم  
بارک الله للحسن و لبودان فی الحزن  
مامون چون این بیت شنید گفت بخدا که منی

دائم این حازم مرا ح نموده است یا قبح بوران در سال کجید و نود و دو و هجری متولد شد و در  
سه دو سیت و هفتاد و یک در گذشت عقد فرا و جیت او با مامون خلیفه در دو سیت و دو  
وز خافش در ماه رمضان دو سیت و ده و چون مامون در دو سیت و هجده وفات کرد بعد از  
زخاف زیاده از هشت سال با بوران هم بستر نبوده بورانی که غذایت معروف و اعراب  
اثر البورانیه میگویند منسوب بیوران میباشد و اسم بوران اصلاً خدیجه بوده است بجز و زه حکام  
زوج شاه اسمعیل اولین پادشاه سلسله صفویه است که در ابتدای قرن دهم هجری سلطنت این  
فایز آمد و در جنگ چالدران که شاه اسمعیل با سلطان سلیم خان عثمانی کرد بجز و ز خاتم  
چون در میدان قتال حاضر بود اسیر شد بعضی بجای بجز و ز خاتم تا جلی خاتم نوشته اند و  
صحایف الاخبار تا جلی خاتم را مجبور شاه اسمعیل دانسته میسکود و در هر حال بر جایست بود  
دولتین اسلامیتین با سر گذشت ملال آنکیز نیزن را یا د آوری منینما نیم بحقیقه البکریه  
و خمر عبداللہ و از قبیلہ بکرین و اهل زمینی صحابیه بوده است نیزن با پدر و اهل قبیلہ خود کجی  
حضرت رسالت نپایه آمد بشیرت اسلام مشرف گردید و بجیت نمود و در سیم بجیت  
بارسول بود و مردان اما در زمان فقط قول به بجیت میرادند خلاصه سیم تا نام در حق  
بهتیه و اولاد او دعای خیر فرمودند برکتی در آنها پیدا آمد چنانکه عده اولاد او بجیت  
و از این شصت نفر چهل نفر کور بود و سیت نفر آنها در حبس داشتید شدند و این اشرف فقیره را  
نصیر کرده است بیکم و خلوی شاعره بوده است شاه جهان آبادی و شیراز

کر میسر شود ان لوی چو نور شید مرا

پادشاهی چهر که دعوی حیدالی بکنم

سیکیم جهان خاتم دختر خاقان جنت مکان مغفور فتح علی شاه طاب ثراه بوده و از بلخ بدرجاء خاتم دختر خاقان بطامی که ترجمه حال ادیش نگاشته شد بوجود آمده و اورا اجانباجی سیکه اند و بر جوم محرقا سم امیر بختی داده شد و خاقان مغفور مبرور علاقه نامه با این دختر داشته و سفر اخضر الود امره و مصیبت قرار میدادند و این بچود کجش معروف و بطریقیت ابل عرفان بایل و مرید جوم حاجی ملا و بعد آنکه از مشایخ انصاری بنیاید بوده و بهر سال سلطنتی خطیر محضر شیخ خود نیاز نموده و محمد قاسم خان امیر شوم اورا خاقان مغفور بیاخر میباشند و از جمع داماد های آن پادشاه مشارالیه و محمد ابراهیم خان ظهیر الدوله شهرهایون خانم که خواهر بیکم جمال خانم بود برتری و اختصاص یافته در سفره پادشاه و در مجالس حاضر میشدند بدور بروزن قصور از جواریه سفینه و در عصر عباسیین در بغداد بوده و بخاری بنت الملک شحرت نموده و آوازی خوش داشته شریف ابو جعفر مسعود درین

البیاضی شفته مشارالیه که دیده و در حق او گفته  
الی فاسکت فیہ بدو و  
معروف و ایندویت از تیاج افکار است  
سیفاحسامانی التراب دینا  
فالیوم ابرذه الرمان مصونا  
هیئات ذاک وان اراد بعید  
اغراق عمر و للشقا و سعید  
فوق المناوب من امیة خا طبا  
حتی مرأیت من الرمان عجائبنا  
بین الجميع لال احمد غائبنا

شک القلب ظلمته فی الحشا  
بکاره الهلالية تابعیه الیت بقصه  
یا زید دونک فاحقر من دارنا  
قد کنت اخره لیوم کریمیه  
اتوی بن هند الخلافه مالکا  
منتک نفسک فی الخلد أضلا له  
قد کنت اطعم ان اموت ولا ادی  
فالله احرمدتی فتا و لت  
فی کل یوم للرمان خطیبهم  
صاحب عقد الفریدی نویسد بکاره بالینه

بالله درین ابیات ارمعا وید بگفته بود و وقتی استیاج اورا بران داشت که مجلس سعاده رود و از او چیزی نخواهد عمرو بن العاص و سعید بن العاص و مروان در مجلس حضور داشتند چون بکاره را بدیدند گفتند این همان است که آن اشعار را گفته است و هر یک از آنها یک شعر از آن اشعار

مستور در فوق را خوانند و بخاره نیز خود اعتراف کرد که ناظم این آیات اوست مژدگت متما  
 مستعرض نشده گفت اینجا هر حاجتی که داری بخواه بکاره گفت پس ازین چیزی توانم خواست و مرا  
 نمود بطبقیس و خرم محمد بن بدر الدین بهیچ الدین بقینی است و جدا و سراج الدین استاد این حجب  
 عقلانی بوده و با آنکه خانواده مشارع با همه اهل علم و فضل اند و وجود این زن اسباب افتخار و  
 اشتهار آنها گردیده و علم و دانش و زهد و صلاح او نهایت مشهور است در ماه ذیقعد سال  
 هشتصد و چهل و یکت راه جهان جاودانی میش گرفته و در آنوقت زیاده از شصت سال داشت  
 ده سال آخر عمر خود در راه سلوک و ایقان و طریق ریاضت و عرفان طی مقامات نموده و او را  
 از مشایخ طریقت شمرده اند قاله ابن حجر بی دست همان بنت خدا بردی است که در  
 حرف باء ذکر نمودیم مستقیم زاده در ده گره خود مینویسد در سال پانصد و هفتاد و شش زنی در مصر  
 پیدا شد که هیچ دست نداشت و معارفی چند اظهار کرده و موافق خطوط از زمان چند خط را  
 خوش و لطیف نوشت و مردم با و اقبالی نمودند و مالی وافر تحصیل نمود چنانچه ابن تغری در  
 نجوم ظاهره خود با عیطلب تصریح کرده است بی بی خواهر شیخ عبداللّه دیوانه بوده و  
 بدلی خزن ذکری از او نموده در برات اخاست داشته و گاهی بی بی بنظم میآورد و انیشر زب

روم بیاض و زرخس دو دیده و ام کمن که تا نظاره آن سر و خوشترام کنم

حرف است

دارای مقام ولایت دانسته اند و در نفحات الالسن ذکر او شده است و بنا بر سطورا  
 همان کتاب کتبه جاریه سازنده و نوازنده خود و ملوک که شخی بوده عشق حقیقت او را سجد نمایند  
 و از خوردن و آشامیدن باز میدارد شب و روز به آه و زاری و ناله و بیقراری مشغول میگردد  
 اهل خانه بتوه آمده او را بر رضیانه مجانب میبردند سری سقطی او را از مرضیانه بیرون میآورد  
 و یولی بالکت او میدهد و او را از آذینا زد کتیه آیات عاشقانه بسیار بنظم آورده از جمله

اشعار مسطور را در مرضیانه گفته است	معشر الناس ما جنت ولیکن
اناسکرانه و قلبی صیاج	اغلتم یدی و لمرات ذنبنا
غیر چندی فحبه و افقضا	انا مفتونه بحیت حبیبنا



لست ابغی عن بابہ من سراج  
وفساد الذی زعمتم صلاحی  
وارتضاء لنفسه من جناح

فصل الذی زعمتم فسادہ  
ما علی من احب مولی الموالی  
تذکار پای خاتون چنانکہ پیش در

عنوان بنت البغدادیہ اشارہ نمودیم دختر ملک ظاہر میرس بندقداری بانی رباط البغدادیہ  
مصر است کہ در خط اسقریزی ذکر شدہ و این رباط وقتی خانقاہ عظیمی بودہ تذکار پای خاتون  
رباط البغدادیہ را در سال شصت و ہشتاد و چہار با اسم بنت البغدادیہ ساختہ و این زن با جمعی  
دیگر از صاحبکات نساء در این رباط اقامت داشتہ اند و از آنجا کہ خانقاہ مذکور مخصوص زنان  
بودہ ہمیشہ زنی از اہل علم و صلاح در آنجا اعتکاف نمودہ و عنوان را نصیحت و وعظ میکردہ  
و علم و ادب میآموختہ مقررینی کویدام زینب فاطمہ بنت عباس البغدادیہ زنی بود در علم  
فقہ با مہارت و تفقہ و تقلیل از لوازم محاش قناعت نمیداد از مضایح سودمند مردم رنج  
و متذکر میبخت و خود بعبادت و عی تمام داشت و بزازان مصری و دشتی کہ از او استفادہ  
و استفادہ کردہ مستفید و مستفیض شدہ اند و بنابر فضایل و صفات مذکورہ اہل صلاح بجایست او  
مایل بودند و در ہر حال رعایت شان و احترام او نمودند و فی الحقیقہ مہابتی از او بہمان را مشہور  
میشدہ و بدینحال پسندیدہ و زندگانی کرد تا در سال ہفتصد و چہار و ہجری در گذشت و بعد از او انسا  
کہ بجای او سمت برتری و تقدیم بر عنوان محکفات رباط البغدادیہ داشتند بغدادیہ مشہور شدند کہ بنید  
چون رباط البغدادیہ خانقاہ منظمی برای عبادت و جای تادیب و تربیت بود و زنایک از شوہر خود طلاق  
میکرفت و وعدہ نکاح میکنداشتند تا وقتی کہ باز شوہر گشتند بچنین نوالی کہ شوہر ہای آنها از ایشان دوری  
و برتری نمودند تا زمانی کہ باز بر میل و مسالمت آیند در آن خانقاہ اقامت داشتند و زنی کہ خدمت  
آن خانقاہ میکرد ہرگز حرکتی خارج از آداب معینہ مدوئہ نمیکرد و این اصول در انجیل تائیدی  
منضبط بود و از سال شصت و شش بواسطہ انقلابی کہ در مصر روی داد شیرازہ انتظام آن خانقاہ  
از یکمست ترخان خدیجہ سلطان از زوجات سلطان ابراہیم خان سلطان  
عثمانی دما در سلطان محمد خان رابع مشہور بہ اوجی است مشار الیہا صاحب شکی جامع اسلام  
بودہ و موقوفہ آئینہ را او وقف و برقرار کردہ نمای شکی جامع را ابتدا ماہ یک سلطان معروف

به کوشم والد ما در سلطان ابراهیم خان بخارا و چون او در گذشت خدیجه سلطان با تمام آن پرداخت  
و علاوه بر این بنا آثار خیریه از قبیل مکتب و مسافخانه و احداث قنات و غیره دارد و مقبره  
برای خود ساخته است خیرات و تبرات نیز در آنست و افواه مذکور و اورا تا بی رابعه در آن  
اند چون وقتی که سلطان محمد خان رابع بسیر سلطنت عثمانی جلوس کرد هنوز ماه یکم سلطان باور  
سلطان ابراهیم خان زنده بود خدیجه سلطان را والد که کوچک گفتند و والد کوچک در سال  
هزار و نود و چهل و هجری وفات نمود لقیته الایمنه زیه دختر ابو الفرج عیث بن علی  
بن عبد السلام الصوری و ما در تاج الدین ابوالحسن علی بن فاضل است که کمانه به اقم علی بوده  
و پیش ترجمه حال او را و عده دادیم بنا بر این کوشیم اقم علی لقیته در علم و فضل و شعر و فصاحت و مهارت  
و شجری بکمال داشته و وقتی در اسکندریه ملازمت ابوطاهر السلفی را اختیار کرد و ابوطاهر  
از مشاییر حفاظ اخبار و آثار است و در تعلیقات خود از لقیته ذکر می نموده گویند روزی ابو  
طاهر بر کاغذی نوشته بود و در حجره که ساکن بودم پانیم میگری گرفته زخم شد و دختر کوچک مقننه  
خود را پاره کرده بیای من بست لقیته آن نوشته را دیده ایند و بیت را بدیده انشا و نمود

لو وجدت للسبیل جدت بخدی  
کف لی ان اقبل الیوم وجدا

عوضاً عن خیار تلك الولیده  
سلکت دهرها الطریق الحمید

قاضی شمس الدین بن خلکان کوید لقیته ایضاً من رازمرون بن کجی المنجم اقتباس کرده که گفته است  
کف نال المعشاد من لم یزل منه مقیماً فی کل خطب جیم  
او ترقی الاذی فی قد لم یخط الا مقام کریم

لقیته هتاید و قطعات بسیار دارد که همه ضمیمه و آید راست حافظ زکی الدین ابو محمد عبد العظیم المنذری  
کوید لقیته قصیده حمزیه باسم بنظر تفریق الدین عمر برادر زاده سلطان صلاح الدین ایوبی انشا و نمود و در  
آرایش بزم نشاط و بساط انبساط و اقداح راح و لهو و ارتیاح مبالغت کرد لقیته الدین عیث لقیته  
در عهد صبی این اطوار و احوال فرا گرفته است لقیته انحراف بشیوه قصیده در رزم بنظم آورده که  
دقایق امور عربیه را حاوی بود و در عصمت و طهارت ذیل خود اقامه دلیل نمود و مدلل ساخت  
که در کلیه فنون شعر ما هر و در سخن سرائی مبسوط البید و قادر است لقیته در ماه محرم سال پانصد و پنجاه

جبری در دمشق دارالملک شام متولد شده و در اوایل شوال پانصد و هفتاد و نه درگذشت  
 فوت پدرش ابو الفرج در او اخر صفر پانصد و نه و رحلت جدش علی بن عبد السلام روز شنبه  
 نهم ریح الآخر سنه چهارصد و هفتاد و هشت و انتقال پسرش ابو الحسن علی در اسکندریه در پانزدهم  
 صفر ششصد و سه بوده و ابو الحسن عمری طولانی نموده در نحو و علم قرآنست یدی طولی داشت  
 و آنچه را میبگاشت بمت برضبط آن میگذاشت پدر ابو الحسن علی که بشوهرتیه باشد بفاضل معروف  
 بوده و در دمشق در شوال چهارصد و نود متولد شده و در اول ریح الاول پانصد و شصت و هشت  
 در اسکندریه بدر بقارفته و از منازقیه بوده در بر شام و لقیته الارمنازیة منسوب بآن و بکده شباه  
 ترکان ملکه مادر سلطان شاه بن ایل ارسلان است و سلطان شاه از سلاطین خوارزمشاه  
 بود پوشیده نباشد که سلطان شاه برادری داشت موسوم بکیش خان که باوازکیت مادر بود و  
 در ولایت جندکاست میبود چون ایل ارسلان درگذشت سلطان شاه در خوارزم بجای پدرش  
 و اعتنائی برادر بزرگتر نمود و لهذا جنگ در میان گرفت و پس از آنکه چند دفعه سلطان شاه مغلوبش  
 خان شد کار بمساعده انجامید و بعضی از بلاد خوارسان بسلطان شاه تعلق گرفت و او در سال پانصد  
 و هشتاد و پنج جبری بمرد و ملک او را نیز بخش خان بر دو چیزی نگذاشت که ترکان ملکه هم بکیش خان  
 مقتول گردید ترکان خاتون دختر سلطان جلال الدین خوارزمشاهی است در سال  
 ششصد و پنجاه و هشت جبری که هلاکو خان غزم تخیر شام داشت بدرالدین لؤلؤ حاکم موصل را بوط  
 کبرین از بنیغز معاف داشت و پسرش ملک صالح را با عا کر موصل بار دوی خود ملحق ساخت  
 و بنا بر حالت اطاعتی که از موصلیان بشود هلاکو خان شده بود ترکان خاتون دختر سلطان  
 جلال الدین بملک صالح و ولد بدرالدین لؤلؤ تزویج نمود و تا ضربت منظورین بیان  
 و دختر عبده القدر بن زیر است و نوار منکوخته فرزدق شاعر معروف وقتی که میخواست از تحت  
 مزاجت زوج خود خارج و متخلص شود تا حاضران در این زیر شفیع قرار داد که این زیر باستخلا  
 و اقبال و اقدام نماید و فرزدق بمیر این زیر متوسل شد و نوار بواسطه شفاعت تا حاضر بر فرزدق  
 غالب آمد و این حال فرزدق به حضور عبداللّه آمده این بیت را بر خواند  
 لیس الشفیع الذی یاتیک مؤترداً | مثل الشفیع الذی یاتیک عریانا

و از آنوقت شافع عریان ضرب المثل شد این حکیمان در ترجمه حال ابو الفضل ریح بن یونس بن محمد بن عبد الله بن ابی فروه که ابتدا احباب ابو جعفر منصور عباسی بودند و بعد وزارت این خلیفه یافت گویند منصور چون کمال میل و اعتماد را با ابو الفضل ریح داشت روزی با او گفت هر حاجتی که داری بگو من بخوانم ریح گفت استعاضه که به پسر من محبت داشته باشی خلیفه گفت محبت امری است یاری نیست ریح گفت بی چنین است اما وقتی که انعام و احسانی با او فرمایند در او حالت سختی نسبت بخلیفه حاصل میشود و چون آثار خست از او بطور رسیده در قلب خلیفه نیز اثر کرده مهری پیدا میکند و چه مودت مودت میآورد و ممکن است که اندک اندک روبا زودا دهد و بد رجعتی شود که جرائم و تقاصیر او مثل جرائم و تقاصیر اطفال نظر آید و معفو باشد و شفاعت او نیز مثل شفاعت عریان مقبول افتد در عریان نیز مثل شافع عریان ضرب المثل است و فشاء آن اینکه وقتی زیر نام از قبیل بنی ششم عریان نزد خلیفه آمد خبر داد که قبیل او را فارت کردند و از آنوقت ششم شکم هر کس میخواست قبیل خود را خبر دهد که جماعتی بنیبت انسا میآیند عریان شده میآید و میگفت اما التذیر العریان یعنی آگاه و بوشایه باشد که دشمن میرسد تمومه کنیز کن منفیه بوده از علیه یا عباسیه و خرمحمدی عباسی و در حق تمومه گفته اند بیت

لم تطب اللذات الا لمن	طابت له لذّة تتوسه
غنت بصوت طلقت عبرة	كانت بجز الصبي بحبوسه
وكيف صبر النفس عن عا دة	تظلمها انزلت طاوسه
وجنت از شتهتها بانّه	فجنته الفردوس مغروسه

و موقع و داستان این ابیات در کتاب ابن ظافر موموم به بدایع البدایه مسطور است  
 متممه بنت و مکی زوجه رفاعه القرطاضیابی بود و مشار الیه او را بینه طلاق مطلقه نمود و  
 عبد الرحمن الزبیر القرطبی او را بزنی گرفت چون متممه عبد الرحمن را عین یافت از او مفارقت کرد و  
 حضرت رسول صلی الله علیه و آله را بهیچ وجه مجلل برای تجدید فراغت با رفاعه کافی است فرموده اند  
 بزوق عیلتان و منوفی عیلته را الزبیر بفتح زاء است تو مان آنها این نام نامی بخندند و خبر  
 سلاطین عظیم الشان داده بشده و در بعضی روزمان یکی از بنات سلطنت عظمی متماه باین اسم و لقب  
 بفخر الدوله میباشد القیمه و خرمخلیب محدث ابو الفرج عینث بن علی بن عبد السلام

الاولمانی است که پیش ترجمه حال او نگاشته شد تمجید آن ترجمه را گوید مشار الیها در مکتب  
محدث مشهور حافظ ابوطاهر السلفی میر میرود ابو الحجاج صاحب کتاب الف بابا پسر سلطان  
که معروف بابو الحسن علی بن محمد و بن است میر رس بوده و در نزد ابوطاهر السلفی تحصیل نموده و  
در ماه جمادی الاخری سال پانصد و شصت و دو ابو الحجاج از قیقه اجازه گرفته و ابو الحجاج بنیابی  
سیکوی بقیقه بمن اذن داده است که مجموعه اشعار او را که خود نوشته و برای من فرستاده قرأت  
و روایت نمایم و برخی از اشعار از کیفیت و طویل که در مدح حافظ السلفی است شرح ذیل ذکر نمایم

اعوامنا قد اشرقت ايامها	و علی علی ظهر السماء خيامها
والروض متبسم بنور اقا حه	لما بکی فرجا علیه غماها
والنرجس الغض الذي احداقه	ترنوفیهم ما نقول خزامها
والورد یحیی وجنة محمرة	الخل من فرط الحياء لثامها
وشقائق النعمان فی وجناته	خالات من خالها رقماها
وبعد از کمال تشبیه شروع بحد حافظ السلفی کرد	یا صاحب قم لعادة قد اقبلت
وتبتهت بعد الکرى نوا مها	واجمع خواطرنا للخلی فکرنا
لما تجرد للقريض حسامها	مدح الامام علی الانام فريضة
فخر الائمة شیخها وهما مها	الحافظ الحبر الذي شهد له
اوض العراق بفضلہ وشأ مها	واخر قصید ورا طوری خوب کشته که کشف

لطافت و رشاقه و ایلان را فراموش نمایم ست و دخر حسین بن اویس از بیک  
ترکان و زنی بدیع الحال بوده و با عم خود احمد بن اویس مبصر آمد ملک ظاهر بر بوق از ملوک چرک  
اورا ترویج کرد و بعدا طلاق داد و عمراد او شده و له ابن شاهزاد و بن اویس او را بر زنی گرفت  
چون بیدار با کشته شد عم او احمد در گذشت و شاه و تکه شوهر مشار الیها تحت پادشاهی نشست  
اما او شوهر خود را نابود نمود و خود بسلطنت پرداخت بعد از آن محمد شاه پسر قرا یوسف با و حمله کرد  
یکسال بعد او را در بند محاصره داشت تند و از راه دجله خود را بواسطه رسانید و شتر را متصرف  
شد ابالی او را محمود بن شاه ولد پسر شوهر او پسند حکمرانی ننکمن کرد و دیند و محمد در انیز ملاک خسته

در سال شصت و نوزده هجری خود مستقلاً حکمران شد در بصره با اغراب حرب کرده و جزیره و ط  
بصرف مشارع در آمد و بنام او خطبه خوانند و سکه زدند و اخرا لام در سال شصت و بیست و دو  
در گذشت در انباء ابن حجر ذکر شده است **تونی** اتون زوجه ملا باقانی که متحاب سیر  
نظام الدین علی شیر بود طبع چالاک و مزاج میناک داشت با شوهر وزن اکثر شاعره و با هم طوطی

مزاج دست میداد تونی ملا این رباعی گفت	یاران ستم پیره زنی گشت مرا
کاواک شده چونی از او پشت مرا	کر پشت بسوی او دمی خواب کنم
بیدار کنند بضر ب انگشت مرا	تونی نیز در جواب رباعی را نوشت
هم خوابی گشت رکی گشت مرا	روزی نبود از و بجه نشت مرا
قوت نه چنانکه پا تواند برداشت	بهر بود از پشت دو صد مشت مرا
و بجای این رباعی در جواب العجائب این رباعی نظر آمد	ملا همه باز و غمزه ات گشت مرا
شبهایم پشت بسوی من خواب کنی	بگذار که دل گرفت از پشت مرا

توقتی محضر نلی از محدثات ایران است در حسن صورت و شیرین زبانی و خوش  
طبعی و لطیفه گوئی بدرجه کمال بوده و نقل کرده اند که شوهر تونی با امردی بسز پیرد و از زن  
ملققت نمیشد تونی ازین ادای نامعقول بجان آمد و این رباعی را بمناسبت انشا نمود

آن شوخ که هست حسن عالم گیرش	یارب چه شود شبی بخوابم زیرش
ایمی خواجه بیایا من و تو صلح کنیم	تو با کوشش بساز و من با گیرش

مرد بدیدن ایند و بیت معینه شد و امر در اداع کرد و توبه نصوحا از فعل بد نمود و پیش تونی  
و با وی انس گرفت و در آفتاب عالم تاب اختر بمطرا آمده که نصوحا شخصی بود در شیراز پیش و  
بروت نداشت و پیوسته رخت زنان پوشیده در حمامی که مخصوص برای خسل زنان بود می  
رفت و خدمت مشت مالی میکرد و در انحال از قصص و حکایات شہوت انگیز بشنودهای دربار  
و غمزه های بلا خیز و حرکات دیگر زنان را مست میکرد و بر سر شوق و ذوق میآورد و می  
آمیخت باین عمل عمری خوشحال بسر برد و کسی شناخت که مرد است روزی دختر حاکم در  
حمام آمد و نیکین رفتی از انکشترا و جدا شد دختر در حمام را بست و در جستجوی آن نیکین برآمد

زنی  
ایست

نصوحا لرزه برانداش القادر بر شان و گریان و تصور قلب سرسجده گذاشت که گفت خدایا  
 عزتم نکنی اگر که رسوا نشوم و من توبه میکنم که بازیه کاری نخواهم کرد و هنوز در سجده بود که انگین را  
 از جامه زنی بیرون آوردند نصوحا شکر خدا را بجای آورده فرصت یافته از حمام بیرون آمده  
 بخانه خود رفت و رخت زنان از بر انداخت و لباس مردان پوشید و پیش محمد رفت و بگوید  
 الی الله توبه نصوحا توبه کرد و از ابرار شد و توبه و در آنسه واقعه مشهور گردید تصویر سیر سید  
 مرشد آبادی از میر چو شش عظیم آبادی شنیدم که نام و بقیس خانم بود شعر اردو می گفت این بیت

بیت فارسی است از افکار اوست	فتنه زانی منت شناخته ام
بد بلائی منت شناخته ام	جوشش نقل کرد که روزی تصویر سپهر شیر خور
خود بروش گرفته در صحن خانه استاد بود میر تقی شوهر وی که مرد شاعر بود این مصرع بر خواند	دیدم بدوش امنه طفلی پری ثرا دے
چون مصرعی که باشد بیو دست زادی	تصویر بالبدیه مصرع دیگر را گفت
حرف الشاء	

ثبته بنت یحیاء زوجه ابو حذیفه است و ابو حذیفه از اکابر قریش و سپهر عتبه بن ربیع  
 و برادر بنی عتبه است ابو حذیفه بشرف اسلام و ایان مشرف شده و در حداد صبیحه  
 گردیده بارض حبشه مهاجرت کرد و از آنجا بدینه منوره مراجعت نمود در تمام غزوات ملازمت  
 خدمت حضرت رسول ص را داشت تا در یوم الیمامة شهید شد در جنگ بدر که کفار مبارزمی  
 طلبیدند و اصحاب نبوی را بچنگ تن قین دعوت میکردند رسول اکرم ص او را از رفتن بمیدان  
 منع فرمودند و هند خواهر ابو حذیفه در انفرقه حاضر و با کفار همراه بود و در کفر و انکار خود دهر را  
 می نمود و بنابر حمیت جا بلیت این دو بیت را در حق برادر خود انشاد کرده گفت

فاشکرت ابا دبالک من صغر	حتی شیت شبانا بغیر محجون
الاحول الاثقل المشوم طائر	ابو حذیفه شتر الناس الذین

اما ثبته زوجه ابو حذیفه صحابه است مشهوره و مانند شوهر خود دارای فضل و درایت بوده است  
 و ثبته بنت الربیع و ثبته بنت سلیم و ثبته بنت الضحاک و ثبته بنت النعمان نیز چهار زن صحابه بودند  
 اند و ثبته بنت خطله الاسلمیه یکی از نساء تابعیه میشد ثویب جانیة ابولسب غم حضرت

رسول بوده و مژده ولادت سید نام را با بولهب او داده و بولهب او را ازادر و اول زنی  
که بشرف دایه کی آن بزرگوار نایل شد ثویبه بود بعد حلیمه را این شرافت نصیب شد ثویبه وقتی  
که حضرت نبوی را شیر میداد پسری شیر خواره داشت سر و ح نام و چون ابو سلمه بن عبد التبر  
جش را نیز شیر داده این دو برادر رضاعی حضرت مقدس نبوی گشته اند و عقیده بعضی اینست  
که سید عالمیان ابتدا یک هفته از پستان آمنه شیر خورده اند بجز حال ثویبه حمزه سید الشهدا را نیز شیر داده است  
تا ثور است که چون بولهب بحضرت رسول ایمان نیاورده در گذشت او را برادرش حضرت  
عباس نجواب دید از او پرسید که در چه حالی گفت در ناچشم و عذاب الیم بمنقذر در شب  
رسول اگر من بجهت اینک ثویبه را بمژده تولد آنحضرت آزاد کردم از عذاب آسوده ام خلاصه در  
اسلام ثویبه اختلاف کرده اند ما محض دایه کی حضرت رسالت پناهی در انجیل ذکر کردیم و میویم  
ثریا ( معشوقه عمر بن ابی ربیعہ المخزومی از متقدمین شعرای اسلام و دختر عبد التبر بن الحارث بن  
امیه الاصفهانیست و از جمله اشعار رائقه که عمر بن ابی ربیعہ در حق او گفته در وقتی بوده است  
که سیل بن عبد العزیز مروان مشار الیها را تزویج نموده و آن قصیده است طولانی که سید الشهدا

بعدها نام سامو الرکبان  
یتخطا الی حتی اتانے  
ایها المنکح الشرباسهیل  
هی شامیه اذا ما استقلت  
ولطف این اشعار پوشیده نیست تیرگام  
من رسولی الی الشربا فانه  
یعلم الله انتی مستهام  
نیز اشعار ذیل را عمر بر روی کاغذ قوی نوشته  
کثبت الیک من بلدی  
کعب و اکف العینین بالحرث  
چون ثریا این آیات را بدید و برخواند

و بعد از این که عمر بن ابی ربیعہ را تزویج نمودند

ایها الطارق الذی قد عنانے  
زاو من نازح بغیر دلیل  
و در این قصیده می گوید شمر  
عمر الله کیف یلتقیان  
وسهیل اذا استقل یان  
افراق ثریا و تزویج ابیسیل عمر بن ابی ربیعہ  
ضاقتی الهمه واعتزتی الهموم  
بهواکم و انتی مرحوم  
و از افرین و مطیّب ساخته برای ثریا فرستاد  
کتاب مؤله کمد  
یوزقه لهیب الثوبین الثحر و الکبد



کریت و بر سبیل مثل این شعر بر زبان آورد  
 ومن هوان لم يحفظ الله ضایع  
 اتانی کتاب لم ير الناس مثله  
 وقرطاسه قوهیه وریا طه  
 وفي صدره منی الیک تحية  
 وعنوانه من مستهام فؤاده

بنفسی من لا یستقل بنفسه  
 بعد از آن این بیات الظم کرده نزد عمر بن ربیع  
 آمد بکافور و مسک و عنبر  
 بعقد من الیا قوت صلا و جوهر  
 لقد طال تھیامی بکم و تذکری  
 الی هاتم صب من الحزن مسعر

عبد الرحمن السیسی که شارح سرژان بر شام است که پدر یا نواده قبیلہ بنت النضر سبب و قبیله جزو  
 حارث بن امیه جد ثریاست یعنی ثریا دختر سپر او بوده و بعضی متیلمه را خواهر نصر الدنیه ندولی  
 سیسی که کوید صحیح نیست که دختر اوست (حرف ابجیم) جان من اقا دین  
 لفظ قادیان بنظر می آید که تصحیف خاتون باشد بجه حال امیرن در حرم مراد خان ثالث سلطان  
 عثمانی اعستبار و اقتداری بکمال داشته و در مخططات امور دخالت نموده و وساطت او بسیار  
 پیشرفت کارهای خلیفه میشده بعد از سلطان مراد خان نیز بمان نفوذ و قدرت مانده از قرار  
 مذکور قشایه امار خیرد گردیده از جمله در اسلامبول مسجدی جامع و سقاخانه ساخته بهترین صفات  
 او اینکه احانت ظالم انما یتکشف شیعه و برادر او ابراهیم پاشا چون از طریق انصاف  
 عدول کرده ظلم و اعتساف را بدرجه کمال رسانید جان قادیان مخر خواهری را برکنار  
 نهاده در حبس و قتل او سعی گشت جبراً بخت فتنه مادر زن حضرت امام حسن  
 و مادر ام سخت بخت طلحه بوده حسن و جمالی بکمال داشته و زنهای خوش سیما از او احترام میکرد  
 چه با وجود او انهار انما یتکشف و بهائی نمینانند بنا بر این او را جبراً میکشند و جبراً بران کسی است که بنا  
 خوشی جرب مبتلا باشد و مردم از چنین شخصی کناره میجویند که از آن مرض مسری المین مانند و  
 بنت فتنه را محض دوری هفتن زمان از و جبراً کفنه اند و آسمان را هم نظر کو اکب جبراً  
 میگویند ظالم اعقیل بن علفه المری نیز دختر ماه پیکری باین اسم داشتند جعده دو  
 نفر صحابه که هر دو از انصار و ابالی مدینه منوره بوده جعده نام داشته اند و جعده زوجه حضرت  
 امام حسن است که آنحضرت را با خواهی معاویه باز میزد مسموم ساخت که بوصول یکی از آن پدر پسر

رسد و نرسید از موضوع ما و آنجی فیه خارج است جانان بکیم از زنهای مملکت بند و  
 و پدرش عبد الرحیم خان بن میر افغان لقب بجان خانان بوده خود از علم و فضل خبر و اثنی داشت  
 و نقیصری بر قران کریم نگاشته چنانکه پادشاه از سلاطین هند صلیت حسن صورتی و فضایل منوی او  
 شنیده و بخواستکاری او فرستاد او دندانه شک خود آکنده و کیدان خود را بریده و در حبه گذاشته  
 نزد پادشاه فرستاد پادشاه آن حرکت را دلیل عفت او دانسته بختین کرد و شایسته سال حسد را و

مبتدا در گذشت این شعر ازوست	عاشق حسیق عشق تو پنهان چنان کند
پیدا است از دو چشم ترش خون کرسیتین	الحلیله السلطانیة دختر ملک عادل

ابی بکر بن ایوب ایوبی و محدث بوده است موشه نام که بواسطه جلالت قدر و فضل و علم خود این  
 لقب یافته است جمال النساء اتم انخیر البندویه است که پیش ذکر می از ان نمودیم پیش  
 مقارن سال شصت و هجری زنده بوده و چون فضل و علم او را اسباب مفاخرت حسن و ان  
 دانسته اند او را جمال النساء گفته محدث بن عساکر و فائمه بنت سلیمان و قاضی ابی انحوی و قاضی  
 تقی الدین سلیمان و ابی بکر بن عبد الله الدائم و ابن سحده و ابن شحنه از مشاهیر اجازة گرفته اند  
 جمیل و دختر ناصر الدوله از ملوک بنی حمدان بوده بچود و سخا و اورا استنوده اند از جمله نوشته  
 اند نیز در سال سصد و شصت و شش هجری بزیارت مکة معظمه زاد با الله شرفا و تعظیما رفت و  
 خیرات بسیار از او بطور رسید از جمله تمام حاج را شربت داد و در خانه مکة ده هزار دیار بدل کرد  
 و سید غلام و دوست کثیر از او نمود و پانصد اسلحه بیسپا و کان حاج بکشد فخر در آن  
 سفر جمیل چندان بطلا و اعطای پرداخت که مردم سفر حج اتم جعفر زبیده و مواهب و خیرات او را فرستاد  
 کردند و عام جمیل معروف شد و هر سال که خیر و برکت زیاد عاید مردم میکرد دید آن سال طعام  
 جمیل میگفتند و دوازده نفر زن صحابه شصت و با این اسم بوده که از جمله است جمیل بنت ثابت  
 که با تم حاصم معروف و پیش ذکر می از او شده است و جمیل بنت عبد الله زوج ابی ثابت  
 ابن قیس بن ثمال است که اول صیغه طلاق خلعی در باب او جاری شده چنانکه در کشف در  
 سوره مبارکه بقره مظهر است جمیل اصفهانی زنی خوب صورت و خوش طبع و شیرین زبان  
 بوده در اصفهان نشو و نما و در هندوستان سیاحت نموده است این شعر ازوست

جز خار غم ز نیت ز کفر از بخت ما      انخم غلیند در جگر بخت بخت ما

جنان محبوبه ابونواس شاعر و جاریه صاحب حسن و جمال و فضل و کمال و منسوب بکائنات و عبده الوهاب لقی محمد است که در بصره میزیسته اند بوده و اخبار و اشعار ابونواس را روایت نموده ابو نواس با و مشقون شده و اشعار زیاده برای او گفته سالی چنان بچ رفته و ابونواس نیز به امید وصال او غم بیت التمه کرده و در همان وقت این ابیات مسطور ذیل را بنظم آورده

الم تر انی افنیت عمری فلما اجد سبباً الیهما حجت و قلت قد حجت جنک	بمطلبها و مطلبها عسیر یقوینی و اعیتنی الامور فیجمعنی و ایتها المسیر
--	---

و ابونواس در این فقره در طلبه نظم کرده که نقادان با بصیرت تشبیه نموده اند حسب المناسبت

قطعه درین محل مسطور می شود	الهنما اعد لك	ملیک کل من ملک
لبیک قد لبیت لك	لبیک ان الحمد لك	و الملك لا شریك لك
و اللیل لما لم ان حلك	و الساجات فی الفلك	علی مجاری المنسلک
ما خاب عبد املك	اقت له حیث سلك	لولاک یارب هلك
کل بنی و ملک	و کل من اهل لك	ستج اولی فلك
یا غطنا ما اغفلک	عجل و باد را جلك	واختم بخیر عملک
لبیک ان الملك لك	و الحمد و النعمه لك	و العز لا شریك لك

چنین معلوم میشود که ابونواس از حبش بنوان فقط بچنان مایل و مشقون گردیده وجوده با ن زوجه جهانگیر شاه پادشاه هندوستان و دختر راجه او دی سنگه و الی جود پور بوده و در لطیفه کوی و حاضر چو الی مشهور گردیده است و در حرف حا در ترجمه حال حیات النساء یکم ذکر می از حاضر چو این زن خواهد شد جو سره دختر بته التمدین الحسن بن علی بن الحسن ابن الدوامی البغدادی است که در ذیل عنوان نبت الدوامی ذکر می از کرده ایم این زن در بغداد میزیسته و از خانواد معتبره دارای علم و ادب بوده و زنان را و عظم و نصیحت میخوده نزد شیخ ابو الخشب ابو القوت تحصیل و استماع حدیث کرده عبد الرحیم ابن ابو الخشب او را بر ذی گرفت و سیده بنت عبد الرحیم ازو

بوجود آمد و رسالت ششصد و چهار هجری کیش در حالتی که مستعم و ضوضا ختن و ادای نماز بود در حال  
 نمود و جوهر و جاریه است نفیسه است و جوهر اسم جاریه است از مهدی عباسی که بر او حکم و تسلطی  
 داشت جوهریه چنانکه در عنوان افتحات المؤمنین اشاره نمودیم جوهریه از زوجات  
 طاهرات حضرت محمد کاینات و دختر حارث بن ابی ضرار رئیس عشیره بنو المصطلق و از قبیلہ خزاعه میباشد  
 در غزوہ بنی المصطلق این زن را مسلمانان اسیر گرفتند و حصه ثابت ابن قیس صحابی شد و با مالک  
 خود قرار داد مبلغی معین کار سازی کند و از قید رقیت خلاص شود و محسن استغانه بخشود حضرت  
 رسالت پناهی آیه عرض کرد یا رسول الله انا جوهریه بنت الحارث سید قوم و قد اصابتی من  
 البلاء ما لم یحیف علیک وقد کاتبته علی نفسی فاعنی علی کتابتی رسول اکرم و منظر کل حمت و کرم  
 تمام مسلح منهد را دادند و مشار لجه را شرف ازدواج خود از زانی فرمودند اصحاب که این  
 بدیند از قوم و قبیلہ جوهریه هر که را در تحت ثلکات داشتند محسن احترام قرابتی که با پیغمبر حاصل نموده بود  
 از او کردند عایشه گوید هیچ زنی را ندیدم که نسبت بقوم و قبیلہ خود بد رجی جوهریه خیر باشد و کلمات  
 محی الدین مذکور است که این زن هفت حدیث شریف از سیدنا امام روایت کرده است  
 و دو نفر صحابه نیز مائة باین اسم بوده و یکی از ان دو نفر دختر ابو جهل و زوجه عتاب بن اسید است  
 که پس از فتح مکه شرف اسلام شرف گردید همچنان خاتم طیب الله سبحانه و تعالی  
 کریم الاصل معظم و بهین خاتون عظیم الشان مخم صدف کوهر انور شهر یاری سپهر فروزنده مهر کرامت  
 و کامکاری شرف همچنان در ب زمان و زین زمان مادر فرخنده سیر اعلی حضرت شایسته  
 تاجدار و لیسعت هایون مانا ناصر الدین شاه قاجار خداوند ملکه و سلطان ملکه بود که تمام  
 راجحین تدبیر بی مشار و مشیر و معین و فخر صیانت نمینمود و باصالت رومی و متانت فکر و حصه  
 عقل بران بر شوکت دولت و قوت سلطنت مبلغی می انسرود و ثبت

بنان و کلکش اندر تسلیم و تحسیر	دیر بود نه منشی نه پس چه سلطان بود
سطور خامه او بر بیا خض صفی عدل	بخط ریحان مشور حکم و منبر مان بود

فی الحقیقه صفحات خط ان محمیه معظمه طاب ثراها که هر یک بخش نبل عطیه و عطای طیفه  
 و اعانت لمعوفین و تأمین خائفین و حمایت لضعفا و رعایت رعایا نگاشته شده

قطعاتی است که دارندگان شطری و سطری از آن را از عقد و دارید گرامی بردارند و وسیله اقتدار و خود  
خود بشمارند و همین کلمات و بنان و تقریر و بیان درای حساب و هوش ثاقب بود که پس از آن  
تعالی شکر برادر و ماضی محمد شاه غازی نام را اندر برانه تفریق کلمه را از میان بزرگان و ارکان دولت  
ایران برداشت و بحکام ولایات و ایالات عمالات محروسه ارقام و احکام نگاشت و اعمال  
و اعمال اقطار را در تحت نظم و انشظام گذاشت تا موکب منصور علی حضرت شاه جعفران از دار السلطنه  
تبریز بدار اختلاف طهران شرف و رودار ازانی فرمود و تحت کیان را بجلوس مینست مانوس مزیّن نمود  
و تقضیل این اجمال که محتوی بر سهیل مزار اشکال است تاریخی بمطالعیه شما که مورخین این دولت  
ابدایت نگاشته اند و برای طالبین خیر و حافظین میر گذاشته و اگر ناخواهیم بشمار و شرح آن گزینیم  
باید گمانی جدا گانه تالیف نامیده و آن از تناسب و وضع این فقر خارج کرد و دو مشتق به تفاد  
کاغذ شود پس بهیچر گوئیم این ملکه معظمه ایران که روانش در غرقاب جهان سیرتج و شادان باد و جز  
زاده خاقان خلد آشیان فغلی شاه فرزند امیر کبیر محمد قاسم خان بن سلیمان خان اعتقاد الدوله قوام  
قاجار و والده ماجده او خواهر بطینی سینه میرزای فرمانفرما حسن میرزای شجاع السلطنه است

در سال بکیر از دو دویست و چهل و هجری با	محمد شاه آن شاه درویش دوست
که شاهی سبای بکر دارا و سب	مرتبه فرا و جت حاصل نمود و در محاسن

ملکی با امر اعلی بر نفوذ او امر دولت افزود و در هر مورد و موقع کمال کفایت و دفور درایت خود  
را ظاهر فرمود و در سال هزار و دویست و چهل و هفت و ششم ماه صفر المصفر وجود مسعود بهایون  
علی حضرت جناب صاحبقران ناصر الدین شاه دام ملکه از بطین طاهرا و باطن و ظاهر جهان را آرایش  
داد و در تمام عصر شکر بار برود و در یک شصت از عهد معدلت عهد حسن منصور این مظلمه ملکی را به  
محرمانی با دیلمه خلقی را بکفالت پدر بود از صنایع عالیه و خط و نقاشی محاربتی بکمال اشته  
و تقنین را کاسبی کل دوزی میکرد که ارباب خبرت و سلیقه را بحیرت میآورد و افسوس که در حال  
هزار و دویست و نود و هجری روز دوشنبه ششم ماه ربیع الثانی در آنوقت که موکب محمود خسرو  
در اقلیم اروپا حاضر بیضا مظاهر بهایونی را بکشف دقایق مشغول میا خست ملکه معظمه روح بسته  
رو حوالوی غزیت بهشت افراخت طایر خوش در خلد برین سدر و نشیند اگر تفقد علم حضرت

شاهنشاهی و حجاج که دوام عمر تا یونش اسباب رفاد است بایستیک نبود که وی انبوه بخاک سپارد  
می نشستند اما وزیر مرحوم تکریمی و مهد علیا نورالدین مخبرها مرحوم شاهزاده معظم علیه السلام میرزا ان  
خاقان المنصور فتحی شاه الملک با اعتقاد سلطنت بود که علم و فضل و حکم و عقل و تجرب و بصیرت و بزرگ  
منشی و خبرت او اتفاق را گرفته و صیبت آن با صلتع و اقطاع رفته است و از خصایص معظم  
مرحوم رضوان الله علیه علیه عالم و دینی سلیم و طبعی موزون و استعدادی جامع  
و حدی مفروض داشت و برداشتمندان و کاراگانان خلعت و فی کامل میگذاشت طبقات  
مردم را حسب مراتب شناسا بود و در عواقب کلیه امور بنیانا اثر خیریه اش زیاد و از آنکه بشمار  
آید و بگوشت عدادان را تعداد نماید اثر بنوشت که بالای منور ماند و نظم که جورجای قلندر

بر تخرن شا اندازان جمله است بیت	از مردوزن آنکه بهوشت است
اندر همه حال سر بلند است	بیدانش اگر زن است اگر مرد
باشد به مثل چو خار به درد	مصحح پاک ملکه معظمه تکریمی مهد علیا

خانم روضه مقدسه مصحومه قم و زاویه منوره بضعة امام بهفتم میباشند آن تربت ریجان  
مبایه رحمت سیراب باد نبی الرحمة و آله الامجاد حبه ان آرا نسیم و خرد شاه جهان  
از سلاطین هند و سلاطین ارجمند بانو نسیم ملقب بممتاز محل که ترجمه حال آن نکاشته بود و آن  
و جمیل بوده با طبع موزون و بادبا و شعر از یاد بزل و بخش نمینود مقبره او در شهر دلی در بقعه شاه  
نظام الدین اولیا معروف به زر زری بخش رحمة الله علیه و وفات او در برابر او نود و دو و هجری بود

لوح مزار او اینست که از افکار خود مشا را اینها نکاشته	بغیر سبز نهوشد کسی مزار مرا
که قبر پوش غریبان بهین گیاه است	جهنم نخلون شاعر بود است

شیرازی و مادر معاصره عبید زاکانی شعر او ظرافت غالباً در مجلس او حاضر میشده و کمال احترام را با او  
می نموده اند این شعر شقی ازوست  
ز زره ذره خاک آفتاب میبازد  
جهنم اسم کی از زو جات شاه اول

اول پادشاه صفوی بوده و در نظم شعر دستی داشته اما از تلایچ افکار او چیزی بدست نیست که  
بیت است که با نسبت داده اند در حرف ها در ترجمه حال حیات بیاید حجه شاعر و دیوانه

یکی از امراء بود و این بیت از اوست  
قد رغمای دی و سر و چین هر دو یکی است

کل باغ و درخ آن غنچه دین هر دو یکی است  
حرف الحاء

حاجی قادرین دختر اسکندر پاشا از وزرای مرحوم سلطان بایزید خان و مناجات بجای میراث  
نام است صاحب حدیقه الجماع گوید در نزدیکی قبر قوجه مستطیفة پاشا جامع و تکیه و درصا میخانه  
دار و اما محمد زینی افندی مصنف کتاب مشاهیر النساء این گفته را در کرده میگوید باز دو بیت سال  
قبل آبا و اجداد در محله حاجی قادرین ساکن بوده اند و هم اکنون مادران محله مشکین ستیم و می بینیم  
که حاجی قادرین مشایخ در داخل جز تمام چیزهای نداشته و جامع شریف از مرحوم خضر بک حرم  
العلم است که یک وقتی قاضی اول اسلامبول بوده و محله را نیز با اسم او منسوب داشته بود و در  
قادرین در عقب جامع خضر بک دو حمام بنا نمود و جامع شریف و محله با اسم او منسوب شد  
قبر حاجی قادرین در نزدیکی قبر قوجه مستطیفة پاشا در جوار جامع واقع و مقبره خضر بک قریب بزرگ  
در حول بوسه تاقه کزیم باشد و چه زنی مدینه است که کمر شوهر کرده و به سبقتی معروف  
شده در حق او گفته اند اشبق من حتی صاحب مجمع الامثال در شرح همین مثل گوید در وقتی که مرو  
بن حکم والی مدینه منوره بود سپهر حبی که سی چهل سال داشت بر روان عرض شکایت کرد که مادر  
بجائی ابن ام کلاب نام شوهر کرده مروان مشارالیه را احضار و از او استفسار نمود از زن در کمال  
بیشتری بعضی سخنان سپهر خود گفت که بر فرط شبق او دلالت داشت لهذا این صفت ضرب المثل شد

و گفتند اشبق من حتی و بدیهه الحشرم العذر کجی  
ولا وجد حتی بابن ام کلاب  
كما انبعت من قوة وشباب

فما وجدت وجدی بها ام واحد  
رأته طویل الساعدين عنطنطا  
بدیهه در بیت ثانی از این روایت بعضی الفاظ

حتی را که در حضور مروان گفته و شوهر خود ابن کلاب را وصف کرده ایراد و استعمال نموده و  
عبارت حتی نیست یا مودعه الحمار اما رأیت ذلک الشاب المقدود العطنط  
والله لیصر عن امک بین الباب والطاق فلیشفین غلیلها ولتخرجن نفسها  
دونه ولودت الله ضبت و الله ضبته وقد وجدنا خلا رنهای مدینه حتی را خواستار می بیند  
یعنی او را بمنزله ام البشیر می دانند چه بانها اقسام مواقع را با اسم فعی و غریبه و تحیر و مرزبان و حوت

و این حتی غیر از حتی دختر است که از طایفه بنی بحر بن عتود بوده حبابه مغنیه بود و مشهوره و او و سلامه  
 نیز مغنیه است معروف قینتی نیز می باشد چه یزید بن عبد الملک اموی باین هر دو عشق داشت  
 و طوری مهر ایند و کینک او را مقهور نموده بود که گویا آنها مالکند و یزید ملک است و در حق بعضی  
 مغنیه ها که در موسیقی محارت کامل داشتند گفته اند حسن بن قینتی نیز در خلاصه حبابه جاریه بوده است  
 مدینه از شخصی معروف باین زمانه باین میسما و او را حاله می گفته اند و مالک او نداشت سعی را در تربیت  
 او نموده چنانکه از مهره موسیقی دنان انصر که ابن صرح و ابن محرز و مالک و معبد و حنید و غریه لیلیا  
 بودند حبابه تعلیم گرفته و پس از آنکه بدرجه کمال رسید یزید فروخته شد و سماء بجایه کردید در اخای مسطو  
 است که یزید فرزند بود در خلافت برادر خود سلیمان بن عبد الملک بکامین بیت هزار دینار سده ثلث  
 عبد الله بن عمرو بن عثمان را بنی گرفته و بمقتدر نیز مهریه داد بر حبه بنت محمد بن علی بن عبد الله بن جعفر را  
 از جاله نکاح خود در آورده بعد از آن عالیه را بجزار دینار خرید سلیمان چون ابن اسراف و بتزیر او  
 بدید در غیاب او گفت من مایملک یزید را خواهم سپرد که نتواند در آن دخل کند و دیگر با و دخل  
 نخواهم داد و یزید آن حرف را بشنید و تبرسید و عالیه را بصاحبش رد کرد و آنا همیشه در خیال او بود و تا  
 خلافت با و رسید و حبه او سده و نسیست که یزید در هر حال عالیه را خواهد خواست محض اتمالت مرالیهها  
 را خریده یزید تقدیم نمود و یزید نهایت ممنون شد و او را سماء بجایه ساخت و اندک اندک میل او  
 بجایه رو باز و یاد نهاد و شب نوروز با او شرب خمر مشغول گشت و جز تفتیش و صحبت با او بکار نمی  
 پرداخت و امر خلافت حمل مانده بود و کونین بعضی اوقات یزید بخت حبابه دستهای خود را  
 بهم میزد و می گفت پروا نمیکنم پروا نمیکنم روزی هنگام ادای آن تجارت حبابه گفت خلافت را  
 بیکه و امیکند می یزید گفت بتو و امیکند ام جا را اندر بخشی از ضایح الکبار خود در شرح مقام  
 از بهر نی نقل کرده و کونین روزی یزید بن عبد الملک گفت میگویند دنیا برای مردم چه حقیقت بی که در  
 نیست من امروز کاری خواهم کرد که اسبها گدازب آن حرف باشد انگاه در باغی با صفایم  
 عیشی ترتیب داد و خواص ندای خود را بخواند و عشرت نشست و با و از حبابه بهتر از این حاصل  
 کرد و می گفت پروا نمیکنم پروا نمیکنم گرم عیش و شادی بود که دانه اناری کلوی حبابه را گرفت  
 و آنچه کرد و ندیرون نیامد و در ساعت آن مغنیه جان بداد و روح یزید کوئی پروا نکرد و فری



او متبدل العجبی شد بد شد و تقیر الحی نگذاشت روزی بی که درت مہمترت بسر برد بعد از نفست روز  
 که با حتمی جانگاه و جگر سوز زندگانی نمینود راه آنجناب پیود و ز محشری که در مقام زہد تہ میگوید یا ذک  
 المرفانی و مانفی بہ من خطہ علی راسہ و مضبوط بحین غصت بحبہ الرمان  
 اشارہ بہین واقعہ میباشد و مقصود از مروانی بہین یہ بہست جہا حب صحایف الاخبار کویدر یزید  
 سہ روز نفس جبابہ را دفن نکرد و در آن سہ روز نہ سخن گفت نہ بطعام و شراب رغبت نمود این سہ  
 در کامل و فیروز آبادی در قاسوس جبابہ را بتجفف باہ ضبط کردہ و در او قیاسوس متجدید باہ مضبوط  
 است حبابہ محمدیہ است بافضل و علم کہ ابو سلمہ التوزکی شاگرد او بودہ است و حبابہ  
 الولیہ و اتم حبابہ از تابعیات ستند و از حبابہ والیہ علمائے اشعی عشریہ معجزاتی در حق ائمہ اطہار شرح  
 بموت نقل می کنند حمید و خضر عبد الغری العیراء بودہ و طبعی قادر داشتہ و ذریوان حماسہ

إلى الفتى بزلجكاه ناقتي  
 اتى وترب التراقصات الى منى  
 اولى على هلاك الطعام اليه  
 وصي بها جدى وعلمنى لى  
 فاحفظ حيتك لا ابالك واحتر  
 حميد بن عبد الرحمن و خزين الدين

در باب ملاجیح شعر از او ثبت کردہ و انشت  
 فکما مناسمها النخیخ الاسود  
 یجنوب مکة هدیہن مقلد  
 ابد اول کنى ابین و انشد  
 نفص الوعاء و کل زاد ینفد  
 لا تخرقنه فارة او جد جد

عبد الرحمن ابن الامام جمال الدین ابی بکر محمد بن ابراهیم بن احمد بن عبد الرحمن بن سمیع بن المنصور  
 محدث بودہ است مشہور بہ اتم عبد الرحمن جمیعہ و در اسناد حدیث و تقدیر و روایت ان بدست  
 طولی و حافظہ غریب داشتہ از محدثین شیخ تقی الدین عبد الرحمن بن ابی الفهم الیلدلی و خطیب مرزا  
 استاد او بودہ اند و علوم دیگر را از ابراہیم بن خلیل فرا گرفتہ سبط حافظ سلفی محدث معروف  
 اسکندریہ و ابراہیم بن ابی بکر الزعبی و فضل الدین عبد الرزاق و غیرہما از محدثین بغداد با و اجازہ  
 دادہ و عمومات نیز از البغفت و صلاح ستودہ اند و فات حمید بن عبد الرحمن در ماہ شعبان  
 سال ہفتصد و سی و سہ ہجری اتفاق افتادہ و صلاح الدین صفدی در سہ ہفتصد و بیست و شش  
 از مشارالہما اجازت گرفتہ و در کتاب عنوان النضر کہ در احوال مشاہیر عصر خود نوشتہ ذکر می کند

جلیبه خاتم شاعر است در ادبیات ما هر پدرش علی پاشا ابل بر سر است شبها و روزی  
افندی صاحب کتاب شاهیر النساء کویدین و این زن هر دو در سال هزار و دویست و شصت و  
دو متولد شده ایم و مشارع کتب اکنون در اسلامبول در تحت فرا و جت محمد افندی کاتب است

و غزل مسطور در ذیل از وی میباشد  
بیرای قاشی بای ارتق تیر دیرمه مژگانک  
سینه نو یاره لرا چیدی در و نه تیغ بجرانک  
وصال کن بزی دور ایلدک و ارا و لوسون جانک  
سنی بدین دیشلردی از لدن یوقدر ایماک  
امید اتیر اسیر در داو لاله غیر غیری در مانک  
اوراد خسته خواجه حاجی دانسته ناطع خود غنیمت  
که چرخ و زدر کل بخاک یکسان است  
صبیح المنظر خوش طبعی بوده این بیت از وی  
ورنه مجنون تو رسوا تر ازین بیایست

جگر دوشغ غمگن زخمی وار کن اتمه یکا نک  
نکا و مشکه جانا که شایان کوردن اغیار می  
او غافل خیر نادان حدویه بدم او ششبین  
امید رحمت قلقلی عبت در سندن ایکا فر  
جلیبه پیدا و ارددن خلاص او ملغده و کلده  
حجابی دختر بلالی از ابالی استر اید بوده و  
مران بخواریم ای باغبان گلشن بویش  
حجابی از لنوان کلپایکان و شاعره  
حفظ ناموس تو شد مانع رسوائی من  
جنایه دختر نصیب است و در نظم اشعار

مانند پدرش دسلی داشته و این هر دو از شرای عهد عباسیین میباشد نصیب در اصل عبد بوده  
و در یامه نشو و نما نموده بعد با او را بهمدی عباسی فروختند و همدی چون اشعار او را بشنیدند او را  
آزاد و تجید و مکنی به ابوالخجاء کرد و کنیه در عرب چون مخصوص طیفه عالی است اینغنی اسباب مغایرت  
نصیب گشت و جنایه دخترش را مشهر ساخت و قتی همدی خلیفه در محلی موسوم طیفی آباد مشغول تفرج  
بود جنایه و پدرش بحضور خلیفه رفته این ابیات را در محاسن آن محل بخواند بدیت  
رب عیش ولده ونعم و بها بمشرق المیدان بسط الله فیه ابهی بساط  
من بهار و فراه الحوزان ثم من ناضر من العشب الأخضرین فی شقایق النعمان  
مد الله بالتحاسین حتی قصرت دون طول العینا حققت حافتا حیث تنان  
بنیام فلعلین كالظالمك زینا وسطها بطار من مثل الثریا یحفها التمران  
ثم حشوا النیام بیض كمثل المهی فی صرائم الکشبنا یتجارین فی غباء شجی

اسعدانی یا مختلجی جلوا فبقصر السلم من سلم الله وابقى خليفة الرحمن  
ولديه الفزلان بل هن ابهى عند من شوار الفزلان ياله منظر او يوسر  
شهد لذتيه كل حصنا خليفة را بيا خوش آمد بخشین کرد و بجزایات از پدر و دختر هزار درم  
عطا نمود پس از زمانی گنجاه بخنوع عباسه بنت المهدی رفت و اشارت را در شکایت از قحط و غلامان بجای خود

اتيدناك يا عباسه الخيرة لى حمى وما تركت منا السنون بقية فقال لنا من ينصح الترابي نفس عليك ابنة المهدى عوذى بيبا	وقد عجفت ام المهارى وكلت سوى رمة متنا من الجهد رقت وقد ولت الاموال عنا فقلت فان محل الخير في حيث حلت
--	---

من ضرب لتع وتسعين محكة اما الحسو فقد امسى تغيطه وذو الصداقة مسرور لنا فرح	مثال المصابيح في الظلمات تلق غما وكاد يرجع الترقى يمتنق بادى البشارة ضاح وجهه شرق
---	---

اذ قالت حذام فصدد قوها	فان القول ما قالت حذام
------------------------	------------------------

واین شعر بدرجۀ اشتهار رسیده و ضرب المثل گردیده است ابو الفضل میدانن کوی این شعر را  
بحیم شوهر خدام در وقتی که مابین خدام و صفیه که آن نیز زن دیگر بحیم بوده نزاغی واقع میشده می  
خوانده و مقصود او این بوده که هر چه خدام کوید صحیح است بعضی بجای قضه قوبافانستوها نوشته اند  
یعنی فافستوها مثل و اذاکا لو بهم که بمعنی و اذاکا لو بهم میباش و خدام سببی بر کس است حره  
زینب ام المویداست که از نوان مائه پنجم و ششم بحری و دارای فضل و علم بوده و او را زینب الشعریه  
نیز گفته اند حسامه المیمیه دختر شاعر مشهور ابو الحسن الاندلسی است که در ادبیات پدی  
طولی داشته و وقتی پدرش در گذشت او انچه معاش در مانده و بی کفیل مانده چه بنور کسی  
او را بزنی نکرده بود لکن ابیات مسطور در ذیل را به نظم آورده بعرض حکم خلیفه اندلس  
رسانید عنایت و مرحمتی به او نمود

انني اليك ابا العاصي موجهة

اِنَّكَ إِلَهٌ ابَا الْعَاصِي مَوْجَعَةً  
قد كنت اربع في نعماء عاكفة  
انت الامام الذي انقاد الانام له  
لا شئ احب اذما كنت لي كنف  
لازلت بالفترة القبيحة مر تدياً

ابو الحسين سقته واكف الذبح  
فاليوم اوى الى نعمك يا حاكم  
وملكته مقاليد النقي الامم  
اوى اليه ولا يعروى العدم  
حتى تذلل اليك العرب والحجم

عظم مبلغ ما وعطا کرد و بوالی سپرد که مشارح  
ترتیب و بد حسن المصنفة مغنیة است مشهوره از بابی بصره و در شری که در ذیل سطور میشود  
وسوف بیرونه فی بیت حسن مقیاً للشراب وللسماع

حسنه یکی از جواری مهدی عباسی است که مست بخوابی تم با و داشته و اکثر موزین مشارح  
سبب بلاء ک مهدی دانسته و گفته اند حسنه قصد کرد یکی از بخوابه بای دیگر مهدی را منوم نماید  
تا خلیفه خاص او باشد شیر یا کلابی را بر زیر آلود بدختری داد که نزدان بن برد و با بخوابه خلیفه  
بین راه بان دختر بخورده آن مایه را گرفته قدری از آن آشامید و سم در مزاج او اثر کرد و در گذشت  
حسنه در نواخته فریاد میکرد و میگفت و امیر المؤمنین ای من بخوابه مرا خاص خود کنم از غضاب  
بلاک تو شدیم حفصه از زوجات حضرت رسول صلی الله علیه و آله و دختر خلیفه  
ثانی است و در ذیل عنوان اقباب المؤمنین این مطلب اشارت شد و حفصه ابتدا در سبک  
از و اوج خنجر این خدایه السمی الصحابی بود چون او در گذشت و حفصه بیوه ماند عمر خواست  
بزننی بابی بکر دها ابو بکر جوانی در بنیاب نداد عمر دست نکست شده نزد عثمان آمد و با تکلیف  
کرد عثمان نیز بجهت آنکه زوجه اش رقیه که دختر یار عیبه حضرت رسول بود تا زو وفات نموده گفت  
من حال امیلی بیا حل نازم عمر خجاست متغیر شده نزد حضرت رسالت پناهی آورده و جواب  
عثمان را بعرض سید عالمیان رسانید و از او شکایت کرد حضرت فرمودند حفصه را شخصی بهتر از عثمان  
خواهد گرفت و عثمان هم بهتر از حفصه زنی تزویج خواهد کرد پس از آن رسول مرسل او را بزنی گرفتند  
و دختر یار عیبه خود اقم کلام را عثمان دادند در آنوقت ابو بکر بنسبت عمر آمده گفت ای عمر از من  
مباش من میدانم که بنی اکرم قصد گرفتن دختر تو دارند وقتی که بمن تکلیف کردی از اینجهت سکوت

کردم که نخواهیم تفرسول الله را افشا کنیم اگر آن بزرگوار این خیال نداشتند بر آینه من جفیه را  
 میگردم اکثر ابواب سیر ترویج جفیه را بجنسرت پیغمبر در سال سیم هجرت نوشته اند و فوت او را در  
 سن چهل و یکت یا چهل و پنج گویند و جفیه شخصت حدیث از حضرت رسول ۳ روایت کرده است  
 جفیه بنت الحجاج الزکونیة این زن از اباالی غزنایله و در جمال و کمال باینده و مثال بوده و در  
 ادبیات ما هر طبعش در سرودن اشعار قادر و بنا برین او را شاعرة الاندلس گفته اند و این  
 معلوم بنیاید که از جمیع اشعار اندلس که طبع و قصید داشته اند نیزین برتر است و از اشعار جفیه  
 بیت مشهور در ذیل است که در حضور امیر الموحیدین عبد المؤمن بن علی باینه نظم آورده است

يا سيد الناس يا من	يوقل الناس فده	امن علي بطرس
يكون الذهر عده	تخط بمالك فيه	الحمد لله وحده

پوشیده نباشد که سلاطین موحیدین در صدر فرامین خود بخط جلی الحمد لله وحده بنویسند و جفیه  
 اشعار بعد از شمای امیر الموحیدین درخواست کرده که فرمانی در حق او صادر شود و بعنوان مزبور  
 و خیمه در حق او برقرار گردد که ما دام العمر آسوده باشد و بیت ذیل را نیز جفیه یکی از زنفای  
 صاحب حسن با گرم غزنایله نوشته و با و مرثیه

غضبي جفونك عما خطه قلبي	يا ربة الحسن بل يا ربة الكرم
لا تحفلي بردي عن الخط والكلم	تصفية بلخط الود من صفة
اغار عليك من عيني رقيبى	ايند و ليت را نیز بعضی بجهت نسبت داده اند
ولولائي خبائلك في عيوني	ومنك ومن زمانك والمكان
نيز اینجا شعر او قوی یکی از کشنایان خود نوشته	الى يوم القيامة ما كفاني
الى ما تشتهي ابدا يميل	از ورك ام تزور فان قلبي
وفرع ذرايبي ظل ظليل	فخصري مورد عذب زلال
اذا وافي اليك به المقييل	وقد املت ان تظا و تصحى
اباؤك عن بشينة يا جميل	فجعل بالجواب فما جميل
	جفیه بنت حمدون نیز شاعرة

اندلسی که در ادبیات دستی داشته حمدون پدرش از اباالی وادی الحجاره بود و خود او از انسا

مشهوره قرن چهارم و بعلم و شعر معروف و دویست ذیل در شکایت از بلا زمان خویش گفته

یا رب اتی من عبیدک علی  
اما جهول ابله متعبد  
این دویست نیز از مشار ایچا می باشد  
واذا ما نثر کتبه زاد تیها  
قلت ایضا وهل تری لشیها

جبر الغضا ما فیهم من عجیب  
او فطن من کیده لایحیب  
لی حذیب لایثنی لعتاب  
قال لے هل رأیت لی من شمیہ  
حکیمه و منقیه عارفه بوده است

از بزرگان زنان شام و رابعه شامیه که ترجمه حال او بیاید بخت شاکردی این زن داشته  
در نفحات الانس از قول رابعه شامیه نقل کرده گوید مشار ایچا روزی نزد حکیمه رفت حکیمه  
بتلاوت قرآن مشغول بود چون رابعه را بدید گفت شنیدم شوهر تو احمد بن ابی الحارثی میخواند  
زن دیگر ترویج نماید رابعه گفت بل چنین است حکیمه گفت چگونه عاقل قبول میکند که دل خود را  
از خدا بد و فخر زن مشغول سازد بعد از آن شرحی تحقیق از نقاب سلیم که در قرآن کریم ذکر شده نموده  
حلیمه بنت ابی ذویب و این حضرت فخر کانیات علیه افضل الصلوٰه و از صحابیات است و او  
حلیمه سعیدیه نیز گویند چه از قبیله بنی سعد بن کبر است این زن از آن عتی که بارضاع حضرت رسالت بنا  
پرداخت سعادت او را شامل گردید بلکه قوم و قبیله او بفضیل و برکت نایل شدند چنانکه گفته اند

لقد بلغت بالهاشمی حلیمه  
و نزلت مواشیها و اخصب ریحها

مقام اعلیٰ فی ذروة العز و الحمد  
وقد عم هذا السعد کل نبی سعاد

حلیمه حضرت رسول صلی الله علیه و آله را زیاده از حد دوست میداشت و در خط و حر است آن زن که  
زاید الوصف میگوید و در وقتی که آنحضرت را برای مشغولی حرکت میداد و این مصراع را می خواند  
یا رب اذا عطیته فابقه | و اعله الى الحلال و ارقه | و ادهض باطیل الغدا

حمده بنت واثق او را حمده الهیینه نیز گویند و از نوان او آخر قرن چهارم هجری و بنده  
ایست بو عظم مشهور در باب المراتب بغداد اقامت داشت و مجلس و عظم مخصوصی منعقد  
مینمود صاحب کتاب الوافی بالوفیات گوید حمده نزد ابو بکر احمد بن علی بن بدران الحکولانی علم حدیث  
تحصیل نموده و ابن سمعانی از او اخذ فقه و حدیث کرده است حلیمه بیکی آغاز وجه بیاض

حیدر و دختر حسن بیک ترکمان آق قویلو و مادرش آوایل اول پادشاه صفوی است و شاه اسماعیل روز شبیه  
 میت و پنجم رجب سال شصت و نود و دو و هجری از بطن این زن بوجود آمد و بعد از آنکه سلطان جنید پدر سلطان  
 حیدر بیکم میرزا جهان شاه از اردو بیل بطرف دیار بکر تبعید شد حسن بیک فراموشی دایر بکر خدیجه نام دختر  
 سلطان جنید داد و گویند این خدیجه مادر سلطان حیدر است و بعضی خدیجه بیکم را خواهر حسن بیک دانسته  
 اند و بعقیده برخی حسن بیک خواهر خود خدیجه بیکم را زنی سلطان جنید و دختر خود حلیمه کی آغا را به  
 سلطان حیدر داد و حمد و نه شاعرانه بوده است انلیسی که در فضل و ادب صاحب رتبه و  
 مقامی گردیده است پدرش که زیاده نام داشته از اهالی شهر وادی از مضامین غرابطه میباشد  
 بعضی حمد و نه را حمد گفته اند در هر حال این زن در مضامین یکانه عصر خود بوده و قدرت طبع

او از این اشعار که وقتی بنظم آورده معلوم شود  
 وما لهم عندی وعندك من ثار  
 وقل حماقی عند ذاك وانصاری  
 ومن نفسي بالسيف والسيل والنا  
 درجه لطف طبع او آنها نیاید میت  
 سقاء مضاعف الغيث العجیم  
 حنوا المرضعات علی الفطیم  
 الذین المدامة للتندیم  
 فحجبها ویاذن للنسیم  
 فتلس جانب العقد النظیم

ولما الحی لواشون الافرقتنا  
 وشتوا علی اسماعنا کل غارة  
 غروتم من مقلتیک وادعی  
 این ابیات سینه از حمد و نه است و از  
 وقانا لفة الرضاء واد  
 حللنا دوحه فحنا علینا  
 وارشفنا علی ظمأ زلالا  
 یصد الشمس الی واجهتنا  
 یروع حصاه حایة العذاری

اگرچه این اشعار با اسم ابوالنضر المناری مختص  
 یافته اما بنا بر تحقیق صاحب لفظ الطیب مورخین اندلس وقتی این ابیات را نسبت بحمد و نه داده  
 که منازی در بلاد شرقیه عرب هنوز قدیم از محمد وجود نکند استنبه بود از عجایب آنکه وقتی منازی شاعر  
 معروف نزد معری آمده بهین چند شعر بحد و نه را بنام خود برای او خواند معری این اشعار بجا طردشت  
 بهینکه منازی مصرع اول را میخواند معری مصرع ثانی را قرائت نمیداد تا رسید بحد و نه ویم از شعر  
 دویم معری چنانکه مشهور شد خواند حنوا المرضعات علی الفطیم منازی گفت من علی الفطیم نغمته علی

البتیم گفته ام معری گفت لا ابا یاسق سخن علی العظیم مناسب و نظرش لفظ مرشحات بوده مبارکی  
 نخل شد و باید دانست که این ابیات را حمد و نه بچه درجه خوب گفته که مثل منازی شخص صاحب  
 طبعی بل با تخیال آن نموده است حمد خواهری زینب نام داشته که او نیز دارای فضل و علم بوده و چون  
 در وادی آتش زنهائی را که صاحب علم و درایت و متفرد در ادبیت بودند عربیات گفته اند و  
 و خواهرش زینب را شهر عربیات گفته اند قاله فی نفع الطیب حمته المعزیه یعنی حمته که در  
 خدا عذاب و شکنجه دیده و نیز از صحابی است در ابتدای ظهور اسلام بفرقت ایمان مشرف  
 شد و چون جاریه و در تحت تملک یکی از کفار بود آن کافر بجهت قبول دین اسلام او را عذاب  
 مینمود و او بیکر از حالت او خبر دار شده او را خرید و آزاد کرد و حمته بنت جحش و حمته بنت ابی سفیان  
 دو نفر صحابیّه دیگر میباشند و ازین دو حمته بنت جحش از عصبیه است که قصه افات را حمل کرده و  
 آنها حسان بن ثابت و عبداللّه بن ابی و سطح بن اثامه و حمته بنت جحش میباشند و حمته بنت سفیان  
 بن امیه این عبدش مادر سعد بن وقاص است حمیده بنت النعمان دختر نعمان بن بشیر  
 الصحابی است و دارای هر بزه و طبعی موزون بوده و شوهرهای خود را بچوینموده ابتدا عارضا  
 بن خالد الخزومی یا معا جبر بن عبداللّه بن خالد را و ازین گرفت مشارالیها باین پس شوهر خود را بچوید

کقول دمشق و شبانها | احب الی من الجمالیه

صناعتهم کصنان النیر و عیا علی المسک و الفالیه

و قیل ید بید بید ابجد ادعیا علی الفال و الفالیه

و همین ابیات سبب مطلقه شدن او گردید بعد از آن روح بن تبعاع انجرامی که ندیم عبد الملک  
 اموی بود او را بخواست حمیده روح را نیز به این دو شعر مسطور در ذیل بچوینموده برخواند

بکی الخمد من روح و انکر جلد | و عجت عجبا من جذام اللطاف

و قال الحیا بل سخن کنایه با هم | و اکسیر کمره یتر و قطائف

روح هم او را طلاق داده گفت خدا شوهری ترا نصیب کناد که شراب خورد و در  
 اغوش توئی نماید اتفاقا این دعا مستجاب شد و فیض بن ابی عقیل الشافعی حمیده را  
 در سلک ازدواج در آورده و هر وقت این مرد شراب میخورد دست میشد در اغوش



زن میگوید که گفت این اثر تفرین روح است و فیض را به همه این شعر بخفت شعر  
 سمیت فیضا و ماستی تفضیض به  
 و گویند در شعر مطهر را نیز در حق شوهر خود گفته  
 سلیله افراس تحللها بخل  
 و ان کان افرافا من قبل الفحل  
 الابلحک بین الباب والدار  
 وهلا فالامهرة عربیة  
 فان نجت مہرا کرمافا محری  
 اما انچه شایع است ایند و میت از مالک

بن اسماء میباشد و در وقتی گفته که حجاج بنده حواجر حمیده را تزویج نمود و است و ایاتی را که حمیده  
 در شوهر اول خود گفته ابو الفرج در جلد چهارم غانی نقل از دیوان حماسه از صدر باب المالح  
 و بطور مطور در ذیل نگاشته است

وذلك من بغض اقوالیه  
 و عشی لصحبته قالیه  
 ولا فی غصون استه البالیه  
 احب الی من اجمالیه  
 فیالک من نکته غالیه  
 علی المسک والغالیه  
 فقدت الشیوخ و اشیا عہم  
 قری زوجة الشیخ مغومته  
 فلا بارک الله فی عوده  
 لعمری دمشق وفتیانها  
 نکحت المدینی اذ جائنی  
 له ذفر کصنان الثیوس اعیاء  
 حمیده بانوسیم زوجة نصیر الدین

محمد یون با شاه ابن ظهیر الدین محمد بابر شاه سلطان هند و ست ناما بوده و محمد یون منکوحه  
 دیگر داشته متماه حاجی سیم و این هر دو زن در حسن و جمال عظیم المثال بوده اند بعد از  
 فوت محمد یون حاجی سیم بمقبره و بارگاه مربع بمعاونت جمال الدین محمد الکبر شاه بیاورد  
 شوهر خود بنا نمود و پانزده گشت روی سیم که عادل سید و نسبت و تخلص زومان باشد  
 بحضرت ابن بنار رسانیده و آن بقعه اکنون در شهر دہلی بمقبره بمایون مشهور است چندانکه  
 هر کس از خانواده سلاطین دہلی وفات میکرد در آن مقبره دفن میشد چنانکه عالم کبر شاه و فرخ  
 و دارالاشکوه در تخیل مدفون شده و خود حاجی سیم و حمیده بانوسیم درین بقعه بنجاک رفته اند حمید  
 بقی است که حضرت رسول تر بپایان داده بودند و گاه که میفرمودند کلینی یا حمید یا حمید حمید  
 است حمید و در اینجا یعنی بیضیاء است حقیقه مثبت القمینی و خیر عبد الرحمن بن احمد

ابن عرب بن عرفات القننی وازاشیخ امام سیوطی وزنی محدث بوده است وکمال بن خیر و بعضی علمای  
دیگر بمشارالیا اجازه داده اند حیات خاتم زوجه شاه اسماعیل صفوی بوده و طبعی موزون  
داشته و این پادشاه را منکوحه دیگر متماه بجهان خاتم بوده است که او نیز شعر می گفته که بنید روزی

جهان خاتم ایثار پادشاه اسماعیل عرض کرد  
که پادشاه جهان را بجهان بکار آید  
ترک غم جهان بکن تا ز حیات برخوردار  
بعضی گفته اند جهان این مصرع را خواند  
حیات خاتم در جواب این مصرع خواند

تو پادشاه جهان را بجهان از دست ده  
حیات خاتم حاضر بود بشنیدن این بیت  
هر که غم جهان خود کمی ز حیات برخوردار  
تو پادشاه جهان را بجهان باید  
اگر حیات نباشد جهان چکار آید

جماعت دیگر این مکالمه شعری را بحیاء النساء یکم و محمد بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر  
پادشاه ابن جلال الدین محمد الکبر پادشاه بوده اند نسبت داده اند حیات النساء یکم زوجه  
جهانگیر پادشاه ابن جلال الدین محمد الکبر پادشاه زنی با صباست و صاحب طبع موزون و  
خوش محاوره بوده و چنانکه ذکر شد این پادشاه زوجه دیگر داشته متماه به محمد بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر  
بنو جهانگیر متصف بصفات مذکوره و مکالمه مسطوره در فوق را بعضی باین وزن نسبت داده اند  
و نیز بعضی از مؤلفین گویند جهانگیر پادشاه پنج زن داشته و مکالمه فوق را با شری نسبت بانها  
داده چون طاعنی در سخت آن نبود بکارش این پدر جنتیم یقیناً که گوئیم جهانگیر شاه از اول جوانی و در زمان  
سلطنت پدر خود میل مغربی بنور جهان یکم پیدا کرده و وجهه نقیض ابتدا این شد که روزی بمشارالیا  
در جای باصفائی تفرج میکرد شاهزاده جهانگیر رسید و دو کبوتر در دست داشت چون این را  
دید دست او را گرفته در کلماتی بازی می مشغول شدند بعد شاهزاده کبوتران را بنور جهان داده  
خود بکل جیدن پرداخت اتفاقاً یکی از دو کبوتر از دست او رها شده پرواز کرد و در دست شاه  
زاده آمد و یکی از کبوترها را مفقود دید پس آن کبوتر چه شد بنور جهان گفت پرواز کرد و در دست جهان  
گفت چگونه پرواز کرد بنور جهان کبوتر دیگر را هم رها کرد و گفت اینطور پرواز کرد و بخرکت خوش  
آیند در شاهزاده اثر کرده او را منفقون نو جهان ساخت محذکات اتیرن بختی ابتدا بعلیقله  
خان نامی شوهر کرده بعد در سخت مزاجت جهان کبر شاه در آمده است گویند وقتی نو جهان

بجایان کیرشاه گفت دین شما خوشبخت جهان کیرشاه از روجه دیگر خود که تمامه بچوده بائی بود افتخار نمود و در جواب گفت من بوی دین مرد دیگر را نشنیده ام تا بدانم دین شما خوشبخت است یا نیست نوحجبت از پنجاب جوده بائی زیاده منتقل کردید حیاتی زوجه نور علی شاه مشهور و تمامه بر بی بی جانی بوده قواعد و محارفات عرفان را از شوهر خود کسب کرده و چون طبعی موزون داشت تقریباً ده هزار شعر نظم آورده که غالباً شتمل بر کلیات عرفاست بعد از نور علی شاه بلا محمد نام خراسانی

شوهر کرده این چند بیت از افکار اوست	منع دلم از ناله مکن در پی محمل
کز ناله کسی منع نکرده است جرس را	چاره آورد من بحیاه را
داند و عدا لغافل می کند	ایا طایر قدس عرش آشیان
مخودانه از دام این خاک دان	قص بشکن و بال و پر باز کن
به کلکشت و کلزار پر داز کن	حاجیه از زوجات خاقان مغول

علاءالدین فتح علی شاه طاب راءه است و از طرف پدر بخجلی خان زنده میرسد و شاهزاده بخجلی سیرا ولد خاقان که معروف بشیخ الملوک بوده از بطن مشارالیهما بوجود آمده حاجیه زنده و قدسی بحال داشته

و خط و ربطی بقدر کفایت شعر را بدینگونه بنویسد	طواف کعبه مرا حاجیه میسر شد
خدا زیارت حاصل دلی نصیب کند	حذا هم پیش شرحی از خدام و شعری که در

حق او گفته اند و مثل شده است ذکر کرده ایم صاحب مجمع الامثال گوید خدام این بخت  
 الا یا قومنا ارتحلوا و سیروا      فلو ترك القطال لانا

و مقصود او این بود که قوم خود را آگاه کند که دشمن بقصد شبنجی حرکت کرده چه میگوید ای قوم روئ شوید زیرا که مرخان قطا در پروازند و آنها را اگر بحال خود میگردانند شب در جای خود میخوابند اینک در حرکت اند معلوم میشود جماعتی منقضت نموده و مانع سکون و خواب آنها شده پس برویم که دو چار و مقهور انجاعت شویم قوم و شبیه خدام اعتنائی بقول او نکردند و دشمن آمده آنها را غارت نمود و بعد از آن دیم این که از فسیله گوشت

خات القول ما قالت حذام	اذا قالت حذام فصد قوهها
در حیوة انجیوان بهم همین طور گفته است	

حلیه بنت محمد صادق از زنا مشهوره اسلامبول است و در تذکره الخطاطین ذکر او



خاتون زنهای بزرگ را کتیبه خاتون میگویند اما از آل ایوب یعنی از خانان و سلسله سلطانی  
 صلاح الدین ایوبی پادشاه مصر و نفوزن بوده اند که آنها را خاتون مینامیدند یکی مادر سلطان  
 ملک عادل سیف الدین ابی بکر ابن ایوب و دیگری دختر ملک اشرف موسی پسر ملک عادل  
 سیف الدین و این هر دو ملک الملک زیاد و متول بوده اند و در سه خاتونیه در دمشق شام از آخرین  
 خاتون دختر ملک اشرف سیف الدین و والدۀ سلطان ملک عادل در سال پانصد و نود و سه  
 هجری در گذشت و خاتون دختر ملک اشرف دشتصد و نود و چهار وفات کرده اما سید خاتونیه  
 که در فذقلی اسلامبول واقع است از قرامطورات حدیقه انجماع از انبیاء پیران خاتون و بن  
 احمد پاشای عرب است و احمد پاشا از امرای بکر بوده خدیجه الست دختر شمس  
 بالله عباسی است و اغراب در سیاق خود او را است خدیجه میگوید مستقیم بابتۀ آخرین خلیفه  
 است از خلفای بنی عباس که در سال شصت و پنجاه و شش بحکم ملاکو خان مقول گردید اما دختر خلیف  
 ست خدیجه بیست سال بعد از پدرش زندگانی کرد و کمال اعتبار و حرمت را داشت چون در  
 گذشت در شیع جنازه او اعیان دولت و ارکان مملکت حاضر شدند و جسد او را با دیدۀ زن  
 بر داشته و بخاک سپردند و یاد از سر گذشت خزن انجیز پدرش که ده نوحه سراسیمه نمودند خدیجه  
 السجوقیه دختر او دین میکا ئیل بن سلجوقی برادرزاده رکن الدوله ظفر ل بیگ از سلسله حمله  
 ایران و چنانکیش ذکر شد این زن معروف بارسلان خاتون بوده در سال چهارصد و چهل و  
 هشت هجری خدیجه سلجوقیه را برنی بالقائم با مراد ابن القادر بالله القباسی دادند و القائم  
 صد هزار دینار محرمه داد و در چهارمشار الیادانی مرصع و طلا مبارک و سبب با نخل شیار بوده و  
 ارباب سیر و تواریخ حتی صلاح الدین صفدی در کتابه وافی بالوفیات شرح انیمرا و حبسته  
 نگاشته خدیجه بیست و بدران معروف با تم سلمه خدیجه دختر شهاب الدین احمد بن  
 خلف بن عبد الغزیز بن بدران انجسی است و او زنی محدثه و از شهابخ امام سیوطی میباشند  
 سال مئقصه بیست و سه و در دو سالگی وی را مجلس جوهری و منصفی که هر دو محدثی محبته  
 بودند حاضر نمود و آن ایام علم حدیث زیاده از حد معتابه بودند و اطفال کوچک خود را  
 خاندان اهل علم در مجلس تدریس محمد بن کرام حاضر میکردند و بعد از این فقره اسباب مفاسد

آن طفل بود و از تلمذه اشمن شمرده میشد و میگفت من در مجلس درس فلان محدث حاضر شده ام و من  
و سعادت من از این راه شامل غنایا و میکردید خلاصه امام سیوطی از این زن اجازه گرفته و در کتاب  
النجم فی المعجم را ذکر کرده است خدیجه بنت الیقیم معروف بامه الغریز البغدادیه  
بوده و پیش از وی از او نموده ایم پدرش را الیقیم نامی نامشروعی چون دختر خود را و از ای استعداد  
علمی و پست تحصیل او را فراهم آورد و دختری را نوشتن و تجوید یاد داد پس از آن خدیجه خود نیز شوقی  
حاصل کرد و کتب علوم متون عمده را داشت چنانکه کاتبی متفقه ساخته برای زنان و عظیم نمود و بجا برک  
و عظمه گفته در خانه خود غزلت اختیار کرد و قوله مشار الیها در سال شصت و هشت هجری و وفاتش در  
شصت و نود و نود و زن خود و کچالکی اتفاق افتاده خدیجه در بغداد مجلس درس ابن شیرازی و کریمه محدثه  
و سایر مشاهیر آن شهر شده و در مصر نیز علی بن الحارث العامری و ابن النجیری کتب علم کرده و در دمشق و بک  
بتعلیم حدیث پرداخته در ابیات متغوز زمان خود بوده و مقامات حریری را با حسن وجود تدریس  
مینموده و بسیاری از معارف آن عصر کتاب فر بر رانند و درس خوانند اگر چه علم تجوید را نیز از استاد  
ایشان اخذ کرده ولی در آن تخری حاصل نموده است خدیجه بنت المأمون دختر مأمون  
خلیفه عباسی و از فضیلهای شعر بوده است و قتی جاریه مغنیه سماء بشایه ابیات ذیل را که از اینج

بالله قولوا لی لمن ذا الرشا  
اظرف ما کان اذا ما صحا  
وقد بنی بنج حمام له  
یا لیتنی کنت حماما له  
لولیس القوهی من رقة

خلیفه را بنایت خوش آمد و زیاده از حدین

الحارث مشار الیهاست در مجلس منوکل عباسی  
الثقل لردف الهضیم الحشا  
واملح الناس اذا ما انتقی  
ارسل فیہ طائر امر عشا  
او با شقایف جل به مایشاء  
اوجه القوهی او خدشا

کرده از شماریه پرسید که این ابیات از کس است چون خدیجه خلیفه زاده بود و انتشار این مثنوی شمار از و مناس  
نمیشود شماریه خواست گمان کند خلیفه او را قسم واد شماریه ناچار حقیقت را اظهار کرد و این ابیات تمام  
خدیجه اشمار یافت مثنوی شعر اختری از اشعار مسطوره خدیجه را شاعره ترک معروفه و فطنت کس بود  
آزاده ایطرای پری نازک تنک شک

بوی سمنده و لسه ده پیر آهنگ شک

خدیجه معروفه باقم الفضل  
 بن عبدالعزیز النوری از محدثه های اواسط قرن ششم است که در مصر زندگی می نموده پدرش در سال ۴۱۰  
 هجری در جنات دیماط بدست فرنگیها کشته شد پدرش قاسم به جردلی معروف بود و پدر قاسم را  
 که حسین باشد این اسکا رثیه می گفتند و پدر حسین یعنی عبداللہ بن القریشیه اشہار داشت و این  
 خانواده کلیتہ دارای علم و ریاست بوده و پسند منظمی اعلی اللہ مقامہ در تاج العروس در ماده  
 (دن و ر) انوار انعداد و شرح حال ازہر یک بیان شود خدیجه بنت عبدالوہاب بن تہتم  
 الصوفی زنی بوده است در ادبیات و تحقیق و معارف صاحب مقام و شیخ محی الدین در  
 مسامرات خود روایتها را زود دارد **خرقاء** اسمش میسر باشد و گاه از آن مخفف کرد  
 می گفتند اندشار الیہا مجبوء ذوالرتمہ شاعر بوده و مشار الیہ در حق وی این بیت را نظم نموده است  
**تمام الحج ان تقف المطايا | على خرقاء واضعة اللثام**

اسم ذوالرتمہ غیلان می باشد و بعضی این اسم را اضافہ بر اسم مجبوء ذوالرتمہ کرده و او را غیلان  
 می گفته اند و شرح شریفی بر مقامات حریری مکتور است که غیلان و زنی میسر را با بعضی کنیزکان که هم تن او  
 بودند دید و منتون جن و جال او کردید خواست با او بقریبی سخن گوید مشکلی پاره در دست داشت  
 آنرا بجانہ کرده نزد میسر آمد و گفت این مشک را بپوشه که میسرت طلب شد گفت من خرقاء میسر  
 یعنی کاری از دستم بر نمی آید غیلان چنان فرض کرد که میسر بطلب او میسر را و مادر او میسر شده  
 و قصه فتن کرد و در میان کوسیدیم بدست او بود میسر برای آنکه محبت او یاس حاصل نماید غیلان را  
 آواز کرده گفت با ذوالرتمہ این کنیت خرقاء بخاری صنایع یعنی ای صاحب ریسمان پوشیده اگر  
 بکاره میستم کنیز من کارگر است غیلان دانست که از جانب معشوقه کشتی است و از آن روز غیلان معشوقه  
 بذوالرتمہ و میسر خرقاء نامیده شد خلاصہ ذوالرتمہ در شعر مقرر فوق میگوید حقیقت الحال حج و حول  
 بحیو است و عرفا در ضمن این شعر تحقیقات کرده اند که خارج از آن سخن فیہ نیست و بعضی  
**تمام الحج ان تقف المطايا | في الصيون عن اب جعفر عليه السلام**

آن شعر را این طور روایت کرده اند  
**تمام الحج لقاء الامم خرقاء الصحابیہ زنی زنجباری بوده است در عصر سعادت**

یعنی در زمان حضرت رسالت صلی الله علیه و آله آن زن دایما در مسجد نبوی بخدمت مشغول بود و خرقاء  
لقب رطابت است که تحقق و بلاست معروف بوده و بیان شتی بعد از آن پاره پاره کرده و بیابان  
درخت خرقاء را ضرب المثل گفتند افرق من ناکته غزلها و بجای ناکته ناقصه هم دیده شد است  
و در وقت کاری بایست غیر ابل آن افتد میگوید خرقاء و جدت صوفای تیر مثل است  
خرقاء ذات نیقه و خرقاء عیاب و یعنی خود دار می عیب است و عیب دیگران مینماید  
و شخصی که عذرهای غیر موجه یا وارد در حق او میگوید لا اقدم الخرقاء علیه یعنی حذر تر شمس  
کار مشکلی نیست خلیفه المکیه سفینه است که در کتاب آخانی ذکر می آید از آن شده  
و آن زن و دوزن مغنیه دیگر که ریح و عقیده نام داشتند و ملوک ابن شماسه بوده به  
شامیات معروف میباشند (خلساء) شاعره است نهایت معروف و مشهور که هم  
در آن زمان جا بلیت نموده و هم بغین عصر عادت و شرف قبول اسلام تامل گردیده پس می  
مختصر میباشند و اسم ضناء تمنا ضربه و شرا و اشخاصی که در علم شعر تبحر کامل دارند و او را  
بر تمام زحماتی صاحب طبع مقدم میدارند از این المراحه که جز بر معروف و مشایخ پر سیدند  
اشعر شعر اکیست گفت انا لولا هذه الفاضله یعنی اگر این فاضله نبود من اشعر بودم گویند وقتی  
بشار بن برد که تیر از شعرای مشهور میباشند گفت هیچ زنی شعر نگفته است مگر اینکه در اشعار او ضعیفی  
زمانه ظاهر است گفتند ای فاضله اینطور است گفت نه او چار ضعیف دارد و بعضی در نقد تو حق بر این  
گرفته و گفته اند کلام او نسبت بختا از ادب دور است چه مشارالیهما بشرف حضور حضرت رسول قبول  
دین اسلام شرف شده و در زمان خلافت عمر چنانکه ذکر خواهد شد در جنگ قادسیه الهام جیتی نموده  
و کسی که دارای این مزایا باشد خلافت ادب نسبت با و روا نباشد اما شک نیست که از عبارت  
مزبور هر چه قصد می جز میخند انداخته بآن مبطوط ابن اشیر حضرت رسول اکرم تعجبیدن اشعار  
حق تامل بودند و او شخصها در حضور آن بزرگوار حاضر شده شعر میخواند و حضرت حکیم میفرمودند می  
گفتند میه یا خناس اکثر اشعار خندا در رثیه برادران اوست ابن اشیر که بخشنا ابتدا طبع غزلی داشت  
و ناز شعر میگفت این که برادران او گشته اند از غم طاق و تاثیر می که او را حاصل آمد طبعش  
روان شد و رثیه های طولانی برای آنها بنظم آورد و پوشیده نباشد که خندا دو برادر داشته یکی



معاویة نام که جوانی زیبا و بلند قامت بوده و برادر مادری او بود و برادر دیگر او موسوم بصخر که آیت  
 پدر بود و نکاح و جوانمردی معروفست معاویة با هاشم المری نزاع کرده مقتول شد و صخر در صفا تلمه مجروح  
 گردیده بعد از آنکه قریب بحال مانوش و بتری بود و اهل و عیال او بسوء آمده بودند و فوات  
 کرد و خود صخر در این معنی گفته است

اری ام صخر لا قتل عیادت

خلاصه مرگ این دو برادر با سبب تاسف و غم

و ملت سلیمی مضجعی و مکانی

و غم شد یخشنا کرد و کوفت و چهره خشنا بختی نه خندا و پدید رسید اینها چسبیت خشنا گفت از گریه بسیار  
 که برادران خود کرده ام اینتر خندا در صورت من پدیدار گشته است عمر گفت برادران تو در آتش اند خشنا گفت  
 بر حزن و اندوه من افزوده تا حال بجهت اخذ ثار آنها میگردم و بعد برای اینکه در آتش میسوزند که میگویم از عیال  
 روایت کرده اند که گفته است خشار ایدیم میرانی کوتاه از چشم پوشیده بود و نهفته میر این را چون فقط  
 پوش سینه است صدر می گفت ای خشنا صدای پوشی و حال آنکه حضرت رسول و شخصی فرموده اند خنساء  
 گفت میدانستم که نهی شده اما علتی دارد که این جا را اجتناب کرده ام علت را پرسیده گفت مرا  
 پدرم شخصی مسرف بزی داد و او اموال خود را تلف کرد و بختی دست ماند در انحال من گفت ای خنساء نزد  
 که رویم و طلب کشایش نمانیم گفت باید نزد برادرم صخر رویم چون بنزد صخر آمدم و عرض حال کردم و اموال  
 خود را دویمت نمود و گفت هر یک ازین دو قسمت را میخواهید بر دارید نزد برادرم با و گفت  
 مال خود را با ما نصفه قسمت میکنی پس منیت که انرا در قبول کنی از دو قسمت فخر و مختیر منیانی وضعت

و هي حصان قد كفتي عارها

و جعلت من شعرها صدراها

والله لا اضحها شراها

ولو اموت مزقت خمارها

خواستم طن برادر خود را تصدیق کرده باشم و برای آنکه گفته او راست باشد تا زنده ام این صدرا را  
 از بدن خود دور نخواهم کرد و اشعار مرا ای خنساء در حق صخر و معاویة در جلد شیم آفا فی مسطور است  
 محیی الدین در سمرات گوید وقتی بخنساء گفته صخر را برای ما وصف کن گفت کان قطر  
 السنة الغبراء و عاف الکینة الحمر اختلفت صفات معاویة را بیان نکات کان حیا  
 الجذب انزل و صی الضیف اند نیز روزی از خنساء پرسیدند صحبت که ام یکت از این دو برادر  
 بتو بیشتر اثر کرد گفت اما صخر مقام الجسد اما مشو فی جرة الکبدانکا و ایند و بیت انشا و

اسدان محمدر الخالب بنجدة  
قمران فی النادی رفیعاً مختار

غیثان فی الزمن النفس والاعصر  
فی الجید فرعا سودد مختیر

در کتب ادب و سیر طویر است که غریب و قبیحی بازار می نمودی داشته که از اسوق و کافه می گفتند و این  
بازار و دوشم مخصوصی نیست که میشد شعرا و شجران عرب در آن بازار حاضر شده مناظره و شاعری  
مینمودند و برای نابغه و بیانی خیمه مخصوصی قرار داده بودند که کلیه فحول شعرا در اینجا جمع میشدند  
و یکی از مواسم شاعر حضرت رسول یعنی حسان بن ثابت انصاری داخل حنیئه نابغه شده  
و بداعشی با ضنا مشغول مشاعر می شدند ضنا سرشیه را بیخته خود را که در حق صخره گفته شروع  
نخواندن نمود و مصرع اول آن قصیده آیت

چون این دو شعر بر خواند و  
کانه علم فی راسه نار  
وان صخره اذ انشئت و لختار

قدی بعینک ام بالعين عواد  
وان صخره التأم الهداة به  
وان صخره المولانا وسیدنا

نابغه زیاده از حد بختین کرد و گفت اگر  
ابو بصیر بنده التاء شعر کرده بود و من او را شعر ناس نخوانده بود و دوشم تورا ای خنثا اشعار نمیده  
میگفتم اما حالا میگویم که انت و الله اشعر من کل ذات قدیم یعنی تو از جمیع زمان اشعر خنثا  
گفت ای والله و من کل ذی خصیین یعنی بلکه از جمیع مردان حسان نابغه گفت من هم از عشی  
اشعرم هم از خنثا و برکات شایسته که خود در خانه

و لایسافنا یقطع من بنجدة صا  
وغسان تمنع حوضنا ان یهدنا  
وقالنا بالعرف ان لا تکلمنا  
فاکر بنا خالا و اکرم بنا عتا

لنا الجففات القریلین بالضحی  
متی ماتنر نامن معد عصاة  
ابو فعلنا المعروف ان ننطق الحنا  
ولدنا بنی العنقاء و ابی محرق

نابغه بعضی تفرقات در ابیات حسان کرد  
و حسان من فعل شد اما تفرقات نابغه فقط بر اغراق مضامین اشعار حسان میافزود و میتوان گفت  
مشرّب حسان در شعر معجزه میگردید و چنانکه در این دو بیت خود اشعار کرد و گوید بیت

وانما الشعر لب المرء یعرضه  
وان اشعر بیت انت قائله

علی المجالس ان کیسا وان حقا  
بیت یقال اذ انشدته صدقا

و از اشاری که خنساء در مرثیه برادر خود گفته این بیت میجست  
 یذکر فی طلوع الشمس صخرًا و ابکیه لکل غروب شمس

و از تنایج افکار خنساء ابیات ذیل است که در باب مزاج دیوان حماسه نگاشته شده

ذل علی معروفه وجهه  
 تحبم غضبان من غرة  
 و یله مسر حروب اذا  
 بود له هذا دیا من دلیل  
 ذلک منه خلق ما یحول  
 القی فیها و علی الشلیل

ابو الفضل میدانی گوید مثل معروف مرعی و لا کالتعدان را ابتدا خوانده گفته و نشاء مثل است مبارک  
 وقتی از سوق عکاظ برگشت و سید بخلی که در آن جمعی دور بند بنت عقیبه بن ابیعبه را گرفته بودند و ادب را  
 انما شعر من خواندند گفت از چشیل اشعار من خوانی گفت مرانی که ششکان خود را میخوانم خنساء گفت

آن مرانی در حق چه گمان است بند خوانند  
 و ما نه ما من کل باغ یریدها  
 و شیبتمو الحامی الذمار و لیدها  
 و للمجد یوم حین عدل عدلها  
 اب کی عبود الا بطین کلیها  
 ابو عبیده القیاض و یحک فاعلیها  
 اولئک اهل العزم ال غالب  
 خنساء بعنوان ستایش در مدح گفت مرعی و لا

کالتعدان و غرض او این بود که در بیان آل غالب نظیر مذکورین درین اشعار نیست و مرعی معنی چراگاه  
 و سعدان یکاه می است که از برای شتر میزان یا فست می شود و تقدیر مثل مذکور نیست که بهرامی  
 جید و لکن لیس می بوده مثل سعدان یعنی این چراگاه خوب است اما نه بخوبی چراگاه می که در برای  
 یکاه سعدان است پر از ان خنساء بجهان قافیه و مثبت ذیل را در مرثیه برادران خود نظم آورد و ان شاء

ابکی باء کر و بعین غزیره  
 و صخر او من ذامثل صخر اذا بدا  
 قلیل اذا تقفی العیون و قودها  
 بسا حته الا یطال قبا یقودها

مثل و دیگر تشریف مرعی و لا کالتعدان است و آن ماولا که صدای می باشد و گویند که آن نیز زنی بوده اما  
 سر گذشت خنساء در جنگ قادیسیه نیست که مشارعها با چهار سهر خود در آن وقت حاضر بود  
 روزی مخض خنصر آنها را قتل بایشان خطاب نموده گفت یا بنی انکم اسلمتم طاعینهم  
 و هاجرتهم مختارین و والله الذی لا اله غیره انکم لکن و رجل واحد انکم بنو امرأة واحد

ما خنتا باكم ولا فضحتا لكم ولا هجنت حسبكم ولا غيبت نسبكم وقد تاملت ما اعد الله للمسلمين  
من الثواب الجزيل فحرب الكافرين واعلموا ان الدار الباقية خير من الدار الفانية  
يقول الله عز وجل يا ايها الذين امنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون  
فاذا اصبحتم غدا ان شاء الله سالمين فاعد واعلم قتال عدوكم مستبصرين وبالله  
على اعدائهم مستبصرين واذا رايتم الحرب قد شتمت عن ساقها واضطربت لظي  
على ساقها وجللت نار اعلی اوراقها فتيمموا واطيسها واخلدوا وارتكسها  
عند احتدام خيسها لتظفروا بالخيم والكرامة في دار المخلد والمقامة

يعني اي پيران شش بلوغا و رغبه مسلمان شديده و با خست يار و مهاجرت نكرديتم بآن خدا كه جزا و عفو  
عشت شما فرزندان پيغمبر و پيشه پديد چنانكه فرزندان ايكيت زان سنيدي من بيد شما خيانت نكردم  
و خال شما را رسوا ننمودم و عيسيه بر حسب شما وارد نياوردم و نسب شما را تغيير ندادم و شما  
ميدانيد كه خداوند عالم چه ثواب جزيلی براي مسلمانين در جنگ است با كفار چنانچه فرموده بدانيد  
كه سراي باي بهتر از دار فاني است و خداي عز و جل در كتاب كريم خود مومنين را بصبر و  
ثبات و پريزگاري امر مي فرمايد و رستگاري را بپيروي اين صفات و اعمال قرار ميداد چون فرما  
سماست صحيح فرموديد با تيقظ و بصيرت بخوابيد دشمنان پيردازيد و از خدا ياري جست بخشما فلجيه  
كنيد چون بايره قتال را شعل ميديد خود را بر آن آتش بنديد و پاسداران در او ميزيد بختيست و  
كرامت فايز ميشويد و در بهشت صاحب مقام و جاي خواهيد شد اين اشير كويد پيران شش  
نصيرت داد خود را كوش كرده على الصباح قوم در پشته عرب نهادند و داد دليري دادند و  
چاره كيد فده شيد شدند چون شما خبر شدادت ما بشنيد گفت الحمد لله الذي شرفني بقتلهم  
و ارجوا من ربّي ان يجعلني بهم في مستقر جهنم يعني حمد خدا را كه مرا بقتل آنها شرافت روزي فرمود  
و اميد دارم كه در آخرت مرا با آنها در محل رحمت خود جمع نمايد كويتيد بعد از كشته شدن پيران شش  
عمر براي او وجه معاشي مقرر كرد كه تازه بود آنرا استمرازي گرفت و از اشعا خنساء كه ادا پسند

تصرفني الدهر قرا و غمزا  
واخني رجالا فبادوا جميعا

و تخمين كرد و اندايات ذيل است  
و اوجعني الدهر نهشا و غمزا

واصبح قلبی لهم مستفزاً  
من الناس اذ ذاك من غربتاً  
وزين العشيرة مجداً وعزلاً  
والكائنون من البئاس حرزاً  
فبالبيض ضربوا بالتمرو خزا  
ومحت العجاجة يمحزن جزاً  
وكانوا يظنون ان لا يمحزوا  
بان لا يصاب فقد ظن عجزاً  
وتخذ الحمد ذخراً وكنزاً  
وفي السلم تلبس خزا وقرناً

كان لم يكنوا حمى تيقى  
وكانوا سراه بنى مالك  
وهم في القديم ضحام الاديم  
بشم الرياح وببيض الصفاح  
وخيل تكردس بالذار عين  
جزفاً نواصي فرسانها  
ومن ظن بمن بلا في الحروب  
تقف وتعرف حق القرى  
وتلبس في الحرب لنج الحديد  
خازن الدولة سماء بكل بدن باجي از

زوجات محترمه خاقان خلداشيان فتحلى شاه طاب ثراه است مرحومه مشار اليها از جواری  
والده مخطمه خاقان مغفور خلداشيان فتحلى شاه بود چون والده خاقان را و روضه رضوان گرفتند  
حضرت خاقان بخدام حرم فرمودند یکی را از میان خود منتخب کنید که ریاست کلی در محفانه داشته  
باشد و آنچه از نقد و جنس و مقررى توسط والده خاقان بجهت یک از شما میرسیده بعد با واسطه او برسد  
خدام حرم بعد از شورت گرفته و محض احترام مرحومه مخطمه والده خاقان یکی از جواری ایشان باید برایش  
منتخب شود بنابرین کل بدن باجی باین سمت انتخاب و ثقل صندوقدارى برقرار شود و مقامی  
مستبح یافت و این شهر را صحیح مهر خود قرار داد (معتبر در ممالک ایران جنس صندوقدار شاه  
جهان) و فی الحقیقه اعتبار مهر او باطلی درجه کمال بود و اگر کرد و با تجار حواله نمیدادیم که جنس میداد  
با کمال اطمینان میدادند و تحقیق چون از نظر کفایت افتداری فوق العاده در محفانه خاقانی بهر سبب  
و کار بار بر طبق میل خاقانی منظم گردانید در سلک زوجات حضرت خاقان منسلک و ملقب  
بخازن الدوله گردید و دوشاد برادر منظم از بطین او بود آمدند خازن الدوله اجزای معتبره و میرزا و شتر  
و چند نفر خر داشت که همه زن و دارای لیاقت و کفایت بودند و آنچه بذل و اعن میشد ثبت  
نمودند و در حرم خاقانی اختیار مطلق خازن الدوله را بود و خوله دختر ثقلیه از صحابیات

و بعضی اسم او را بصورت تصغیر نوشته و خویله گفته اند و گفته اند نیز منظر تشریح حکمی و شان نزول آتی  
کرده و خلاصه آنست که بان است که مشار الیها از وجه اوس بن صامت صحابی بوده و اوس فوجی  
بر وی خشم گرفت و صیغه ظهار بر زبان رانده گفت است علی کظحراخی و ایقاع این صیغه در آنوقت  
موجب میبونت و بخروج سبب حرمت مطلق میگردد چنانکه صیغه طلاق در این زمان چون خوله اینبار  
از شوهر خویش بشیند بکفایت رسالت پناهی رفته ماجرایی متروض داشت و از حکم شرعی و تکلیف  
شخصی خود متوال نموده و از اینجا که یکس و فقیر و مادر چند کودک صغیر ناله میگرد و ناله می شنید و است  
هرگاه اگر طفلان را میگردانست و میرفت از بی برتاری بهلاکت میرسیسند و اگر با خوشتن میرد  
از گرسنگی تلف میشدند حضرت رسول صبر حسب حکم مزبور که صیغه ظهار را در آن اوان مقرر بود  
فرمود تو بر اوس بن صامت حرامی مطلقا پس حق تعالی بران ضعیفه القفل و ترجم آورده ایستی فرو فرستاد  
و حکم ظهار بطور رسانید قال عز من قائل قد سمع الله قول التي تجادلك في زوجها وتشتكي الى الله  
الاية مراد از التي خوله است و مقصود از زوجها اوس از اینست که ظهار از طلاق جداست باینکه  
تقریب و میبونت و حرمتی را که طلاق موجب میگردد بخروج مطلق باشد و از ظهار مقید و معلق بمعنی  
که مظاہر چون خواهد زوج خود را حلال نماید سیباید کفاره و شرعیه بپردازد پس حرمت مستثنی بر  
شویش با دائمی است که کفاره بجای نیامورده است برخلاف حرمت طلاق که مجرد وقوع  
ان حکم حرمت بطور تخیر و تأیید و اطلاق تعلق میگردد و در ظهار باینکه زوج یکی از کفارات ثلاث  
مرتبه را بجای آورد حرمت برخاسته و غذ عن برداشته میشود و کفاره ظهار عبارتست  
از آزاد کردن بنده و اگر نتواند روزه دو ماه متوالی و اگر نتواند اطعام شصت مسکین چنانکه  
خدا تعالی در واقعه ظهار اوس از خوله میفرماید والذین یظاہرون من نساءهم ثم یعودون  
لما نهوا عنه فمحررین یا یتما سوا ذلکم فاعطوا به و الله بما تعملون خبیر فمن لم  
یجد فصیلا شیخین متتابعین من قبل ان یتما سوا ذلکم لیستطیع فاطعام ستین مسکینا  
آورده اند که بعد از نزول آیه مبارکه در شان ایشان اوس شصت مسکین را اطعام کرد و حضرت  
رسول از خوله را بزوجهیت وی اعادت دادند و همیشه در باب الظهار در کتب فقهیه شرح  
داده شده است گوئیم بر آیام خلافت خود روزی با چند نفر پیرزنی بر خورد مدتی ستادی

آیتاده با مشارالیهما گفتگو کرد و بهر اهلان او آیتاده منتظر بودند یکی از بهر اهلان بهر گفت بخت پزنی  
 جمعی را محفل بنیانی عمر گفت آیتا سیدانی ازین گیسست این همان خاتون جلیل القدری است  
 که شکایت بر درگاه پروردگار خود برد و حق بل و علایه شریفه قدس اندر او در حق او مازل فرمود  
 و اندکرا تا شام میآید و با من تکلم میکرد ماستادم و خبر برای نماز سخن او را قطع نمیکردم و  
 غیر فتم و برای غنیمت که میرفتم اگر او باز طالب گفتگو بود معاودت نمیدادم خوله دختر  
 سیف الدوله مدح و ثنای و از خاندان آل محمدان و فخره با جلالست و شان بوده است و  
 در سال سیصد و پنجاه و دو در شهر میافزاین که در جوالی دیار بکر واقع و حالا خرابست و فات  
 نموده و بتی مرا لای خوب برای او بنظم آورده و از آنجمله مرثیه است که مطلعش اینست

یا اخت خیر اخ یا بدت خیر اب

و حسن انمیطلع بر باب ذوق پوشیده غنیت و بیت دیگر آن مرثیه این است

اجل قدرک ان لستمی مؤثبه

و من یصفک فقد یتماک للمرب

و در شعر میگوید نشان تو اجل ازین است که تشریح به اسم تو شود و بیت دیگر این است

کات فعله لم تملأوا کبها

دیار بکر و لم تملأوا کبها

در شعر فعله بر وزن خوله کنایه از همین اسم است و این بیت نظریا میطلب دارد که وقتی که خوله

در ناحیه دیار بکر بوده بمردم احسانها نموده و خلقها میداده میگوید خوله ذکر گذشت و حالا

مثل اینست که هرگز نموب با احشام او ناحیه دیار بکر را پر کرده و بمردم بذل خلایع و اموال

نموده و ابیات مطور در ذیل از همین مرثیه از منتخب اشعار است که در مدح زنان گفته شده

فان تکن خلقت انشی لقد خلقت

وان تکن تغلبا للغلباء عنصروها

فلیت طالقة الشمین غائبه

و کرمه غیر انشی العقل و الحب

فان فی المحقر معنی ریش الغناب

ولیت غائبه الشمین لم تغیب

خوله بنت جعفر الحنفیه از زوجات حضرت امیر المومنین علی علیه السلام و مادر ابوالقاسم  
 محمد اکبر معروف بابن حنفیه بوده است و شانزده نفر از صحایب است نیز خوله نام داشته است  
 خیره تابعیه مادر حسن بصری و جاریه حضرت اقم سلمه بوده گویند در سنگام رضاع

حسن بروقت خیره بخند می مشغول بود و حسن در عهد کریمه و قیاری می نمود حضرت اتم سلمه پستان  
 در دهان او گذاشته ویرا ساکت و آرام میکردند و معتقدین جن را اعتقاد آنکه علم و ورع  
 حسن از برکات آن شیر دستان میباشد و خیره ثبوت خفاف و خیره ثبوت عبدالرحمن و در زمان  
 محدثه بوده اند حین سیران جاریه مشهوره سیمین خلیفه عباسی همدی و مادر بادی  
 و هرون الرشید بوده است و بعضی که او را جاریه هرون نوشته سمو کرده اند در زمان خلافت  
 پسران خود مشارالیه اقتداری داشته و چون در شعر و ادب او را مهارتی بوده با خلیفه همدی  
 و منادست می نمود و مطالبات کثیره فیما بین آنها اتفاق افتاده از جمله روزی از حجام هرون  
 آمده عرق کرده در آئینه نظر نموده و خساره خود را مانند برک لاله دید که زایل بران باشد این مصرع بر دیوار

<p>انا للفقاهه الحمر اعلمه الطلل هر شوش                  و فرج عرض ما شبر علیہ العین منقوش                  این شعر که فضل بن یحیی بن خالد بر یکی راستوده                  کفی لك فضلا ان افضل حشرة</p>	<p>خلیفه آن مصرع را بدید و در زیر آن نوشت                  در صورتی که خیزران جاریه بوده باشد در                  اصبح الفضل و الخلیفه هر رضی اللہ عنہما                  غدتک بشدی و الخلیفه واحد</p>
---	--

مراهنه میباشد و اشعار می کند که فضل را خیزران شیر داد و ابست ابن اشیر و سایر توحیدین گفته اند چون  
 خیزران در زمان خلافت با وی بیست محمد غلیانی در نامی امیر دولست داخله میکرد و مرجع کل  
 شده بود پیشش با وی از این موضع و آنجا میخواست و ابست را خیزران کوها کند بلکه بخوا  
 میخواست او را منسوب نماید خیزران گفته شد که خیزران خود نگم که دیار و منقول ساختند گویند  
 بنابرین برد و دجیت مسطور در نقل را به جوهری خلیفه موسی الهادی و لیعیا گفته است

<p>خلیفه یزید بنی بسماته                  ابد لنا الله به غیره</p>	<p>یایعوب بالذوق و التصویف                  و دق موسی فی حرا الخیزران</p>
--	---

خان زاده دختر میر یاکار تبریزی بوده طلعتی بریع و طبعی موزون داشته است شعر از اوست

<p>شی در سننل مامیمان خواهی شدن یایه</p>	<p>امیر خاطر این ما توان خواهی شدن یایه</p>
--	---

حمد کجی خانم زوجه کریمخان زند معروف بویل و علم مرحوم رضوان آرامگاه شاه شهید عبید الله  
 طاب ثراه بوده و بعضی او را خاله شاه شهید دانسته اند در هر حال انیز را در عالم تاریخ و قبی و



و عظمی است چه یکی از اسباب عمده سلطنت سلسله طایفه قاجار میهنان او را دانست توضیح اگر  
 سالها که کریمخان بست ملائنا خوشی سل بود در راه صفه هزار و صد و دو و سه تهری انجمن شد نمود  
 حدیقه خایم برای شاه شهید سعید که قمر را در بار کریمخان اقامت داشت پیغام فرستاد که ما خوشی  
 وکیل در حالت اشتداد است و احتمال هلاکت میر و ملتفت و مستعد کار باش مرحوم مظلوم طایفه  
 سفیحه خرم شکار محار لو از شهر شیراز بیرون رفت روز سیزدهم صفر که بشهر گشت دروازه را بسته دید  
 دانست که کریمخان در گذشته است بعضی کویند مجدداً حدیقه خایم او را از انحال انحاء و احلام  
 نمود و شاهینت جایگاه از بهایجاد و اسب به باد و قمر تا طهران تاخت و کار سلطنت را بشهر  
 که در تاریخ ضبط است باخت خندیکه دختر احمد بن الطنبای بوده و مشارالیه با فاضلی شریع  
 و معروف باین انجمنیه میاشد بنت ابن انجمنیه زنی محدثه و مادرین الدین عمر البالی از اساتید  
 ابن حجر است و ابن حجر در انباء خود ذکر نموده و مشارالیه در راه حبس مقصد و بمقاد و نه حجر  
 در گذشته است خدیجه بنت الملک و دختر ملک اشرف شعبان بن حسین از سلطین  
 ترک مصر است مشارالیه قاسم البشکی بوده و ابن حجر در انباء خود ذکر می از نموده و کویند انجمن  
 بعد از همه فرزندان اناش ملک اشرف وفات کرد و عقل و درایت و کفایت کار و اداره  
 امور شمرنی داشته در سال شصت و بیست و شش تهری در گذشته است یکی از لطایف مسطور در اوقیان  
 نوس این است که وقتی شهاب قوسی ادیب در شکاه ملک پسر خدیجه مشارالیه حاضر بود و سجد  
 نام طیب و دخل شد ملک بشهاب گفت در حق این سجد چه میگوئی شهاب گفت اگر در مجلس شما باشد  
 سعد السعود است و اگر بر سر سفره نشیند سعدیج و اگر در حیمه او کسی همان باشد سعد اخبیه و اگر بجانب  
 یکی از مسلمانان رود سعد زایج و لطف این کلام برابر است ذوق معلوم است در این بضم و افح  
 لام یعنی طبع کننده است خرق بنت فحافه شاعره عربیه بوده و ابن دوشتر از ویست

اعاذ الحق علی ذرعه افیعی

فلا و بیل السی بعد بشر

فقد اشرقت فی بالعدل  
 علی حیموت و کاهد یق

خرانه در قوچ و اقدی مسطور است که خزان و ختر خالد بن جعفر بن فرطه در قوچات عراق با سحاب  
 الی و قاص بوده و این ابیات را در مرثیه اشخاصی که در اقول مجاریه بدرجه شهادت رسیدند

فيا عين جودي بالدموع السوام  
وحزننا على سعد وعمر ومالك  
هم فيته الغر الوجوه اعزّة

فقد شرفت فينا سيوف الاعاجم  
وسعد مبيد الجيش مثل الغائم  
ليوث لدى الهجاء شعث الحجاج

خولت الازور خواهر ضرابن الازور زني صحايه وشاعره بوده است داراي قصص  
وشجاعت ودر فتوح واقدری تاثر او زكوار است مشار اليها در فتوحات نصر وشام حاضر بوده  
وکار با کرده و ابیات ذیل از تنبیح افکار است و در وقتی که برادر او ضرار در جنگ کشته شده

الاخبر اجد الفراق يخبرنا  
فلو كنت ادرى انه اخر اللقاء  
الا يا غراب البين هل انت حجري  
لقد كانت الايام تزهو ولقرهم  
الا قاتل الله النوى ما امتره  
ذكرت ليالى الجمع كنا سوية  
لئن رجعوا يوما الى دار عزهم  
ولم انس اذا قالوا ضرار مقيد  
فما هذه الايام الامعارة  
ارى القلب لا يخنار في الناس غيرهم  
سلام على الاجاب في كل ساعة  
نيزاين مرثيه را در همان باب گفته است  
فكيف ينام مقروح الجفون  
اعز علي من عيني اليمين  
لهان علي اذ غير المهين  
واعلق منه بالجبل المتين  
فليس يموت موت المستكين

فمن ذا الذي يا قوم اسخطكم عنا  
لكننا وقفنا للوداع وود عنا  
فهل بقدم الغائبين تبشرنا  
وكنتم بهم تزهو وكافوا كما كنا  
واقبحه ما زايد النوى منا  
ففرقنا رب الزمان وشتتنا  
لثنا خفا فالله طايا وقبلنا  
تركانه في دار العدا وديمنا  
وما نحن الا مثل لفظ بلا معنى  
اذا ما ذكرهم ذكر قلبي المضنى  
وان اجد واعنا وان منعوا منا  
ابعد اخي يلذ الفحص عيني  
سلكي ما حيدت على شقيقى  
فلوانه لحقت به قتيلنا  
وكنت الى السلوا رى طريقا  
وانا معشر من مات منا  
وانه ان يقال مضى ضرار

وكم في الحرب يقضم للغنوت  
اما ابكي وقد قطعوا وتيني

عرب بود و پسرش صابر بن اوس با ضرار و جنات انطاکیه اسیر شد چون اشار خوله را در حق ضرار شنید این ابیات را در حق پسر خود نظم کرد  
وقد احرق متنی الحدد والمدامع  
وقد حميت متنا الحشا والاضالع  
بجالك کما لتتکن المدامع  
ولانهم من قال انک راجع  
فقلبي مصدوع و طرفي دامع  
ودمعي مسفوح و داري بلا قح  
وان تکن الاخرى فما العبد صانع

وقالوا کربک اؤک قلت مهلا

مژد و عه بنت علوق که از نساء با فصاحت

ایا ولدی قد زاد قلبی تلکبا  
وقد اضرت نار الصیبة شعله  
واسأل عنک الרכب کی یخبر و ننی  
فلم یلک قیهم یخبر عنک صادقاً  
فیا ولدی منذ غبت کذرت عیشتی  
وفکری مقسوم و عقلی موله  
فان تک حیاضت لله حجة  
و غیره غنیمت غنایم رساله بنت ذراع بنی

بنت سوار و سلیمی بنت النعمان و ام ابان و هند بنت عمر دن و زینب الانصار تیره نهای صاحب  
شان و شجاع بنت بوده در وقوعه های یزید و ک داخدا و بن رشاد و تها نموده و یکست سون خرمه رسید  
بنکست مانند مردان رزم کرده و سلیمی بنت محمد که زابده حابده و دو دختر زیستیا و پورش کی از  
عشره پیشتره میا چون اشار خوله و ضرر و بشیند بسیار است بلینه آنها را شجعت کرد و شلی داد  
و ارمیه انجکونیه صاحب عقد الفریاد کویدار میتی بود و بنی کنانه که سمنی داشت با چرده  
سیاه و چون در کوی که چون کعبه در اینجا واقع است نمیرست او را جونی میگفتند معاویه در شای ج  
از ارمیه جو یا شده گفتند هنوز زنده است او را احضار کرد و با او گفت ما با بکت یا ابنه حام سنی  
بچه حجه آمدی و درین سوال کنایه بیا چه رد کی دار می بود مشا لمحب در جواب گفت کویا مقصود تو  
از این سوال عیب جوئی و مطایبه باشد با کنه من فی از بنی کنانه ستم و نشی با فرزدان حام ندارم  
معاویه گفت راست میگوئی آیا میدانی ترا برای چه احضار کردم دار می گفت لا لعالم الغیب  
الا الله معاویه گفت بچه حجه علی علیه السلام را دوست داری و مرا دشمن با او محبت میوزنی  
و با من خصومت دار می گفت اگر حقیقت را بیا ان کنم مواخذتوا هم بود معاویه گفت نه دار می

کند

گفت علی را دوستی برای آنکه عادل بود و با مردم بطور موانسات معاملت مینمود و با خود  
 بجهت اینکه چیزی را خواستی و ادعا کردی که لیاقت و استحقاق آن را نداشته و با شخصی در آن  
 باب جنگ و جدال نمودی که از تواضع و ایق بود و من کسی را دوست میدارم که رسول اكرم  
 صلی الله علیه و آله او را دوست میداشت و او خود دوستار فقر و مساکین بود و صاحبان  
 دیانت را احترام مینمود و ترادش میسپاردم از آنکه خونباری و پیرویهای نفس خود کردیدی ببلای  
 و انصاف حکم نمودی بلکه بظلم و اعتداف شتمناک شدی معاویه گفت خصومت تو با من  
 برای اینست که شکم و پستانهای تو بزرگ و رانهای تو فربه است و ارمیه گفت درین اوصاف  
 هند ما در توحش مثلث شده است نه سرن معاویه گفت و یا مکن مقصود من فخر و عیب تو  
 نیست چه اگر شکم زن بزرگ باشد تمام اخلاقه و کامل میشود و اگر پستانهای او بزرگ باشد  
 کودکی را که شیر میدهد پیر میکند و اگر رانها بزرگ و فربه باشد جانی را که می نشیند پرنماید و مکانی  
 او را خواهد بود معاویه باینکه گشت حدیث دارمیه را کم کرده او را آرام ساخت بعد از  
 با و گفت آیا تو علی را دیدی دارمیه گفت بل دیده ام معاویه گفت او را چگونه یافتی دارمیه  
 گفت والله علی را دیدم که اینک است و سلطنت که تو را مفتون نموده اید او را بخود راغب ساخت  
 بود و این جاه و جلال که تو را مشغول و زبون دارد و مطلقا در او اثری نداشت معاویه گفت  
 آیا گفتار علی را استماع نموده دارمیه گفت بل کلمات انصرفت شقای قلوب بود و در صفت او  
 و چنانکه روغن زیتون با نخاصیه زنگ است از ایل میکند کلام امیر المؤمنین علی ؑ هم زنگ است بی بصیرت  
 بالذلهما میزد و معاویه بطریق معنی این شعر  
 والفضل ما شهدت به الأعداء  
 گفت ای دارمیه راست گفتی حضرت  
 مرتضی ؑ و کلام او چنین بود بعد از آن معاویه بدارمیه گفت آیا حاجتی بمن داری دارمیه گفت  
 در خیال مگر مکن است که حاجت من نزد تو موقع قبول یا بد معاویه گفت بل هر حاجتی که  
 باشی از ابر میآورم دارمیه گفت کیقتد شتر داده میخواهم که پشتم نهامایل فقر فری باشد و شتر بانان  
 آنها هم باشند معاویه گفت آنچه خواستی بود بهم نزد تو مثل علی خواهم دارمیه گفت  
 بجان الله که تو از علی سبتر کردی معاویه

فمن ذا الذي يعدي يومئذ للحلم  
جزاءه على حرب العداوة بالنسلم

خذيها ضياء اذ كرى فعل ما جد  
بعد انان بداریه گفت متم بخدا که اگر علی زنده

و بجای من بود کیت شرم تو میداد در میه گفت و الله علی ان من سلین شیم کیت شرم کجی نمیداد و  
اختیار نخبه است که در حق الفریضینف ابن عبد الوهید آمده و هر سس شرح احوال و ترجمه مفصله این  
مصنف و کتاب او را بخواند بقبایب الانوار از تصانیف علامه الوقت و حافظ العصر غیاث  
الحق و الله و الدین مروج آثار الله المصطفین میر حامد حسین مد الله ظلاله و آله فی الدارین ماله بوج  
ناید و الاشوب صاحب سلاطین مادر سلطان سلیمان خان ثانی و از حلال سلطان  
ابراهیم خان سلطان عثمانی است و در سلیمانیه مدفون شد و پسر او سلطان سلیمان در روز دوم  
محرم سال هزار و نود و نه هجری تحت سلطنت عثمانی جلوس کرد و تا پنج جنوس و از چنین نظم کرده

یوم ثانی محترم انجلاء صبح ده

یمن ایله سلطان سلیمان زمان ایتدی جلوس

سلطان سلیمان چیل و دو ماه و دو روز و روز کم سلطنت کرد و چون در گذشت بنجاه و کمال انعم  
و خیر گویند زنی متخلص باین مخلص بوده و شعر سطور در ذیل را به او نسبت میدهند

مکر رسوای عشق از مردم عالم عنی دارد

آله عاشق کشتن و رسوا شدن بجه عالمی دارد

و عدد روجه نمرین توبل العلی و شعر شاعری ششرمی و از مضامی اصحاب و جوانمردان عربستان

اهیم بدعد حاجیت و از است

اوکل بدعد من یسیم بهایک

و از شعر در جیل و مهر نمر بعد معلوم میشود پوشیده نباشد که عدد و بند ثبایه علم حبس است  
نشان کل نید و عمر برای مردان و عدد منصرف و غیر منصرف هر دو استعمال شود و علت غیر منصرف  
بودن آن تافیت و علمیت است و چون ساکن الوط و خفیه میباشد جایز است که منصرف  
استعمال شود چنانکه در بیت مذکور استعمال شده و فاق کثیر کی مغنیه و صاحب جمال بوده  
در ادبیات هراتی گذشته ابتدا با کجی بن دبع محاب شده احمد بن کجی از بلطن او بوجود آمده  
و احمد را باضافت اسم مشار ایچا ابن دفاق گفته اند بعد از وفات کجی صباحت و علاحت  
و بطولای او در علم موسیقی جمعی از بزرگان را خواشکار دفاق نمود و او چند شوهر به خواست  
کرد و همه بزودی در گذشتند و دفاق بشامت مشهور شد و اشعار سطور را در حق او گفتند

قلت لما رأيت دار دفاق	حسنها قد اضرب بالشقاق
حذر والوزائج الشقاق	لا يكونن نجمه في محاق
المرء بضعها فان	شؤم حرها قد سار في الافاق
لو تضاجح ببلان فهب سليما	بل جريحاً وجرحه غير راق

آخر الامر دفاق در سنگت ملازمان حمد و نه دشمنی و ن اگر شی بد سنگت کردید و حکایات و قضا  
غریب از اینان معروست چون از دایره ادب خارج میباشد از کارش آن صرف نظر نمویم  
بمقتدر گوئیم در سخن و شوخی دفاق بی بدل بوده است و شرفه از ثقات تابعیات  
طبیقة اول و زنی بصراوی بوده و مجربین میرین از مشارع روایت حدیث نمود و این حجر  
عقلانی در احصایه که یک کلمه از اصحاب کتب شده باشد کما حدیث از فرد و کتاب خود  
ثبت و تخریج کرده و اندیش را مشارالیه از غایبه روایت نموده است بقول بعضی دفر و ادراک زمان  
حضرت رسول را کرده و بشرف حضور و مفاوضت آن بزرگوار نایل گردیده و اسم او را قره  
بقاف نوشته است و لشاد خاتون دختر قمر تاش ابن امیر چوپان زوجه امیر شیخ حسن بیگ  
معروف شیخ حسن کبر و مادر سلطان اولی است و سلطان اولی مدوح و خواجه جمال الدین حاجی  
بوده چنانکه حشید فقر و دجلوس و ظلم نموده که مادی تاریخ آن چهار بیت مسطور در ذیل است

مبشر ان سعادت بر این بلند رواق	همی گنندند در محالک افاق
که سال به قصد و پنجاه و هفت ماه و رجب	بالقاف خلایق بیارحی سلاق
خدا یگان سلاطین محمد شیخ اولیس	پناه پشت ملوک جهمان علی الاطلاق
نشت خسرو روی زمین به استحقاق	فراز تحت سلاطین مدار ملک عراق

دشاد خاتون در سال به قصد و پنجاه و دو و هجری در بنیاد در گذشت و نش او را بنجف اشرف  
حمل نموده در آنجا دفن گردید بعضی گویند شیخ حسن دشاد خاتون را بنمراوده خود اشرف بن قمر تاش  
مفقون دید و لهذا او را مسموم کرد و صلاح الدین هندی گوید در زمان امیر شیخ حسن حکومت واقع  
بود دشاد خاتون بود و او را غریبار انوار شمس نمید و فقر پیوسته مشمول احسان او بودند و دشاد  
خاتون دختر امیر علی جلایر و زوجه امیر حسن جلایر بوده و شوهرش مدتی در پنجم حکومت نموده

طبع موزونی داشته ایند و مطلع از افق او  
بر روی من نشیند و دعوی خون کند  
جز غم عشق که حل کردن آن مشکل بود

اشکی که سرز کوشه چشم برون کند  
حل شد از غم همه مشکل که مراد دل بود  
دشوار شاعره بوده است که از لفظ

شمرده شده است و بعضی گفته اند یکی از زوجات خاقان خلک شین فتح علی شاه طاب ثرا و ثمن

باین اسم بوده و طبعی موزون آهسته و شیرین و لطیف  
صد بار اگر چه چشمه زفرم وضو کنند

طاعات منکران محبت قبول نیست  
و دانا نیز جاریه مغنیه بوده است که یکی بن

خالد برمکی او را آزاد کرده و بصباح منظر و مهارت در موسیقی و آواز خوش و نغمات دلخوش  
معروف و مشهور است بعد از او در نظم و شعر هم یدی طولی داشته و فن موسیقی را از بنبل که در حرف  
باء ترجمه حال او نگاشته شد و از اساتید بذل که قلیج و این جامع و ابراهیم و اسحق موصی و  
سایر مشاییر موسیقی داندنای انصاری باشند اخذ کرده و ابو الفرج در آغانی می نویسد اسحق موصی گفته  
پدرم ابراهیم موصی می گفت روزی خواستم در نغمه ابرادی بر دانا نیز وارد آورم و او مرا که بخواه  
آن نغمه را وارد نمودم و بدقت استماع کردم و می بینم در آن نیا فهم که اظهار نیا که موجب مسخوت ارباب  
سیر برون الرشید ملی مغرط با ساز و آواز دانا نیز داشته و هر وقت بخانه یکی بر یکی می رفتند و او را احضار می نمودند  
و نوای آن را می کردند و انعامی و افرایا می دادند و خلیل آزاد کرده صاحب بن برون را حسن و جمال دانا نیز  
آشفته و مفتون ساخته و دیارباده و طالع

یاد دانا نیز قد تنکر عقلی

شغفی شافعی الیک والا

و تحیرت بین وعد و مطل

فاقتلبنی ان کنت تهوین قتلی

ابن طاغی در کتاب خود از قدرت طبع دانا نیز

حکایت کرده که او در روزی یکی بر یکی بکاستن می رفتند و دانا نیز با او بوده چون صفای کلمات و زبانت آن کلمات  
را مشاهده نمود این بیت را انشاد کرد **الورد احسن منظرا فتمتخوا باللحنانمه**  
و از دانا نیز خواست که این بیت را بشعر دیگر توأم کند **فاذا انقضت ایامه** و در الحد و ینوب عنه  
انشاد اشعر مبلغانی محبت یکی را بدنا نیز زیاده کرد و از دانا نیز حکایات و روایات بسیار مشاهده و گفته  
است بنا به تعجب و شگفت است مخصوصا که او دانی الوضیعت عجیب غریب و در مواضع عده  
نگاشته شده است دانا نیز جازیه این کما سبه محمد بن کناسه از شعرای عباسیین و اصفی

شعر می باشد و او جاریه شاعره و مخفی شده است مائة بدنا نیز که ارباب فضل و ادب مخصوصا  
رفته با مشارالیه منافضه و مشاعر می نموده اند علی بن عثمان الکلابی که از ادای انزان می باشد  
گوید روزی نجابه بن کناسه رفتم و بی غایب بود با جاریه او دنا نیز مشغول گفتگو شدم در اثنای  
صحبت دنا نیز من گفت یا ابا الحسین تو را محزون و غمخوار می بینم کفتم برادری داشتم از قریش  
در گذشت اینست از وفن او باز می گردم دنا نیز قدری فکر کرد و این دو بیت را بر خواند

بکیت علی اخ لك من قریش	فابکاناب کاؤک یا علی
فما و ما خبرناه و لکن	طهارة صحبه الخیر الجلی

نیز علی بن عثمان گوید روزی نزد محمد بن کناسه بودم گفت می خواهم از دکانا و کیاست و فهم و قرا  
دنا نیز را بتو معلوم کنم انکا و بمشارحه نوشت انک امة ضعيفة لکھا فاذا جائک کتاب  
هذا فاعجل اجوبه و التلم دنا نیز در جواب نوشت سانی تعجیل یا ای عند ابی الحسین و ان  
من اعیال الحق الجواب عما لا جواب له و التلم بعضی از اشعار دنا نیز در جلد دو و از ویم آغاز می  
نکاشته شده و او را بهمارت و ادب و خصال حمیده ستوده اند و برفوت و این کنایه می شود

الحمد لله لا شریک له	بالیت ما کان منک لم یکن
ان لم یکن القول قل فیک فما	افحمنی غیر شدّة الحزن

و پوشیده نباشد که این کناسه داماد ابراهیم بن ادهم زاهد و عارف معروف می باشد و ابراهیم  
خال این کناسه بوده و این کناسه در حق ابراهیم مرثیه با دارد و سنا ابن خلکان گوید دنا  
جاریه شاعره بوده است از عجب اسلام معروف بدیکت ابن کونید مشارحه پسر از کونید  
ابن بمرسانید و آن پسر در گذشت دنا بیات ذیل را در مرثیه پسر خود اشعار کرد و بیت

بای بنیذتک بالعراء المقفر	و سترت وجهک بالتراب الاعفر
بای بذلتک بعد صول للیل	و رجعت عنک صبر ام له اصبر
لو کنت اقدار ان اری اثر البلی	لترکت وجهک ضاحیا لم یقبر

دیکت ابن کونید وقتی گمان کرد که دنیا با غلام او سروکاری دارد هر دو رکعت و بعد شام شد  
و برای هر دو مرثیه ها گفت ابو الفرج اصفهانی در آغاشی گوید دختر می که بدست یک کت



مقتول شد ستماء بود و ابتدا انصاری بود و مشارالیه او را مسلمان و تزیین نمود و ستماء  
جاریه ابو عیینة انصاری از شعرا می دولت عباسی بن بوده و شاعر مشارالیه ابیاطه بن شاعر  
بن جعفر بن رزق بن شمس بن سنان بن فاطمه بن نجباء و بنی بن سلمان بن شمس بن شجاعت و بنی  
معروفه بود و در وقت ابو عیینة میخواست شعری در حق مشوقه خواند فاطمه بنشهر آورد از ذکر اسرار

ما التلبی ارق من کل قلب  
ولدینا علی جنون بدینا  
نزلت بے بلایت من هواها

احترار کرده نام جاریه خود دنیا انشا و میخواست  
و محبتی شد من کل حب  
اشتمی قریبها و تکره قریب  
و البلیا یا تکنون من کل ضرب

و ولست با تو سیم دختر محمد عظیم شاه

ابن اوزکات زیب عالم گیر پادشاه هندوستان بود و در عطار و جبرین و جمال و فاضل و فضا  
بکمال داشته و اینچنین اسباب خلوت او نزد آن پادشاه گردید و است و همنام  
زویه بن حاج را بن مشهور و دختر مسل میاشد و مختل از اول ده گشت بن ستماء بن ستماء است و دنیا  
موزون داشته اما حاج را چندان میل و محری با و بنود بنا بر این دنیا و پیشش بوالی ملک است یا  
که حاج را از بوالی آن ملک بود شکایت برد و مشارالیه بوالی اظهار داشت که شوهر من ازین  
دوری میجوید و من الی الان بچالت بکارت باقی ستم غلام بچیت این بابی شهری که از دنیا و بنام  
او را اطلاق داد و بعد از آن طرفین گفت کوبای دور از ادب در محضه والی ولایت نمودند و آخر  
والی بکمال حاج محلت داد که در ظرف این ستم اوجیه باز و وجه خود را رضی ساز و در حاج این ستم

ان الامیر بالقضاء یجمل  
عن التناذ و هو طرف هیکل  
والله لو لا خشیه لاسیر  
محلت من شیخ بنی الفقیر  
عجاج که لینه و شعر استماع نمود با ستماء و نواز  
تا الله لا یخدعنی بالضم  
الابیه از زلی همی

اطنت الدهن و ظن محمل  
عن کسلاته و المحضان یکمل  
و بنام چون بنده و بیت بنده میطور انشا  
و خشیه الشرطی و المشر  
کجولان صعبه عیر  
دینا برداخت در انحال مشارالیه انشا  
البیک و التقبیل بعد الشتم

الشیخ  
عجاج  
بن  
شیخ  
بنی  
الفقیر

## حرف الذال

ذات الاذنين لقب عایشه دختر

بوده گویند این لقب را خرد او حضرت یکنه بنت عکسین بهایشه داده ولی نظر بحکم و لاتا نزد  
بالا القاب این حرف بنظر مستبعد میآید و ذوات الاذنین یعنی صاحب دو گوش و این کنایه از بزرگی  
دو گوش است و وزن که در بحث فراوانست یکمربا باشد مرکبیت ضرره آن دیگر میباشند  
ذات الخال انجوری بیرون الرشید و مغنیه ایست مشهوره که حسن و جمال بکمال بوده و  
ایات مسطور ذیل را بیرون الرشید در وصف مشارالیه و دو جاریه دیگر سروده

ملك الثلاث الانسات عنان  
مالی تطاوعنی البریة کلها  
ما ذاك الا ان سلطان الهوى

و حلال من قلبه بكل مكان  
واطيعتهن وهن في عصيان  
و به غلبن اعز من سلطان

بقییده بعضی این ابیات از اخف شاعر است و او از قول بیرون بنظم آورده است و هر جا  
اسم ذات الخال خشت بوده چون در لب بالا خالی میآید مطبوع داشته معروف بذات الخال  
شده و دو جاریه دیگر که در ابیات فوق آنها اشاره شده حتی سحر نام داشته یکی ضیاء بیرون  
در ذوبیت مسطور تصریح باسم این که کنیز کنوده

ات سحر و ضیاء و خشت  
اخذت سحر و لا ذنب لها

هن سحر و ضیاء و خشت  
تلقی قلبه و تر باها التلث

ذوات الخال اسم موضعی است در عرب

و عمرو بن معدی کرب که میگوید و هم قیلوا بذات الخال قیسا اشاره باخل است ذوات الخال  
لقب بنیده بنت صمصمه و او غمه فرزدق شاعر مشهور بوده و حمرا یعنی معجز و ذوات الخال  
یعنی صاحب معجز است و وجه اینکه شالیهی این لقب ملقب شده و این است که روزی بنیده نزد  
پدر و برادر و شوهر و خال خود گشته بود ناگاه معجز از سر برداشت سبب از او پرسیدند گفت بزود بالید  
که چهار نفر مثل شما با من محرم است و میتوانم نزد آنها معجز از سر دور کنم و این خیال را بصورت  
وقوع در آوردم بجه گفت پدرم صمصمه بن ناجیه و برادرم غالب بن صمصمه و خالم افرع  
بن جابس و شوهرم زبرقان بن بدر میباشند اگر در میان زنان عرب یکی باشد که بتواند نزد  
فقرم محرم مثل این اشخاص بی معجز ظاهر شود من با و پنجاه نفر شرمی بخشم از آن روز بنیده را ذاک

گفتند محمد امین المجتبی بعد از آنکه حکایت مذکور را بوضع فرمود روایت میکنند میگوید از نظایر این دهستان که فرس  
از آن تیره شیب به حال فاطمه بنت عبدالمکات زوج عمر بن عبد العزیز است که سیزده مرد محرم داشته و بخت  
خلیفه بوده اند و در نزد هر سیزده نفر بی نقاب و بجزیت نشسته و ظاهر شود اما آن محارم پدرش عبدالمکات  
بن مروان بن حکم و برادرانش ولید و سلیمان و یزید و هشام و برادرزاده هایش ولید بن یزید و یزید  
بن ولید و ابراهیم بن ولید و خال او معاویه بن یزید و جد مادرش معاویه بن ابی سفیان و شوهرش عمر بن  
عبد العزیز بودند لکن فاطمه بخت همه این سیزده نفر را در کن کرده است مادر فاطمه تا که دختر یزید بن  
معاویه بوده است ذات النطاقین است اسماء دختر ابی بکر است که ترجمه حالش در حرف  
الف نگاشته شد اما وجه بقیه شان را باین اقب آن است که در شب هجرت حضرت رسول <sup>ص</sup> اسماء  
نطاق خود را دو قسمت کرده قسمتی را سفره آنحضرت قرار داد و قسمت دیگر را بزمشک آب بنفشه  
و بقولی قسمتی را بزم سفره و قسمت دیگر را بزمشک کرد و اینها حضرت فخر کانیات علیه افضل الصلوة  
فرمودند ای اسماء بعض این نطاق تو پروردگار عالمیان غراسمه در بخت و نطاق تبوعیبت  
خواهد فرمود از آنوقت اسماء را ذات النطاقین گفتند و نطاق بر وزن کتاب نوعی از جامه  
که زنان عرب در زیر البسته می پوشند گویند اگر پسران ابی بکر بیایند و کفایت دختران او بودند و  
باشکال تعبیر سید و همه کس میدانند که وقعه حمل را عایشه سبب بود و اسماء تیره سپرد و عبد الله بن  
زبیر را در وقتی که و کعبه معظمه اجلها الله تعالی متحن کردید چگونه در مقابل خجاج بمقاومت و ثبات  
تحریر بنشیند و لفظ از جواری مشهوره عصر خلفای اموی است که در ادبیات و معارف

وَأَمَّا الذِّلْفَاءُ بِأَقْوَاتِهِ	هماری کامل داشته و جمال او نیز کمال بوده و خوش
وَأَمَّا ذِمَّةُ مَنْتَوْرَةٍ مَتَوَلَّدَةٍ وَ مَرْدَمِ	قد اخرجت من کین هفا

کلیه منقون جمال او بودند و از اشعاری که در حق او بظم آورده اند و در آغالی منسوب است  
ابیات ذیل می باشد که بعضی نسبت به احوال بن محمد الانصاری داده اند و بعضی از تجریدی العباد

أَحْسَنُ النَّاسِ جَمِيعًا	فَلْيَدْعُنِي مِنْ يَلُومِ	أَتَمَّا الذِّلْفَاءُ هَمِّي
مَنْطِقٍ مِنْهَا رَحِيمِ	حُبِّ الذِّلْفَاءِ عِنْدِي	حِينَ تَمْشِي وَتَقُومِ
جِبْهًا فِي الْقَلْبِ دَاءِ	وَهِيَ لِلْجَبَلِ صَرُومِ	أَصْلُ الْحُبِّ لِلتَّرَضَى

مستحسن لایم در مشرف مشهور است که سعید بن عبد الملک برادر سلیمان بن عبد الملک  
اموی ذلفاء را بوجبی که تقریباً معادل بیت و نیمه از تومان حالیه باشد از صاحب اول او  
خرید بعد که خلافت سلیمان بن عبد الملک رسید ذلفاء نیز در تحت ملکیت او درآمد اما محبتی  
کامل با ملک اولی خود داشت و در نگاه خلافت و تجلات آن اسباب سلی او نش  
و عشق خود را با ملک مشارالیه اظهار میکرد چنانکه روزی از در عمارت خلافت بیرون آمده هنگام  
گفت عباد الله من بعد و اعمال ایشتیکی و علاج مال ایشتی طال الحجاب و ابطاء

الجواب والقلب طائر والعقل عازب والنفس واله والنفوذ مختلس والتوم  
مختبس رحمة الله على قوم عاشوا جلد و ما تو اکمدا و لو كان الى الصبر حيلة او الى ترك  
الغرام ضبیل لكان امر اجمیلا کونید بی سنان نام مننی در حوالی سراسی خلافت ابراست

مخجوبة سمعت صوتاً فارقهها  
فوليلة البدما يد مضاجعها  
لم يحجب الصوت احراس ولا غلق  
لو مكنتم لشت نخوي على قدم

برای دوستان خود می خواند میت  
من اخر الليل لما تبته السحر  
اوجهم عند ابهي ام القمر  
فدمعها طرق الصوت منحد  
تکاد من لیکنها فی المشی تنفطر

ذلفاء صدای سنانرا شنیده برای

استماع ایایی که مشارالیه بخوانا از فراش خلیفه بیرون آمد و اشعار مطور را بشنید و مناسب حال  
خود دید و بیا و خواجه قدیم و صاحب نخستین که گفتیم ملک روح و تن او هر دو بود و منقلب شده  
بنای کرستین وزاری را گذاشت سلیمان از صدای کرئه او بیدار شده علت کرئه او را  
پرسید ذلفاء این دو شعر را بر سبیل ارتجال انشاء کرد و بطرف احتیال و انمود که این اشعار  
واشت یزعی از در غیرت است که چرا صاحب این آواز به تشبیب من دیان باز کرد

قبیح المحیا واضع الالب والجد  
الى امة يغري معا والى عبد

الادب صوت رائع من مشوه  
يروعك منه صوته ولعله

صاحب تزمین الاسواق این حکایت را برخلاف صاحب اخانی نسبت به جوان نام  
جاریه عبد الملک داده است ابو الفرج اصفهانی در ترجمه حال حبلیه مغنیه

بنا سبقتی بنویسید بعد از سلیمان بن عبدالملک شخصی ذلفاء را برنی گرفت و وقتی بر او تغییر شد  
بطلاق ملائکه او را مطلقه کرد اما بعد زیاده از حد پیمان شد و از آنوقت لفظ ملائکه را شوم دانست  
اگر چیزی را شمار میکرد میگفت واحد ششین اربعه و لفظ ملائکه را بر زبان میآورد و هم وارد این  
ذلفاء جاریه این طرخان از مشهورات جواری شواعر عصر عباسان میباشد و

نواس شاعر در این بیت او را اراده کرده	عجباً من حماقۃ الذلفاء
تتشاهی فیاض الخلفاء	میگوید تعجب است از حماقت ذلفا که سر

خرزۀ سبط خفارا آرزو نماید در شان انشا و این شعر چنین گفته اند که وقتی بنواس از جبهه جانی  
سخن بنجی و شاعری بدین ذلفاء رفت و از دنبال وی مروان بن ابی حفصه شاعر مشهور  
نیز که از خلفاء آن عصر بود در حسب اتفاق وارد آنخانه گردید این طرخان از بابت تشاهی  
و کمالی مروان صرمی در حق او بطور زربانید و بنواس را مالای دست مروان نشانید  
و بمنجی بر طبق این حفصه کران آمد و خواست در ضمن شعرای شاعر کند که تخفیف و توین عشاق بخوبی

مکرو بات و ملائکات برایشان رسم تازه است	بزل مال و جاه ترک نام و ننگ
در طریق عشق اول منزل است	و هم میجو است که میل خاطر و هوا می قلبی ذلفا

در حق خود سبناط نماید و ملا خطای این میخواند	غیض من من عبراتهن و قلن
ما ذا القیت من الهوى و لقینا	ذلفاء از قصه و مافی الضمیر مروان آگاه شد

از آنجا لامتی انشا نمود که مشرب بود بر خم انف و خلافت میل وی و همسم آنکه نورانی است  
صحب من منیت و بمسر من خلیفه عصر و پادشاه وقت خواهد بود لاخیر و تو از سرودن  
این شعر شوق مکنون و عشق نهفته مرا نسبت بخیرت خلافت از جای برانجستی و آن بیت

قد هجت بالبيت الذی انشدنی	حبایه قلبی باللائام دفینا
---------------------------	---------------------------

ابو نواس از مکالمه که در ضمن شعران در شاعر بلند پروازی ذلفا را القس کرد و دست	عجباً من حماقۃ الذلفاء
که او منگروی نیز است از ذوقی لفا استرا کرده	

تتشاهی فیاض الخلفاء	و از مفاوضات مشارالیه با شعرای آن عصر
---------------------	---------------------------------------

حکایتی است که دلیل قوت بدیهه کوئی و قدرت طبع او میتواند بود و آنرا این ظاهر در کجا

خود ذکر کرده و گفته است روزی عباس بن احنف شاعر که از طرازمان کرباس خلفا بنی عباس بود بمنزل ذلفار ورود نمود و شعر ذیل را بر او انشا نموده پرسید که آیا بیتی مناسب بمضمون منی

اهدی له اصحابه اترجة      فبکی واشفق من عیافتر زاجرا

ذلفار بدیهه بیتی مستعمل بر فکری بگرد کمال تناسب بمضمون شعر ابن احنف بخواند گفت

خاف الملوک فی الوداد لانتها      لوان باطنها خلا فی الظاهر

عباس بن احنف ازین بدیهه مطبوع زیاده از حد تعجب نمود و بر ذلفار از روی حقیقت افرینجا کرد و از روی درخواست که این بیت را با و واکنزد کند و نزد احدی اطهار نماید که از ذلفار ابکاراوست ذلفار تمس او را قرین قبول داشت و بعد از آن ابن احنف بیت را با هم انشا نمود

حرف الراء رابعه مشارالیهما غیر از رابعه عدویه و شامیه و جیلانیه است که بعد ذکر میشود این حمد در کتاب انباء در ضمن متوفیات سال شصت و سی و دو و هجری ذکر می شود و معلوم میشود دختر خود ابن حجر عسقلانی بوده در سال شصت و پانزده در مکه معظمه و مجلس درس حدیث محدث مشهور شیخ زین الدین البالی حاضر شده و بسیاری از محدثین مصر و شام بمشارالیهما اجازه داده اند شیخ الیشوخ محبت الدین بلا شقر او را زنی گرفته اما قبل از و جدی روضه باب الدین مکنون بوده است بطور استطراد انهار میار که دو شعر ذیل اکثر رابعه عدویه

نقصی لاله وانت تزعم حب      هذا العمرفی الصنیع بدیع

لو کان حبک صادقا لا طعنه      ان المحب لمن یحب مطیع

و علی القاری در شرح ثغایر بمینطور گفته است اما در بعضی کتب باسم محمود و راق نوشته شده راسمه بنت الحسین التجریه است که شاعر بصریه و از شعرای حماسه میباشد و اندر و

یالیت شعری ولیت اصبت غصصا      هل ابطن قریه لیت بهاد و

لقد تبدلت من یجد و ساکنه      اوصاها اللدیک یزق و کسنا یر

کلمه عندهمین حالت را در بعضی کتب در شعرا به مبتدا است چنانکه عند دیت معنی فاعل که لفظ آنها اراده شده معنی ریا العقیلمه شاعر بوده است بصریه از شعرای حماسه و این

فما وجد مغلول بدماء موقوف      بساقیه من ضرب القیو کبول

لربعد نومك العيون عويل  
غدا غدا وسلم فقتيل  
فراق حبيب ما ليه سبيل  
عن القصدر وعات الهوى فاصيل

قليل الموالى مسلم مجبر برة  
يقول له البواب انت معذب  
باكشتمنى لوعته يوم بازلى  
عشيت امشى القصد تم يردنى

و بعضی این اشعار را بضاحتہ الہدائیہ نسبت دادہ اند را بعتہ العدویہ اتم بخیر را بعتہ خیر  
اسمعیل العدویہ از نساء مشہورہ مائہ اول ہجری و از اہالی بصرہ بودہ است در شک و ایقان  
و حقایق و عرفان و کشف و شہود مشارحہای مقامی بلند داشتہ اما ہم القاسم القشیری در رشتہ  
خویش میگوید را بعتہ بار بار مناجات خود میگفت اتمی دے کہ تو را دوست دار آیا او  
را در آتش میوزانی نوبتی در جواب او با تفتی غذا در داد و گفت ظن بد سبر کہ پروردگار رحیم  
اینگار نمیکند خلاصہ انیزن در صفای ضمیر و کمالات نفسانی بزرگتر رجال تقوی داشت از آنرو  
او را تاج الرجال میگفتند و بدرجہ در زہد و قدس و تقوی شہرت یافت کہ ضرب المثل کردید  
و ہر زنی را کہ میخواہند بمقامات مخوی بشانید میگویند را بعتہ زمان خود میباشند از مشاہیر  
عصر را بعتہ کی حسن بصری بود و بعد از آنکہ شوہر را بعتہ در گذشت حسن طالب شد کہ او را بزنی  
بگیرد را بعتہ بعضی مسائل در حقایق و معارف از او پرسید و بعد از احتیبار از قبول مطلب  
حسن بہ تناع نمود و این ابیات بہ نظم آورد

راحتی یا اخوتی فی خلوتی  
لم اجد لے عن ہواہ عوضا  
حیتما کنت اشاہد حنہ  
ان امت و جد و ما ثم رضا  
یا طبیب القلب یا کل المنی  
یا سروری و حیا فی دایما  
قد هجرت الخلق جعالتی

و حبیبی دایما فی حضرۃ  
و ہواہ فی البر یا محنتی  
فہو محرر الیہ قبلتی  
و اعنائی فی الوردی و اسقوتی  
جد بوصل منک شی فی مہجۃ  
نشأتی منک و ایضا نشوتی  
لمنک و صلا فہو اقصى منیدتی

سفیان ثوری نیز بار ا بعتہ معاہد و جلال

قد را و را معترف بودہ و زیارت مشار الیہا میرفت و شکلاتی کہ در حقایق داشت از

میرسد و وی حل نمیدوروزی سفیان بر اربعه گفت درجه ایمان واقعا و خود را بخیرت  
حق جل و علا برای من بیان نما اربعه گفت من خدا را بشوق بهشت و خوف جهنم نمیرسم بلکه از  
کمال عشق با خیرت و برای ادای شرایط عبودیت عبادت بنمایم بعد از این برینا حائرا نشاند

احبب حبتین حب الهوی	وحبب لآ نك اهل لذك
فاما الذی هو حب الهوی	فشغلی بذکرک عن سواک
واما الذی انت اهل له	فکشفک لی المحبب حتی راک
فلا الحمد فی ذالک لک	ولکن الحمد فی ذالک

مختصر اباب سلوک رابعه را اباب کرامات میدانند و حکایات از او مینامند وفات او در  
سال یکصد و سی و پنج و بقولی در یکصد و شستاد و پنج هجری در حوالی قدس شریف اتفاق افتاد  
و مزار او زیارتگاه اهل سلوک و عرفا میباشد رابعه الشامیه بنا بر سطورات صاحب  
نفحات الانس اتین نیز در طریق عرفان بمقامی بلند رسید و کرامات از او دیده شده است  
کاهی در حالت خوف و خشیت و وقتی در عالم رجا و سکونت بوده زمانی این بیت را قرائت مینمود

حبیب لیس بعد له حبیب	وما السواه فی قلبه نصیب
حبیب غاب عن بصر شخصه	ولکن عن فؤادی ما یغیب
و بعضی اوقات بیستین ذیل را میخواند	ان فی جعلتک فی الفؤاد محذوف
واجبت جسمی من اذاد جلوسه	فالجسم متنی للجلوس مؤانس
و حبیب قلبی فی الفؤاد انیس	ابوالنجیب سحروردی صاحب کتاب

عوارف المعارف و بیست آخری را بر اربعه ع و بیست و سه ثبت داده است در احیاء العلوم  
و بعضی کتب دیگر نوشته اند که رابعه شامیه مایل بود که بزواج با احمد بن ابی انحوری که از اکابر  
النصر میباشد مایل گردد و او را از این میل خود اعلام نمود احمد در جواب گفت اشتغال من  
بمال خود مانع از خستیا زایل و عیال است رابعه اظهار داشت که و الله من شیر از تو بخور  
مشغولم و مقصودم از اینمرا و حب پیروی هو امنیت بلکه چون از شوهر پیش مال زیاد من  
رسیده میخواهم توان از الصلحاء فقره اتفاق کنی و من بواسطه تو اولیا و دوستان خدا



آشنا شوم چون ابن ابی انحاری این بشنید از شیخ خود ابو سلیمان الدارانی اذن گرفته رابعه را زیور  
 نمود و رابعه سه زن دیگر برای شوهر خود گرفت از خود احمد روایت کرده اند که گفته است  
 رابعه انواع اغذیه را برای من ترتیب میداد و مرا بطیبات مطیبت میبخت و کفایت دوزن را  
 خود بر و از مسطورات روضه یازدهم روض الاخیاء چنین مستفاد میشود که زنی دیگر متماه باین اسم  
 بوده که از عابدات نساء بشمار میآید و او را رابعه قبیله میکفته اند رابعه جمیلانیه از عازقات  
 معروفه عهد سلطنت شاه مرحوم محمد شاه قاجار انار الله بر بانه بوده نام اصلیش حاجیه ام سلمه  
 خانم است بنت حاج میرزا محمد رشتی از کبراء و وزراء کیلان زوجه حاج میرزا اسمعیل رشتی از مشایخ  
 اعیان آن سامان زمانی که مرشد کامل و سالک و اصل حاج محمد جعفر کبودرآهنگی بکیلان رفته  
 مشغول موعظت و هدایه بود از استماع کلمات عالیه و مواعظ شافی و سی ذوقی در خاطر  
 مستعد انصاح بهر سید که سپس وقت شریف و عمر عزیز را بهی تصفیة قلب و تهذیب اخلاق  
 گذراند و از بزرگان عصر صحبت عارف ربانی و حکیم صمدانی حاج مولی رضا انجمنی اهل الله  
 مقامه دریافت و از آن بزرگوار بنصیبه ذکر دوام نایل شد و ریاضات مشروع و اربعینات  
 صحیح بسر برد و چون آن مقام معلوم و در حضرت شاه مرحوم انار الله بر بانه کثوف افتاد مشایخ  
 بلقب رابعه ثانیه خواند و بر فتن دارالامان کرمان مامور فرمود و آنحال جلال معرفت را از خط  
 نیز بطی بکمال بوده و از جمله آثار و باقیات صالحات و سی بنائی است در کرمان مشتمل بر کعبه  
 و صحن و حجرات که بر سر مقبره جمعی از مشایخ فقام و اولیاء کرام منهم العارف المکاشف و محکم  
 العظیم الحاج مولی رضا المذکور صاحب مفتاح النبوه و الدار النظیم ساخته و فرون از دو هزار  
 تومان در مصرف این اساس پرداخته و هزار تومان از انخراج را شاه مرحوم طاب ثراه  
 داده اند و اینزان آنگاه بزاز میرزا حسین خان شهرت گرفته و از اوقات و صدقات  
 جاریتش املاکی است در کیلان از قراقرض شش دانگه قریه خواجهان من بولک سوقة از اعمال  
 رشت مع ما یعلق بثلک القریه شرعاً و عرفاً و سه دانگ از یکبایب تیچ مشهوره باسم شوهرش  
 حاج میرزا اسمعیل واقعه در رسته بازار شهرت محازی قیاریه مع ما یتبعها من کل التکاکیر و بجز  
 و غیر ما و شش دانگ قریه صیقلان و شش دانگ قریه نارنج کل که هر دو از قرای بلوک و رشت

مع متعلقا تها من الاراضی الرطبة واليابسة والتلنباو والکروم والاشجار وغير ذلک قطع  
موفقه بتولیت این صدقات را بام حرم حاجی معلى رضای بهمانی مذکور واکذاشته وبعده  
با علم وانشل و اعرف اولاد ذکور شش و مع الاقراض با ثانی نسل ظهورش و مع الاقراض  
ذکور او ثانی با علم و اعرف و انقی بلده رشت با بجامه مشار الیها بعد از انجام فراز و بوار  
کرمان لغتم آمد هیت سال مجاور بود تا در حدود سال هزار و دویست و هشتاد و هجده در گذشت  
و مدفون گشت رحمه الله علیها و قبالة اوقاف مزبوره بتفاصیلها موشحه بخط و خاتم جمعی از  
علماء و مجتهدین دارالمیزان نظر رسیده است **باب** رابعه **اصفیه** از زمان زمان حسن

سامانی بوده و طبعی موزون داشته این و بیست بر بست نگیین دل نا محرم بان خویشین چون بحر اندر به پیچی پس بدانی قدر من	و دعوت منیت بر تو کایزوت عاشق کنای تا بدانی در عشق و داغ محروغم خوری باب دخترا امراء القیس بن عبد
---	---

الکلبی و از زوجات حضرت سید الشهدا علیه الاف التحية و الثناء و دارای فضل و جلال  
میباشد و حضرت نکیته بنت اکسین از بطن او بوجود آمده است و حضرت امام حسین کمال  
محبت را بر او داشته و احترام زیاده و میزبوده چنانکه فرموده اند **العمرک انتی لاحب دارا**

تكون بها سكينته والرباب فالت لهم وان غابوا مضيا	اجتمعا وابدل جل مالى حياتي و يفتني التراب	وليس لعاب عندك عتاب ار حضرت سكينه مرويت كه
--	--	---

حضرت امام حسن اعتراضی برادر بزرگوار خود امام حسین علیه السلام در باب افراط محبت را باب فرمود  
حضرت امام حسین علیه السلام دستور را در آن موقع بنظم آوردند ابو الفرج **اصفیه** در کتاب  
آغانی گوید امراء القیس پدر باب شخص معتبری بود از عیویان در زمان خلافت عمر حفصه  
انجلیفه آمده طوعا قبول اسلام و ایمان کرد و حضرت المؤمنین علی علیه السلام مایل به صلوات  
با او گردیده و او نیز با معنی را غیب شده و دختر داشت متما به بر محیات و سلمی در باب محیات  
نجد حضرت امیر المؤمنین علیه السلام را بجنس امام حسن و در باب راجع حضرت امام حسین علیه السلام تزویج نمود  
ازین سه دختر باب برگزیده و همساز بود و بنا بر دیانت و داریت و فهم و بصیرتی که داشت قدر  
و منزلت شوهر بزرگوار خود را دانسته بحکم رنقار و اطوار آنحضرت را از خود راضی و خرسند

میاخت پس از آنکه حضرت سید الشهدا علیه الصلوة والسلام شهید شدند بعضی خواستند رباب  
را تزویج کنند گفت پس از آنکه بشرف پیوند و قرابت سید المرسلین نایل گردیدیم دیگر سر پیوند  
کسی را ندادم و شوهر دیگر اختیار ننخا هم کرد و این ایات را که منشی از منی طلب و مرثیه حضرت سید الشهدا

ان شاء الله	ان الذی کانوا نورا یتضاء به سبط النبی جزاک الله صحتا قد کنت لرجلا صعبا الودیه من الیتامی من للسائلین ومن والله لا ابتغی صهرا بصهرکم
ب کربلاء قتل غیر صدقون عنا و جنب خزان الموازین و کنت نقیضنا بالرحمة والذین یعنی و یاوی الیه کل مسکین حتی اغیب بین الرسل والطین	

رباب زوجه اقیشر اقیشر شاعر شهوراسدی در باب غم زاده او بود و اقیشر نیز حاجت  
رباب رغبت نمود کسان رباب تحسب از برادر برجم مهر از او خواستند اقیشر با قربای خود حاجت  
برد و متوسل شد و بیجا کات از آنها گریز از کار او نشودند اقیشر نزد ابن راس البغل مجوسی و حقان  
رفته مطلب خود را اظهار شمار الیه تمام چهار برادر برجم رباب و میندول دشت اقیشر شاعر دیگر نیز غم

کفانی المجوسی مهر الرباب شهدت بانک طیب کشاش وانک سید اهل المجحیم تجاوز قارون فی قصرها	فدی للمجوسی خال و عمه وان اباک المجواد الخضم اذا ما تردت فیمن ظلم وفرعون و المکتی بالحکم
--	---

ابن راس البغل این اشعار شنیده گفت ای اقیشر از قوم و قبیله خود استعانت کردی و بچسب  
بتو اعانت نمود من که یکبار ه ترا حاجت روا نمودم سزای من نیست که اینگونه نسبت دای  
اقیشر گفت حرف بدی زده ام آیا راضی هستی که ترا با پادشاهان برابر کنم و پهلوی دست اجل  
بنشاند و اقیشر از المکتی با حکم ابو جمل را خواسته چه کنیتی او با حکم سیبها و کینه ابو جمل  
اطلاق کردن بقصد کینه است رباب دختری بوده است جمیل و عاقله از بنی ذیل  
که خداش بن حابس التیمی با و مفتون گردیده و طالب تزویج او شده و خواستکاری او  
چون خداش مالدار نبود پدر و مادر رباب از مواصلت او امتناع نمودند و او بر رفت و عشق

و هو اخذ اش را نگذاشت که تبرک این قنما کوید و را کوی دیگر پوید لهذا بر منزل باب معاود

کرد و چنانکه با بخل نزدیك شد این ابیات سرود  
لنا منك نجحا و شفاء فاشتفى  
وانت صغبي دون ما كنت اصطفی  
اذا كان ذا فضل به ليس بكيفی  
و ترك حرامه ليس بصطفی

الالیت شعر محیا در باب صتی رجا  
فقد طالما عنتني وودتني  
محی الله ما تهمو الی المال نفسه  
فینك ذمال دمیما ملو ما

در باب در خیمه این ابیات را اشاع کرده

بجداش پیغام داد که مقصود تو معلوم شد فردا وقت صبح بیدارم بیا و مراد و باره خواستگاری  
کن بعد از آن بمبار خود گفت هل انك الا من اهو و التحف الا من ارضی یعنی آیا مرا بغیر  
انگسی که دوست داشته و با و راضی شدم تزویج خواهید نمود ما درش گفت نه دختر گفت اگر  
چنین است مرا بجداش تزویج کنید ما درش گفت خداش قلیل المال است ترا چگونه با و تیم  
رباب گفت اذا جمع المال تئى الفع ال فبقا للمال از نیطرف رباب والدین خود را  
الزام و از آنطرف خداش با ما در بکفته رباب بخواستگاری آمد و مقصود او حاصل  
گردید لهذا خداش ازین معاودت خود خورسند شده گفت التودا الحمد و المرأة ترشد و التود  
بجهد و از آنروز التودا الحمد ضرب المثل و مشهور شد در مجمع الامثال مشهور است که انترن  
بعد از نماز و جبت با خداش با یکفر از اهل قبیله خود که سلم نام داشت را بهی بهم رسانید و گو  
او آگاه شده او را بگشت و چهار نفر از صحبایات شتاه بر باب بوده و آن چهار رباب  
بنت البراء و رباب بنت الحارثه و رباب بنت کعب و رباب بنت النعمان میباشند  
و رجبیه دو غنیه مشهوره شتاه باین اسم بوده اند یکی جاریه این را مین و دیگری جاریه  
این شماس و هر دو طبعی موزون و داشته اند و رجبیه جاریه این شماس و دو جاریه دیگر  
این شخص را که خلیفه المکیه و عقیده نام داشته شتاسیات گویند و هر یک را در کفته منسوب  
باین شماس مینامند و رجبیه جاریه این را مین نیز با سعه و سلامه الزرقاء از یکت مالکست

بوده اند و در حق این رجبیه سرودند  
صبا و صب الی دیم این را مین

هل من شفاء لقلب محی و  
الی بیعت ان الله فضلها

# بسم الله وسماع ذی القنین

واینده ویت از قصیده طویل می باشد و در

حال مغنیات مزبوره همه در کتاب آغانی مسطور است رحیمه بنت محمد بن علی بن  
عبدالله بن جعفر زوجه یزید بن عبد الملک اموی است که او را در خلافت برادر خود  
بن عبد الملک بهریت هزار دینار مهر تزویج کرد بعد از آنکه سده بنت عبد الله را هم به همین  
سلج مهر زنی گرفته بود و ذکر می ازین برجه در حرف حاء در ترجمه حال جایا نموده ام ربیعیه  
بنت النضر و دختر نضر بن جهمم و مادر حارثه بن سراقه است و حارثه از شهدای غزو بدر  
می باشد شار الیه پس از شهادت پسرش بجو حضرت رسول م عرض کرد یا نبی الله پسر مرا  
در بیت است خود را نسلی میدهم و صبر میکنم و اگر نباشد حکیم حضرت در جواب فرمودند جنت کی  
نیست بلکه چند جنت است و پسر تو در جنت الفردوس میباشد رجب بنت القلیجی  
و دختر شهاب احمد بن محمد بن عمر القلیجی است که از اشیاخ امام سیوطی بوده و از نساء محدثه بشمار  
میاید در سال شصت و هجری متولد شده و از جد مادری خود ساره بنت شیخ تقی الدین است که  
اخذ حدیث کرده و در سنه شصت و شصت و نه در گذشته است و زینب بنته جاریه است  
که صفیه بنت حنی بن اخطب از زوجات حضرت رسول ما و را آزاد کرده از صحابیات شمرده  
میشود و خدمت حضرت رسول ما نموده و دختر او امه از راویات حدیث بوده و مخصوصا  
سنت بودن و زنه فحاشورا او از مادر خود روایت کرده است و مذہب جعفری روایت  
شار الیه را تصحیح نماید رخصه کاشانی همش بیکم دختر هانف کاشانی و زوجه میرزا  
علی اکبر متخلص بنظیری است و پسری از او بوجود آمده موسوم بمیرزا احمد و متخلص بکشیه انفرن تیزد  
و صاحب طبع بوده و بعضی از بنین و بنات خاقان خلده اشیا فتحلی شاه طایب شاه را  
مدح نموده دیوانی دارد که تقریبا محتوی بر سه هزار شعر است چند بیت ذیل نمونه طبع قادر است

آن بت کلچره یارب بسته از سنبل نقاب  
دل رفت و ز خون دیده مارا  
می پدید از شوق دل در سینه ام کوئی گنای  
بقصد صید تو چون رشته دیدش غنم

یا با فزون کرد چچنان در دل شب افتاد  
پیدا است بر رخ از آن علاست  
نیر دل داری بادل زایرو کجانی میرسد  
کسی ندیده شکایکس کند شمع از

اشکم زخم توبه هر روز تا ماست | آیم زدست خوی تو هر شام تا ماست

رضیه دختر شمس الدین الیمیش محمد سلطان است که در بعضی از بلاد هندوستان  
سلطنت داشته تسکله شمس الدین از فروع غوری و حکمران کابل و غزنه که بعضی از نواحی هند را  
نیز تصرف نموده و از سال ششصد و دو هجری تا ششصد و نود حکمرانی داشته اند سلطان رضیه  
درایت و اخلاق مرضیه داشت در زمان حیات پدر خود الیمیش در امور سلطنت دخالت  
نم نمود و الیمیش با وجود چند نفر فرزند ذکور این دختر را ولیعهد خود قرار داد و بعد از وفات پدر  
در سنه ششصد و سی و چهار تحت حکمرانی جلوس کرد و از لباس عورات بیرون آمده قبا پوشید  
و تاج بر سر گذاشت و نقاب بر چهره بست بعضی گفته اند بعد از فوت الیمیش حکمرانی پیش  
رکن الدین فیروز شاه رسید تا چون نجف العقل بود مادرش کار حکومت می نمود بعد از وفات  
ماه امر او اعیان که اینوضع را درست نمیدانست رکن الدوله فیروز شاه را گرفته حبس کردند و  
خواهرش سلطان رضیه را بجای او جلوس دادند خلاصه در زمان سلطنت رضیه بعضی از رجال و  
ارکان دولت او باغی شدند و چند بار فاین مشارالیه با غیاث جنگ در گرفت  
و رضیه غالب میشد آخر او را گرفتند و در قلعه حبس کردند و برادرش مغز الدین را تحت سلطنت  
دہلی نشاندند و این درد و شبیه بیست و ششم رمضان سنه ششصد و سی و پنج بود سلطان رضیه  
در سال ششصد و سی و هفت یاسی و هشت از قلعه که در آن محبوس بود بیرون آمد بطرف دہلی آمد  
و در حوالی دہلی در جنگ مقتول گردید رضیه از جواری آزاد کرده عبد الرحمن ثالث از  
ملوک اندلس است مشارالیه با نظم و شعور حسن سلیقه مستم بوده و بعد از فوت حکم بن عبد الرحمن  
حاکمات شرقیه اندلس را حاکم کرده و شان و شرف فوق العاده حاصل نموده است  
و رضیه خاتون از مصاحبه بای سلطان محمد خان ثالث سلطان عثمانی و زوجه محبی الدین قاضی  
حکمران روم ایلی بوده و این محبی الدین از علمای آن شهر بشمار آمده و بنا سبت شوهری رضیه خاتون  
او را عثمانیه رضیه دامادی میگوند رقیقه طینت ابی صیفی دختر ابی صیفی بن  
یا شمس بن عبد مناف است و اهل سیر او را صاحبه الرؤیا گویند بعضی مشارالیه را از صحابیات دین  
آنان را تاثیر از ابو نعیم حکایت کرده که پدر رقیقه با جناب عبد المطلب منسوب بوده و هر دو در زمان حیات

حضرت رسالت بعالم دیگر نشأفته و عصر نبوت را ادران کرده و ما ذکر رقیقه را بناسبت  
صاحت الرویه بودن او مینایم اما وجه لقب شدن او باین لقب آنکه وقتی در مکه معظمه و مدینه منوره  
روی داد و حضرت رسول صلی الله علیه و آله در آنوقتش بیهفت سائیه رقیقه در عالم رویا و  
شخصی بصدرای گرفته ندایمیکند ای معشر قریش زمان بنحیه آخر الزمان که بعثت او را منتظر بودید رسید  
و او ان ظهور او نزدیک کردید و مقرر است که بمن مقدم او از بلای قحط و غلا سوده شود و روحی  
باید از میان شما شخصی دارای حسب و نسب که جمیع و سفید نام باشد یا فرزندان اسبوه و حجه طولانی  
اولاد و ذریه خود را همراه بردارد و از هر لطیفی بختیگه او را تبعیت کند و یکی ابدان خود را بآب  
شسته تطهیر نماید و معطر سازد پس از استلام رکن برکوه ابوقیس خود کرده انشخص بدعا  
طلب باران نماید و دیگران آمین گویند تا باران رحمت آسمانی نازل و غامله محلی رفع ذریه  
کرد در رقیقه خواب خود را بقریش اظهار کرد همه گفتند عبد المطلب دارای این شمایل است پس  
بنابر این تبعیت او نمودند و او نواده خود حضرت رسول را همراه برداشته بعد از انجام شریک  
مذکوره بکوه ابوقیس رفتند و عبد المطلب برکت وجود خیر البرایا استقامت نموده اند عابرجا  
اللهم ساذ الخلة و کاشف الکربة معلم غیر معلم و مسؤل غیر منجبل و هذه عبادک و اما و له  
بعائدات حرمک لیثکون الیک سبیمم الی اذهب الخلف و الظلف اللهم فامطر علینا  
مغدا مریقا و ابیات ذیل که رقیقه منظم آورده حاکی از حاجت دعا و نزول باران کثیر است میگوید

بشیتبه المحمد اسقی الله بلدنا	و قد فقدنا الحیا و اجلود المطر
فجاد بالماء جوفی له سبل	سحافعاشت به الانعام و الشجر
منامن الله بالمیمون طائر	و حیر من بشرت یوما به مضر
مبارک الهم یتقی الغمام به	ما فی الانام له عدل و لا خطر

شیتبه المحمد لقب جناب عبد المطلب و مقصود از میمون الطائر حضرت بنی الکریم صلی الله علیه  
و آله و سلم است رقیقه کریمه حضرت نبوی یارب نبیه آن بزرگوار است و در کما بنحیه کما بنحیه  
رساله است مخصوص در اینمسلک و یکی از آن دو دختر است که عثمان را بجهت تزویج آنحضرت  
ذوالقورین گفتند کما می حضرت رسول در مکه معظمه اقامت داشتند رقیقه را عثمان تزویج

منوذر وقتی عثمان باز وجه خود و بعضی از مسلمین بارض حبشه رفته و بعد با از آنجا بهرینه منوره آمدند  
وفات رقیه در سال دوم هجرت اتفاق افتاده در روزیکه خبر فتح جکت بدر بریده رسید و سبب  
ناخوشی رقیه حضرت رسول عثمان را از رفتن و حاضر شدن در غزوۀ بدر نمی فرمودند و در حقش شایسته  
و عثمان گفته اند **اعجب بنو جین بیری انسان رقیه و بعلم عثمان**

ابن ابی کثیر گوید وقتی عثمان و رقیه در حبشه بودند پسری خداوند با آنها عطا فرمود و او را عبد الله بن  
و آن پسر پنج شش سال با نذ بعد از آن غزوی حشمش او را دریده صورتش آما س کرد و در جادی الاولی  
سال چهارم هجرت از اثر آن زخم و آما س در گذشت خلاصه عثمان بعد از رقیه بمراجهت ام کلثوم  
خواهر رقیه نایل گردید و ترجمه حال اتم کلثوم در حرف الف نگاشته شد و خبر است ابتدا بدو  
پسر ابی لهب که عصبه و عقیبه باشند عقد کردند وقتی که سوره تبت نازل شد و ابولهب و زوجه اش  
شرسار شدند قبل از زفاف پسران خود را مجبورترکن آن دو نور نمودند **رقیه**

دختر حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام است که از بطن سیده النساء فاطمه سلام الله علیها  
بوجود آمده میشارق الانوار گوید سیده رقیه قبل از بلوغ وفات کرد و از گرامی که نسبت  
بیده مشارالیهما داده اند اینست که هنگام مسافرت از مدینه بکفر از آل بنی مدینه طرف آن محظوظ آمده  
خواست او را شنید کند و دستش در هوا و پایش در کتاب مانده رویش از بدن جدا شد شیخ  
حسن العدوی میگوید در مصر از بنات حضرت زهرا غیر از سیده رقیه و خواهر او حضرت زینب  
کسی مدفون نیست خلاصه مقبره در مصر با سم ایند و خواهر علیها صلوات الله علیها الملك الاکبر  
میباشد که زیارتگاه است **رقیته** دختر محمد بن علی بن وهب القشیری از محدثه بانی حضرت  
و تدنی در آنجا تعلیم علم حدیث کرده این زن خیره بصلاح و تقوی و علم مشهور است وفات او  
در چهاردهم ماه شعبان سال هفتصد و چهل و یکت هجری اتفاق افتاده است و رقیه بنت محمد  
الثعلبی و رقیه بنت التیمی و رقیه بنت القاری سه نفر زن محدثه میباشند و دو نفر زن صحابه  
هم متاهه باین اسم بوده یکی رقیه بنت ثابت الانصاریه دیگر رقیه بنت کعب الأسلمیه و پوشیده  
منیت که جمیع رقیه رقیات میباشند و قیس الرقیات پدر عبید الله است و عبید الله از مشاهیر مشرک  
بنی امیه بوده و پدر او قیس الرقیات گفته اند بجهت اینکه زحمتی متعدد باین اسم داشته باشد



چند نفر از جده های او متباه برقیه بوده اند یا چند نفر از مشوقه های او باین نام نامیده شدند و  
از قبیل وجه آخری است شعر شاعر که میگوید  
کأن اسماء اصبحت بعض اسماء

ادعی با اسماء نبزانی قبائلها

بزع بعضی حضرت سید الشهدا علیه آلاف التحية

والثناء دختری متباه برقیه داشته اند ولی سندی برای این عقیده بدست نیامده است رمله  
جنت زبیر وزیر از عشره مبشره شبیه ابتدا مشار الیه را شخصی موسوم بثمان بن عبداللہ  
بزنی گرفت و از عبداللہ بن عثمان بوجود آمد و این عبداللہ بن عثمان وقتی حضرت سکینه بنت  
انحسین را تزویج کرده بنا بر این رمله بنت الزبیر مادر شوهر حضرت سکینه است بعد از آن در جنگ  
مکاح خالد بن زبیر در آمد و خالد مفتون او گردید و این ابیات را در حق او به نظم آورد:

وفي كل يوم من اجتناف ربا  
بنا العيس خواف من تهامة ونقبا  
الينا وانكانت منازلها حروبا  
مليحا وجدنا مائنه باردا عذبا  
لوملة خلخالا يحوّل ولا قلبا  
تخيرة همامهم زبيرة قلبا  
ومن جتها احببت احوالها كلبا

اليس يزيد السيرة في كل ليلة  
احق الى بنت الزبير وقد علت  
اذا نزلت ارضا تحبب اهلها  
وان نزلت ماء وانكان قبلها  
يحول خلا خيل النساء ولا اى  
اقلوا على اللوم فيها فاستنى  
احب بنى العوام طرا مجتبا

و بعضی بیت مפור در ذیل را نیز جزو ابیات مزبوره در فوق دانسته اند بیت

تخط رجال بين اعينهم صلبا

فان تسلية سلم وان تقتصرى

اما از قرار مذکور خود خالد انکار نموده گفته است این شعر از من نیست چه گویند عبدالملک بن  
مروان این بیت شنیده بجالد تنقیرت یا خالد یعنی نصرانی شدی خالد گفت علی من قاله ومن  
تخلينه لغته الله یعنی خدا لعنت کند آنکه این شعر را گفته و خدا لعنت کند آنکه آنرا بمن نسبت داده  
کذا فی الآخانی رمله بنت شیبہ دختر شیبہ بن ربیعہ و عمر اوده هند بنت عتبہ  
زوجه ابی سفیان است رمله از صحایب است و چون پدرش در جنگ بدر کشته شد و  
اسلام قبول نمود و هند دختر عم او و پسر ابی سفيان

محی الرحمن صابغة يوتج

و مکتة او باطراف الحجون

تدین لمعرفتو اباها

اقتل ابلک جائلک بالیقین

رله بنت الحارث صحابه است

انصاریه که دختر حارث بن نجار و زوجه معاذ بن عفر بود و در عصر حضرت بنوی صلی الله علیه و آله و سلم خانه داشت که آنرا مسافر خانه قرار داده و ایلجیان و اشخاصی که برای درگت حضور حضرت بدانجا میآمده و طرف توجه میدادند در آنجا منزل برای آنهاست مسکین میکرد و میکشیدند جاریه ام الا و لا و معتد بن عتبا و امیر اشبیلیه است که پیش بنام اعتماد دگر میزد و مشارالیهما از نسا اندلس است که بفضل و ادب اشتیاری یافته اند و تمام فرزندان فکور و آثام معتد از بطن او بوجود آمده اند اگر چه بسیار است اما از قرآن خود در موسیقی ربطی نداشته آمان و طاحت و طلاق و مضاحت و محلاوت که تار و لطافت و ظرافت را بدرجه کمال دارا بوده و معتد که از او بای طو که الطوائف کلمین مغاریه محبوب میشود با او مانوس و از مصاحبت او محاسن محفوظ میگردد و بنا بر محبت و اطمینان و احترامی کامل حاصل نموده گویند که در میکشید و زنی از زنان مینو از پیشین و سرای سلطنت دید پابرهنه در کل ولای راه میرود و شیره میبرد و شند او نیز هوس کرد که پابرهنه در کل راه رود و شغل ایشان تشبه نماید در باغ خال در ایوان انوار کلی ترتیب داد و در کتب بالانواع طبیات و بحور و کلاب و مشارالیه با دختران و جواری معتد مشغول بردوش افکنده در آن کل اه فرستند و بان عنوان بادیه کلفت شیر فروشی گردند و این آرزو نایل گردیدند و گویند وقتی که معتد بدست امیر المسلمین دو چارندالت گشت و بار میکشید در قلعه اغماست معتد و محبوس گردید با آنهمه بذل و فحارج و نفقات که معتد نسبت به مشارالیهما کرد بود و روزی میکشید بختی دلتناک شده معتد گفت هرگز از تو خیری ندیدم معتد در جواب گفت و لا یوم الطین و بی جواب حال آن روز را بخاطر میکشید آورده او را خجل ساخت و صدق کلام معجز نظام نبوی را بطهور رسانید که عنوان را بصفت ناسی ستوده است معتد بعد از آنکه از تحت امارت کشیده از عجاج شد و را اول عیدی که در رسید و در آن عید خود و دختران خود را

فیما مضی کنت بالاعیان دسر و لا

سجاده و پریشان حال دید این ابیات میسرود

تویی بناتک فی الاطمار رجالة

فسانک العید فی اغماست مأسو

یغزلن للناس ما یملکک قطیرا  
ابصاره من حیرات مکابیرا  
کانها لقطا مسکوکا فورا

برزن فحولک للتسلیم خاشعة  
یطأ فی الطین والاقدام خافیة

بمانا بیت اخیر اشاره است یوم ظهر کن اشارت

رو ب مٹی صاحب صحیف الاخبار در جلد سیم این کتاب در ضمن وقایعی کہ در سال نصد و  
شصت و شصت در بند و شصت واقع شد و او ایراد جناید میگوید رو ب مٹی مغنیة بود و ہندیم بحال  
حسن و جمال آراستہ و در فن موسیقی و دقایق دلربائی شہرتی عظیم ہم رسانید جلال الدین محمد  
اکبر شاہ خواست اور انچیک آرد بمانا مشار الیہا بامیر مملکت خود رابطہ و علاقہ داشت  
و معاشقہ در میان بود زمر نوشینہ و بمر و کہ بچیک جلال الدین محمد اکبر بنیفت ریا  
دختر غفران سلمی و معشوقہ عبتہ بن الحجاب بن المنذر بن الحجو ح الاصل کہ بودہ چون عاشق  
او عبتہ در گذشتہ بروی نفس او قادی و با سوز و کد از مرجمہ تا ستریاات مسطور در ذیل ماکفہ

آخر الامر صحیحہ شدہ و جان دادہ است میگوید

اعلن نفسی انی مابک لاهتہ  
امامک من دون البریۃ یقلا  
خلیل لا و لا نفس لنفس موافقہ

تصبرت لا اقی صبر و امتنا  
ولو انصفت رو لکانت الی قد  
فا احد بعدک و بعدک منصف

ریا خواہد و ہم پیشہ سلامۃ القس جاہ مغنیة

است کہ در حرج ہمز مشہور و قلیل التظہیر بودہ و این قبیل الرقیات الشاعر ریا و سلامہ را

مانند و بیست شہودہ و انما بہرین شعر ثانیۃ  
فلما ترک اللقس عقلا و لا نفسا  
للال و اخوی منها تشبہ الشما

لقد فلتت ریا و سلامۃ القس  
فتانان اقامہما فشیبہ الہ  
مقصود از قس عبد الرحمن بن ابی العارخیمی

کہ بکثرت زہد و ورع مشہور بودہ و سلامۃ القس فسوب با و است ریچانہ دختر سمعون  
بن زید بن قسامہ از طایفہ بنی قریظہ است ابن اثیر گوید این ریچانہ از جوارسی سادات حضرت  
رسول آ بودہ حضرت بشار الیہا تکلیف فرمودند کہ اورا تزویج نمایند و در سلاکت زوجات  
مطہرات منسلک باشند ریچانہ کثیری آنحضرت را بہر چیز ترجیح داد حرف الزاء  
زیبہ حالوں دختر جعفر بن منصور و وافقی و زوجہ ہرولہ الرشید است ملکہ خیرہ و بانوی

مستعد بود و هر روز از رشید با او در مملکت مشورت کردی و او از فرط دانش و عقیده با رون را دلاست  
بجای آوردی و در راهها و اوادی با یکدیگر و چاهها ساختی و تخصیص در راه کعبه و در حصه شهرت  
را و بنا کرد و دام و زار خیرات آن ملکه کریمه در اقطار ربع مسکون ظاهر و با برت در مرتبه امین پس چو

ای جان جهان جان خوش بستی  
بغداد پریشان و شوش بستی تو

رفتی تو و من بستم بماندم  
تو در خاک و من در آتش بستی تو

زیب النسا یکم دختر از نکات زیب عالم کبریا و شاه است و پوشیده مباد که شاه مزبور پنج  
پنج دختر داشت بجا و شاه عظم شاه عظم شاه محمد اکبر کاظمش زیب النسا زینت النساء زبده النساء  
مهر النسا زیب النسا از بطن دل رس با تو دختر شاه نواز خان در شش ماه بود و آید حافظ قرآن بود و خوش  
و فقه را بخوبی آموخته بود خطوط مستعلیق و نسخ و شکره را خوب می نوشت بل کلی بشمار داشت بیک  
از شعر و علم تا ذکر و حیره خوار بود و در شهر حنت باز کرده در سال وفات یافت و آنچه مشهور است  
که مخفی تخلص اوست مخفی خط است و گفته اند مخفی تخلص شاعری بود و ذکر یکم مد و دیوان  
مخفی که بنام وی شهرت دارد در مخفی شاعر است و ما از مخفی رشتی که مصاحب امام قلیخان جاکم فارس  
بود که بسبب کثرت شرب کوکمار بسیار لاغر اندام بود و نقلست که روزی خان بطور مزاح گفت  
مخفی بسیار لاغر شده جواب داد که لاغری من از اینست که مردم اکثر در صدر و کاتب می بینند که مخفی بساد  
ازین دعای بد کا هید و ام و در حقیقت منم که اینقدر رخم مانده ام اگر دیگری می بود اثری از وی نمی  
خان ازین مطالبه بسیار خندید و او را انعام بخشید و این اشعار مسطور در ذیل از افکار زیب النسا یکم

بت پرستی کی کند که بر همین بنید مرا  
هر که دیدن سیل دارد در سخن بنید مرا  
کور به چشمی که لذت کیسر دل داری نشد  
غنچه باغ دل با زیب دستاری نشد  
مشت خاک ما غبار کوچه یاری نشد  
مشک شد اما چه شد خال رخ یاری نشد  
چین حبسین فکنده زانده کیست

بلیل از گل بگذر که در چمن بسند مرا  
در سخن بچنان شدم مانند بود برک کل  
بشکند دستی که خم در گردن یاری نشد  
صد بار آفر شد و هر گل بفرقی جا گرفت  
کار ما آفر شد و حسن زما کاری نشد  
سایه خون جگر در ناف آهوشد کرد  
ای آبشار نوحه کنان بجز چیست

دردت چه درد بود که چون من تمام شد  
از تاب و تبم همسار که خبر کرد  
میر و نبد سر سبز و در غم همه پر خون  
که چه من نسیم اسامی دل چون مجنون در تو  
بلبل از شاگردیم شد منشین گل سیاغ  
در هفتان غم بظاهر که چه برکت تازه ام  
دختر شاهم و لیکن رو بفرآورده ام

رباعی  
غزل

سر ابره سنکات میزدی و می گریستی  
وز کریم من ابرو هوا را که خبر کرد  
از حالت من برکت خوار که خبر کرد  
سر بهر ابرو غم لیکن حیا زنجیر پاست  
در محبت کالم پروانه بهم شاگرد ماست  
حال من در من نگر چون برکت سرخ اندر شست  
زیب زینت بس تعلیم تمام من زیب النساء

در کتابی بنظر گذشت که یکم بانواب عاقل خان از بی کثر طرح مشاعره می انداخت و اشعار خود را  
میفرستاد و با همی با کافه گفتگو دست میداد یکم مطلع این غزل را نزد عاقل خان از بی فرستاد  
پخته مضمران جنون را کی حیا زنجیر پاست  
پاک باز آن محبت را بود دایم حیا  
کو نید روزی را زی این شعر را نزد یکم فرستاد  
استاده شود می بگذارد باز میسر د  
آن چیز همان است که پیداشده زان  
آورده اند که روزی یکم در باغ بگلگشت و  
عشق تا خام است باشد بینه زنجیر شرم  
یکم بعد از ملاحظه فی البدیهه این بیت نوشت  
چون تو مرغ بی حیا را کی حیا زنجیر پاست  
آن چیز کدام است که چسبندی نخورد  
یکم بسبیل از جمال این بیت را در جواب فرستاد  
از مادر خود پرس که آن چیز کدام است

مما شامغول گردش بود که ناگاه این بیت بنحی طر آن گذشته برخواند چای چیر که دل سیر کدام  
چهار شراب و ساقی و کز ار و قامت یار اتفاقا عاقل که هم عقب دختر شد یکم از گوشه چشم گرفت  
و مصرع اخیر فی الفور بدل کرده با و از بلند خوان  
نماز و روزه و بیج و دیگر استغفار  
چهار چیز که دل میسر د کدام چهار  
نقلست که روزی یکم این مصرع نزد ناصر علی

سر بندی فرستاد از هم نشود ز صلاوت جدالیم وی بطور ضاحک زیر آن نوشت کویا سید بر لب  
زیب النساء یکم از این جواب نوشت و چپسره برافروخت و این بیت را در جواب نوشت  
ناصر علی بنام علی برده پناه ورنه بدو الفقار علی سر میدی زینت النساء یکم خواه زیب  
النساء یکم زینت النساء جدا جدا چنان آباد دلی بنا کرده او است و در صحن همان مسجد قبر زینت است

و بر لوح فرارش این بیت از کلام او کنده است  
سایه از ابر رحمت قبر پوشش ما بس است

مونس مادر محمد فضل خدا تنها بس است  
زهره و تخلص و نام شاد و است زهره و شاد

در فن رقاصی و علم موسیقی یکنای روزگار ناظم و ناثر زبان اردو و دوی گویند در شکر لکنو  
مکان بسکن داشت و در علم عروض و قافیه کوی سبقت از هم چشمان ربود غزل اردو و بخت  
میکوید و تعلیق را خوب میگوید و کابشی شعر فارسی بهم سوزون میکند و در عقد نکاح کجی از او و تمندان

همی می چه بچا است که در پیش مردان  
رفته رفته تا بجایم مهسردان کرد و بچ  
خیز از من که برد تا به سلام بابا

در آمده زندگی بعیش لب بر میر دار ترانه های او  
پروانه را بسندم بغل گیر کرد و شمع  
این جر جحت که من دارم کس خواهد چنان  
زهره در بزم عنبر دل تازه نوای داد

### حرف سین

سبحان بنت حارث موصلی و ختر حارث بن سوید است از مردم موصلی او کیش  
نصاری داشت و سخت فصیح و شیوا بود و سخنان بسج کفتی و چنان شیرین و رنگین بهم پیوستی که مردمان  
تشیق و فریقه خویش فرمودی چون مناعت محل او درد لاسا و فنی انداخت سر به پیغمبری برداشت  
و مردم را بسوی خویش دعوت کرد و نخستین جماعت بنی ثعلب او را اجابت کردند چه نزد دوی  
از بنی ثعلب بود پس دینی پیدا آورد دینی از ترسانی دینی از مسلمانی گفت عیسی را فرزند خداوند خوان  
گفت چه او روح خدا و بنده خدا است و فرمان کرد که در هر شهر بار و پنج نماز بگذارید و مسلمانان را  
میا زاری از نما کردن بپزیرید و حرام شمارید و از اکل لحم خنزیر بپاک مدارید و محال دانید و نام او در  
موصل و جزیره از حد عراق تا حد دشتام ملن گشت چون این شنید بیناک شد و با خود اندیشید  
که اگر با او در او یزد و زرم د به بعینیت که خرمیت حساب چنان شهر که با او طریق مدارا سپرد  
و بزرگیت او و سولان عرب زبان کیل ساخت و با نقاد متحن و محمد پر دخت و خواستار  
ملاقات شد چون از بهر دو جانب شته مهر و خفاوت محکم گشت بیدار بکد یک شافقت و از هر  
دو سوی خمیا بر افراشتند و شکر گاه کردند و در میان هر دو شکر خمیه افراخته کردند پس  
میل در آنجا درآمد و سبحان نیز حاضر گشت این هنگام مجلس را از پیکانه پیرداختند میل و خرقه  
خود را بر او قراست کرد و در طلب مناکحت او آیتی آورد و سبحان نیز یکجمله وحی خود سر شریج

او در آور پس سه روز با هم بختند و آنچه در دل داشتند گفتند این وقت سراج بشکرگاه خود باز شد  
 و گفت میل را بر حق یافتم و صحیح او شد هم گفتند بخت تو چیست گفت جنبش مهر قهقهه مهر را از خاطر من  
 بستر رفتم و اورا ملامت کردم چند گاه ناچار مراجعت کردم و از میل طلب کا بین نمود میل گفت  
 هیچ مؤذن داری گفت آری اینک شیش بن ایمنی مؤذن من است میل او را طلب کرد و گفت  
 است سراج را که مناصح و خشن را بکا بین سراج از شا بر گرفت و نصف غلات میانه را بر او  
 مسلم داشت لاجرم سراج برای خویش بازگشت و از برای اخذ غلات سه کس بیا فرستاد و در  
 این وقت خالد بشکر رسید و حال سراج را بیرونی توقف نماند گویند و بر جزیره خود بماند تا آنگاه  
 که معاویه بن ابی سفیان پادشاهی یافت در زمان او مسلمانی گرفت سود و جنت زمعه  
 بن قیس بن عبدود بن نصر بن مالک بن عامر بن لؤی بن غالب القرشیه العامریست و نسب  
 او با پیغمبر در لوی پیوسته شود و گویند او ام الاسود است و مادرش شمس بنت قیس بن عمر بن  
 بن لعی بن خدش است و او نخست زوجه پیغمبر خود سکران بن عمرو بن عبد شمس بود و از و پیری  
 داشت که عبد الرحمن نام داشت و در عرب جلولا گشته شد با جمله سوده در او ایل بعثت  
 مسلمانی گرفت و با شوهر خود سکران در هجرت اول سفر جنبه نمود و سپس از مدتی مراجعت  
 کرد یکشب بخواب دید که پیغمبر سویی او آمد و پای بر گردن او نهاد سکران چون بشنید گفت  
 من خواهم مرد و محمد ترا بر نی خواهم برد و هم شبی در خواب دید که مشکلی بود و ماه آسمان بروی  
 افتاد قصه این خواب را با شوهر قریب داشت سکران گفت زود باشد که من و او را جبهه اکوم  
 و تو در کنار محمد شوی هم در آنوقت مریض شد و برای دیگر تحویل داد و سوده میبویا خدیجه وفا  
 کرد و آنجا بنامند کی خوله بنت حکیم که زوجه عثمان بن مطعون بود دو سال قبل از هجرت پیغمبر بخانه زوجه  
 رفت و او را یکجا صد درهم کا بین بست و در سال ششم هجری خواست او را طلاق گوید عرض کرد  
 میخواهم در سکنات زوجه است مطهرات باشم و نوبت خود را بجا بیاورم و مرا طلاق گوئی رسول  
 او پذیرفته شد و بروایتی بعد از طلاق رجوع فرمود و چنین حدیث کنند که کاسه  
 سوده بخنان فرمیده رسول خدا را خندان میساخت گویند وقتی عرض کرد که من دوش تا تو نماز کن  
 چندان رکوع خود را بدرار کشیدی که من مینی خود را گرفتیم تا مبادا خون برود پیغمبر تنیم فرمود با جمله

رسول خدا صی در حجه الوداع زنان خود را با خود کوچ داد و بعد از کار حج فرمود این حجه الوداع اسلام بود  
 و از گردن شما ساقط شد ازین پس شصت حصیر را بختنم و ایند و از خانه بدر شوید و هیچ سفر نکشید یا لبو هر بره  
 گوید بعد از پیغمبر تمام است از و اج سفر حج کردند الا سوده بنت زمعه و زینب بنت جحش گفتند چنانچه ما نمیم  
 و دیگر هیچ دایه بوار نشویم و از سوده در صحیح بخاری یک حدیث و در سنن اربعه چهار حدیث علمای  
 عامه روایت کرده اند و در آخر حکومت عمر بن خطاب سوده وفات کرد و اسما بنت عیس خانم  
 در حبشه دیده بود و فرمود از بهر او ترتیب نفس کردند و بدانش برداشتند و او اول کس بود که بچ  
 او نفس بباختند و چون آن بدید اسما را دعا کرد و گفت ستر شما ستر با الله بعضی گویند نخستین برای زینب  
 بنت جحش نفس بباختند و اقدی گوید که سوده در زمان حکومت معاویه و دایه جحش گفت  
 سیده سپیدم بنت سیدنا حمزه از سادات بصره جان و هم عصر کشید و طوطا بود شعر چنین میخواند

چه کردم پیش بی در دمان ز درد سبقر خود  
 چو یاد آرم من سرشته از یاد و دنیا خود  
 که می نیم چو زلف او پریشان و ز کار خود  
 چو غنچه که چه خون دیدم دل امیدوار خود  
 اگر در پیش او صد بار گویم حال زار خود  
 سر و سامان نمی بینم من مسکین بکار خود  
 بخوابم سوخت آخر سیده لوح مراد خود

دلی دارم به بچه سبقر از زجر یار خود  
 بدر دل چنان کریم که خون کرد دل غار  
 از آن پوسته در عالم چنین سرشته میکردم  
 کلی از باغ وصل او بچیدم بر مراد خود  
 ز استغما نذار دگوش یکبار آن جفا پیشه  
 بکار خویش حیرانم که از عشق بتان هرگز  
 ازین سوزیکه من دارم ز عشق او پر از مراد خود

نواب جهانگیر خان

حرف سین

بنت نواب جهانگیر خان بهادر شمشیر خاتون من طایفه سیرازی خیل که یکی از طوایف افغانه  
 مشهوره افاقت در ۲۵۵ هجری از بطن مرحومه سکندر بیگم بوجود آمده به بوبال که محل حکمرانی نواب  
 علیه مشارالیه است شهرست واقع در اقلیم دوم طول البقا صله (۱۱۱) درجه و عرضاً (۲۳)  
 درجه از خط استوا و صوبه مالوه منجمه است و دو صوبه هند که حکما فرنگت او را دستل انیا  
 ینا مندی و سطنه خاتون محمد و حه رشت در پشت فرما فرما و حکم آن امری است بفضایل صوری  
 و معنوی است نواب علیه مشارالیه در سال فرخنده فال ۱۲۸ بعد از وفات والدین خود بر



که ای وزیر گرفت و تمام ملکت نمود که (۷۲۴۲) میل مربع گسترش و در آن بقصد میرزا  
 نفوس تخمینا ساکن نیستند سیر نموده و بحریب پیوده در آبادانی ملکت و اساسش رعایای  
 بلخ دارند از پیشکوه علیحضرت ملکه انگلند و مقصد بند کوش و کتوریا و نوانیان دولت برطانی  
 مورد تحسین و آفرین گردیده بخواست خطاب (کرون آف اندیا) و رئیس اعظم دلاور طبقه  
 اعلائی بتار هندی سرمایه مباحثات در امثال و اقرا حاصل کرده و شوهر عالی کونرا نشان  
 المودید بنصره السید محمد صدیق حسن خان بجا در غلامه وقت یکصد کتاب در اکثر علوم تصنیف  
 و تالیف نموده اند و بصفت حسن بیکای روزگار همچنان ذات بابرکات خاتون کرم  
 بیکم مدوخته و حیل حضرت عمارت عالیه مثل تاج محل و نشاط افزا و خدیو شاه جیحون و غیره  
 بصرف لکوک زر مسکوک بنا نموده دارالاماره را ذات العاد فرموده و بداد و ویش  
 و خیرات و تبرات لوجه الله تعالی و بنا و مساجد شامخ و مدارس عالییه و بیمارستان  
 و جاده های آسفی و پل های محکم اساس و تشید سلسله تاریخی بنیاد نام نیک و ذکر خیر در دنیا بر  
 مدت دراز گذاشته و کسبت عدا و علمی و سلیقه خدا و اد که از تاج الاقبال تاریخ بهوبال و تندب  
 النوان و خزینه اللغات ثابت و تحقیق بطریق نقشن طبع کاهی شعر زبان اردو و فارسی  
 موزون نمایند برخی از کلام بلاغت نظام شان در تاج الاقبال تاریخ بهوبال و تذکره مجمع  
 و نگارستان سخن و صبح گلشن و روز روشن و اختر تابان و ماه درخشان و طور کلیم و زم سخن و غیره  
 مسطور و مذکور است و این ابیات فارسی که حین طبع تذکره انخوانین بواسطه آئین است  
 شعر است و سخنانی میرزا ابوالفضل مولانا عباس شمس بالشر وانی ملازم و منصب دار قدیم سرکار بیکم  
 مدوخته عالییه شان بدست آمده درین جا برای ملاحظه سخوران شرف بین بخیر تحریر آمد و بهوبال

بر خیزم و نگاه بس چارو کنم	رباعی	باشد که دست رفته ترا بر و بر کنم
این جیست و خیز ساغر کم ظرف و تنگ است		مستی اگر کنم بشکوه سبزه کنم
افتاد بکرم گذران سرور و روان را	رباعی	من مرده خوشم زلیست مبارک دران را
ای چرخ چه کردی بلبیان و سکنند		کز تو هوس عیش بود شاه جهان را
هر دم ز حسن یار من ریزد تجلی در	غزل	چشم بود در هر نظر محو تماشای در

هر فرد خاک درش خورشید تابان برین  
خوبان دنیا کو همه خوبان رسد تا بیا  
از یوریای زاهدان بوی ریا آید بجان  
باور کن قول عدو ساغر کجا و شیشه کون  
من میروم سوی حرم دل می کشد سوی صنم  
جام به تنگ آمد از نوایار سپان باز مباد  
ای عشق بی پروا بیا تا دارم از ماسوا  
از شرم زنگ ال او دیگر بود احوال  
ای مولس غنچه از من خلقی بی آزار من  
شاو حجب غم بیکان هم تا جور در بنیان

از پر تو مهر خورش دارد بجای دگر  
نام خدا آن دلربا دارد سر پای دگر  
بهر نماز عاشقتان باشد صدائی  
ای محبت این با من بود از من صهبائی  
من میروم جای دگر دل میبرد جای دگر  
من میسوزم زخمی دگر او میزند زخمی دگر  
جز در د تو نبود مراد دل نمشی دگر  
کل بر سر آن لاله رو وارد مقامشای دگر  
بس نهر ایزد یار من دارم نه پروای دگر  
جز یاد داور در جنان دارم نه سودائی

شفا بنت عبداللہ بن عبد شمس بن خالد بن صداد و بروایتی حماد بن عبداللہ بن قریط بن  
زراح بن عدی بن کعب بن لوی القرشی مادر سلیمان بن ابی خثیمه است و اسمش لیلی است  
و شفا بر آتش غلبه کرده است و مادرش فاطمہ بنت ابی و سب بن عمرو بن عائد بن عمران بن  
مخزوم است قبل از هجرت مسلمان گشت و کاهن رنوی خدا و نرد او خواب قیلو لیل میکند  
و عمر بن الخطاب رای او را صائب میدانست شیرین دختر کی رومی بود که در  
سرای یکی از بزرگان عجم جای داشت و پرویز از آن پیش که پادشاه شود کاهن کاهن لیلی  
شفا با شیرین ساز موقت میکرد و روزی انگشتی خویش بدو عطا کرد مولای او را غیرت  
بجشنید و با یکی از مردم خود گفت این کنیزک را با خود برده در و در فرات غرقه ساز آن عوان شیرین  
را بگرفت و بدو خواست در و در غرقه کند شیرین چندان بنالید که بروی رجم آورد و او را  
در جایی بآب افکند که بتوانست بیرون شد پس شیرین برآمد و بدیر را همی پناه جست و گفت  
گشت آنکه که خسرو تحت جای کرد و فوری که روی از لشکرش بران دیر عبور کردند شیرین  
آن انگشتی بدیشان داد تا بنزدیکت خسرو آوردند و پرویز سخت شاد شد و کس نفیست  
تا او را بغلست تمام بسرای آوردند و بعد از مریم بانوی مازان گشت و فرما کرد که بر برف

نقاشان چمن بود شیفته او کشت و طاق لبان را به پیر است و صورت او را نیز در نیات رسم  
 کرد و اینکه موخین سنگ بریدن کوه سیتون را بنامست صنعت فرهاد اندر بر خشارفته اند  
 چه در کوه سیتون مثال داریوش فارسی است که رسم کرده اند و آن یازده صورت که بر  
 دنبال یکدیگر در مثال آن امیران و پادشاهان است که در مملکت بابل و بلاد و امصار کنایه  
 دشمنان و خوار خالداست و اراضی بیت المقدس فرما کند و رود و تاجهای ایشان بهینگون  
 است که هر یک را بطری در کنار آن مثال رسم کرده اند اول که در زیر پای داریوش رسم  
 است گمانی ماکوشی دوم آرتیسیسم نخی قیسری چهارم فراد ارتشس پنجم ناریشی ششم چرخ  
 هفتم و هیمار دوا و هشتم از قمانم فرادای دهم سار قما ساکان اینچله با مثال داریوش یازده  
 باشد و آن لوحا که بر سنگ برده اند و بران خطا مرقوم داشته اند هفتم داریوش است که غنای  
 فتح بابل و بر انداختن خاندان بخت نصر برین یازده و تن غلبه جسته و ایشان را اسیر فرمان و عرضه شمشیر بر  
 ساخته اکنون با بر قضا شیرین آیم از پس آنکه خسرو و فرزندان او مقتول گشت و سه مادران  
 واقع بر کندشت شیروی کس نیز د شیرین فرستاد و پیام داد که اکنون خسرو از جهان بشد بگریز  
 در ای و بانوی بزرگ باش و مرا شوی کن شیرین گفت تا شصت تن از بزرگان مملکت نزد تو  
 انجمن شوند من بزرگیت تو حاضر شوم شیروی ناچار صنادید قوم را فراهم کرد و شیرین بیاید و  
 از پس پرده پشت شیروی گفت اکنون که خسرو از جهان بر رفت روا باشد که مرا شوهری و بانو  
 سرای من باشی شیرین گفت بدان شرط سر بدین فرمان در ارم که هر خواسته و مال که مرا بخواهد  
 دهی و آن سیصد تن بنده که ز رخسار پند مرا سپاری و آنگاه اجازت دهی که سر دشمن  
 را کشته و او را دواح گفته باز آیم پس بختار تو خواهی بود شیروی باینچله را بپذیرفت و شیرین بهر ای خوش  
 باز آمد و آن مال و بندگان را گرفت و جمله آن زور خواسته را به بسا کین و درویشان عطا کرد و هر  
 بداد تا از هر خسرو باطلی کنند و آن بنده گان را بچنگلی آزاد ساخت آنگاه بیاید و سر دشمن خسرو را  
 بر کشود و روی بر چهره خسرو نهاد و دو مقداری زهر که با خود داشت بنوشید پس برخاسته پشت  
 بر دیوار نهاد و بگردید و ما را آن حال سخت شکفت آمد و بهیچان سر آمد خد را استوار کردند و بر رفتند  
 و با شیروی گفتند شهر ما بنو بنت پادشاه نیز و جرد بن شهر با کسری پادشاه فارس

که نام اسلوی شاه زمان است زوجه جناب سید الشهدا روحی له الفدا مادر فاطمه عروس حضرت  
 قاسم بعد از آنکه اسیر شده او را بمدینه آوردند و عمر و اسمان امیر المؤمنین حسین عیضه کرمه را که هر یک با  
 خواب بشوهری خست یار نماید بشهر بانو از جبهه احترام فاطمه عیضه حضرت امیر المؤمنین علیه السلام را منی  
 نشد بخت امام حسن و هم سبب آنکه طلاق بسیار میداد و ارضی نشد لهذا قبول فرما و بخت حضرت امام رضا  
 را نموده در جاله کجاح آنسرور داده در حضرت اجتناب بود تا روز عاشورا در کربلا اجتناب وصیت  
 بشهر بانو فرمودند که بعد از شهادت من و پرستش ذوالجناح بخیمه گاه ذوالجناح را سوار شود و بجای  
 که مقدر شده ترا خواهد رسانید پس شش شهر بانو بعد از شهادت سید الشهدا علیه آلاف التحية والثناء  
 بنا بوصیت آنحضرت باینکه سوار بر ذوالجناح شد و خواست برود و خورش فاطمه عروس حضرت  
 قاسم عرض کرد ای مادر مرا از خود جدا مکن و همراه خود ببر پس او را نیز ردیست خود سوار ذوالجناح  
 نموده روانه شدند ذوالجناح چنان آنها را آتیمرد که گویا زمین زیر پایشان پیچیده میشد تا رسیدند  
 بر زمین بی در اندک زمانی پس شش شهر بانو بفاطمه فرمود پیاده شو چون پیاده کردید فرمود ای فاطمه دین  
 شمر دو ششما و حجابان پدرت مستند و احوال و اقربا بمن از طایفه یزدجرد در اطراف بلده ری  
 میباشند کفیل امورات تو خواهند شد و من بوصیت پدرت که ما تو را باید بروم جائز نیست که از  
 حکم امام مخلف نمایم پس شش شهر بانو روانه شد در حوالی شهری غاری بود و در آن غار رفته غایب شد  
 بسیار شایع است میان مردم که دیده شده است در قلعه آن کوه چغری که شبیه بود بمقنعه و  
 از او نمینتوانست مرد نزدیک آن مقنعه و از او بشود بلکه زنیکه استن بیسیر هم باشد غایب  
 نزد و میآید فاطمه تنها ماند آورده اند که در رود بار زنی بود از نسل عمار یا سر و نام آن را بعه  
 بود چون شنید که دختر سید الشهدا ابوالایت ری وطن ساخته است در خدمت آنحضره آمده بخدمت  
 گذارشی بود و چندان در خدمت آنحضره میماند که فرزند ارجمند وی متولد شد نام او را قاسم ثانی گذارند  
 ملک شاه غازی بن یزدجرد بن شش شهر یا ملک عجم قاسم ثانی را بقلعه شمیران برده و او را بسیار  
 کرامی داشت حرف القصاد صفت زوجه دهم رسول

خدا بنت حتی بن اخطب بن ثعلبه از بنی اسرائیل از سبط یارون بن عمران علیه السلام از قبیل بنی النضیر  
 است مادر او زهره بنت سموال باشد بخت زن سلام بن مشکم بود از نو جد شده و کجاح کنانه بن

الپس بن ابی اکتیق درآمده و کمانه در ضرب خیر گشته شد و صفیه سیر گشت و رسول خدا را خاص بخود  
 و ترویج کرد و آزاد ساخت و اعناق او را صادق او فرمود چون انصیر کوچ خواستند که در اعانه  
 پیغمبر را حاضر کردند پائی مبارک پیش نهاد تا صفیه قدم بر نهاده سوار شود صفیه ادب کرد و از نزد  
 خود را بران پیغمبر بخشاد و بر پشت آنحضرت با جامه او را پوشیده داشت و بار داد مبارک بر  
 پشت شتر شربت و خود پیش روی سوار شد و چون شیل راه طی مسافت کردند در منزل بنابر خواست ما او  
 زفاف کند صفیه رضانه پیغمبر رنجید و در منزل صبا با ام سلیم مادرش فرمود ساختن صفیه کن که با او زفاف  
 خواهم کرد و او هنوز هفده سال تمام نگذرده بود و نیکت زیبا رخسار بود با بچکه ام سلیم او را خوشبو  
 کرد و بیا محبت که از رسول خدا میسر بر نتا بدین در منزل زفاف کرد و انشب ابو ایوب  
 انصاری سلاح جنگ بر خود راست کرد در کردیم پیغمبر بجز است بود باید او که پیغمبر از خیمه بر  
 بیاکت سلاح ابو ایوب بشنید فرمود کیستی گفت منم ابو ایوب صفیه زنی جوان است شوهر و  
 پدر او را مقتول ساخته ایدیم کردم که مبادا ناشایستی از او پدید آید فرمود **اَللّٰهُمَّ احْفَظْ اَبَا اَيُّوبَ**  
**اَلْحَافِظَ نَبِيَّتِكَ** با بچکه ام سلیم گوید صبحگاه صفیه را بکیوی شکرگاه بردم و برده بر کشیدم  
 تا غسل کند و گفتم پیغمبر را با خود چگونه یافتی گفت امشب تا صبح با من سخن کرد و فرمود چرا در منزل  
 پیش زفاف رضانه ای عرض کردم چو دان نزد یکت بود ندیدم کردم که ترا ایسی نشد پیغمبر را  
 این سخن خوش آمد با بچکه رسول خدا می در صبح زفاف قروت و روغن و خرمای و سونق طلب  
 کرد و چکالی کرده و لیمه بداد و صفیه خرماد آب گذاشته صبحگاه از آن نمیدم را بداد و بعد از  
 ورود به دینه رسول خدا می صفیه را در خانه حارث بن النعمان فرود آورد و زنان چون وصف  
 جمال او را شنیده بودند بیدار او شتافتند و عایشه با چادری و نقابی بنا شناخت خود را بنیان  
 انداخت پیغمبر او را بشناخت و چون بیرون میشد از قفا چادر او را بکشید و گفت ای پیغمبر صفیه را  
 چون یافتی گفت یهودیه را در میان یهودان دیدم فرمود مگوی که او مسلمان و حسن الاسلام گشته  
 ام همان اسلیمه گوید از زمان پیغمبر چپارتن لباس دیگر کون بیدار صفیه شدند عایشه و زینب  
 بنت جحش و حفصه و جویریہ پس حفصه با جویریہ بی گفت زد باشد که این جاریه بر ما غلبه کند  
 جویریہ گفت او از قومیت که زنان ایشان نزد شوهر کم بخت باشند عایشه گوید نوبتی در سفر

شتر صفیه ماند و زینب را شتری افزون از خود بود و فرمود چه شود اگر صفیه را شتری دستی او را  
 بمثل رساند عرض کردند باین بود یعنی چیری ندیم هم پیر بخید و دو یا سه ماه ترک او بکنت زینب  
 چنان از آمدن پیغمبر میوس شد که سرری که از خبر او بود برداشت سپس انچه یک روز رسول  
 خدای بخانه او درآمد و کشتی کرد گویند در مرض موت رسول خدای زنان در کرد او انجن بودند  
 صفیه گفت یا رسول الله سوگند با خدای دوست دارم که این مرض با من باشد زنان با  
 یکدیگر غمگین و زینب پیغمبر داشت و مکر و ده داشت فرمود سوگند با خدای که راست میگوید و  
 نیز گفته اند یکدیگر و پیغمبر صفیه درآمد و او را گریان یافت پرسید گفت عایشه و حفصه میگویند ما  
 بهتریم از تو چه ما را شرف فراست است و هم زنان او نیم فرمود چرا نیکوئی پدر من هر و ن و غم  
 من موسی و شوهر من محمد است و بروایتی حفصه را گفت ای تقی الله یا حفصه و یکدیگر عایشه و  
 تسبیح صفیه با پیغمبر گفت پس است ترا که او چنین و چنان است یعنی کوتاه است آنحضرت  
 را ششم آمده گفت لَقَدْ قُلْتِ كَلِمَةً تُوْخْرِجُ بِهَا الْبَحْرَ لَمْ زَجَّتْهُ یعنی کلمه گفتی که اگر  
 لونی داشت و در بحر افتاد در یاراد یک کون ساخت در سال سی و شش هجری و بزواتی در زن  
 حکومت عمر صفیه از جهان برفت و عمر بر آن ناز گذاشت اهل سنت جماعت ده حدیث از او آورده  
 اند یک حدیث متفق علیه است و دیگر در کتب دیگر است صدر تخلص نواب صدر محل  
 یکی از شاعران نیرم و اجد علی شاه است شاعری است خوش طبع و خوش گفتار این ابیات

جوش جهان بین را من سبک ره اکت  
 یعنی ملائین یعنی کوهانته بر یا واجب ادر  
 شمع جلای آبی بین آج و ه میری فبر پر  
 خاک هو زندگی بدلتیری مریض عشق کی  
 هجر من خوب خاک اوزی انکو هوانه کچه اثر  
 حسرت و آرزوی وصل اور مصیبت فتن

حرف الضاد

بزبان اردو از مشار ایضا است  
 این چون جد الک الک لوک جد الک الک  
 من کو چهر کی یارنی مجسمه کما الک الک  
 چلیو خدا کیو اسطی باد فنا الک الک  
 من چون دواسی دور دور محبی دوا الک الک  
 مالی گئی الک الک آه رسا الک الک  
 سبب کاهی لطف الک الک سبب کما الک الک

حسب معیه بنت جزمیه بن ثابت انصاری و الشاه و من خواهر ارم عطیه الانصاری از حلیه

صواحبات پیغمبرست در مرثیه پدر خود گوید

عین جودی علی حمیمه بالدّمح

قتل الاحزاب يوم الفرات

قتلوا ذال الشهادتين عتوا

ادرك الله منهم بالترات

قتلوه في فتيحة غير غول

يسعون الركوب للدعوك

نصر احمد الموقوذا العذل

ودا فاذلك حتى الممات

لعن الله معشر اقتلوه

وراهم بالخرى والافات

ضعف معاصر حکیم آری بود مطلع آرد

در دلم بود آرزویت بیش از سه آرزو

دیدم آن روی و نسزدن شد آرزو بر آرد

آورده اند که شوهر پیری داشت آنهم شاعر

بود کما می باهم کلمات مطایبه بر زبان میاورد و در روزی ضعیفی این رباعی گفت بر زبان راند

ای مرد ترا به مهرم آگیزی نیست

هم پدید و ضعیفی و ترا چیزی نیست

با این همه میدهی تنیسم زردن

خود قوت آن ترا که بر خیزی نیست

شوهر نیز این رباعی در جواب گفت

ای زن دگر آنکه با من آمیزی نیست

کار تو بغیر فتنه انگیزی نیست

دارم همه عیب را که گفتی اما

عیبی بر از بلای بی چیزی نیست

حرف الطام

طیحه بنت عبداللہ دبیرای رشید ثقی بود و او را طلاق گفت پدر او را عبد اللہ دانند

در باب ظایحی نامی در صواحبات دیده نشد

عایشه زوجه سیم رسول خدا و دختر ابوبکر بن ابی قحافه بود و عثمان بن عامر بن عمر بن کعب

بن سعد بن تیم بن مره بن قوی است و نسب او با پیغمبر در مرتبه پیوسته شود و کنیت او ام عبد اللہ

است، اما ناوقت عرض کرد که یا رسول اللہ زمان را همه کنیت است کنیت من چه باشد فرمود بنام

خواهر زاده خود کنی با من که عبد اللہ بن نبیر باشد و مادر عایشه اتم رومان بنت عامر بن تمیم بن

عبد شمس بن عتاب بن اذینته بن سمیع بن دبان بن الحارث بن غنم بن مالک بن کنانه است

و کما بین او چهار صد درهم است با بجمه در خبر است که رسول خدا او را در بغت سالکی عقد

عقد و در شهر شوال و زفاف او نیز در سال دیگر شوال افتاد و نه سال و ده ماه پس برای پیغمبر بود و هنگام

وفات رسول اللہ مسیت ساله بود این دو شعر در مدح رسول خدای از عایشه روایت کنند

فلو سمعوا فی مصر او صاخده

لما بدلوا فی سوم یوسف من بعد

لَا تُقِرُّنَّ بِالْقَلْبِ عَلَى الْأَمْرِ

لَوْحِي لِيَخْلُوَ رَأْيِي جَبِينَهُ

عمره دختر سعد بن عبداللہ بن خدا بن ثعلبہ الافادیہ است چندان جرئ بود بشوهر کردن کہ چون خواستار درآمدی فبقول خطب فتقول نکح ویقول انزلنی وتقول الفخ یعنی خواهند میگفت خواستارم بی توانی پاسخ میداد من بن تو ام چون میگفت فرود آئی پاسخ میداد کہ بشرانجو ابا بن باجمله چیل شوهر کرد و از ایشان فرزندان آورد کہ همه پدر قبیله بزرگ شدند نخستین زن مردی از قبیلہ اباد شد و از پس لشکر بن عدوان بن عمرو بن قیس بن عیلمان اورا بکثرت و خارجہ بزراد و کثرتی بام خارجه کشت و از خارجه قبیلہ بزرگ پدید آمد انکا عمرو بن بقیع بن حارث بن عمرو مزنیقیہ اورا بسراری آورد و سعد را بزراد کہ پدر قبیله حیا و طایفه مصطلق است و ایشان اند از آن بعد از او در سرای مکر بن عبدمنہ بن کنانہ درآمد و لیث و دحل و عرج را بزراد کہ پدر ان قبایل بزرگند انکا و زوجہ مالک بن ثعلبہ بن اسد شد و حاضر و عمر را بزراد پس حشم بن مالک بن کعب بن القین بن جبر از قضاہ اورا بکثرت و عرابیہ کہ پدر بطین بزرگی است بزراد انکا و ضحج حامر بن عمرو بن لیثون البهرانی از قضاہ شد و بھراد و ثعلبہ و بلال و نخو و صبر را بزراد از پس او زن عمرو بن یثیم شد و اسید و یحیم را بزراد گویند بیت و اند قبیلہ بزرگ نسب بام خارجه میرساند عکرمشہ دختر اطرش بن رواحہ است و خبر است کہ بر معویہ درآمد مُتَوَكِّفَةٌ عَلٰی عُمَرَائِلَہَا یعنی در حالتیکہ نگیہ زده بود بر عصائی کہ بن آنرا باہنی زد و دہدہ مخوف داشتہ بود پس معویہ را راجعاً سلام داد و نشست معویہ گفت من امر و پیروز تو امیر المؤمنین شدم و ازین پیش نبودم قالت یَقُمُ اِذَا عَلِمْتُ کَحُجَّیْ گفت امر و چون علی علیہ السلام زندہ نیست تو در نزد من امیر المؤمنین شدی معویہ گفت تو انکس منی کہ شمشیری حامل کردی و در صفین میان دو صف دریا دای و بمی گفتی ایھا الناس علیکم انفسکم لا یفتقرکم من ضلل اذا هتدی یتم ان الجنة لا یحزن من قطعها ولا یبہم من سکنا ولا یموت من دخلها فابتاعوا ما بدارید و من نعمها ولا تنقصوہم و کو فو اقامت تبصرین فی دینہم مستظہرین علی طلب حقتہم ان معویہ دلفا لیکم بحجم العرب غلفا لقلوب لا یفقهون الايمان ولا یدرون ما الحکمة دعاہم الی الباطل فاجابوا واستدعاهم الی الدینا فلبثوہ فالتہ الله عباد الله فی دین الله



وَاتِيَاكُمْ وَالتَّوَّابِينَ فَإِنَّ ذَلِكَ يَنْقُضُ عَرِيَّ الْإِسْلَامِ وَيُطْفِئُ نُورَ  
الْحَقِّ وَهَذِهِ بَدْرُ الصَّغْرَى وَالْعُقْبَةُ الْآخِرَى يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ  
وَالْأَنْصَارِ امْضُوا عَلَى بَصِيرَتِكُمْ وَاصْبِرُوا عَلَى عِزِّيتِكُمْ  
فَكَأَنِّي بِكُمْ غَدًا قَدْ لَقِيتُمْ أَهْلَ الشَّامِ كَالْحِجْرَانَا  
التَّاهِقَةِ تَقْصَحُ تَقْصَحُ الْبَصِيرُ

در جمله میگوید ای مردم بر شماست که خوش را و پاینده زیان را رساند شمار کسی که همراه شد کاهی که بطریق پیش  
سپارید همانا آنکس که در بهشت جای کند مرکز طول و مخزون نشود و آنکس که از بهشت مایه جوی  
هرگز بر نشود و آنکس که داخل بهشت شود هرگز نمیرد پس بخیرید بهشت را بجای خانه که نعمش پاینده  
نباشد و اندویش منقطع نگردد و از جماعتی باشید که در دین خود بیسنا و در طلب حق خود توانا البته  
ایمان ای مردم بدانید معویه آنست که شما نمود با جماعتی از او باشد عرب که در دلهای ایشان محبوب  
و تارک است نه ایمان دارند و جمعیست شناسند ایشان را بسوی باطل دعوت کردند و اجابت  
نمودند و در طمع و طلب دنیا انداخت و بر سر او انجم شدند و بعد از اندای بندگان خدا در دین  
خدا ثابت باشید و کار دین را بسید یکبار باز کنید این جصلت اسلام را نقض کند و نور حق را فرو  
نشانند بان ایها جرو انصار این اهدوئه ایست مانند بدر صغری و عقبه اخری کار بر بصیرت و صبر  
بر عنایت فرمائید گویایم که فردا بمقامه اهل شام حاضر خواهید شد و ایشان بانگت در خواهند  
مانند حمار را از بین و دبانها از دود و دم آلوده خواهند ساخت چون شتران از شخار چون سحر و خطبه  
عکس شده را تا بدینجا قرارست که درودی با او آورد و گفت گویایم که بر همین عصا که در دست  
داری تکیه زده و امتحان را همی کوئی و لشکریان در گرد تو فراهم آمده اند و همی گویند اینک عکس  
و خمر اطرش است اگر نه قضای این رفته بود و لشکر شام را هر میت میکردی لاکن تقدیر خداوند در گران  
نشود بان ای عکس چه بر این داشت تو را که از اینگونه سخن گویی قالت یا امیر المؤمنین  
يقول الله تبارك وتعالى يا ايها الذين امنوا لا تملوا عن اشياء ان  
تبدل كما تتوكلون وان اللبيب اذا كره امر الى محبت اعدائهم  
گفت یا امیر المؤمنین خداوند تبارک و تعالی میفرماید ای جماعتی که ایمان آورد و اید پرش کنید از چیزها

که اگر آشکار شود باید آید شمارا همانا مرد عاقل چیزی را که بگرد و طبع اوست احداثت آنرا دوست  
 نمیدارد و تذکره آنرا مکرره و شمار و معویه گفت سخن بصدق کردی اکنون حاجت خویش را باز  
 نمایی گفت صدقات مارا ما خود میدارند از غنیمتای ما تا بخش میکنند فقرای ما امروز کار  
 بمیزان عدل نمیشود چه مارا بجز و نصیب نیست از مساکین ما جبر کسری نمیشود و فقرای مارا  
 سعت عیشی حاصل نمیکرد اگر اینکار ساخته رایشت مثل تو کس با بغفلت را پشت پای  
 زندود اسن توبت بدست گیرد و اگر بیرون رایشت روایت مانند تو کس احانت  
 خیانت کند و ظلم و ستم را معمولد از معویه فرمان کرد صدقات ایشان را بخش کنند و از  
 طریق عدل و انصاف انحراف بخند عصبته سمرقندیه زنی سخندان و خوش کلام بود

و کاهی اشعار لطیف و عجیب میفرمود

تا فلان دست مرا بخت بد از یار جدا

غم جدا میکشم چرخ ستمکار جدا

حرف الفاء

فاقره زوجه مرقه اسدی بطراوت رخسار و حلاوت کفزار در میان زمان نامبردار بود  
 چنان افتاد که شوهرش سفری دراز پیش داشت و سالی چند غایب ماند فاقره را عبدی بود  
 که ملازمت خدمت او داشت اندک اندک دل بسوی عید رفت و هرگاه تصمیم غم میداد  
 که با او درآمیزد هم خوشتر داری میگرد و یکروز عشق او افزون و صبرش اندک شد و همچنان بکلام  
 قصد فنا نفس خویش را فرما طرب داشت فقالت یا نفس لاخیر فی الشره فانها  
 تقضی الحسرة و یحدث العترة و از آن امر اعراض کرد و دیگر باره خواستش فریشت  
 گرفت و او را آهنگ داد و همچنان غمان بکبید و گفت یا نفس مویته خرمیته خیر من  
 الفضيحة و مرکوب البیعة و ایاک و العار و لبوس الشنار و سوء الشعار و

لوم الذی یار اندک خوشتر داری کرد زمانی دیر بگذشت که با نفس خواستش آغاش  
 و این گرت دست فطیحت بازید قالت ان کانت مریة واحدة فقد یصل الفاء  
 و تکریم العائدة گفت اگر بیک گرت بود فواید عواید آن را توان برد و صلاح معاهد  
 آن توان کرد این بخت و غلام را پیش خواند و فرمان کرد که شبانگاه در خوابگاه من حاضر  
 باش چون شب برسد او را بکنار در آور و با او بخت و کام برانند چون از آن کار قیچ بر خست

واتش شہوت فرو مرد پشیمان گشت و گفت خیر قلیل و فصحت نفی یعنی بھرہ اندک بردم و خود را  
فضیحت نمودم اما از انوی شوم و او مژہ کہ بسیار سال میکندشت و ملازم سفر بود آنکست حریت  
نمود و عرض راہ غرابی را نکردست کہ بانک بر آورد آن علمی کہ متداول بود از غیب غراب بنت  
کہ زرش ہم اکنون تدارک زنا میکند بشت و سب بتقریب براند و قتی ہمیں در رسید کہ غلام  
از شکم زن بر خاستہ بود و فاقہ از آن کردار ناہنجی ریشمان شدہ اینجی عادت کرد خیر قلیل و  
فصحت نفی مژہ چون این سخن بشنید در بختود و در آمد و گوشت میان دو کف او از غایت  
غضب لرزش ہمیداشت فاقہ گفت ترا چہ اقادہ و این رعدہ چیست گفت از آن کلمہ  
کہ تو گفتی فاقہ دانست کہ راز او از پر دہیرون افتادہ نمرہ بز و بھرہ این شتر بخواند

واھون بہا مفقودہ حین تفقد  
ولا انا من وجد علیک مسقطا

لمحی اللہ رب الناس فاقومیتہ  
لعمرك ما اقتادہ فی منک لوعتہ

و آنکا ہ تیغ بکشید و غلام را بکشت فاطمہ دختر اسود بن عبد الاسد بر آورد  
ابو سلمہ بن عبد الاسد مخدومی است و او از اشراف تبیلہ بنی مخدوم است در آیہ توقف  
پیغمبر در مکہ دست بزدی بر آورد و سنگام سرقہ ما خورد شد اورا بجنبت رسول آورد  
عزما رفت کہ دست اورا قطع کنند خویشا و ندان او با خود اندیشیدند کہ بچکس را آن دیری  
نباشد کہ از بھر شفاعت او زبان بکشاید جز اسامہ بن زید پس بزدیک او شدند و او را ز در  
ضراعت شفاعت بر بختند اسامہ بزدیک پیغمبر آمد و در غوکناہ فاطمہ آواز نیا نمودی نہاد  
از کفار و زنک دیدار رسول حسدای دیگر کون شد و فرمود لا یشفع فی حد فان الحد و  
اذ انتمت الی فلیس لہما شراک اسی اسامہ آیا حدی از حد و خدا را از در شفاعت بیرون شدی  
اسامہ چون این بیدار کردہ پشیمان شد و عرض کرد یا رسول اللہ از بھر من استغفار کن انکا پیغمبر  
فرمود ای کمر و مردمان اجمہ سالفہ عرصہ ہلاک شدند از بھر انکہ چون بکین اراکا بر ایشان دست  
بزدی بر آوردی اورا ترک گفتند و حد بروی نراندند و چون ضعیفہ این کناہ کردی اقامہ  
حد بروی روا داشتند سو کند بدان خدای کہ نفس محمد دید قدرت است کہ اگر فاطمہ دختر محمد  
دزدی کنند بفرمایم تا دست او قطع کنند و بفرمود دست فاطمہ مخدومی را قطع کردند

انگاه بروی ترجم کرد و عطا باد فاطمه گفت آیا تو بت من بدرجه قبول پیوست بهیمن فرمود انگاه خود چنانی که از مادر زاده باشی این حدیث دلالت کند که شفاعت در حد و الحد حرام باشد  
 فقهاء النساء یکیم یکی از پرده کیان جهانگیر شاه بود و طبعی موزون داشت این آیات از توست  
 بهنکام سحر و لیس من جلوه گر آمد  
 صد مشت نه خوابید و محشره بسر آمد  
 مده در هر دو عالم نشئه صهبای حیرت را  
 تو دل شکسته و سودای وصل با خوردی  
 من از فراق تو الماس غم بدل خوردم

## حرف القاف

قره العین خلیفه باب التدریج بنیاب  
 بابی بنام این زن زین تاج نام داشت و دختر حاجی ملا صاحب قزوینی است پدرش کتبی از اجله  
 فقها بود و شوهرش ملا محمد پسر ملا محمد تقی عمزاده و بیست که او نیز فضلی کمال داشت و عثم ملا محمد  
 تقی محمد بیست که صیت فضل و تقوی او در همه بلدان و امصار پر گشته است و این دختر نیز در  
 علوم عربیه و خطا حدیث و تامل آیات فرقانی با حلی و افرو باز سوء فقها شیفته کلمات  
 میرزا علی محمد باب گشت و از جمله اصحاب او شد و اندک اندک طریقت او را بدانت  
 و اصحاب میرزا علی محمد باب بارادتی عاشقانه شمع او را پروانه گشتند کاهی او را بدالبا  
 و وقتی شمس الضحی نام نهادند و عاقبت بقرة العین لقب یافت مجلس خود را چون جمله عروس  
 پیراسته میکرد و پیر و ان باب را حاضر کرده بی پردو برایشان بر میآمد و تخت بر فراز تختی  
 جلوس کرده چون و اعطایان متقی از بیست و دوزخ یاد میکرد و از احادیث و آیات شری  
 کمال میر اندانگاه میگفت هر که مرا مس کند سورت آتش دوزخ بروی حیره نگر و مستعین  
 بر پای میشدند و بای سهر را و میرفتند و بر دست و پای چهره میسودند ملا محمد تقی علم او چون  
 کردار او را تفرس کرد از در طرد و منع بیرون شد قره العین بر قیل غم خویش تقوی را اندر  
 ۱۲۶۳ اصحاب او بنکام سپیده دم بر او تاختند و در مسجد میان نماز دنیا از مقتولین  
 ساختند از کمال زهد و ورع که او را بود در میان جماعتی از مردم شهید ثالث لقب گشت  
 اما قره العین از پدر و شوهر ترک رشته موافقت کرد و طریق فنی گفت گرفت و از قزوین  
 با اصحاب خویش با آنهک خراسان بیرون تاخت چون در نمرل بدشت که یکسر سنسکی

بطام است مقام کرد حاجی محمد علی طوبی علی هم از خراسان پرسید و با قره العین بکدیر  
دیدار کردند و چند گزشت مجلس را از یکجانه پرداخته بشاورت بنشینند و در رواج دین باب  
رای زدند و عاقبت پرده از کار گرفتند و قره العین منبری در انجمن اصحاب نصب  
کرده بی پرده بر منبر صعود نموده گفت بانای اصحاب این روز کار ما از ایام قدرت شمرده شد  
امروز تکالیف شرعیه یکباره ساقط است آنکه که باب اقالیم سبعة را فرو گیرد و این  
ادمان متکلفه را یکی کند بتازه شرعی خواهد بود و قرآن خویش را در میان است و دعوتی خواهد نهاد  
و هر تکلیف که از نو بیاورد بر خلق رومی بین واجب خواهد گشت پس امروز جمعت پیوده  
بر خویش روا مدارید که شمار اعتقالاتی نخواهد بود چون این سخن سپاسی بر مردمی که در کمر نبودند  
سر بر بیان در بردند و جماعتی که در شریعت محمدیه و طریقت اشاعریه عقیدتی و ثباتی  
داشتند از ارادت باب برگشتند و یک یک بیرون شده طریق ساکن خویش میشدند  
و جماعتی از این بختان شاد خاطر شده نگاه علی اعلی با اتفاق قره العین راه بازندان گرفت  
چون بلا ضعیف هزار جریب رسید مردم هزار جریب برایشان تاختن بردند و اموال و اثقال ایشان را  
بهنسب و فارت برگرفتند بعد از این واقعه میان علی اعلی و قره العین جدائی افتاد و علی اعلی  
طریق بار فروشی گرفت و قره العین در اراضی بازندان با جمعی از اصحاب خویش دیده بدیهی  
عبور کرد و در اغوای مردم چند آنکه توانست همی ریخ برد تا آنکه به بند نور کجور از مضافات  
بازندان رسید و در اینجا حکم شاهی دستگیر پاده شده او را بدار انحلافه طهران آوردند هر قدر  
او را الضیحت کردند پذیرفت او را در شب خفه کرده در چاه انداختند این اتفاق در ۱۲۸۲ افتاد  
و طبعی هم موزون داشته و دیوان اشعار آن معروف است این اشعار از دیوان اوست

همه عاشقان شکستل که دهند جان بده بلا  
لقد استقام لسیفه فلقد رضیت بامرضا  
واذا رایت جماله طلع الصبح و کانما  
شده نافه بهم فتن شده کافری بهم خطا  
چکنم که کافرو جاحلی ز خلوص نیت اصفیا

جذبات شوق است بلسال الغم و البسلا  
اگر آن صنم زره ستم کی گشتن من سیکینه  
سحری نکار است کرم قدحی خف دده بیم  
نه چه زلف خالیه بار او نه چه چشم فته شکار او  
تو خافل از می و شاه می بی مرد زاهد و عابدی

تو بکات و جاہ کندنی من و رسم و راه قلندری  
 بگذر ز منزل ما و من بکزن بکات فنا طبعی  
 لمعات و جکات اشرفیت بشعاع طلعت کمال  
 چه شنید زاله مرگ من بی ساز من شده برگزین  
 چه شود که آتش حیرتی بزنی بقبله طور دل  
 فی خان بخت عشق او همه شب خیل کرویا  
 من و عشق آن همه خبر و که چه زود صلا یابار و  
 تو که فلس ما ہی خیرتی چه زنی ز بحر وجودم  
 بله اسی گروه امان بکشید و لوله رامیان  
 کرتان بود طمع بقا و زمان بود هوس لقا  
 طلعات قدس شبارتی که ظهور حق شده برلا  
 بله اسی طوایف شطر ز غایت شده مقتدر  
 شده طلعت صمدی عیان که بیا کند علم بیان  
 بموج آمده آن بی که بگر بکاشش خبر فی  
 صمد ز عالم سر دم احدم ز منبع لاحد  
 منم آن ظهور حکیمانی آن منیت بی منی  
 بله اسی گروه عمایان بزیند بله سل و لا  
 بزیند نعمه ز هر طرف که زوجه طلعت با غر  
 طیر العلاء تکلفت دیک الشاء تصف صفت  
 نوران نور ز شهر فاطمیان طور شهر طار  
 دو هزار احمد مصطفی ز بروق آن شه هفا  
 کسی از نکر دای عشق نکرست جیل و لاش  
 قتیله بنت نصر بن الحارث بن علقم بن کله و بن عبد مناف بن عبد الدار و اوز و

ولما

اگر آن شوست تو د خوری و کراین بخت منزل  
 فاذا فعلت مثل ذا فلق بلغت با تشاء  
 ز چه ر و است و بر یکم زنی بزین که بلا بلا  
 فشا الی مهر و لا فیک علی مجلا  
 فسلکته و دکتسه متد که کا متر لزا  
 رسد این صغیر مینی که گروه غم زده اصل  
 بشاط فقهه شد فرو که انا الشید و به کربلا  
 بنشین چه طوی دم بدم بشنو خروش ننگ لا  
 که ظهور دلبر اعیان شده فاش ظاهر برلا  
 ز وجود مطلق مطلقا بران صنم بشود لا  
 بزنی اسی صبا تو بچهرش بگروه زنده دلال  
 نه متفخر شده مشعر مشیت متجلا  
 که زو هم و کمال جانان جبروت شایسته  
 مستظر است بخدمی دو هزار وادی کربلا  
 پی اهل ائده آمم و انهم الی لمقبلا  
 منم آن سفینه امینی و لقد طهرت و قد عل  
 که جمال دلبر بانیان شده فاش ظاهر برلا  
 رفیع القناع و قد کشف ظلم اللیل قد انجلا  
 ورق البهاء مدفقت رگ و الیه مهر و لا  
 ظهران روح ز شهر با و لقد عل و قد انجلا  
 شده محقق شده در خفا مستنه لما متد ترا  
 کندش بعید ز ساحتش و بد ز قهر بیاد لا  
 قتیله بنت نصر بن الحارث بن علقم بن کله و بن عبد مناف بن عبد الدار و اوز و

عبد الله بن حارث بن امية بن عبد شمس بن عبد مناف در يوم بدر نضرب حارث اسير شد و  
فرمان رسول الله مقول گشت قتيله اين اشعار را در مصيبت پذير گشت و بجزرت رسول  
فرستاد چون مرثيه او در حضرت رسول معروض افتاد فرمود اگر قبل از قتل نضرب شجر بن

ياد اكب ان الانثيل مظنة  
بلغ به ميتا فان تحبته  
منى اليه وعبرة مسفوحة  
فليصمخ النضر ان ناديت  
ظلت سيوبى ابى توشه  
صبرا يقاد الى المدينة راغا  
اخذ ولانت منجل بحببة  
ماكان منزل لو مننت ورتا  
للنضر اقرب من قلت وسيلة

سجده بود و اورا معفو ميداشتم ايت  
من صبح خامسة و انت موقوف  
ما ان تزال بها الركائب تخفق  
جارت لما يجتبا و احو تخفق  
ان كان ليمع ميت او ينطق  
الله او هاهناك تمزق  
رسف المقيد و هو عال موثق  
في قومها و الفحل فحل معرق  
من الفتى و هو المخط المحقق  
واحقهم ان كان عتق يعق

## حرف الكاف

كنايكم از نساء كنو بوده زمانش شيرين و كلامش نكبين و طبعش نكبين اين اشعار

دل خپرده پلويين جو شيرازين  
پن آب بهي تو اتمانكي كيكي عارنين  
كيا نه كوسايارون في محبه به وارين  
ابغور بمنى بود يكما كيكي يار ننين

يقين كجى دولت سارمين يار ننين  
نه بجلو ديجي بوسه مين آب ليلونكي  
بيا يا بجلو زمانه في آخر شش چورنك  
فلان زده بي چو كفا تو اندون حساب

كوكب تخلص شماره و انود خورشيد الشعر امصالح الدين سعدى شيرازى من مطلع از تو

بهر كجا محراب ابرويش نمايد رو كنيد

عشقا از ان رو بوي قبله آن كو كنيد

كامله كيم دهلويه از خدرات عبد الكبر شاه هندي بود در مرثيه فيضى فياضى اين رباعى از تو

باپاي اسيد عمر تو تسكي كرد  
زين واسطه از قفس شب آسنيك كرد

فيضى مخور اين غنم كه دولت تسكي كرد  
ميخواست كه مرغ روح بيند رخ دوست

کثیر فاطمه والدۀ شاه سلیمان کابلی بود و است این بیت از ویافته شده

سزد که بخشید و استسمان پرورم  
کثیر فاطمه و مادر سلیمان

کلبدن یکیم دختر بایر پادشاه است طبعی موزون داشته این فرد از دوست

هر بری روی که او با عاشق خود یارست  
تو یقین میدان که هیچ از عمر رخ زارست

کلبدن یکیم نیز دختر دیگر بایر پادشاه بوده است کاد کاهی شعری میگوید این بیت از او

بچ که آن شوخ کل رخسار بی اختیار نیست  
راست بود است آنکه در عالم کلی بخارست

حرف لام لبایه بنجارش بن غزن الملک الیه بن بنی بلال بن عامر بن مصدعه زوجه عباس بن عبدالمطلب

گویند اول زنی است که بعد از خدیجه علیها السلام ایمان آورد و او در سرای عباس شش فرزند

آورد نخستین فضل بود که لبایه بنام او مکنی شد و او را ام الفضل گفتند و عباس نیز ابو الفضل کنیت

یافت و دیگر عبد الله بن عباس که فقیه بود و دیگر قثم و دیگر معبد و دیگر عبد الرحمن و دیگر حمیم

عبد الله بن زید بلالی و حقی او این شعر گوید

بجبل تعلمه و سهل  
ما ولدت نجیبه من جبل

اکرم بهما من کهل و کهل  
کسیته من بطن ام الفضل

و خاتم الرسل و خیر الرسل  
عم النبی المصطفی ذی الفضل

و خواهرهای ام الفضل از جانب پدر و مادر

یکی میمونه زوجه رسول خدا است و دیگر لبایه صغری چه اولبایه کبری است و دیگر عصا و

عمیره و دیگر هنزلیه و خواهرهای ام الفضل از جانب مادر یکی اسماء و دیگر سلمی و دیگر سلامه و نیز

بعضی زینب بنت عزیزه بلالیه را خواهر او دانسته اند و هند بنت عوف بن الحارث بن

حاتم بن جریره بن حمیر مادر اینچه است لبایه الصغری خواهر لبایه کبری است و نسب و حسب هر دو قوم

شد و اسلام لبایه صغری کشدی و درست نیست و او مادر خالد بن الولید است لبایه

بنت ابی خنیسه بن حذیفه بن عاصم بن عامر بن عبد الله بن عبید بن عوج بن عدی بن کعب

القرشی زوجه عامر بن ربیعہ گویند حاحره هجرتین است و در دو قبله نماز گذاشت لبایه

بنت حکیم الانصاریه الاوسیه بعضی او را از جمله ازواج رسول خدا شمرده اند که نفس خود را

بر رسول خدا به ساخت لبایه بنت قائف الثقفیه و هجرت که شکام شمل او زن زینب



## حرف المیم

دختر رسول خدا حاضر شد

میمونه زوجه یازدهم پیغمبر بنت ابحارث بن جون بن بحیر بن الحزم بن روبیع بن عبدالمطلب بن  
 هلال بن عامر بن صعصعه بن عامر بن لهیله مادر او بنده بنت عوف بن زهر بن الحرب از قبیلہ  
 و بروایتی از کنانه بود نخست او را نام بره بود پیغمبر میمونه فرمود و بنده مادر میمونه را دادا دای  
 بزرگ بود چنانکه گفته اند هی اکرم عجز جمعت علی الارض اصحابا یعنی این زن که بنده  
 باشد دادا دای نیکو فراهم آورده یک دختر شش میمونه با پیغمبر بود و دختر دیگرش ام فضل  
 با عباس عم پیغمبر بود و بنده از جز حارث پدر میمونه شود و دیگر بود که عیسی خنسی باشد از وی  
 نیز دختران داشت اسماء بنت عیسی اجعفر بن ابیطالب خواست و بعد از جعفر ابو بکر بن ابی  
 قحافه گرفت و بعد از ابو بکر او را علی علیه السلام تزویج کرد و اسماء را از بنه این شوهران فرزند  
 با بکله دختر دیگر او را که زینب بنت عیسی باشد حمزه بن عبدالمطلب خواست و دختر دیگر سلمی  
 بنت عیسی را شد ابن الهادی عقد بست با بکله میمونه در جاهلیت زوجه مسعود بن عمرو ثقفی بود و چون  
 از او جدا شد بنکاح برادر حوطلب بن عبد الغزی یا حوطلب بن عبد الغزی یا فروه بن عبد الغزی  
 یا سمره بن ابی بهم یا عبد یلیل بن عمرو در آمد شوهر دوم نیز وفات کرد و رسول خدا او را در سال  
 هفتم هجری بهنگام مراجعت از عمره قضا تزویج کرد و در ارض سرف که در نواحی مکه است با او  
 زفاف کرد و چنان افتاد که بعد از چهل چار سال در همان منزل و داع جھن گفت و در محلقه  
 زفاف مدفون گشت کونین میمونه زینت که نفس خود را به پیغمبر نشاند آنگاه که خبر خواستاری بدو بردند  
 بر شتری سوار بود گفت شتر و آنچه بر سر آن است از خدا و رسول است این آیت فرود شد  
 یا ایها النبّی انا احللتک ازواجک اللّاتۃ اتیت اجورهن و ما ملک  
 یمینک مما افاء الله علیک و بنات عمک و بناتک و بنات خالک و  
 بنات خالاتک اللّاتۃ ها جرن معک و امراة مؤمنۃ ان وهبت نفسها  
 للنّبّی ان اراد النّبّی ان یستنکحها خالصۃ لک من دون المؤمنین  
 ازین آیت مکتوف افتاد که هرگاه پیغمبر زن یا تزویج خواهد کرد و او خوشنشین را به پیغمبر بدهد بر رسول  
 خدا روا باشد و این خاص پیغمبر است و دیگر مردم را روا نباشد که بی نشین کامین زن را بخت

سازند و بر او بیست حبش یا زینب بنت خویلد یا زنی از بنی عامر قرض خود را بر پنجمی بده کرد و گوید  
 که چنان ندانند که میمونه نفس خود را با پنجمی بده ساخت کابین او را چهارصد درهم دانسته اند  
 با بجه میمونه گوید و وقتی من پنجمی هر دو حاجت بغسل دادم شستم من از انانی آب برداشتم و غسل  
 کردم مقداری آب بماند آنحضرت از بقیه آب غسل کرد عرض کردم من از اینجا غسل کنم  
 فرمود لیست علی المناجاة و هم از او حدیث کنند که بشی در نوبت او رسول  
 خدای از خانه بیرون شد میمونه برخواست و در بیت پنجمی را آمد و در یکوقت میمونه در نشوید  
 رسول خدای او را سوگند داد که در بجای عرض کرد یا رسول الله نوبت من بخانه زنان  
 دیگر میثوی فرمود چنین نکردم بقضای حاجت بیرون شدم وفات میمونه در سال پنجاه  
 یک و بقولی استوار تر در شصت و یک یا شصت و سه و بر او بیست و شش حبشی  
 بود بدین روایت آخر زنی که از آنحضرت فوت شد میمونه بود نه ام سلمه و کونین عبا  
 بر او نماز گذاشت و خواهر زاد های او زید بن الاصم و عبداللہ شد از بن الحاد در قبر او درآمدند و  
 او را اینجا کسیر دنا زد و یات او در کتب عاتقه فتا و شش حدیث است بیست و شش حدیث  
 متفق علیه است در فردنجاری و دو در فرد مسلم پنج و دیگر در کتب دیگر است باتفاق علمای سیر  
 پنجمی را این یازده زن زفاف فرمودند خدیجه علیها السلام و زینب بنت خویلد در ایام حیات پنجمی از  
 جهان بشدند و نه تن بعد از آن حضرت وفات کردند ما ریه نخستین کنیز کانی که با رسول خدا  
 طریق مضاجعت سپردند ما ریه بنت شمعون قطیبه بود که او را مقوش ملک اسکندریه با خواهرش  
 شیرین بحضرت رسول هدیه فرستاد و ما در ما ریه کنیز سقید پوست و زیبا رخسار بود با بجه یازده  
 مسلمانی گرفت و پنجمی چنانکه ملک بین را در او تصرف کرد و او را دوست بی داشت و ابراهیم  
 از وی متولد شد و در زمان حکومت عمر در سال هجدهم هجری از حبش برفت جسدش را بشیع با  
 خاک سپردند مستقیمه لقب فارعه دختر شام بن عمرو بن معوذ ثقفی است و مادر حجاج بن یوسف  
 است و از آن پیش که در جباله نکاح یوسف درآمد زن بغیره بن شعبه بود و شقیقه جمال نصیر بن حجاج  
 از قبیله بنی سلیم گشت و نصیر در زمان خود بطراوت دیدار و حلاوت گفتار مطمح انظار بود و فارعه  
 در هجر او چون سبزانگ گشت کلمات عشق آسیر و اشعار دل آویز نگاه و یکجا در زبان او میرفت

از قصه یک شب عمر بن الخطاب بر در سرای او عبور داشت نشید فارعه را احضار نمود که این شعر را بخواند

ام لا سبيل الى نصر بن حجاج

الا سبيل الى خمر فاشربها

عمر گفت من بذر المتيمة اين عاشق آرزو مند گيست قصه او باز نمودند صبحگاهي نصر را حاضر نمودند و در مجال او سخت خيره ماند فقال له عانت الذي تملك الخاينات في خد و هم لا املك اما والله لا ز تلبن عندك داء الجحالة پير روی با او کرد و گفت

تویی آنکس که زنان پری رخسار ز پس پرده آرزوی تو می کشند سو کنه با خدای که حلیه جمال را از دیدار تو مرتفع سازم و فرمان گرد تا حجامی کیسوی ای او را پاک بشود و انگار نیک در روی او نظر کرد و گفت است مخلوقا احسن اکنون نیکوتر شدی نصر گفت این چه کنا است که بر من بخیری عمر گفت این

کنا و برن است که ترا در دار بهرست گذاشته ام و حکم داد تا او را بر شتری بر نشاندند و بجانب بصره کوچ دادند و مجاشع بن سعد است که را مکتوب کرد متمنی یعنی نصر را نیکو بداد و در میان بنان مدینه اصتب من المتيمة مثل شد و از انشوی چون نصر وارد بصره گشت مجاشع بر غایت قربانی که با او

داشت او را بسرای خویش در آورد و شمیله زوجة مجاشع که نیکو روی تر از زنان بصره بود تقدیم خدمت او می کرد و دل در هوای او بست و نصر نیز دل بدو داد و بیچیک از حال آن دیگر آگهی نداشت و

چون مجاشع سواط ب نصر و ملازم سرای بوده ایشانرا مجال نمی یافت که راز دل با یکدیگر مکتوف دارند چنانکه حواست عشق خدمت کرد و ایشان هر دو در فن تجارت و فراست دانا بودند و مجاشع را

بهره از خواندن و نوشتن بیک روز خوش عشق نصر را نصر ست کرد و در پیش چشم مجاشع بر زمین نکاشت انی قد احببتك حبا لو كان فوقك لا ظلك ولو كان تحلك لا ظلك یعنی جنایت دوست

میدارم که اگر خب من بالا گیر و مظلمه کرد و اگر در تحت قدمست در اید تو را اجل کند شمیله در زیر کلمات او نوشت و آنا یعنی من نیز چنانم که تویی مجاشع گفت نصر چه نکاشت شمیله گفت رقم کرد که شتر شما

چند شیر ذبح گفت تو چه نوشتی گفت و آنا مجاشع گفت ما ذال هذا البطيق این سوال و جواب با هم داشت نیايد و قد حی که حاضر بود برداشت و داژونه بر فراز آن خطوط گذاشت و پسری که نگارنده و

خواننده بود حاضر کرد تا آن کلمات را روشن ساخت مجاشع چون این برید با نصر گفت عمر بن خطاب از مدینه بیرون شدن نفرمودم اکنون برخیز و بگر جا که خواهی باش نصر ناچار بیرون شد و در سرای

دیگر سکون نمود و بلای عشق در وی استیلا یافت چنانکه زمین گشت و ملازم بستر شد و زمان  
بصره این بدالستند و آذلفت من المثنی همین مثل کردند مجاشع نیز این قصه بشنید و بدیدار او  
شتافت و بروی رحم کرد و باز خانه شد و تمثیل را گفت کرده نانی بار و غن بیالای و نبرد  
نصر برده و اوراق قوی بخش پس تمثیل نان بر گرفت و نبردیکت نصر شد و او را بسینه خوچسپانید  
و از آن نان بستر در می بخوراند در زمان نصر نیز و گرفت بختن از آن مردم که عبادت نصر  
حاضر بود گفت قاتل الله الاغشی مگر حاضر حال ایشان بود که این شعر را گفت

لو اسندت میتا الى مخرها | عاش ولم ينقل الى قابر

و چون از بگشت همچنان نصر بر نجر گشت روزی چند بدینگونه گذاشت تا از جبهان بگشت تا  
از آن سوی فارع در سرای مغیره بن شعبه التقی نیز است یکروز با دادان مغیره بروی درآمد و طریت  
که فارع خلای در کف دارد و تجلل مشغول است فقال يا فارعة لئن كان خلاك  
من الغدا انك لمجشعة وان كان من العشا انك لمبشعة اعتدى فانت طالق  
گفت اگر این از بهر غذائی است که بشمیر کرد عجب حریص بوده و اگر از بهر غذای شبانه است  
دبانی که بی تجلل شب بر آن بگذرد بوی بد بیرون آید و او را طلاق گفت فقالت  
سخت عیناک من مطلق و ما هو الا من شظیة السواله فارع گفت هر دو شپست بود و اگر  
بگریه آنست که تو فهم کردی بلکه این تجلل از بهر آوردن شطایای مساو بود مغیره از کرده خود  
پشیمان شد و سودی نداشت از پس او یوسف بن حکم بن ابی عقیل بن معود التقی او را بزنی کوش  
و تجاج از وی متولد شد ملکه دختر پادشاه سسما بطراوت رخسار و صلاوت گفتا  
نامبردار بود سه تن از صنایع عرب او را خواستار شدند نخستین بدرک دوم ضیف بن شرس  
سه دیگر شماس بن عباس نام داشت چون ایشان حاضر حضرت ملکه شدند فرمود هر یک صفای  
خویش را از صدق عرضه دید تا هر که بخواهم از در اختیار گنم یا کنم پس بدرک ابتدا سخن کرد  
فقال ان ابي كان في العز الباذخ والحسب الشاخص و فاشترى الخليفة غير  
دعید عند الحقيقة گفت پدر مرا مکانی بلند و نژادی ارجمند بود و مرا  
نیز خاندنی سخت و شرکست چون کامیش آید از جای نزوم و مینا کثوم قاتل لا عیای علی الجبل

کنایت از آنکه از مرد و چه ستمایش کنی بمثل را از برای کاری گویند که چون واقع شد باز کرد  
و تدارک آن نتوان کرد با بجهت آن پس مدرک خصم بن شمس سخن کرد فقال انا في مال اثنت  
وخلق غير خبيث وحسب غير غثيث اخذ والنقل بالنقل واجزى القرض بالقرض  
گفت من بابي فرد و خلقی سر و وژادی خالص استوارم بدر ایند کفر کنم و نیات را اینکوی یاد  
و هم فقلت لا يترك غائباً من لا يترك شاهداً این سخن نیز مثل شد آنکه شمس بن عباس  
آغاز کرد فقال انا شماس بن عباس معروف بالتدبى والبأس حسن الخلق  
في سجية والعدل في قضية مالى غير محظور على القتل والكفر وبالجملة  
غير محبوب على العسر واليسر من شماس بن عباس مبلو باس من در میان باس معروف  
و موصوفت و جبلت من سباحة خلق وعدالت در حکم مفسور است مال خود را فقیهتر باشم و غنی  
از خواننده دریغ ندارم و در ضیق معیشت و خصمیت بر روی آینده در نه بندم فقلت الخیر  
منیع والشر تحذو و این سخن نیز مثل شد آنکه مدرک و شمس را دست طرد و در بر سینه طمس  
گذاشت و روی با شماس کرد و گفت یا شماس فقد حللت مني محلاً الا هزع  
من الكائنات والواسطة من القلادة لدما تخلقك وكرم طب علفك ای شماس محله  
مکانست تو از برای من چنان زیبا و در خور است که سم و کیش و جبهه و کوه و در مرسله و قلاده چه  
خلق نیکو و خلق مستور است و آنکه شماس را جفت گرفت میون بنت بیدست و او را  
معویه فرمان کرد تا از منزل و مرعش با شمس و حرمش که لایق او بود کوچ داده نزد یک معویه آوردند  
میون از آنکه که از سرای خود در پشت تا انیوقت که بر معویه پیوست همه وقت از خانه خود یاد کرد  
و افسوس میخورد و انا قاست در شام قرین اخوان و الام بود دیگر و بر معویه گوش فرا داشت و میون

این اشعار منطور ذیل را انشاء میسکرد

احب الى من قصر منيف  
احب الى من اكل الرغيف  
احب الى من نقر الدفوف  
احب الى من لبس الشفوف

لبيت تحفوق الاديح فيه  
واكل كسيرة من قعر بديقي  
واصوات الرياح بكل فج  
ولبس عباءة وتقر عيني  
وكلب ينج الاضاف حوله

وبكر يتبع الاطمان طلب

وخرق من بني عتي ضيف

احب الي من هتر الوف

احب الي من بغل زفوف

احب الي من علي عفيف

چون معویه این اشعار را بشنید قاله  
ما رضیت ابنته مجدل حتی جعلنی عتقا گفت دختر مجدل را خسی نشد تا گاهی که مرا علی عقیف لقب کرد  
مهری از اهالی هرات بود زوجه حکیم عبدالعزیز در زمان شاه رخ میرزا مصاحب کوهر  
شاه یکم بود شیرینی کلام و طبع موزونش دل می ربود اشعار مرثیه از شار الیاست  
پنج هر خاری که آن از خاک مر ج حاصل شود  
کردم براوج برج سه خویشتن طلوع  
یارب که سر شتم ز چه آب و چه گلست  
کرمل مرا بسوی پسدا ن بودی  
ولها  
ولها

شیرخان در مرآة انجیل نوشته که روزی مهری پیش کوهر شاه یکم بالای بام نشسته بود اتفاقا مهری  
مهری خواجه حکیم عبدالعزیز در میان قصر ظاهر شد یکم خواجه را جلبید خواجه با اضطراب و غم  
خواست که خود را بخدمت یکم رساند در ضمن آمدن سنجیل چون پیر بود حرکات عجیبه از وی  
مشاهده افتاد یکم به مهری فرمود که بر حسب حال خواجه چیزی بگو مهری این ترانه سرود

مرا با تو سر یاری منانده  
ترا از ضعف و پیری قوت و زود  
سر مهری و وفاداری منانده  
چنانکه پای برداری منانده

یکم بجنید و صله لایقی با او بخشید و این غزل از وی مشهور و معروف بود لهذا مر قوم کرد  
حل هر نکته که از سپهر خرد مشکل بود  
گفتم از مدرسه پرسم سبب جرمت می  
خواستم سوز دل خویش بگویم با شمع  
در چمن صیدم از گریه و زاری دلم  
انچه از بابل و هاروت روایت کردند  
دولتی بود تماشای رخت مهری را  
از نویدیم بکیت جرعه می حاصل بود  
در هر کس که ز دم بی خرد و لایحتل بود  
داشت خود او و زبان انچه مراد دل بود  
لا اله خسته خون در دل و پا در کل بود  
سحر چشم تو بدیدم همه را شال بود  
حیف صد حیف که ایندولت متعجل بود

همه از زمان کجبه بود و در غضب تذکره بانیسا بوری و بعضی بدخشان نوشته اند طبع موزون  
و قامت رعنا داشت و در بزم سلطان بنجر سلجوقی بعزت بسیار میرد و این اشعار از او دیده

فصاحت چنانکه عادت است مرا سرمه از بقدر می بندم بر پایم افسوس که از طرف کلمات خار گرفت سیماب ز نخندان تو آورد مداد شبهه که بنا ز ما تو خشم همه رفت آرام دل و منوس جاغم بودی من عهد تو سخت هست میدنم هر دشمنی ای دوست که با من کردی جام را بر کف دست نوشتی از من طمع وصال دارم و سلم نتوان بخواب دیدن جانی صبا کز ز غدا رد	افکند و بخت و گفت این خوست مرا دم میدادم تا بکشد پوست مرا زاغ آمد و لاله را به منتقار گرفت شجر لب لعل تو ز نیکار گرفت درها که بنوک غمزه ستم همه رفت رفتی و هر آنچه با تو گفتم همه رفت بشکستن آن درست میدا ستم آخر کردی سخت میدا ستم ید بیضا کرد و دست تو دست دگر اتحق بهوس محال دارم این چیست که در خیال دارم آیا تو کجا محال دارم
---	---

مطلع  
غزل  
ولما

گویند شبی پستی پیدل کسب هوا از مجلس سلطان بنجر بیرون آمد دید که برف باریده است بعد از آن که بر  
گشت شاه هوا را استغفار فرمودستی عرض کرد  
وز جمله خندان تر آتشین کرد  
بر کل نهند پای زمین سیمین کرد  
خینا کری در حیدر آباد کن بود و بدولت نواب نظام علی خان خلف نواب نظام الملک  
احصاف جاه امیرانه نیز نیست بجدیکه هرگاه مرد چند من طلا و نقره و جواهرات قیمتی و اسباب  
امارت متروکه آن بر نوچیان می تقسیم شد با شرف و فقرا بسیار محبت داشت و خود اکثر اوقات  
درخت مردانه در بر کرده تیغ بر کمر بسته سوار بر اسب شده از خانه بیرون میآمد گویند مسجدی در حیدر  
آباد کن ساخته شاعری در ماد و تاریخ امنی گفت چو تهراب من سجود خاص و عام آ فلک گفتا که این بیت آخر است

چون با و تلقاشنید بسیار پسندید و خندید و کهنه را رویه سکه بند و سکه را جا نزد بد و بخشید و این پیش با می

بروز خسته الهی چو نامه مسلم بکین مقابله آن را بسر نوشت ازل کراتی می کند با رستم لعل جانرا	از وقت گفتند باز که از روز ما نخواهنت کمی و مثنی اگر باشد آن گناه منت که آن لب از ترکت ندارد و سرخ
---	---

### قصه النون

پادشاه که احوالش از غایت شغرت مستغنی از بیان است و کلامش حسیه زبانه زد و سخنان این

نور حجب اگر چه بصورت زنت گشا و غنچه اگر از نسیم گلزار است نه کل شناسد فی رنگ بونه عاقل	از وقت لیکت بیاطن زن شیر فکن است کلید قفل دل با بستم یار است دل کسی که بحسن دادا گرفتار است
--	--

روزی حجب کیر پادشاه از یکم سؤال کرد که شناسا می که زن و مرد با هم جمع شوند که از آن

باشد ای جان من یکم فی البدیهه جواب داد  
و نیز در وقتیکه یکم حایضه بود شاه میل صحبت او کرد نور حجب یکم این بیت بر زبان آورد

بخون من اگر شاه دلت خوش شود بگرد قبرش در شاه دره لاهوت و این بیت بر لوح فی پر پروانه یا بی فی صدای بلبل بر دراهم و دینار نقش کرد بیت بنام نور حجب ان پادشاه یکم زر	بجان منت ولی تیغ تو خون لود میگرد بر فراز ما غریبان فی چراغی فی کله وقتیکه جهانگیر نام سلطنت بوی سپهر این بیت به حکم شاه حجب یکم یافت صد زیور کفانی مصاحب و بنشینم حرم یکم
--	--

والد شاه سلیمان بوده و پدرش از امرای بزرگ شاه سلیمان بود چون آواز و جمال لکش و  
فطرت بلند وی بر زبانها افتاد بزرگان هر قوم او را خواستگاری می نمودند بنا بران غمانی  
مستوره انیر با می گفت و در چهار سوی بازار آدیزان کرد و مقرر بر آنکه هر کس آن با می را جواب  
گوید در جانه نکاهش در آید که از موز و نان آن روز کار سیحکس از عمده جواب بر نیامده و بی هذا

از مرد بر سنه روی نرمی طلبم من از دهن مار شکر می طلبم	از خانه عنکبوت پر می طلبم وز پشه ماده شیر نرمی طلبم
--	--



بعد از فوت خانی سعادتمند خان وزیر شاه جهان پادشاه بی طلب برده این رباعی را در جواب گفت

علمی است برهنه رو که تخیل زهر است	آن خانه عنکبوت و دل بال و پر است
زهر است بجای علم و معنی شکر است	هر پشه از و چشید و آن شیر ز است

**حرف الواو (اعلیحضرت)** (و یکتوریا پادشاه انگلستان و امپراترین هندوستان اسم ملکه مظمه پرنس الیساندرین و یکتوریا دختر ادوارد دکن دوکنت چهارم پسر ژورژ ششم پادشاه انگلستان است و مادر ایشان ماری لویزا و یکتوریا دختر دوساس کبورت بعد از ژورژ ششم پسر اولش ژورژ چهارم بخت سلطنت نشست چون از او اولادی نماند برادر دیگر او را بخت نشاند از او هم اولادی نماند از سلطنت با علیحضرت ملکه حالیه که برادرزاده او میباشند تعلق یافت تولد علیحضرت مظمه در روز بیست و چهارم ماه میه سال ۱۸۱۹ مسیحی در یکی از عمارات سلطنت لندن موسوم به (کنسنگتن) اتفاق افتاد اقل اسم ایشان را از اسم امپراتور روس گرفته و اسم دیگر را که ویکتوریا باشد از اسم مادر ایشان ماخوذ داشتند پدر و مادر مظمه تنگام طفولیت زیاد ایشان را دوست میداشتند و منتای موافقت و اهتمام را در پرورش و تربیت آن مظمه نمودند در سن شش ماهگی پدر ایشان وفات کرد و بیافاصله یک هفته ژورژ ششم پسر فوت شد وفات او هم مانند غالب سلاطین انگلیس در روز شنبه اتفاق افتاد چند ماه بعد از تولد پرنس ویکتوریا از کیلیوم چهارم دختری بوجود آمد ولی آن دختر پس از سه ماه مرد و از سلطنت به ویکتوریا برگشت مادر پرنس ویکتوریا بعد از وفات شوهر دل خود را به دختر والا که خویش خوش کرده و قاش را تا ماضی تربیت و پرورش دختر میکرد تا بن چهلگی سیدان آن پس معلومین بسیار قابل ماهر برای تعلیم و تربیت و تحصیل پرنس کرد آورده تعلیم و تربیت ایشان پرداختستند و چنان شد که در سن یازده پرنس السه المان و فرانسه و ایتالیا را بخوبی حرف میزدند و السه قدیمی علمی لاتین و یونان را نیز میدانستند و در ریاضیات کامل شده بعلاوه در علم موسیقی و فن نقش و ساز و صنعت نشانی مهارتی تمام حاصل کرده بودند دولت انگلیس برای مخارج تحصیل و مصارف دیگر این پرنس سالی ده هزار لیره بقرری قدیم ایشان که شش هزار لیره بود افزوده در سن دوازده سالگی مجلس دربار ملکه زوجه عمومی خود در دستند و از آنوقت بعد در مجلس و محافل دولتی حاضر میشدند و غالباً با والده

خودشان بعضی از صفحات نگلیس سفر میکردند و از مسافرات خود اطلاعات میندود و فواید منظور واصل  
مینمودند در آن وقت سالکی دانی پرنس با پادشاه بلژیکیت باد و پسر خود پرنس ارانت و پرنس البرت سفری  
بلژیک آمد و چندی در قصر کنتینگن همان شدند در عرض این مدت فیما بین پرنس و پرنس البرت در باطن  
عشق پیدا شدند دانی پرنس نیز خیلی میل وآرزو داشت که این غلبه را برای یکی از دو فرزند خود خطبه کند  
سال بعد ازین واقعه روز شنبت و چهارم ماه مه سال ۱۸۳۲ مسیحی پرنس بن بچیده رسید که بقانون ملت  
انگلیس تحت تکلیف در شتاب است در اینوقت ملت انگلیس جشن بزرگی گرفته و از اطراف تعارفات و دیدار  
برای پرنس و والد ایشان میرسد و مردم به تبریک و تمنیت میآمدند در آنوقت یک همانی و بال  
بزرگ دولتی داده شد و در آن مجلس پرنس را زیاده و محترم و برادرش مقدم داشتند با نظیر پرنس  
از خطولیت بخاکلیف در شتاب رسید روز عید میلاد پرنس بود که در همان روز کیلیوم چهارم در قصر وینز  
بمرض تب و نوبه فوت شد پرنس که بهیچ وجه از این واقعه اطلاع نداشت با ستراحت در قصر خود خوابید  
بود چند نفر از وزرا با کشیش بزرگ بتجمل و شتاب تمام از وینز بلژیک آمد و دو ساعت قبل از طلوع آفتاب  
بقصر پرنس رسیدند در حالی که تمام غم و خنده قصر خواب بودند حتی در بانان بزرگمت زیاد در بانان را از خواب  
بیدار کرده داخل قصر شدند و خدمتکار مخصوص ملکه را طلبید و گفتند به پرنس عرض کن چند نفر از وزرا آمده  
و میخواهند بخدمت شرف شوند خدمتکار رفت و پس از مدتی آمد و گفت پرنس در خواب شیرین است  
و کسی جرأت نمیکند این غم را بیدار کند و زرا گفتند برو و هر قسم است پرنس را بیدار کن ما و زرای دیگر  
و برای مطلب مهمی نزد ملکه محترم خود مان آمده ایم و اگر خواب پرنس حرام شود با این مهم بزرگی که در  
پیش است چندان چینی نخواهد داشت و محل بر بخواب و خواب بود و دست و دقیقه بعد پرنس از قصر  
تجیل با بان لباس خواب با طاق ایشان داخل شد و کشیش بزرگ بتفصیل را بعضی رسانیده هلام کرد  
که از امور و شایاد شاه و انگلیس سید پرنس از این خبر خیلی افسرده خاطر شده فوراً کاغذ تسلیت و تعزیتی  
بزوجه عمومی خود نوشتند و همان طور مثل سابق او را ملکه خطاب کرده کسی پرسید چرا با ملکه خطاب  
میکند و حال آنکه شما خودتان امروز با پادشاه سید در جواب گفتند برای اینکه میخواهیم از نوشته  
بباز که من ملکه و پادشاه سید و او نیست بعد در یکی از قصرهای دولتی مجلس شورای منعقد شده  
وزرا مشاوره و گفتگو میکردند که آیا این ملکه و پادشاه جوان بی تجربه چه شتم رفتار خواهد کرد پس از

انقضای مجلس تکلیف پادشاه شده یک یک رفته قسم تبعیت و انقیاد و خلوص و صداقت خود  
 دست انظمه را بوسیدند پادشاه نیز در جواب آنها نظایر بسیار مفصل خوبی کردند که از آن روز درجه بلایت  
 و تربیت و حسن کفایت خودشان را بر تمام واضح و آشکار کردند و اینک همه دانستند که معالین آن  
 منظمه زحمات پرفایده نکشیده بودند در روز بیت و یکم ماه ژوئن در یکی از عمارات دولتی موسوم  
 به سنت جیمز مجلس بزرگ میمنت گردید و جمعیت کثیری از اهلای شهر و خارج در میدان مقابل برای  
 تماشا گرد آمدند پادشاه با کمال تجل و دست کاه سلطنتی بقصر آمده خطاب خوانده شد که کیلیوم پادشاه  
 وفات کرده و ملکه بجای او تحت سلطنت نشسته اند مردم شهر شین بزرگ گرفته آتش بازی و شلیک  
 توپ شد و تنبیت نامه جات از هر طرف میرسید از جمله از پرنس البرت که او و ملکه غالباً در خیال لایبر  
 بودند بعد پادشاه از قصر کنشکن نقل مکان به بوکینگهام کرده در اینجا قرار گرفتند و اولین مجلس در این  
 ایشان در این عمارت متجاوز از دویست نفر مردم بحضور آمده مقرر شد بعد از آن پادشاه برای  
 تغییر دادن بنیت اجزای پارلمنت به پارلمنت رفته در مجلس لرد ها که جای سلاطین است  
 نشسته با کمال آئینی و رسمی و ربط و اطلاع در امور سیاستیه گفتگو و رسیدگی نموده و مخصوصاً نظایر  
 بسیار شیرین عالمانه کردند که محل تحسین و تحمید تمام مردم گردید در ماه اوایلین شهرت منظمه بقصر ویندزور  
 رفته ماه بعد در اینجا سان قشون دیدند در ماه نوامبر در اینجا حکومت شهر لندن رفته بهنگام حرکت  
 و عبور از کوچه و بازار مردم اظهار شادی و بشاشت میکردند و همه آواز ملی و سلامتی ایشان را  
 میخواندند ترتیب امور این حکومت را در کمال خوبی دستور العمل داده و خوب از عهده برآمدند در  
 بیت و پنجم ماه نوامبر برای شوق پارلمنت حاضر گردیده و در کمال شایسته و خوبی از عهده نظایر  
 و تقریر اعلانات متداوله رسمیه برآمدند پارلمنت برای مخارج و مصارفات شخصی علیحده پادشاه  
 سالی معادل سیصد و شصت و پنجاه پوند مقرر کرد و بر مقررری مادر آن منظمه افزوده تا به سیصد  
 هزار پوند رسید در بیت و ششم ماه ژوئن سال ۱۸۳۴ در یکی از کلیسای بزرگ دولتی لندن مجلس تاج  
 گذاری منعقد شد جمیع اهلای انگلیس تقریباً از خارج و داخل آن روز را در شهر جمع شده بودند تمام قشون انگلیس  
 که حاضر لندن بودند از سواره و پیاده و بالباس نظام در کوچه های شهر صف کشیده بودند در عتبات  
 قبل از ظهر بنای شلیک را کردند و میر قهای دولتی را در تمام عمارات و ابنیه دولتی بر فراز شدند

انوقت علیحضرت پادشاه از درب عمارت خودشان بکالسه نشسته آهسته آهسته بجانب کلیسا حرکت  
 کردند کالسه های سفرا و ماسورین مخصوص دول از جلو بودند و کالسه شاهزادگان و خانواده سلطنت از  
 عقب و دوازده کالسه ملکه که در هر یک دو نفر مرد و دوزن بودند پشت سر آنها میرفت کالسه های  
 علیحضرت معظّمه تمام شش اسبی بود و عقب سرائیان کالسه بهشت اسبی قدیم دولتیکه هیس میرفت بعد  
 از آن کالسه سایر نجبا و اعیان و اشراف و ارکان دولت تکلیس حرکت میکرد با این هیئت و حشمت  
 ملکه معظّمه وارد کلیسا شده در جای خود نشستند و برسم معمول نماز و دعای خود را خواندند بعد کیش بزرگ  
 شروع کرد و با جسد اوانم تاج گذاری اول بچار سمت کلیسا روی کرده چهار مرتبه نوال نمود که آقایان  
 من اینک در اینجا ملکه و پادشاه شما را بشانان میدیم و اعلان میکنیم که پادشاه حقیقی شما بخاک و نیست  
 ایاشما که حاضرید و را بدین هیئت میشناسید و قبول دارید یا خیر در جواب از اطراف هر دفعه با و بلند  
 شنید و میشد که خدا این ملکه و پادشاه ما را سلامت بدارد پس از آن برسم معمول نماز و دعا بزرگ  
 شد کیش بزرگ برخاسته پادشاه و اقامت داد پادشاه دست خود را بر روی توریّه و چیل گذاشته  
 قسم یاد کردند که باین توریّه و چیل عهد میکنیم آنچه از روز در مجلس شوری بشما وعده کردم برخلاف  
 آن عمل نکنم ولی با باد و یاری خداوند تبارک و تعالی آنوقت کیش بزرگ قدری از عطریات  
 و عاخواند و سبزه و دستشمال پادشاه مالیده بعد از معظّمه از جای که بودند برخاسته بروی صندلی که از  
 قدیم الایام جمیع سلاطین اینک روی آن تاج بسر گذاشته اند نشسته کیش منور مجید ابار و غن مقدس  
 شکل صلیب بر سر و دستهای ملکه کشیده همیز و شمیر دولتی را تقدیم نمودند بعد از آن لباس سلطنت  
 در بر کرده انگشتری و تعلیمی که از امانته پادشاهی و علامت سلطنت است تقدیم ایشان نموده  
 انگشتری را در انگشت و چوب را در دست گرفتند آنوقت کیش بزرگ پیش آمده بکمال احترام  
 تاج سلطنتی را با دو دست گرفته بر سر پادشاه گذاشت و ادعیه چند بر آن خواند بعد تمام مردم  
 با ساز و ناقوس و از ملتی و سلامتی ملکه را بیعت اجتماع خواندند از پیرون هم توچس عمارات  
 دولتی را شروع بشکایت کردن و سربازها موزیک میزدند پس از آن اول کیش بزرگ پیش آمده  
 با کمال احترام دست بر روی تاج گذاشته دست پادشاه را بوسیده و از قول خود و تمام  
 نمایندگان مذهب اقرار بر اطاعت و انقیاد نمود سایرین نیز بهین طریق دست ملکه را بوسید

اطاعت کردند و وضع ساخت تاج مزبور را بنظر اراست زمینه آن از نقره و طلاست کلاه ای از مخمل قرمز  
 با قره خرد دارد که توی آن قرار داده اند یک قطعه یا قوت بسیار بزرگ با یکت یا قوت احمدریح  
 و شانزد قطعه یا قوت دیگر از همان قتم یا قوت و یازده قطعه زمرد و چهار قطعه یا قوت سیم و هزار  
 سیصد و شصت و سه قطعه الماس بر لیان و هزار و دویست و هفتاد و سه قطعه الماس روز  
 و صد و چهل و هفت قطعه الماس مسطح و چهار دانه مروارید ببار درشت و دویست و هفتاد و  
 سه دانه مروارید کوچک در روی آن نصب است قیمت جواهرهای مزبور غیر از جواهر اول که قیمت  
 آن معین نیست معادل یکصد و دوازده هزار و هفتصد و شصت و شصت مجلس تاج گذاری منقضی شده پادشاه  
 با تاج مکتل بجواهر انگلیسی بیرون آمده بجانب قصر خود روانه شدند و در عرض راه مردم از اطراف آنها غوغا  
 و شادمانی میکردند و دستمالهای خود را بنگان داده فریاد میکردند خداوند انشاء الله ملکه ما را سلامت  
 بدارد تا مدت چند روز اهل شهر تعطیل داشتند و از اعلی و ادنی مشغول عیش و عشرت بودند از شب  
 تا جلذاری تا چند شب بعد از جانب پادشاه کجیچ متاشا خانها و سوزیکت خانها و سایر کیر کرد  
 کاهها قبح شد که مردم را حجتا ناراده داد مطالبه پول از احدی نشود آرزو بعد از تا جلذاری  
 پادشاه برای اینکه خود شازم مردم بنامند هر روزه بکالک نشسته در باغهای عمومی لندن گردش  
 میکردند در تمام شهر با قطعات دور و نزدیک این جشن بزرگ گرفتند مخارج تا جلذاری ملکه از هزینه  
 متجا و از شصت و نه هزار و چهار صد و بیست و یکت لیره انگلیسی نشد و حال آنکه در موقع تا جلذاری  
 ثور و چهارم پیش از دویست و بیست و شش لیره صرف و خرج شد پادشاه بلژیک پرنس لیوپولد  
 که دالی اعلی حضرت ملکه بود بر تنهایی آن معظمه بیافکوس بخور زیرا که اوایل شباب و مبادی عمر  
 ایشان بود و امورات دولتی را زیاد و اجرای آنها را برای معظمه صعب و دشوار میدید باین لحاظ  
 چند مرتبه از ایشان خواست و تکلیف کرد که محض اینکه تنها نباشد و بکلی در امورات و زحمات دولتی  
 داشته باشد پرنس آلبرت را بشوهری قبول کنند ولی آن اعلی حضرت تکلیف مزبور را قبول ننمودند  
 و میگفتن هنوز ما هر دو جوانیم و موقع عروسی ما نرسیده است علی الخصوص که پرنس آلبرت هنوز  
 چندان اقاشی در نگهتان نگرفته و بقدری که باید و شاید از وضع انجمن بکشت و احوال انجمن اطلاع  
 حاصل نموده و رحمتی که لازم است در این راه کشیده است پس از چندنی دیگر باز پادشاه بلژیک

بنیال خرمی استاده و برای این کار سپربای خود را بلندین بجنور علیحضرت پادشاه بنگاه شکی نوشت  
 که این دو سپربن هر دو برای خدمت شما حاضرند هر کدام را خواسته باشید قبول فرمائید در پیرائی  
 شاهزادگان آنمظنه کمال تحکیم را نموده و از اظهار محبت و محبتی چیزی فروگذار نکنند و چندی ایشانرا  
 نزد خودشان نگاه داشتند شاهزادگان مشارالیهما هر دو جوانان خوب روی بلند قامت و خوش خلق  
 بودند خاصه پرنس آلبرت که بسیار صاحب حسن و جمال بود پس اندکی که شاهزادگان در آنکشتن  
 توقف نمودند آخر الامر پرنس آلبرت را بشوهری خود اختیار و انتخاب نموده فوراً مکنون ضمیمه  
 خود را بدائی خودشان نوشتند و خواهش کردند که عجلتاً اینطلب محرمانه نزد او باشد تا رسمهای  
 پارلمنت اظهار شود در ضمن پرنس آلبرت همه روزه همراه ملکه سوار شده و همه جا لازم خدمت و بموجب  
 صحبت ایشان بعد مرد و شاهزاده به ملک المان مراجعت کرده و علیحضرت ملکه نیت خودشان را  
 در باب مزاجت با پرنس آلبرت بوزرای شوری اظهار داشتند و زراتاراً ما این نیت پادشاه بختین  
 و تصویب نموده خیال ایشان را پسندیدند و گفتند باید انیم که نهورات و حمام دولتی زیاد و رسیدگی  
 تمام آنها برای شهنش علیحضرت شاهبتهائی کاری سخت و دشوار است پس البته در اعمال خلیفه سلطنت  
 برایشانگی لازم و انخیالی که فرموده اند خیالی بسیار خوب و مبارکست ما و دیگر که آنمظنه برای فتح  
 پارلمنت مجلس اردو رفتند در ضمن نیت خودشان زاده مخصوص مزاجت با سپردائی خود به اعضا  
 مجلس پارلمنت اظهار داشتند همه اهل مجلس پسندیدند و تجوید کردند و فی الحال مجلس پارلمنت  
 سالی سی هزار لیره برای خراج و مصارف شخصه پرنس آلبرت مقرر کرده و خود پادشاه منسوب و مرتب  
 سرداری کل نظام کلیس را با لقب آتش رویایی با و محبت فرمودند روز دهم ماه فوریه برای غرض  
 معین شد روز ششم اینماه پرنس آلبرت با پدر و برادرش بانگلستان آمده در قصر دیکینگام مجلس بخت  
 ملکه مشرف شدند پرنس آلبرت یکت کردن بندها بر نشان برسم بدیه و شکایت تقدیم حضور ملکه نموده  
 پادشاه نیز نشان و حامل ژار تیر (زانو بند را) به پرنس مرحمت فرمودند روز دهم فوریه یا چنانکه  
 معین گردیده بود در یکی از کلیساهای بزرگ در حضور جمیع اعیان و اشراف و اربکان دولت  
 فیما بین علیحضرت ملکه و پرنس آلبرت عقد مزاجت بسته شد مولود اول آن علیحضرت دختر  
 بود ثانی پسر و نیکه این فرزند بود و آمدن ملکات ایس بسیار خوشوقت شد که نسل ذکور برای ولایت

دولت انگلیس بوجود آمده است چند وقت بعد از عروسی و زری علیحضرت ملکه با پرنس در کالسه  
 گردش میکردند جوانی از پهلوی کالسه طیانچه بطرفشان علیحضرت خالی کرد و بطافا صله لوله دیگر را  
 خالی نمود ولی از حسن اتفاق هیچکس با دشا و نخورده فورا جوان را گرفتند و معلوم شد دیوانه بوده  
 در این شبه جنگ انگلیس با افغانستان در گرفت و کابل سحر سپاه انگلیس شد مملکت پنجاب و خاک  
 او و نیز در همین سال بنجاک بمند متصرفی انگلیس متصل گردید سال بعد بنما و اشترار دیگر بار قصد جان  
 پادشا و مخطمه را نمودند ولی نتوانستند آسیبی بوجود ایشان برسانند در سال ۱۸۵۲ علیحضرت ملکه  
 با پرنس آلبرت مملکت اسکاتلند سفر کردند و از آنجا بایربنا در مخطمه انگلیس و بعد از سیر حدود و  
 نقاط داخله مملکت به بلژیک مسافرت نمودند و چندی نیز بفرانسه رفته همان پادشا و فرانسه  
 شدند در اول سال ۱۸۵۳ پدر پرنس آلبرت وفات کرد و بعد از آنکه علیحضرت پادشا و بلند  
 مراجعت کردند نیکلا امپراطور کل ممالک روسیه به دعائی منظمه آمدند اگر طبعیه امپراطور نیکلا  
 قدری تند و غیور بودند اما علیحضرت ملکه آنرا حرم را زیاد دوست میداشتند زیرا که امپراطور پرنس  
 آلبرت را دوست میداشت و علیحضرت ملکه زیاده از حد میل و محبت نسبت بشوهر خود داشتند  
 و مکرر تشنیده میشدند که خدا یا بیکروز بعد از شوهرم مراننده مکرر چندی بعد آن مخطمه  
 با پرنس بایرلاند سفر کردند باز هم آنجا یک نفر از اهل ایرلاند سوء قصدی در باره ملکه کرده تیری بنجاک  
 ایشان خالی کرد ولی چون مقتدر نشده بود باز هم آسیبی بوجود ایشان نرسید در عرض این مدت فرزند  
 دو اولاد دیگر بمملکه کرامت فرمود و یک پسر دیگر هم در سال ۱۸۵۵ بوجود آمد باز ایرلاند  
 هنگام توقف علیحضرت ملکه در ایرلاند قصد جان ایشان را کرده علی الغفله با چوب دست خود  
 سخت بسراشان زد بطوریکه کلاه را خورد و در روز جمعه منگری به پیشانی آن علیحضرت وارد آورد  
 مقصرا بمکافات این تقصیر و جنایت هفت سال حبس کردند در سال ۱۸۵۵ یک شخص بسیار  
 متمولی از اهل انگلیس مرد و در وصیت نامه اش دو بیست و پنجاه هزار لیره پول نقد بجهت  
 علیحضرت ملکه گذاشت در سال ۱۸۵۳ چهارمین پسر منظمه بدنیا آمد در سال ۱۸۵۴  
 انگلیس بملاحظه صرفه حال دولت عثمانی و سایر دول اروپا و دولت روس اعلان جنگ  
 کرد و عا کر متحد فرانسه و انگلیس برای جنگ به قرم رفتند و سه مجار به شدید در جنگ الکا

ولما كان لا وادايكرمان ازقشون نكليس نظير ريد در سال ۱۸۵۵ نيكلا امپراطور روس مرحوم شد تا بعد  
امپراطور فرانسه با اتفاق امپراطريس اورژن بعزم ديدن عليحضرت ملكه و پرنس آلبرت بلندن آند  
براي پذيرائي اين دو همان عزيز و دوست نكليس چن بزرگ در تمام ملكت گرفته شد و سالي از  
تمام قشون نظامي نكليس ديد و بصاحب منصبان و سربازان زخمى خيلت فرم نشان و امتيازات بخش  
و اعطا كرد و بآصاله دواد بعد عليحضرت منظمه و پرنس آلبرت بيازدي امپراطور و امپراطريس  
فرانسه رفتند در سال ۱۸۵۷ پرنس سطرپس دختر ملكه متولد شد در سال ۱۸۵۸ دختر قول منظمه  
براي پسر پادشاه پروس عروسي كردند در ۱۸۶۰ امادر عليحضرت ملكه وفات كرد و زكريشه ۱۵  
دسالمبرنه ۱۸۶۱ پرنس آلبرت غير ديناي قاني را بدرو دمنود از اين واقعه پادشاه منظمه زياد  
از حد متالم و متاستف كرده بحدى خسته ميخوردند كه نزيكات بود خود را تلف كنند تا دوسال  
تمام مشغول غزداري بودند چنانكه هنوز بهم لباس غزادر دارند و اعليش و همانى دورى ميكنند  
امسال چون سال پنجاهم سلطنت منظمه است از اينجا كه ملكت نكليس منتهى رضا و شكر گذاري  
و ارادت و اطاعت را نسبت بملكه دارند لذا به تهنيت و تبريكات اين عيد چن بزرگ گرفتند  
اتحى در عهد سلطنت پادشاه دولت و ملكت نكليس ترقيات زياد نموده چنانكه تا بحال رعد  
كترى از سلاطين دنيا انقدر ترقيات متواليه از براي ملتي حاصل شده اينها تمام از حسن مراقبت خود  
ملكه بوده است و بهمين جهت است كه ملكت نكليس اينطور بادل جان پادشاه و ملكه محترمه  
خود را دوست ميدارند و بدعا كوي ايشان مشغول هستند

**حرف الهماء**

هند بليت علقه زوجه ابوسفينان حتمي و بار رسول خدا و انجمن و حشني القبل حمزه شيدا  
در غزوه احد مشهور است بعد از فتح مكه آن هنگام كه بار رسول خداي عيت ميگردند نقابي از چهره او بخته در  
ميان توان كاي گفت انگاه و نقاب از روى بر كشيده گفت منم هند غير فرمود چون سلمان آمد  
خوش آمدى عرض كرد سوگند با خداي از اين پشاهل پسخ حيمه را در روى من از خيمه تو دشمن تر نداشتم  
و اينك پسخ الهمى را از اهل خيمه تو دوست تر ندارم غير فرمود آفني بزيادت خواهد بود بغير  
كرد كه منچو اجم در حيت دست بدست تو رسام فرمود من با زنان مسافحه كنم و اين را صحت  
از انكه كويند جائه بردست من خدا تا زنان بر فراز آن جابه دست او مس كنند يا انكه قاضي



آب آوردند و پیغمبر دست بر آن آب فرو برد و بعد از آن زنان و شکام خود را فرو دادند با بخت  
 بسری خود باز شد و هر بیت که در سری داشت خرد در هم شکست و گفت ما از شما سرور بودیم و چون  
 طریق جمل سپردیم آنگاه بر خاله بر سیم بدیدیم بخت رسول فرستاد و پیام داد که اسال کو سفندان باز کنید  
 و کم با گیرند پیغمبر دعا کرد تا کو سفندان او بسیار شد گفت ایماچون برگه رسول التی صلی الله علیه و آله  
 هفت عقیقه در مشب التوارنج مذکور است که آن هفت دختر پاک اس از نژاد سوم بودند  
 چینی که سلطان علاء الدین پادشاه دلی بر بالای سندانست و بنیاد مردم سوم برآمدت اهل و عیال  
 مردم سوم و فرامی نمودند و بکوشه بامی خریدند ایشان نزد آن تفرقه از جمله فراریان بودند اتفاقا در آن  
 راه از سربازان خود جدا افتادند آواره و اندوهناک و بر آه نهادند و گریزان میشتند افواج شایسته  
 که بتعاقب جل فرار بنزیمت جلوریز بودند برخی از آن بایشان فرار سپیدند آن پاکدامنان و جل  
 بخداوند بسته چاره کار خود را از آن کار ساز عالم در خواستند در حال بقدرت پروردگار جل جلاله  
 زمین از هم شکافته گردید و آن هفت کلمه عفت را درون خود جاداد سواران این حال را از دور  
 ملاحظه کردند و حیرت زده بدانجا رسیدند دیدند که کوشش ایشان از جبهه عبرت انبای روزگار  
 مانده گویند از مخدرات صاحب توفیق و خداوند تحقیق بودند در شبهای تیره که زنان جوق جوق و دست  
 دسته زیارت آن مریم صفتان شتابند و برکت صدق نیت و لاوت مراد می یابند  
 منقول است که بعضی امثال را در حسین زیارت حالتی روی میدید که یکبار از ارتباط جسمانی و بوی  
 نفسانی مجرّد شده مشاهده اموغیب و معاینه اسرار لاریب نمایند و در وجد آیند در آن سنگام  
 هر چه بر زبان ایشان جاری گردد بر آینه ظهور جلوه شیت می پذیرد و فراتشان در ارض ساموکی  
 واقع است بمحمد می تنگناص شریفه بانوزنی بود عقیقه از سادات جرجان واقع و ملک  
 ایران این غزل از مشارالیا دیده شد

من سوخته لاله رخا نم چه توان کرد

صد تیر بلا وستم و جور رسیده

مجنون صفت از عشق بتان ناز و ترم

جز نام تو ام هر نفسی ذکر در گزینست

ای بهدی از جور و تیر بشما قسم کار

واله شیده بنر خطا نم چه توان کرد

زان ناوک دلد و ز یکا نم چه توان کرد

دیوانه یسلی صف نام چه توان کرد

نامست شده چون رز ز با نم چه توان کرد

بر عرش برین رفت فغانم چو توان کرد	و این بیت نیز از وی دیده شد
جامه کلکونی در آید مست در کاشان	خیزای هم که افتاد آتش در خانه ام
<p>سپاس</p> <p>از قرار مذکور چندی در کلبه که دکن که در بند و سستان واقع است توقف داشتند و شورش در</p> <p>انجام دو یاسمن با عرم سراسی یکی از امرای دولت تیموریه بدلی رفت و تا پایان عمر عزت</p> <p>و فراغت بسر برد خط کش و نسخ و شفیعا و تعلیق را بخوبی می نوشت و این سیات از وی</p>	
باده و ناله کردم صید خود خوشی نگار از	بروز جاذب کردم رام با خود کج گاه
بنوشیدم سحر که چون شراب سیرانی را	کزو کردم بجام می لباس پرسی را
شدم بهم مینو اران بخلو تخانه حیرت	شکتم ساغر و سمانه زبدریانی را
<p>گرفتم دامن صحرای هم پیشه مجنون</p> <p>سبق آموز گشتم در عشق و سینه او را</p>	

### خامنه

پس از ادای حمد و درود و بیقیاس برهوشیدن آن صاحب خرد و مبینان نیک و بد ظاهر است  
که بر بهار زیوری که جمال کمال انسانیت را لایق و سزاوارتر خلقی که بقا است قابلیت  
آدمی موافق و برادر است محارست و مطالعه توارنج و اشعار و دست و در تحصیل کمالات است  
که در مجالس ارباب دانش سرمایه بلندی و پیرایه کرامت و اجابت است و انجی مذاق جفا  
در سر خوان مجاهد و فضایل بجای نکست و دیده فهم و ادراک را در دیده حقایق و وقایع به نظر  
عینک است فقرات عبارات در نوازش جانها هر یک زبانی است و جواهر کلمات در  
غردن غما هر یک دذاتی بنا بر این حسب الامر سلاله و دودمان عزت و مهتمان اتفاقا و غما  
رفت و احسان نسیب اریکه حکمرانی و زینت بخش پایه امارت و فرمان وانی نواب علییه  
عالیه شاه جهان بیگم الملقب به کروان آف اندیا در نیسه عظم دلاور طبقه اعلا  
ناره هند حکمران بهو پال ادام الله قبالها این طرفه مجموعه سرت بخشای حجت افزا  
ستاره به تذکره انجوائین که مبنی بر ذکر خیرات حسان است بنویس طبع در آمد و در توصیف

سفینه چندیتی در تعریف بخاطر رسیده مرقوم گردید این طرفه سفینه که در وی کشتی  
 قماش معنی است کیز یکجمله چو اهل فضلش چون کشتی نوح و کوه جودی است بر سوی  
 زابل حال سختی هر گوشه زابل قتل نیست هر صفی ز قوت روح خوانی کز وی صدی  
 توان زیست هر طریقه معنی روان بخش جوئی که ز آب زندگانی است در پوست چکل  
 کجی از شوق پر بسکه زنک و بوی معنیست هر صفی ز شوخی معانی چون پرو چشم مست  
 لب است امید که بدولت اقبال بمطالع آید پردازند

و خواطر از فواید آن بهره ورسا ز ندجی الحق

و البته المطلق بنارنج شهر ریح الاو

سنه ۱۳۰۶ بخت اقل بندگان

سیر احمدی شیرازی

بزیر طبع در